Le quotidien de la capitale | Lundi 7 mai 2007 | www.cyberpresse.ca | Québec, 111e année, no 128

leSoleil

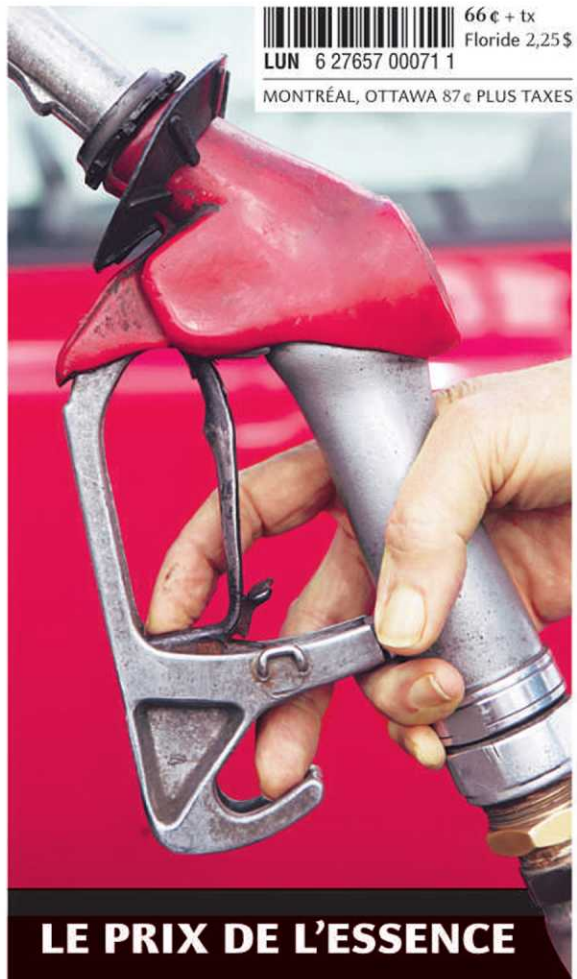
LUN 6 27657 00071 1
66 ¢ + tx
Floride 2,25 $
MONTRÉAL, OTTAWA 87 ¢ PLUS TAXES

SARKOZY PRÉSIDENT

Élu avec 53 % des voix, Nicolas Sarkozy devra maintenant faire mentir ceux qui le croient incapable d'unir la France. → 2 à 4

MICHEL C. AUGER LE « PARLER VRAI » → **2**
ÉDITORIAL LE PARI DE SARKOZY → **18**

PHOTO AFP



LE PRIX DE L'ESSENCE

Les raisons invoquées... → 6 et 7

...et des solutions pour y remédier → 21 et 22

EXCELDOR

Les employés acceptent de réduire leurs salaires → 5

ARTS

Marc Labrèche : explorer pour sortir du prévisible → A1

CONSOMMATION

Pas facile de choisir et entretenir son barbecue → A8

1749560
PONTIAC SOLSTICE prix à partir de 26 820 $ 10 EN INVENTAIRE Photo à titre indicatif.
HUMMER H3 24 en inventaire 1.9 % à l'achat 592,33 $/mois en location 48 mois 0 $ comptant 20 000 km/année • 0,15 $/km excédentaire. Taxes en sus. 11.5 LITRES /100KM SUR LA ROUTE
3001, avenue Kepler, Sainte-Foy Via autoroute Charest • Sortie Blaise-Pascal 659-6420
LAURIER
www.laurierpontiac.com

Michel C. Auger

Pour joindre notre chroniqueur :
mcauger@lesoleil.com

Le « parler vrai »

Comment expliquer la victoire aussi nette de Nicolas Sarkozy aux élections présidentielles françaises, alors que des sondages indiquent qu'une majorité de Français — et même parmi les partisans de sa famille politique — se méfiait de lui ? Et si c'était tout simplement parce qu'il avait l'air de « parler vrai » ?

Il y avait quelque chose de nouveau en politique française dans cette élection, la présence d'une femme, la candidate socialiste Ségolène Royal. Mais il y avait quelque chose d'encore plus nouveau : celle d'un candidat capables de parler directement aux citoyens et de les convaincre qu'une fois élu, il allait faire ce qu'il avait dit.

Le discours politique français, il faut le reconnaître, a toujours eu plus de mal à évoluer qu'ailleurs. Les socialistes français sont toujours incapable de reconnaître l'économie de marché et à accepter la social-démocratie qui est la norme partout ailleurs en Europe. La droite a continué à se réclamer de l'idéologie du général de Gaulle pendant un quart de siècle après sa mort.

Beaucoup plus que Ségolène Royal, Nicolas Sarkozy a su incarner une rupture avec la politique française traditionnelle, ce qui était d'autant plus difficile qu'il faisait partie du gouvernement sortant.

Mais on l'a vu dans le débat télévisé, il y a moins d'une semaine : contrairement à son adversaire, M. Sarkozy a été capable d'exprimer sa position sans équivoque et sans langue de bois. Même si ce n'était pas la position que tout le monde aimerait entendre.

On l'a vu, par exemple, sur la question de l'adhésion de la Turquie à l'Union européenne. M^me^ Royal disait qu'il fallait une pause dans l'extension de l'Europe, mais qu'il y avait un processus en cours avec la Turquie, alors il faudrait voir comment les choses évolueraient. Une façon de dire non tout en ne fermant pas la porte au Oui.

M. Sarkozy, lui, avait le mérite d'être clair. Non, c'est non. L'Europe ne va pas s'étendre jusqu'aux frontières de l'Irak et de la Syrie et cette affaire a assez duré, depuis les années 1960 qu'on en parle. Point.

Il fut un temps où les citoyens cherchaient des leaders politiques qui allaient les inspirer, les amener vers des horizons nouveaux ou des initiatives auxquelles ils n'auraient pas nécessairement pensé. Mais aujourd'hui, les citoyens cherchent autre chose.

Ils recherchent des politiciens qui sont à leur écoute et qui offrent des solutions peut-être moins ambitieuses, mais qui répondent à leurs attentes et à leurs problèmes quotidiens. Moins de grands discours, moins d'idéologies, plus de concret.

Ce n'est pas typique à la France. On n'a qu'à penser à Mario Dumont au Québec, à Stephen Harper au Canada ou à Barack Obama aux États-Unis — comme quoi ce n'est pas nécessairement l'apanage des politiciens de droite.

Ainsi, aux dernières élections au Québec, autant Jean Charest qu'André Boisclair ont présenté un programme élaboré dans les officines de leur parti, en disant aux gens ce qui serait bon pour eux, plutôt qu'après avoir écouté ce qui les préoccupait vraiment.

« Il y a des phases et des modes en politique. L'air du temps est à ceux qui savent écouter »

Avec le résultat qu'on s'est retrouvé dans la dernière semaine de la campagne avec Jean Charest qui promettait une baisse d'impôt dont personne ne voulait et André Boisclair qui promettait un référendum que des sondages montraient pourtant comme aussi désirable et désiré par l'électorat qu'un traitement de canal.

Évidemment ce qui est vu aujourd'hui comme du « parler vrai » n'est pas nécessairement le meilleur moyen d'accomplir de grandes choses en politique. On n'aurait pas fait la Révolution tranquille de cette manière. Mais il y a des phases et des modes en politique. Ces temps-ci, l'air du temps est à ceux qui savent écouter.

Ça ne garantit pas les résultats, ça ne garantit même pas qu'on va bien gouverner ou mieux gouverner qu'un autre. Mais c'est ce que veulent les électeurs, ces temps-ci. Le problème, ensuite, c'est que la politique reste l'art du possible et que le fait d'écouter les électeurs ne signifie pas nécessairement qu'on trouvera toutes les solutions.

La France à l'ère

AFP et AP

PARIS — Les Français ont élu président Nicolas Sarkozy, lui offrant hier une large victoire, avec 53,06 % des voix, face à la socialiste Ségolène Royal (46,94 %) et portant ainsi au pouvoir pour cinq ans le candidat de droite qui a promis de changer en profondeur le pays.

À 52 ans, M. Sarkozy succède à la présidence de la République à Jacques Chirac, qui a dirigé le pays pendant 12 ans.

Quelque 30 000 personnes en liesse se sont rassemblées à Paris pour une grande « fête populaire » et un concert sur la place de la Concorde, au bas des Champs-Élysées, la célèbre avenue où M. Sarkozy a pris un bain de foule.

« Je serai le président de tous les Français sans exception », a lancé à ses partisans le nouveau président, accompagné de sa femme Cécilia.

Grand favori des sondages, M. Sarkozy a battu sans appel Ségolène Royal, 53 ans, qui n'a pas réussi à concrétiser son rêve de devenir la première femme présidente en France. Le nouveau président a exprimé son « respect » pour M^me^ Royal, qu'il avait jointe auparavant au téléphone.

Sa victoire couronne de succès une stratégie de « rupture » avec l'ère Chirac qui a consisté à décomplexer une droite française dominée idéologiquement par la gauche depuis plus d'un demi-siècle. Certains à droite comparaient cette victoire à celle de François Mitterrand en 1981.

« Je vais rendre aux Français la fierté de la France », a-t-il assuré, s'engageant à « réhabiliter le travail, l'autorité, le mérite », a déclaré le vainqueur.

Le résultat confirme le succès d'une stratégie de « rupture » avec l'époque Chirac

Il a aussi annoncé le « retour » de la France en Europe, après le Non français à la Constitution européenne en 2005, tout en demandant aux partenaires européens de la France d'entendre « la voix des peuples ».

De nombreux dirigeants étrangers ont salué la victoire de M. Sarkozy. Le président des États-Unis, George W. Bush, et le premier ministre de la Grande-

Ségolène poursuit le combat

Agence France-Presse

PARIS — Ségolène Royal a immédiatement reconnu hier soir sa défaite face à Nicolas Sarkozy au second tour de l'élection présidentielle. Voici le texte de sa déclaration retransmise par les chaînes de télévision:

« Le suffrage universel a parlé. Je souhaite au prochain président de la République d'accomplir sa mission au service de tous les Français ».

« Je remercie du fond du cœur les 17 millions d'électeurs, de citoyens, de citoyennes, qui m'ont accordé leur confiance. Je mesure leur déception et leur peine. Mais je leur dis que quelque chose s'est levé qui ne s'arrêtera pas. J'ai donné toutes mes forces et je continue avec vous et près de vous ».

« Je remercie tous les militants qui ont porté ce grand moment démocratique. Bien sûr les militants socialistes, mais aussi tous les autres militants de la gauche et de l'écologie, ceux de désirs d'avenir, et au-delà toutes celles et ceux qui se sont unis dans le mouvement ».

« Gardons intactes l'énergie et la joie de l'immense rassemblement populaire vibrant de ferveur qui m'ont accompagnée tout au long de cette campagne, ici et dans les outre-mers ».

« J'ai engagé un renouvellement profond de la vie politique, de ses méthodes et de la gauche. La forte participation traduit un renouveau de notre démocratie, et notamment pour les jeunes, partout dans le pays et en particulier dans les quartiers, qui se sont massivement inscrits pour voter. Bravo à tous ces jeunes pour cet engagement civique qui rappelle à la République le devoir de respect et d'égalité qu'elle a envers eux ».

« Je serai au rendez-vous de ce travail indispensable et j'assumerai la responsabilité qui m'incombe désormais », a assuré Ségolène Royal. — PHOTO REUTERS

« Ce que nous avons commencé ensemble nous allons le continuer ensemble. Vous pouvez compter sur moi pour approfondir la rénovation de la gauche et la recherche de nouvelles convergences au-delà de ses frontières actuelles. C'est la condition de nos victoires futures ».

« Je serai au rendez-vous de ce travail indispensable et j'assumerai la responsabilité qui m'incombe désormais. Mon engagement et ma vigilance seront sans faille au service de l'idéal qui nous a rassemblés et nous rassemble et qui va, j'en suis sûre, nous rassembler demain pour d'autres victoires ».

Sarkozy

Bretagne, Tony Blair, l'ont notamment appelé pour le féliciter.

Au terme d'un scrutin marqué par une très forte participation (autour de 85 %), signe de la soif de changement des Français, M. Sarkozy, un fils d'immigré hongrois entré en politique il y a 30 ans, voit se réaliser l'ambition de sa vie : devenir président.

Avec lui, c'est le représentant d'une nouvelle génération, née après la Seconde Guerre mondiale, qui arrive au pouvoir. C'est un nouveau style aussi, celui d'un dirigeant qui s'est engagé à rendre au pays « fierté » et « optimisme ».

Il a surtout promis la « rupture » avec les politiques passées pour réformer le pays en profondeur.

Ses adversaires ont tenté, en vain, de bâtir un front « tout sauf Sarkozy » en mettant en avant sa personnalité controversée et la « brutalité » supposée de son programme.

Sa nette victoire lui donne une assise politique confortable pour mener sa politique. Mais il devra d'abord mener, dès le mois de juin, la bataille des élections législatives pour s'assurer une majorité parlementaire.

Selon les premiers sondages, le parti UMP de M. Sarkozy obtiendrait 34 % à 35 % des voix au premier tour des législatives, le Parti socialiste de M^me^ Royal de 29 % à 30 %, le Mouvement démocrate du centriste François Bayrou de 12 % à 15 %, et le Front national (extrême droite) de 7 % à 8 %.

« HABITER LA FONCTION »

M. Sarkozy a indiqué qu'il ferait une « retraite » de quelques jours pour se « reposer et habiter la fonction » avant la passation officielle de pouvoir avec M. Chirac, prévue le 16 mai.

Cécilia : une Première dame qui sort du moule

Influente conseillère de son mari, Cécilia Sarkozy, ex-mannequin de 49 ans, est devenue hier « Première dame » de France, sans l'avoir désiré, alors que son couple suscite des interrogations. Devenir Première dame ? « Cela me rase. Je ne suis pas politiquement correcte, je me balade en jeans, en treillis ou en santiags. Je ne rentre pas dans le moule », avait-elle assuré en 2005.

Cette grande femme brune a toujours été très impliquée dans la carrière de Nicolas Sarkozy, son deuxième mari, épousé en 1996 après avoir divorcé d'un animateur de télévision et à qui elle a donné un fils, Louis, âgé de 10 ans. Travailler ensemble « est un choix de vie qu'on a fait », « la politique est tellement violente qu'à deux, c'est mieux », a-t-elle affirmé. Nicolas Sarkozy avait prévenu qu'elle jouerait « un rôle » s'il était élu. Mais l'intéressée a dit ne vouloir « en aucun cas jouer un rôle officiel, dans rien ».

Pendant des années, elle s'est activée en coulisses, en tant qu'éminence grise, conseillère en image, quitte à susciter des frustrations et des critiques dans l'entourage de son mari. En 2004, elle avait renoncé à être candidate aux élections régionales. Elle s'est néanmoins retrouvée à la Une des journaux quand son mari, alors ministre de l'Intérieur, a choisi d'exposer sa famille sur le modèle des Kennedy. Cette médiatisation s'est retournée contre Nicolas Sarkozy lorsque la presse a révélé que Cécilia était partie en 2005 aux États-Unis avec un publicitaire, une séparation qui a alimenté les colonnes des magazines *people*. Ébranlé, M. Sarkozy avait reconnu à la télévision que son couple traversait des « difficultés ». Il avait promis de ne plus mettre sa famille en avant dans les médias. Le couple s'était retrouvé au printemps 2006.

Durant la campagne présidentielle, Cécilia est restée en coulisses et n'a pas assisté aux grands *meetings* de son mari. Cette discrétion a alimenté de nouvelles spéculations sur leur couple et la place que tiendrait Cécilia. La nouvelle Première dame de France, qui n'avait pas été vue en public toute la journée d'hier, est finalement apparue dans la soirée aux côtés de son mari place de la Concorde à Paris, où son mari a tenu un discours devant quelque 30 000 partisans. M. Sarkozy avait expliqué qu'il attendrait « le lendemain de l'élection » pour dire quel serait le rôle exact de Cécilia. ***AFP***

Nicolas Sarkozy et son épouse Cécilia sont apparus en soirée, place de la Concorde à Paris, où le nouveau président a tenu un discours devant quelque 30 000 partisans. — PHOTO REUTERS

Un plan en « 100 jours »

Agence France-Presse

PARIS — Nicolas Sarkozy veut profiter de l'élan créé par sa victoire pour faire adopter avant la fin de l'été une série de mesures emblématiques de sa volonté de changer le pays.

Durant la campagne, M. Sarkozy a dévoilé le programme de ses « 100 premiers jours », une période-clé durant laquelle il peut espérer imposer des décisions reflétant ses priorités.

Sa volonté affichée de « rupture » trouvera sans doute une première illustration dans l'instauration d'un service minimum garanti en cas de grève dans les services publics, notamment dans les transports.

À moins d'un accord entre syndicats et pouvoirs publics, il fera voter une loi dès juillet sur le sujet par la nouvelle assemblée issue des élections législatives du mois de juin. Ce projet risque de se heurter à une forte résistance.

Sur l'emploi, le nouveau président s'est engagé à ce que les heures travaillées au-delà des 35 heures hebdomadaires légales soient rapidement exonérées de charges pour l'employeur et d'impôts pour le salarié.

Il devrait préparer dès son accession au pouvoir quatre « conférences » prévues en septembre avec les partenaires sociaux, sur l'égalité salariale entre hommes et femmes, la réforme de l'assurance-chômage, les conditions de travail et la représentativité des syndicats. Une conférence du même type devrait avoir lieu sur l'environnement.

Nicolas Sarkozy a aussi promis un texte pour faire interdire dès que possible les « parachutes dorés », très impopulaires primes de départ versées aux dirigeants des grandes entreprises.

En matière d'immigration, une nouvelle loi devrait rapidement durcir les conditions d'entrée et de séjour des étrangers en France, après celle que M. Sarkozy a fait adopter l'an dernier en tant que ministre de l'Intérieur.

Le regroupement familial ne sera plus possible que si la personne a un logement et un travail lui permettant de faire vivre sa famille sans les allocations familiales.

Sur le plan répressif, une loi devrait instaurer des peines plancher pour les délinquants multirécidivistes, lesquels seront considérés comme étant pénalement majeurs dès l'âge de 16 ans.

Le nouveau président de droite veut aussi faire rapidement appliquer une série de mesures fiscales.

L'« état de grâce » suivant l'élection d'un nouveau président peut l'aider à faire passer certains projets controversés. En 1981, le socialiste François Mitterrand avait ainsi fait voter presque immédiatement par le Parlement l'abolition de la peine de mort alors que l'opinion publique y était à l'époque largement défavorable.

1765374
Garantie 5 ans / 160 000 km de GM
« La meilleure protection au pays »
À ce prix, achetez du neuf... 188$/mois*
0$ comptant
0$ dépôt de sécurité
Comptant | Mensualité
0$ | 188$
2207$ | 149$
AVEO5
AVEO4
* Location 60 mois. Transport inclus. Taxes et RPDRM en sus.
MARLIN CHEVROLET
2145, Frank-Carrel, aut. Charest
688-1212 Sortie Jean-talon Sud
www.marlinchev.gmcanada.com

Québec à contre-courant

Ségolène Royal l'emporte dans la capitale avec 54 % des voix

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

Même si la victoire de Nicolas Sarkozy à la présidentielle française faisait peu de doute, une vingtaine de partisans de Ségolène Royal réunis dans un bar de Québec ont assisté avec déception à la défaite de la socialiste. Mince consolation pour eux, leur candidate a à tout le moins terminé bonne première dans la capitale avec 54 % des voix face à son rival de droite.

Le résultat québécois à contre-courant de la France illustre l'existence d'un fossé entre les Français vivant des deux côtés de l'Atlantique. Nicolas Sarkozy a reçu 53 % des voies dans l'Hexagone contre 46 % au Québec.

« Les Français viennent au Québec parce que c'est un pays social-démocrate », note Marianne Bonnard, une expatriée depuis plus de deux ans. « Les gens ici ont pu voir ce que proposait M^me^ Royal parce qu'ils le vivent tous les jours. »

Malgré leur départ, les expatriés français semblent attachés à la politique de leur pays d'origine. Déjà fort élevé au premier tour, le taux de participation au Québec a légèrement augmenté pour atteindre 45 % hier.

« Je ne suis pas surprise que Nicolas Sarkozy ait gagné, mais je trouve qu'il a tenu des propos inacceptable pour un président, quand il parlait de la racaille », dit Anne Gangloff. Après avoir soutenu la candidature du centriste François Bayrou, elle a décidé de soutenir la candidature de la socialiste au deuxième tour, estimant que M^me^ Royal incarnait l'apaisement social.

« On pense forcément différemment parce que nous sommes exposés à une culture différente », observe pour sa part Françoise Tétu de Labsade, élue représentant les Français de l'est du Canada. Bien qu'elle ait soutenu la candidature de Nicolas Sarkozy, celle-ci estime que le nouveau président devra tenir compte des idées de M^me^ Royal.

REGARD EXTÉRIEUR

« Les Français au Québec ont un regard extérieur », poursuit Farid Al Mahsani, délégué à Québec pour le camp socialiste. « On voit ici des idées qu'on aimerait importer en France. La police de proximité, ça marche très bien ici, alors pourquoi avoir un modèle de confrontation (en France) ? »

Farid Al Mahsami n'hésite pas à prédire une vague d'immigration de Français déçus. « D'après moi, la délégation du Québec à Paris va avoir beaucoup de travail. »

Certains au Québec prédisent une vague d'immigration de Français déçus

La province connaît déjà une forte immigration de l'Hexagone. Selon le consul général de France, François Alabrune, les inscriptions de Français à Québec ont augmenté de 60 % depuis 2000.

Au cours des incidents, plusieurs motos ainsi que des véhicules automobiles ont été incendiés. Des centaines de pavés arrachés au sol ont été jetés sur les forces de l'ordre. — PHOTO REUTERS

Le calme après la tempête à Paris

AP et PC

PARIS — Le calme était revenu vers 23 h 45 hier place de la Bastille à Paris après de vifs incidents entre plusieurs centaines de manifestants anti-Sarkozy et les forces de l'ordre.

Les troubles se sont ensuite déplacés vers la gare de Lyon où quelque 300 manifestants ont érigé une barricade de poubelles en feu, avant que le calme ne revienne peu avant 1 h de la nuit.

Dans un bilan provisoire, la police comptait trois gendarmes mobiles, un membre des Compagnies républicaines de sécurité (CRS) parmi les blessés. Un « spectateur » des incidents a aussi été blessés par des jets de projectiles. La préfecture ne communiquait en revanche aucun bilan concernant d'éventuels interpellations ou blessés du côté des manifestants.

Les incidents de la Bastille avaient éclaté vers 21 h 30. Plusieurs groupes de militants anti-Sarkozy ainsi que des organisations d'extrême gauche avaient appelé à s'y rassembler à partir de 20 h pour protester contre l'élection de Nicolas Sarkozy. L'appel avait été relayé dans de nombreux forums dans Internet.

Les incidents, selon plusieurs personnes présentes sur place, ont débuté par des jets de bouteille auxquels les forces de l'ordre ont répliqué par des tirs de grenades lacrymogènes.

Vers 23h15, la place de la Bastille avait été entièrement vidée par les forces de l'ordre à coups de grenades lacrymogènes, plusieurs charges et tirs de canon à eau. Des individus par petits groupes se sont ensuite dirigés vers la gare de Lyon.

Au cours des incidents, plusieurs motos ainsi que des véhicules automobiles ont été incendiés. Des centaines de pavés arrachés au sol ont été jetés sur les CRS et gendarmes mobiles. Un photographe de presse a été blessé au visage par un pavé et a été pris en charge par la Croix-Rouge.

Plusieurs cameramen et photographes ont aussi été pris à partie par des manifestants les accusant de « collaborer avec Nicolas Sarkozy ». D'après la préfecture de police, la manifestation a rassemblé 2000 personnes, pour la plupart des jeunes d'une vingtaine d'années, parmi lesquelles des « groupes d'individus qui ont harcelé les forces de l'ordre, les amenant à réagir ».

QUÉBEC EN 1769

Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com

Une distillerie de rhum est ouverte. Rapidement, le produit mis sur le marché ne suffit pas à la demande.

Les lords du Commerce et des Plantations partagent un peu le même avis que le gouverneur Carleton à l'effet d'adopter une politique plus souple à l'endroit des Canadiens et de leur permettre d'accéder à des postes de confiance. Dans un rapport au roi en date du 10 juillet, ils suggèrent de porter le nombre des membres du Conseil à 15, alors qu'il est limité à 12, et d'accorder au maximum cinq sièges à des Canadiens.

Carleton suggère en outre de leur permettre d'occuper des emplois dans la fonction publique.

(Sources : *Histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière ; *Chronologie du Québec*, de Jean Provencher)

À LIRE AUJOURD'HUI

Auto

MATCH DU MOIS
Trois VUS se font la lutte.
→ 38

Sports

HOCKEY
Les Rangers sont éliminés.
→ 62

SOMMAIRE

éditorial — opinions	18 et 19
affaires	21
auto	38
décès	44
petites annonces	46
sports	52

CAHIER DÉTACHABLE arts et spectacles

télévision	A4
agenda	A6

vivre ici

consommation	A8
divertissements	A7 et A12
horoscope	A12
gens de passion	A13
agenda	A13

MÉTÉO

Max. 22 min. 12
Ciel variable en journée. Dégagement en soirée.

MÉTÉO EN DÉTAIL → 60

Accumulation de pluie (avant hier)

Ce mois-ci : 2,4 mm — L'an dernier : 19,6 mm
Cet été : 2,4 mm — L'été dernier : 19,6 mm

NOUS JOINDRE

Renseignements 686-3233

Abonnements 686-3344
Appel sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces 844-4444 686-3311
Appel sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Rédaction 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394
redaction@lesoleil.com

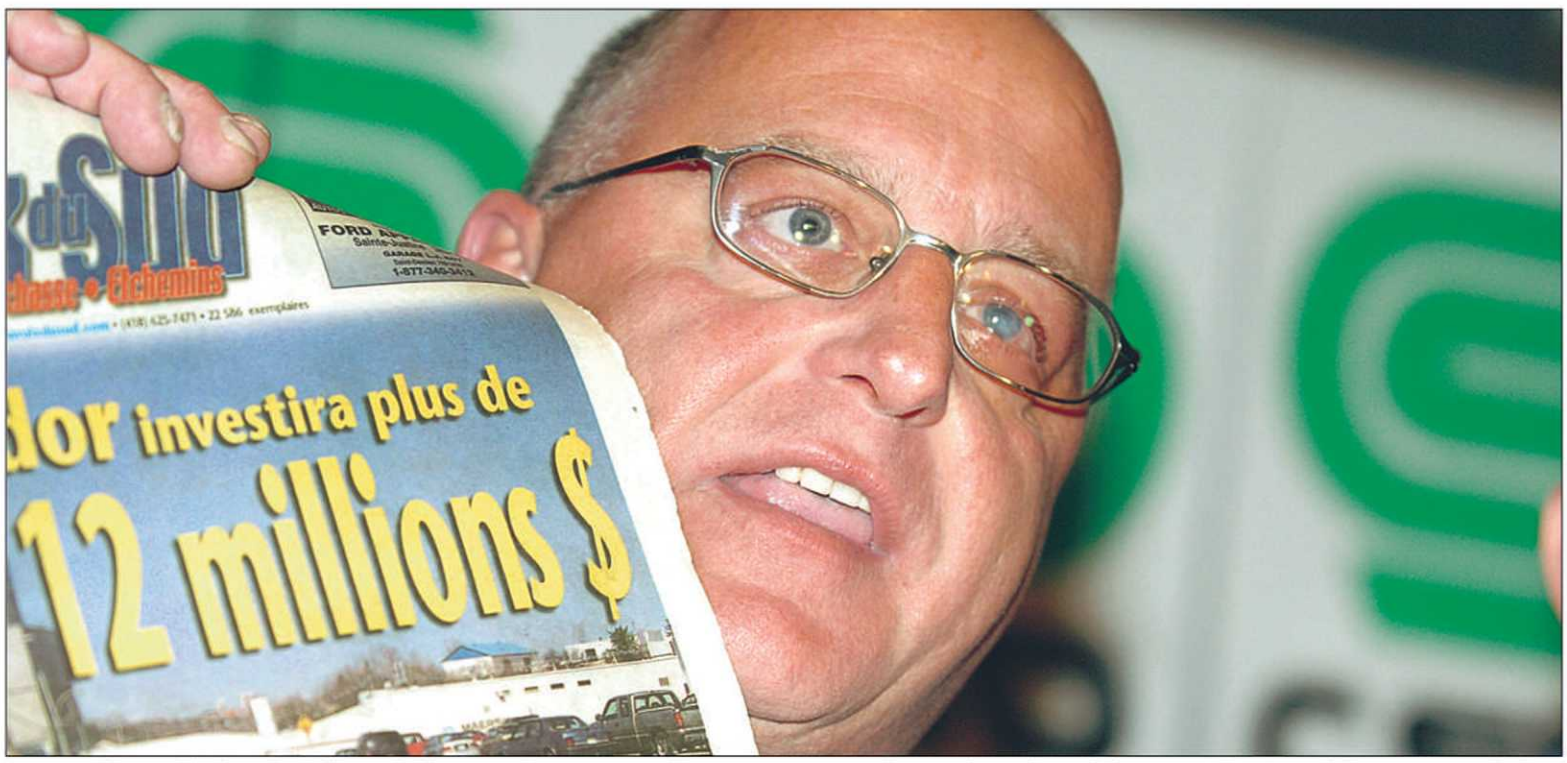
Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730 **Le papier utilisé pour imprimer *Le Soleil* est constitué de 50 à 80 % de fibres recyclées. Nous vous invitons à recycler ce journal.**

Sauvetage amer

Les employés d'Exceldor disent oui à 78,5% à une baisse de salaire

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

SAINT-ANSELME — La mine basse, les 350 employés de l'abattoir Exceldor ont accepté hier à 78,5 % de réduire de 10 % leurs salaires pour sauver leur emploi. Partagés entre déception et colère, les syndiqués sont revenus sur leur rejet initial de l'offre en échange d'un engagement ferme de l'entreprise à moderniser son usine de Saint-Anselme.



Le conseiller syndical Paul Côté brandit l'annonce faite en 2005 d'un investissement de 12 millions $. Exceldor a toutefois imposé à ses 350 employés une baisse salariale de 10 %, ce qu'ils ont accepté à 78,5 % hier. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

« Aujourd'hui c'est une grande victoire pour les employés, même s'il y a des baisses de salaire parce qu'ils ont au moins la certitude que leurs concessions vont rester à Saint-Anselme », a déclaré Paul Côté, conseiller syndical à la négociation.

Les syndiqués avaient d'abord rejeté les offres à 55 % lors d'un vote le 18 avril dernier. Pour tout changement, le syndicat a obtenu lors d'une rencontre en conciliation le 3 mai l'assurance écrite d'Exceldor que les fonds dégagés par les baisses salariales serviraient à la modernisation de l'usine.

Si la direction échoue à remplir sa promesse au 31 décembre 2008, elle devra redistribuer à ses syndiqués le 1,40 $ de l'heure consenti hier, a affirmé le syndicat. Pour atteindre une baisse salariale de 10 %, l'entreprise a également mis fin à sa contribution à la caisse de retraite des employés et a retranché un congé férié durant la période des Fêtes. « L'employeur ne partira pas sur la brosse avec cet argent, il va devoir l'investir », a résumé de façon colorée Paul Côté.

DOUBLER LA PRODUCTION

Exceldor prévoit ainsi investir 12 millions $ dans son abattoir de volailles dans Bellechasse afin de doubler la production, selon le syndicat. L'usine verra donc la cadence d'abattage passer de 600 000 à 1,2 million de volailles par semaine.

« Personne n'est parti d'ici heureux. Mais ils sont fiers de contribuer financièrement à sauver l'usine de Saint-Anselme. Du même souffle, ils se donnent la chance de renégocier une amélioration de leurs conditions de travail », assure René Poitras, coordonnateur régionale de la Centrale des syndicats démocratiques.

Les employés devront toutefois faire preuve de patience. La nouvelle convention qui entrera en vigueur le 1er août prochain sera valide pendant six ans. Elle prévoit un gel des salaires jusqu'en 2010, puis une hausse annuelle de 2 % jusqu'à la fin de l'entente en 2013. Bref, les syndiqués toucheront en moyenne 16,80 $ de l'heure à la fin de leur nouvelle convention, soit toujours moins qu'actuellement.

À peine les résultats du vote dévoilés, de nombreux syndiqués ont quitté l'assemblée avec fracas. Les yeux rougis par la colère, les premiers à sortir n'ont pas caché leur indignation. « Ils payent les rénovations en coupant nos salaires. C'est de la merde. Je ne suis pas d'accord. On a 78 % de pisseux et le reste s'est tenu debout », a lancé un homme, visiblement amer.

CONGÉ SANS SOLDE

Les employés qui refusent de subir une diminution salariale pourront demander un congé sans solde de six mois pour se trouver un autre emploi sans avoir à démissionner. Cette possibilité est valable pour deux ans à partir de septembre.

Mais à la sortie, la majorité semblait plutôt partagée entre la déception et le soulagement. « Au moins, on a encore nos jobs. On va espérer que l'avenir soit meilleur », a dit une employée. « Ça fait 34 ans que je suis là et je veux continuer », a indiqué un autre.

Conscient des opinions partagées, le syndicat a refusé de recommander l'acceptation de l'offre patronale. « Les travailleurs sont assez matures pour savoir ce qu'ils ont à faire, notre rôle est de leur présenter l'information comme elle est », a assuré Paul Côté.

> **La pression est maintenant sur les travailleurs des deux autres abattoirs**

« Les gens ont eu le temps de se faire à l'idée des demandes que l'employeur a déposées. La première fois, personne ne savait qu'on rencontrait l'employeur, ils arrivent à l'assemblée et ne s'y attendaient pas vraiment », a expliqué le président du syndicat, Denis Létourneau.

La nouvelle a été accueillie avec joie par les élus régionaux qui avaient formé un comité pour sauver l'abattoir. « J'en suis très heureux, c'est en bonne voie pour sauver l'usine », a affirmé le maire de Saint-Anselme, Michel Bonneau. « C'est un très beau dimanche pour Bellechasse. »

L'acceptation des offres d'Exceldor porte maintenant la pression sur les travailleurs des deux autres abattoirs de l'entreprise, à Saint-Damase et Grenville. L'entreprise entend conserver deux usines seulement, une pour refroidir la volaille à l'eau et l'autre à l'air (Saint-Anselme). « Ils ont trois usines et ils en gardent deux. Une à l'air, une à l'eau. Il y en a une des trois qui va fermer », rapporte René Poitras. « Et avec aujourd'hui, ce ne sera pas nous autres », de pousser Denis Létourneau, visiblement soulagé de tourner la page.

« L'employeur ne partira pas sur la brosse avec cet argent, il va devoir l'investir »

— Paul Côté, conseiller syndical à la négociation

« Personne n'est parti d'ici heureux. Mais ils sont fiers de contribuer financièrement à sauver l'usine de Saint-Anselme »

— René Poitras, coordonnateur régional de la Centrale des syndicats démocratiques

Les citoyens aussi devront contribuer

SAINT-ANSELME — En plus des concessions salariales des employés, les résidants de Saint-Anselme devront aussi puiser dans leurs poches pour sauver l'abattoir Exceldor. L'agrandissement de l'entreprise forcera la municipalité à moderniser son usine de pompage d'eau, une facture que devront éponger ensemble les Saint-Anselmois.

« Si on veut garder Exceldor chez nous, il va falloir investir dans notre usine d'eau et ça va avoir un impact à la hausse sur le compte de taxes de tout le monde », a indiqué au *Soleil* le maire Michel Bonneau. Ce dernier souligne du même souffle que le départ de l'entreprise aurait eu un impact beaucoup plus grand, privant la municipalité de son principal employeur.

GRAND CONSOMMATEUR

Exceldor consomme déjà les deux tiers de l'eau pompée par la Saint-Anselme. L'abattoir qui prévoit doubler sa production avait approché la municipalité pour lui demander d'augmenter de moitié l'eau qu'elle lui fournit. La demande avait toutefois été suspendue au lendemain du refus des syndiqués de sabrer dans leurs salaires, le 18 avril. Saint-Anselme doit donc réévaluer les besoins de l'usine à la suite de l'acceptation des offres.

Certains employés d'Exceldor résidant à Saint-Anselme risquent toutefois de trouver la facture bien salée en voyant leur compte de taxes augmenter et leur paie diminuer. Le maire indique toutefois que les travailleurs n'habitent pas tous le village de 3300 âmes. ***Pierre-André Normandin***

C'est au printemps 2005 que l'essence a franchi le cap du 1 $ pour la première fois dans la région de Québec. Les détaillants ont alors dû modifier leur façon d'afficher le prix. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La barrière psychologique du 1 $

Même si le prix de l'essence augmente sans cesse, l'année 2005 a laissé des souvenirs impérissables dans la mémoire des automobilistes canadiens. C'est cette année-là que les prix à la pompe ont franchi pour la première fois le seuil psychologique d'un dollar. Dans la région de Québec, le pont a été franchi en juin. Le prix de l'essence a atteint son niveau le plus élevé le 3 septembre 2005, à 1,47 $, alors que l'ouragan Katrina ravageait les installations pétrolières américaines en Louisiane. Les automobilistes ont alors sursauté, mais ils n'ont pas réduit leur consommation pour autant. Ce qui s'explique notamment par le fait que les Canadiens consacrent relativement peu de leur revenu à l'essence, soit environ 3,5%. Depuis que cette barrière psychologique a été franchie, le prix de l'essence à la pompe s'est souvent maintenu au-dessus du dollar. ***Marianne White***

Vacances,

Les fluctuations à la pompe s'expliquent souvent par les mêmes raisons

Marianne White
mwhite@lesoleil.com

Depuis 2004, les prix de l'essence ne cessent d'augmenter. Les consommateurs ont souvent l'impression que toutes les raisons sont bonnes pour gonfler les prix, notamment à la veille des vacances ou des congés fériés.

Mais qu'en est-il en vraiment ? *Le Soleil* a fait l'exercice de remonter dans le temps pour comparer les fluctuations des prix de l'essence des deux dernières années (voir le tableau à droite). Les raisons invoquées pour hausser les prix — et parfois pour les baisser — sont généralement les mêmes : situation géopolitique tendue, flambée du prix du brut, catastrophes naturelles et forte demande.

Par exemple, le bond de 10 cents de l'essence dans les derniers jours a été attribué par les producteurs à la situation tendue au Nigeria, aux problèmes au Moyen-Orient et à un accroissement de la demande en dépit de la montée des prix.

« Le prix de l'essence est toujours basé sur les mêmes composantes, dont le prix du brut, les coûts de raffinage et la distribution », explique Jean-Thomas Bernard, professeur à la faculté d'économie de l'Université Laval.

L'OFFRE ET LA DEMANDE

Mais selon ce spécialiste des questions énergétiques, le prix élevé du pétrole est avant tout une question de jeu de l'offre et de la demande. Et celle-ci est toujours plus forte à certaines périodes de grands déplacements lors des vacances et des congés pour des millions de Nord-Américains et d'Européens. « C'est dommage, mais ce sont les automobilistes qui en paient le prix », indique Sophie Gagnon, porte-parole du CAA-Québec.

De plus, au cours des dernières années, la demande pour l'or noir n'a cessé de croître, surtout en provenance de l'Asie et plus particulièrement de la Chine. « La demande à l'échelle mondiale est de 85 millions de barils par jour et c'est presque l'équivalent qui est produit », souligne Jean-Thomas Bernard.

Les capacités de raffinage sont au maximum presque partout dans le monde, ce qui exerce des pressions très fortes sur le prix du brut. Les réservoirs se vident actuellement deux fois plus vite que l'an dernier, les stocks de pétrole sont à leur plus bas en 20 ans et aucune raffinerie n'a été construite en Amérique du Nord depuis 30 ans. Toutes ces conditions contribuent à maintenir l'essence à des prix élevés qui correspondent aux niveaux atteints lors de l'ouragan Katrina en 2005. « Le problème c'est qu'il n'y a pas de crise de cette ampleur qui puisse expliquer les prix élevés », déplore Sonia Marcotte, pdg de l'Association québécoise des indépendants du pétrole (AQIP).

BONNES AFFAIRES

Les marges bénéficiaires des entreprises de raffineries y sont pour quelque chose, croit-elle. « Ces jours-ci, la marge de raffinage est d'environ 25 cents du litre d'essence », a rappelé M^me^ Marcotte. Pour l'AQIP, les raffineries brasseraient de bonnes affaires lorsque la marge de raffinage se situe entre 4 et 6 cents du litre. « On est en droit de se poser des questions sur leurs profits. »

Ce n'est pas si simple, rétorque Carol Montreuil, porte-parole de l'Institut canadien des produits pétroliers (ICPP), qui représentent les pétrolières actives au Canada. « C'est le marché qui fixe le prix, ce n'est pas la pétrolière. Oui, lorsque le prix monte à la porte de la raffinerie, notre marge de profit augmente, mais ce n'est pas nous qui le fixons », affirme M. Montreuil. « Si quelqu'un viens vous voir pour vous dire que ce matin il vous offre le double du prix pour votre produit, vous allez dire oui. N'importe quelle compagnie va dire oui », illustre-t-il.

Alors si la demande d'essence continue d'être aussi forte, on peut s'attendre à un été chaud à la pompe.

Voir **AUTRES TEXTES** → 38

Prix moyen à la pompe à Québec

Année	Prix	Variation[1]
2002	0,73 $	0,90%
2003	0,78 $	7%
2004	0,87 $	11,80%
2005	0,98 $	12,20%
2006	1,03 $	5,20%
2007[2]	0,98 $	ND

1 Par rapport à l'année précédente
2 Janvier, février et mars 2007

Source : Régie de l'énergie du Québec

conflits et conséquences

À l'approche de l'été, une grande période de déplacements, les réserves de pétrole sont faibles aux États-Unis, ce qui a causé en partie la récente hausse du prix à la pompe. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Faits saillants des prix de l'essence à Québec 2005-2007

Date	Prix	Pourquoi ?
1er janv. 05	↑ à 0,86 $	Inquiétudes concernant les inventaires à l'approche de temps glacial
4 mars 05	↑ à 0,95 $	Flambée des prix du pétrole et spéculation
26 avril 05	↑ à 0,99 $	Hausse de la demande en prévision de l'été
7 juil. 05	↑ à 1,05 $	Attentats de Londres et ouragans dans le golfe du Mexique
4 août 05	↑ à 1,05 $	Forte demande, capacité de raffinage presque au maximum
31 août 05	↑ à 1,35 $	L'ouragan Katrina a ravagé les installations pétrolières américaines
3 sept. 05	**↑ à 1,47 $**	**Répercussions de l'ouragan Katrina**
8 sept. 05	↓ à 1,24 $	Les stocks de pétrole à des niveaux rassurants
28 sept. 05	↑ à 1,19 $	Suite des ouragans Katrina et Rita
24 nov. 05	↓ à 0,99 $	La capacité de raffinage se rétablit dans le golfe du Mexique
31 mars 06	↑ à 1,10 $	Situation en Iran et au Nigeria
12 avril 06	↑ à 1,16 $	Investissements des raffineries pour remplacer un additif dans l'essence
27 avril 06	↑ à 1,18 $	Guerre persistante en Irak et forte demande de la Chine, de l'Inde et des États-Unis
2 juin 06	↑ à 1,11 $	Cours du pétrole brut et prix de l'essence à la sortie des raffineries canadiennes
5 juil. 06	↑ à 1,17 $	La loi de l'offre et de la demande en début de la période de vacances
28 juil. 06	↑ à 1,19 $	Conflit entre Israël et le Hezbollah au Liban et début de la saison des ouragans
4 août 06	↑ à 1,20 $	Tempête tropicale Chris
11 août 06	↑ à 1,21 $	Arrêt temporaire du plus gros champ pétrolier américain
1er sept. 06	↓ à 1,03 $	Conjoncture politique plus favorable depuis la fin de la guerre au Proche-Orient
30 oct. 06	**↓ à 0,86 $**	**Dégringolade des cours sur les marchés pétroliers**
25 déc. 06	↑ à 1,03 $	Correction du marché
22 janv. 07	↓ à 0,88 $	Dégringolade des cours sur les marchés pétroliers
12 avril 07	↑ à 1,08 $	Hausse du prix plancher déterminé pour un litre d'ordinaire par la Régie de l'énergie
1er mai 07	↑ à 1,19 $	Offre et demande, stocks de pétrole bas aux États-Unis

Compilation : *Le Soleil* INFOGRAPHIE LE SOLEIL

« C'est le marché qui fixe le prix, ce n'est pas la pétrolière. Oui, lorsque le prix monte à la porte de la raffinerie, notre marge de profit augmente, mais ce n'est pas nous qui le fixons »

— Carol Montreuil, porte-parole de l'Institut canadien des produits pétroliers (ICPP), au sujet des importantes marges de profits encaissées par les raffineurs

Suivez le prix réaliste

Est-ce que, comme bien des automobilistes, les variations du prix de l'essence vous irritent ? CAA-Québec a mis au point un outil pour éclairer les consommateurs.

Le service Info Essence fournit chaque jour un prix réaliste calculé par région, comprenant le prix de gros payé par les détaillants, le coût du transport, la marge de détail moyenne des 12 derniers mois et les taxes applicables. Si vous ne voulez pas avoir le sentiment de vous faire escroquer par les pétrolières, veillez à faire le plein d'essence lorsque le prix affiché dans les stations-service est égal ou inférieur au prix réaliste du CAA.

Le site propose également des capsules pour vous aider à mieux comprendre ce qui entoure la fixation des prix à la pompe. L'outil est disponible au **www.caaquebec.com/infoessence/fr/default.asp** *Marianne White*

Un soldat de Bagotville meurt en Égypte

Le Quotidien, Associated Press et Presse canadienne

EL-THAMAD, Égypte — Un avion français appartenant à la force de paix multinationale surveillant la frontière du Sinaï entre l'Égypte et Israël s'est écrasé hier dans le désert, faisant neuf morts, dont un contrôleur canadien de la base de Bagotville, au Saguenay. Il s'agit du caporal Benoît Chevalier, qui effectuait un vol de familiarisation.

« Le caporal Chevalier était un membre très apprécié et compétent de l'équipe de 28 membres des Forces canadiennes assignée à la FMO », a déclaré le colonel Peter Abbott.

« Il jouait un rôle clé pour maintenir la cohésion du contingent canadien et ses camarades le considéraient comme un aviateur extrêmement amical, rigoureux et professionnel. »

Normand Saint-Pierre, porte-parole de la Force multinationale et d'observateurs (FMO), a déclaré que le DHC-6 Twin Otter, le seul avion de la flotte, avait décollé de la base FMO d'El Gorah, dans le nord de la péninsule. M. Saint-Pierre a expliqué que l'appareil avait tenté un atterrissage d'urgence sur une grande route de montagne, mais qu'il avait accroché un camion et s'était écrasé non loin.

Le nombre de passagers à bord était « plus élevé que la normale » car il s'agissait d'une mission d'entraînement.

CAUSE INCONNUE

Les causes de l'accident n'ont pas encore été dévoilées. Il s'est produit par temps clair, à environ 50 km de la ville de Nakhl, dans une région isolée et montagneuse.

Les autres victimes sont des militaires français.

Dans un communiqué émis hier, le premier ministre, Stephen Harper, a tenu à offrir ses condoléances à la famille du soldat canadien, mais également à celles de chacun des huit Français décédés. « La caporal Chevalier a servi notre pays avec honneur et distinction. »

Le commandant de la 3e Escadre Bagotville, le colonel Pierre Ruel, a convoqué la presse hier pour annoncer le décès du contrôleur aérospatial. « Benoît Chevalier est originaire de Macamic en Abitibi et a joint les Forces canadiennes en mai 2002. Après sa période d'essai comme contrôleur radar, il a été muté à la 3e Escadre en juillet 2003 », a déclaré le commandant.

Sans lien avec les Nations unies, la FMO est une organisation internationale indépendante créée par l'Égypte et Israël pour surveiller leur frontière commune dans le Sinaï après l'accord de paix de 1979. Elle se compose d'environ 2000 soldats américains, français, australiens, canadiens, colombiens, fidjiens, hongrois, italiens, néo-zélandais et uruguayens, ainsi que de quelques militaires norvégiens.

Originaire de l'Abitibi, le caporal Benoît Chevalier était âgé de 25 ans. Il participait à une mission de paix de la Force multinationale et d'observateurs, à El Gorah, depuis le 5 avril. — PHOTO LE QUOTIDIEN

Appui de 55 % au retrait d'Afghanistan

Presse canadienne

MONTRÉAL — Plus de la moitié des Canadiens, soit 55 %, souhaite le retrait des troupes militaires canadiennes d'Afghanistan si le nombre de soldats tués continue d'augmenter.

C'est ce que révèle un sondage SES-Research-Sun-Media.

Seulement 39 % des Canadiens voient la mort de soldats canadiens comme un aspect déplorable mais nécessaire de la mission canadienne.

Deux Canadiens sur trois redoutent des attaques terroristes

Deux Canadiens sur trois estiment que la présence canadienne en Afghanistan augmente les risques d'attaques terroristes au Canada.

La façon de gérer le dossier par le gouvernement Harper est désapprouvée par 48 % des Canadiens, contre 44 % qui se disent d'accord ou plutôt d'accord.

Depuis le début de la mission en 2002, 54 soldats et un diplomate canadiens ont été tués en Afghanistan.

1763409

leSoleil vous donne

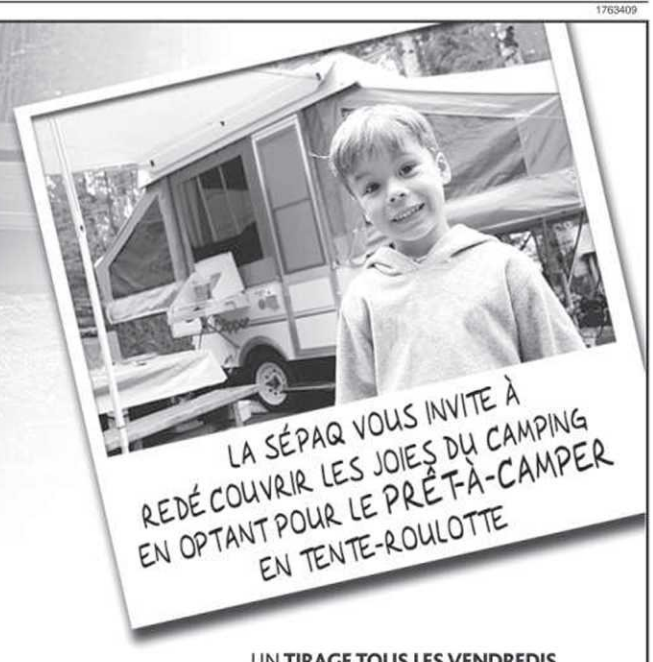
LE GOÛT DES VACANCES

Du 28 avril au 30 mai, courez la chance de gagner à chaque semaine

500$ en CRÉDIT- VACANCES dans l'un des établissements de la SÉPAQ pour camper, s'amuser, respirer l'air pur !

+ 400$ en CHÈQUES-CADEAUX de LATULIPPE pour être bien équipé !

+ 200$ en ESSENCE pour vous amener où vous voulez !



UN TIRAGE TOUS LES VENDREDIS DE CHAQUE SEMAINE DE LA PROMOTION

« LE GOÛT DES VACANCES »

Remplissez le coupon de participation et faites-le parvenir à :
« Le goût des vacances » C.P. 15180, Québec (QC) G1K 7X2
ou déposez-le à nos bureaux au 410, boul. Charest Est, Québec.

Nom : _____

Adresse : _____

_____

Ville : _____

Code postal : _____ Tél. (jour) : _____

leSoleil

TIRAGE DU 11 MAI
Coupons non cumulatifs

RÉSEAU Sépaq

LATULIPPE

SURVEILLANCE ROUTIÈRE DE LA SQ

Pas moins de décès, police ou pas

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com

La surveillance policière n'égale pas à coup sûr une diminution du nombre de décès sur les routes, selon des données comparatives de la Sûreté du Québec. Malgré tout, la répression s'accentue, faisant grimper de 51 % le nombre de constats émis dans la région de Québec au cours des six derniers mois, comparativement à la même période en 2004-2005.

Depuis l'automne 2006, la SQ a effectué beaucoup plus d'opérations de contrôle sur les routes de la province à des heures et sur des tronçons ciblés.

La compilation des accidents révèle que 49 % des collisions avec blessés surviennent à des endroits précis, les fins de semaine entre 12 h et 20 h. C'est là qu'on a décidé d'agir en vertu d'un nouvel énoncé provincial en sécurité routière, qui vise à faire baisser le nombre de morts et de blessés.

Résultat pour la région de la Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches : les agents ont émis 33 869 contraventions entre le 1er octobre 2006 et le 31 mars 2007, comparativement à 22 368 pendant la même période en 2004-2005. Le nombre de décès a chuté de 48 à 32 et le nombre de collisions avec blessés est passé de 1290 à 1282.

Constats d'infraction et accidents
(Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches)

Période	oct. 2004 mars 2005	oct. 2005 mars 2006	oct. 2006 mars 2007
Constats émis	22 368	6154	33 869
Accidents mortels	48	34	32
Accidents avec blessés	1290	1424	1282

PARADOXE

Pour l'analyse, la SQ n'intègre pas la période du 1er octobre 2005 au 31 mars 2006. Les policiers, alors en négociations pour leur convention collective, avaient relâché la surveillance routière. Pourtant, cette dernière période affiche des chiffres surprenants.

En effet, il y a eu 34 décès, 12 de moins que la même période en 2005-2006. Cependant, seulement 6154 constats ont été émis, soit près de quatre fois moins. Paradoxal, si on tient compte que la SQ et la Société d'assurance automobile (SAAQ) prêchent que la diminution du nombre de décès passe forcément par une surveillance policière accrue.

Une recherche effectuée par *Le Soleil* montre que les moyens de pression exercés par la Sûreté du Québec en 2005-2006 n'ont eu aucun effet négatif sur le nombre de morts dans plusieurs régions de la province. À l'inverse, le bilan routier s'est amélioré dans certaines, dont la Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches.

La SQ et la SAAQ plaident encore que les automobilistes rouleront toujours à une vitesse excessive, une des principales causes de décès, s'ils n'ont pas l'impression qu'ils risquent de se faire arrêter. La répression policière est l'une des réponses fournies pour diminuer le nombre de décès sur les routes, qui ne cesse d'augmenter depuis 2001. Il a atteint 717 l'an dernier.

Les moyens de pression exercés par la Sûreté du Québec en 2005-2006, notamment un relâchement de la surveillance, n'ont eu aucun effet négatif sur le nombre de morts dans plusieurs régions. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1758051

Ma nouvelle Camry

UN NOUVEAU PROFIL QUI FAIT TOURNER LES TÊTES

La Camry 2007 soulève l'émotion comme nulle autre Camry avant elle. Elle a été redessinée avec une toute nouvelle philosophie de design. Des phares cristallins aux feux arrière givrés, chaque surface évoque une énergie athlétique contenue, comme celle d'un sprinter prêt à s'éjecter des blocs de départ. En même temps, la Camry est saturée de touches intelligemment conçues, comme les cadres de portières dissimulés, le pare-brise et la lunette arrière sans moulures qui ajoutent à son apparence franche et à son silence de roulement.

UNE NOUVELLE CAMRY, QUATRE NOUVEAUX MODÈLES

La toute nouvelle Camry 2007 allie son rapport qualité-prix exceptionnel et sa réputation méritée de routière élégante à un style émouvant, une puissance enlevante et une performance véritablement grisante. En outre, elle se décline maintenant en quatre modèles distincts.

Prix AJAC
de la meilleure voiture familiale
22 000 $ - 30 000 $
Décerné à la Camry LE 2007

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

À toute vitesse

La Camry LE offre des améliorations notables au châssis et de nouveaux raffinements intérieurs. Parmi ses caractéristiques de série, notons : roues de 16 po, glaces assistées, verrous de portières assistés, volant inclinable et télescopique, régulateur de vitesse, indicateurs Optitron, climatisation avec filtre à pollen et freins ABS. La Camry LE est offerte avec moteur 4 cylindres couplé à une boîte automatique 5 rapports ou avec moteur V6 couplé à une boîte automatique 6 rapports.

L'athlétique Camry SE livre des performances dignes d'une voiture sport en ne sacrifiant qu'une partie minime de son confort de roulement. Offerte en version 4 cylindres avec boîte automatique 5 rapports ou manuelle 5 vitesses, au choix. La SE V6, qui développe 268 chevaux, est équipée d'une boîte automatique 6 rapports. S'inspirant de l'expérience de Toyota en F1, les ingénieurs ont doté la SE d'un dessous de caisse plat et d'un couvercle au plancher arrière pour un effet de sol et un équilibre avant/arrière optimisés qui améliorent la stabilité à haute vitesse.

VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

Ville : 9,8 L/100 km†
Route : 6,5 L/100 km†

La XLE comble tous vos besoins et vos désirs. Avec une remarquable liste de caractéristiques haut de gamme qui comprend : contrôle automatique de la température à deux zones avec système de filtration à ioniseur Plasmacluster^MC, système audio JBL de 440 watts avec technologie Bluetooth^MC livrable, panneau de toit transparent, sièges arrière inclinables, garnitures similibois et phares antibrouillards.

La Camry hybride égale puissance et faibles émissions. Des éléments normalement incompatibles enfin réunis dans la Camry hybride, qui devient ainsi la nouvelle référence de la catégorie des berlines intermédiaires. Combinant un moteur à essence de 2,4 litres et un moteur électrique à haute efficacité, la Camry hybride produit l'équivalent de 187 chevaux.

Et aussi...

299 $
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 168 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À l'achat à partir de
25 900 $*

En même temps, elle offre un rendement énergétique que les véhicules d'une puissance comparable ne peuvent même pas approcher. Mieux encore, la Camry hybride ne produit presque pas d'émissions polluantes.

CONFORT INTÉRIEUR

L'intérieur de la Camry est aussi accrocheur et original que son extérieur. Il se définit par les lignes majestueuses de son tableau de bord deux tons, l'impression de grand espace se déroulant d'avant en arrière et une longue liste de caractéristiques ultra-modernes.

Et ça...

En fait ça a commencé ici

Les modèles LE et SE reçoivent de série un système audio AM/FM/CD avec 6 haut-parleurs et amplificateur numérique de 160 watts à 4 canaux. Les modèles XLE et hybride reçoivent de série un système audio JBL haut de gamme avec radio AM/FM, changeur à 6 CD monté dans le tableau de bord, 8 haut-parleurs et amplificateur numérique de 440 watts à 8 canaux. Tous les modèles offrent la capacité de lecture MP3/WMA.

La Camry était déjà renommée pour son roulement extrêmement doux et silencieux. Pour son édition 2007, elle a bénéficié de nombreuses mesures destinées à isoler encore plus son intérieur du monde extérieur : insonorisation du plancher analysée par ordinateur et doublures de passages de roues arrière qui amortissent le bruit des graviers et des éclaboussures d'eau.

Si vous cherchez le confort sans faire de compromis sur l'attitude, la Camry 2007 est pour vous !

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de location au détail valable sur les modèles Camry LE 2007 (BE46KP AA) neufs en stock. Première mensualité de 340,70 $, taxes incluses, pour un terme de location de 48 mois, exigible au moment de la livraison. Offre de 0 $ dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2007 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 ¢ (Camry) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 525,95 $, taxes incluses, pour la Camry LE 2007 (BE46KP AA). * PDSF pour les modèles Camry LE 2007 (BE46KP AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2007 pour une transmission automatique pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mai 2007. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Québec.

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

C'EST LE DÉBUT D'UNE BELLE HISTOIRE

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA

ACCÈS TOYOTA
Une expérience d'achat tellement plus sympa.

ETIQUETTESROUGES.CA

TOYOTA
faire toujours mieux

Le PCC a omis de divulger une étude

Presse canadienne

OTTAWA — Bien que les conservateurs aient entrepris une enquête sur les sondages réalisés par les précédents gouvernements, le cabinet du premier ministre a omis de dévoiler une étude d'opinion publique qu'il a menée au sein des communautés ethniques, l'an dernier.

Le dépôt de rapports sur toutes les enquêtes d'opinion publique à la Bibliothèque et aux Archives du Canada constitue l'une des dispositions obligatoires inscrites dans le texte de la Loi fédérale sur l'imputabilité.

Avec l'enquête sur les sondages menés par le gouvernement entre 1990 et 2003, la politique de divulgation a été pensée pour s'attarder aux allégations voulant que la précédente administration libérale ait utilisé des fonds publics afin de financer des enquêtes partisanes via des sociétés sympathiques à sa cause.

Toutefois, aucune trace d'un projet de recherche de 117 000 $, complété par le Bureau du Conseil privé, n'apparaît dans les documents publics. Le rapport a été émis en septembre dernier; il aurait dû se retrouver sur les listes publiques au plus tard en mars.

Interrogée à ce sujet, une représentante du Bureau du Conseil privé a indiqué que des responsables faisaient le nécessaire pour se soumettre aux dispositions de la loi. Aucune explication n'a été donnée au sujet du délai.

L'étude, exécutée par la maison Ipsos-Reid, porte sur les opinions de trois différentes communautés ethniques sur les cinq grandes priorités du gouvernement conservateur.

Le rapport, obtenu par la Presse canadienne en vertu de la Loi d'accès à l'information, a été rédigé après que des chercheurs eurent tenu des discussions de groupe dans quatre langues: l'espagnol, le pendjabi, le mandarin et le cantonais.

PRIORITÉS DISCORDANTES

Ipsos-Reid a conclu que la plupart des sondés ne savaient pas grand-chose au sujet des politiques prioritaires du gouvernement et qu'ils présentaient habituellement de différentes questions comme étant les plus importantes à leurs yeux.

EN BREF

Le Canada a acheté discrètement 10 nouveaux blindés

→ Le ministère de la Défense a discrètement conclu une entente, d'une valeur de 8,8 millions $ US, pour l'achat de 10 véhicules blindés à la firme américaine Force Protection. L'annonce de cette transaction a été faite par l'entreprise elle-même, dans son site Internet, à la fin de la semaine dernière. Force Protection livrera aux Forces canadiennes cinq véhicules de type Cougar et cinq autres de type Buffalo. Ces véhicules, dotés d'un châssis en « V » destiné à faire dévier l'impact d'explosion de bombes et mines antichars, seront déployés en Afghanistan. Le ministère n'a pas commenté cet achat, ni expliqué pourquoi il était nécessaire, après l'achat, l'année dernière, de 75 Nyalas sud-africains. Bien que ces derniers offrent une protection similaire contre les explosions, plusieurs pépins informatiques ou électriques sont venus assombrir ses états de service. *PC*

Un caporal qui a tué un camarade veut être épargné

→ L'avocat d'un soldat de l'Île-du-Prince-Édouard, accusé relativement à la mort d'un camarade de combat en Afghanistan, l'an dernier, affirme que son client a suffisamment souffert et qu'il ne devrait pas être traduit en justice. Le caporal-chef Robbie Fraser a été accusé d'homicide involontaire coupable et de négligence dans le cadre de ses fonctions à la suite de la mort, en août 2006, du caporal-chef Jeffrey Walsh. L'arme du caporal-chef Fraser se serait déchargée alors que le soldat se déplaçait dans un véhicule militaire sur une route cahoteuse, pendant une mission de routine. M. Walsh a succombé à une blessure causée par un coup de feu. *PC*

1764953

CRTC

Avis d'audience publique CRTC 2007-5

Canada

Le Conseil tiendra une audience publique à partir du lundi 17 septembre 2007 à 9h00, au Centre des conférences, Phase IV, 140, Promenade du Portage, Gatineau (Québec) pour revoir sa façon d'aborder la concentration de la propriété et d'autres questions ayant trait à la diversité des voix au Canada. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le **18 juillet 2007**.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis d'audience publique **CRTC 2007-5**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis d'audience publique, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

#007

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

1764816

CRTC

Avis public CRTC 2007-41 Appel aux observations

Canada

Appel aux observations sur le projet de Code d'indépendance journalistique du Conseil canadien des normes de la radiotélévision.

Le Conseil invite les parties intéressées à se prononcer sur le projet de Code d'indépendance journalistique du CCNR annexé au présent avis public. Les observations doivent parvenir au Conseil au plus tard le **18 juillet 2007**.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public **CRTC 2007-41**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1 877 249-CRTC. Toute information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

#008

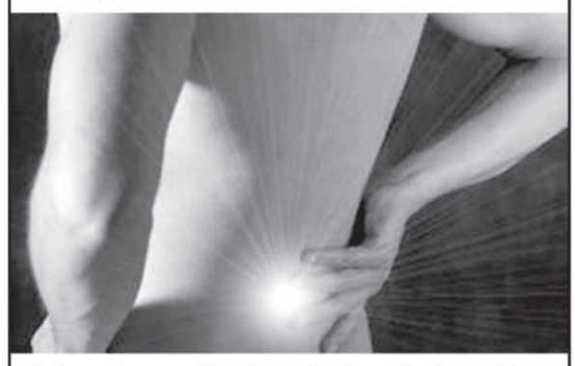
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

1765642

MAUX DE DOS CHRONIQUES

Vous ne savez plus quoi faire pour vous en libérer ?



Québec - Une nouvelle technologie disponible depuis 2005 à Montréal et Québec a fait ses preuves pour aider les personnes qui souffrent de douleurs importantes au bas du dos. Cette nouvelle approche, qui est particulièrement efficace pour les problèmes d'**hernies discales**, de **dégénérescences discales**, de **syndromes facettaires** et de **sciatalgies chroniques**, a déjà permis à des centaines de personnes de retrouver une vie normale.

Si vous êtes à la recherche d'une solution efficace, rendez-vous immédiatement sur le site ci-dessous pour en connaître plus sur cette nouvelle technologie.

www.sosmauxdedos.com

AGIR POUR CHANGER.

LE 5 DÉCEMBRE NATIONS UNIES JOURNÉE INTERNATIONALE DES BÉNÉVOLES benevoles.ca

1762294

Pendant une demi-heure

CONSULTEZ VOTRE **AVOCAT GRATUITEMENT**

Renseignez-vous auprès du Barreau de Québec qui vous dirigera vers un des 400 avocats et avocates participants.

529-0301

barreau.qc.ca/**quebec**

BARREAU DE QUÉBEC

1761543

Lancer 2008

DYNAMIQUE.

à partir de

69 $ / semaine* à l'achat 84 mois

ABORDABLE. 16 598 $*

4 cylindres MIVEC 152 ch avec boîte manuelle. Lecteur CD/MP3 140 watts, roues de 16 po, coussins gonflables avant et coussins gonflables latéraux pour les occupants avant et arrière.

Lancer ES avec roues en alliage de 16 po, commandes radio au volant, vitres électriques, système d'alarme, télédévérouillage et sièges chauffants à partir de **19 698 $***. Roues de 18 po et aileron disponibles en option.

Photos à titre indicatif*

QUÉBEC MITSUBISHI

Le plus gros concessionnaire Mitsubishi au Québec

Outlander 2007

AUDACIEUX.

ABORDABLE. 25 498 $*

V6 220 ch traction avant avec boîte Sportronic 6 vitesses. Modèle 4 roues motrices (un vrai de vrai 4x4) à **26 998 $***.

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE 10 ans/160 000 km 5 ans/100 000 km ans/kilométrage illimité

MITSUBISHI MOTORS

Sans limite

☎ 418 682-2226 1 866 50 MITSU 1000, boul. Pierre-Bertrand Sud, Québec

* Détails à www.quebecmitsubishi.com/dynamique

Des dépenses du ministre Blackburn passées sous silence

Presse canadienne

OTTAWA — Les déplacements en avion du ministre du Travail, Jean-Pierre Blackburn, ont coûté aux contribuables plus de 150 000 $ l'an dernier. Mais l'essentiel de ces dépenses n'ont pas été incluses dans ses notes de frais, révèlent des documents.

En fait, la majorité des vols nolisés pour le ministre et son équipe n'apparaissent nulle part dans ses formulaires de divulgation volontaire et n'ont été découverts qu'à la suite des démarches de recherchistes du Nouveau Parti démocratique.

Le député néodémocrate Pat Martin assure que sa formation ne s'est pas lancée dans une chasse aux sorcières. « Nous ne nous opposons pas à ce que les ministres dépensent. C'est normal, a-t-il déclaré. Mais nous voulons savoir combien, et pourquoi. »

Or, les documents officiels disponibles sur Internet ne permettent pas d'avoir une idée précise des frais engagés, a-t-il fait valoir.

M. Blackburn, qui est aussi responsable du Développement économique des régions du Québec, ne fait mention que de huit vols dans ses rapports trimestriels de frais de voyages et d'accueil 2006. Et il ne déclare aucune dépense pour ces déplacements, même si des documents indiquent que la location des appareils a coûté 93 000 $.

Quelque 14 autres trajets, dont le prix dépasse 56 000 $, n'apparaissent nulle part dans les rapports du ministre. Idem pour une dizaine de trajets d'une valeur de 30 000 $ faits par des simples députés au nom du ministre Blackburn.

Les détails de ces déplacements ont été obtenus en comparant les données sur les itinéraires et les dates de vols des appareils gouvernementaux, obtenus en vertu de la Loi d'accès à l'information, avec les frais divulgués par le ministère du Développement économique et régional.

PAS DE CAMOUFLAGE

Le cabinet de Jean-Pierre Blackburn dément avoir voulu camoufler de l'information. « Une grosse partie des dépenses du ministre sont liées à son travail pour le ministère. C'est le ministère qui paie, donc c'est le ministère qui fait la divulgation », a expliqué le chef de cabinet, Michel Lalonde.

Le ministre semble aussi réticent à faire état des frais engagés en son nom par son personnel. Ainsi, pour un voyage au Saguenay l'été dernier, M. Blackburn n'a rien déclaré pour ses déplacements, alors que son attachée de presse, Roxane Marchand, a soumis une facture de 2000 $ pour « autres transports », c'est-à-dire, dans ce cas-ci, la location de deux voitures.

Selon M. Lalonde, le ministre a bel et bien emprunté ces véhicules, mais il ne pouvait pas déclarer lui-même les frais de location parce qu'il n'était pas allé en personne au comptoir, signer le contrat.

À son avis, cette façon de faire n'est pas contraire aux principes de transparence sur lesquels insiste le gouvernement conservateur.

1764814

HMV
le grand solde printanier
Des milliers de titres en solde, jusqu'à épuisement des stocks!

Achetez-en 1 et recevez-en 1 GRATUITEMENT* des centaines de titres!
CD et DVD à 10 $

1 gratuit à l'achat de 1 HMV

*Cherchez l'étiquette suivante sur le dessus du CD ou du DVD

Le produit gratuit doit également porter une étiquette verte et être de valeur égale ou moindre à celle du produit acheté.

L'offre s'applique aux produits étiquetés seulement. La sélection peut varier en fonction de la disponibilité des titres et être différente d'un magasin à l'autre. Certains titres compris dans cette offre peuvent être vendus ailleurs en magasin à un prix plus élevé. Tous les prix sont en vigueur pour une durée limitée, jusqu'à épuisement des stocks. HMV se réserve le droit de limiter les quantités et de mettre fin à l'offre en tout temps. Cette offre ne peut être combinée à une autre offre ou à un bon de réduction. Le CD ou le DVD gratuit doit porter une étiquette de prix de 10,00 $ pour être admissible à l'offre.

L'offre comprend les titres suivants

Janis Joplin *Collections* | Carole King *Collections* | Van Morrison *Collections* | Johnny Cash *Collections* | This is Spinal Tap *Édition spéciale* | Terminator *Édition spéciale* | Escape from New York | Dirty Rotten Scoundrels

CD et DVD en promotion d'ouverture au prix de 7,99 $
Du 8 au 14 mai 2007 seulement, jusqu'à épuisement des stocks.
Éditions ordinaires seulement, à moins d'avis contraire.

From Hell | Commitments *Édition du collectionneur (2 DVD)* | Alien Vs. Predator *Édition du collectionneur (2 DVD)* | Alien Resurrection *Édition du collectionneur (2 DVD)* | Alien 3 *Édition du collectionneur* | Garden State | 28 Days Later | Clerks *Snowball Edition* | Carrie Underwood *Some Hearts* | Il Divo *Siempre*

DVD et DVD de musique à 2 pour 20 $
des centaines de titres!
Jusqu'à épuisement des stocks. Éditions ordinaires seulement, à moins d'avis contraire.

The Notebook *Édition platine* | Jackie Brown *HMV Collector Series* | Hard Day's Night *Édition du collectionneur (2 DVD)* | Rounders *Édition du collectionneur* | Chasing Amy | Ozzy Osbourne *Live & Loud* | Bruce Springsteen *In Concert MTV Unplugged* | The Police *Synchronicity Concert* | Queen *Queen on Fire/ Live at the Bowl* | Pink Floyd *Live at Pompeii/ The Director's Cut*

CD ordinaires à 2 pour 25 $ Jusqu'à épuisement des stocks

Akon *Konvicted* | Gwen Stefani *The Sweet Escape* | Pussycat Dolls *PCD* | Nelly Furtado *Loose (Édition ordinaire)* | Fergie *The Dutchess* | Elton John *Rocket Man/ Number Ones (Édition ordinaire)* | Justin Timberlake *Futuresex/ Lovesounds* | Dreamgirls *Bande sonore (Édition ordinaire)* | The Killers *Sam's Town*

D'autres rabais vous attendent en magasin!

THIS IS SPINAL TAP, TERMINATOR, DIRTY ROTTEN SCOUNDRELS, IN LIVING COLOUR, REMINGTON STEELE, FROM HELL, THE COMMITMENTS, ALIEN VS. PREDATOR, ALIEN RESURRECTION, ALIEN3, GARDEN STATE, 28 DAYS LATER : © 2007 Twentieth Century Fox Home Entertainment inc. Tous droits réservés. « Twentieth Century Fox », « Fox » et leurs logos associés sont la propriété de Twentieth Century Fox Film Corporation. ESCAPE FROM NEW YORK : © 2007 Metro-Goldwyn-Mayer Studios inc. Tous droits réservés. « Twentieth Century Fox », « Fox » et leurs logos associés sont la propriété de Twentieth Century Fox Film Corporation. THE NOTEBOOK : © MMVII New Line Home Entertainment inc. Tous droits réservés. Distribué exclusivement au Canada par Alliance Atlantis Vivafilm. Tous droits réservés. Distribué exclusivement au Canada par Alliance Atlantis Vivafilm. Tous droits réservés. JACKIE BROWN : © 2007 Alliance Atlantis Vivafilm. Tous droits réservés. ROUNDERS, CHASING AMY, CLERKS : © 2007 Miramax Film Corp. Version française distribuée exclusivement au Canada par Alliance Atlantis Vivafilm[MD]. Tous droits réservés. LES OFFRES D'HMV SONT EN VIGUEUR JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. Aucun bon de réduction en différé ne sera remis. Revendeurs s'abstenir. HMV se réserve le droit de mettre fin à l'offre en tout temps. Tous les prix s'appliquent aux disques simples, aux éditions ordinaires ou aux produits portant une étiquette spéciale seulement, à moins d'avis contraire. Les articles gratuits doivent également porter des étiquettes vertes et doivent être de valeur égale ou moindre à celle du produit acheté. La sélection peut varier en fonction de la disponibilité des titres et est différente d'un magasin à l'autre. Certains titres compris dans cette offre peuvent être vendus ailleurs en magasin à un prix plus élevé. Tous les prix sont en vigueur pour une durée limitée, jusqu'à épuisement des stocks. HMV se réserve le droit de limiter les quantités et de mettre fin à l'offre en tout temps. Cette offre ne peut être combinée à une autre offre ou à un bon de réduction. Visitez le site www.hmv.ca pour connaître l'emplacement des magasins HMV.

hmv.ca HMV

1765459

COUPON-RABAIS
SUR REMPLACEMENT DE
PARE-BRISE
Aucune franchise à payer sur réparation de pare-brise
LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS! APPELEZ-NOUS!
⊕ LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT (valeur de 29,95 $)
⊕ 20 $ D'ESSENCE GRATUITE
Véhicule de courtoisie sur demande
Ouvert le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous!
À 10 MINUTES DES PONTS
NEW LOOK AUTO-PARE-BRISE Lévis
31 ans d'expérience, ça compte
Vitres et accessoires d'auto + lave-auto
New Look Auto Carrefour inc.
4585, boulevard de la Rive-Sud
(dans les locaux de Saturn Saab Lévis)
835-0404

La CSQ demande à Québec de ne pas baisser les impôts

MONTRÉAL — La nouvelle ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, n'a pas encore déposé son premier budget, mais la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) l'invite à renoncer aux baisses d'impôt pour injecter de l'argent neuf en santé, en éducation, en développement de l'emploi et dans le régime d'aide sociale. Selon la CSQ, le gouvernement québécois devrait annoncer une série d'investissements supplémentaires totalisant 1 milliard $. De ce montant, 433 millions $ iraient à la santé, notamment pour améliorer l'accès aux médecins de famille, réduire les délais d'attente et financer les services à domicile. Le président de la CSQ, Réjean Parent, va même plus loin. Selon la CSQ, une autre enveloppe de 405 millions $ devrait être ajoutée au budget de l'éducation, dont 200 millions $ en éducation postsecondaire et 100 millions $ dans les « infrastructures scolaires ». *PC*

1765620

Faites croître
vos épargnes plus vite !

4%

Profitez d'un taux de lancement de 4 % jusqu'au 31 juillet 2007 en ouvrant un compte Épargne @ intérêt élevé RBC^MC.

› Un accès à vos fonds sans délai
› Aucuns frais mensuels♦
› Aucun solde minimal
› Un accès simple par Banque en direct

Après le 31 juillet 2007, le taux passera à 3,25 %*.

Ouvrez dès aujourd'hui un compte Épargne @ intérêt élevé RBC au **www.rbcbanqueroyale.com/choisir-epargneenligne.**

RBC

JE CHOISIS › RBC^MC

® Marque déposée de la Banque Royale du Canada. ^MC Marques de commerce de la Banque Royale du Canada. ♦ Des frais peuvent s'appliquer aux autres comptes desquels vous virez des fonds et auxquels vous en virez. * Le taux de 4 % sera en vigueur jusqu'au 31 juillet 2007, après quoi le taux sera de 3,25 %. Par la suite, les taux pourront être modifiés en tout temps sans préavis.

CONTRÔLE DES ARMES

Le plan de Charest déjà contesté

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le plan proposé par le gouvernement Charest pour le contrôle des armes semi-automatiques a été accueilli d'une façon plutôt surprenante, ses principaux détracteurs clamant qu'il est bourré de trous.

Bien que les détails de ce plan ne seront connus qu'après la rentrée parlementaire de cette semaine, les libéraux ont déjà indiqué qu'ils voulaient forcer les propriétaires d'armes à feu à autorisation restreinte à les laisser en permanence à leur club de tir. Selon ce plan, les clubs seraient également responsables d'effectuer les achats en lieu et place des particuliers. Les carabines de chasse seraient toutefois exclues de ce nouveau plan.

Des armes comme le Beretta Cx4 Storm, utilisé par Kimveer Gill à Dawson, et le Glock 9 mm, utilisé par Seung-hui Cho à Virginia Tech, sont des armes à utilisation restreinte.

> **« Les libéraux ne feront que créer des endroits bien connus où toutes les armes se retrouveront »**

Les propriétaires d'armes, les propriétaires de clubs de tir et les autorités policières ne sont pas très entichés à l'idée de voir entreposées au même endroit un grand nombre d'armes.

« SUPERMARCHÉS »

« En appliquant cette nouvelle politique, les libéraux ne feront que créer des endroits bien connus où toutes les armes se retrouveront, a déclaré Stephen Buddo, vice-président de la division québécoise de la National Rifle Association. Ces clubs deviendront des supermarchés pour des criminels ou des terroristes. »

De plus, les clubs de tir disent ne pas disposer des ressources nécessaires pour prendre en charge de façon sécuritaire les armes à feu à utilisation restreinte.

Les partis d'opposition ont dit préférer attendre la parution officielle du texte de loi avant de commenter. Mais leur réaction pourrait bien être le moindre des soucis pour M. Charest, alors que plusieurs croient qu'il se prépare à croiser le fer de façon juridique avec Ottawa. La loi fédérale prévoit que les armes à utilisation restreinte doivent demeurer dans la résidence de leur propriétaire.

Duceppe appelle à l'unité des troupes

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le chef du Bloc québécois Gilles Duceppe a lancé hier un appel à l'unité des forces souverainistes, pour calmer le jeu à la suite de la sortie publique du leader du Parti québécois, André Boisclair, qui l'accuse de comploter pour prendre sa place.

Lors de l'assemblée d'investiture du candidat bloquiste Mario Laframboise, dans la circonscription d'Argenteuil-Papineau-Mirabel, M. Duceppe a invité les souverainistes à se serrer les coudes.

« L'unité dans le Bloc québécois et l'unité dans le mouvement souverainiste: ça prend la plus grande unité, même si nous vivons des situations tendues », a déclaré le chef bloquiste.

De même, en entrevue hier à l'émission *Les coulisses du pouvoir*, à Radio-Canada, M. Duceppe a réaffirmé n'avoir actuellement aucun intérêt pour la direction du Parti québécois. « J'ai toujours dit que je n'avais pas de plan de carrière. Et je n'en ai pas, je trouve ça malsain. Je réponds aux questions quand elles se posent », a-t-il affirmé.

Dans une entrevue à Radio-Canada vendredi, André Boisclair s'était dit irrité par les jeux de coulisses des proches de Gilles Duceppe qui tenteraient de le déloger. M. Boisclair a sommé Gilles Duceppe de s'occuper de ses affaires. Selon lui, le chef bloquiste fait passer ses intérêts avant ceux du mouvement souverainiste.

« BIZARRE »

La déclaration de M. Boisclair a choqué bon nombre de députés et de militants péquistes. Le président du Conseil de la souveraineté du Québec, Gérald Larose, trouve plutôt « bizarre » la sortie du chef péquiste. « Je suppose qu'il y a une pression énorme. Mais la dernière chose à faire, c'est précisément de tirer sur ses propres alliés », a indiqué M. Larose à Radio-Canada.

« Il y a un problème au Parti québécois, c'est évident, a-t-il ajouté. Mais il ne faudrait pas étendre ce problème-là à toute la famille indépendantiste, ni au Bloc québécois. »

« Le peuple, lui, ne suit pas et tout ce que ça lance comme message c'est que: ça se chicane, a déclaré pour sa part le candidat bloquiste Mario Laframboise à TVA. Et habituellement, le peuple n'aime pas la chicane. »

Michaud s'en prend à Boisclair

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le militant souverainiste Yves Michaud accuse le chef péquiste André Boisclair d'avoir fait preuve d'un manque de jugement flagrant en s'attaquant à son « frère d'armes » bloquiste Gilles Duceppe.

En entrevue à NTR, M. Michaud a déploré que M. Boisclair ait lancé des accusations de putsch présumément fomenté à son endroit par le leader du Bloc québécois, alors que ses allégations ne reposent sur aucun fait avéré.

Yves Michaud estime qu'André Boisclair est désespéré, étant déboussolé par la déconfiture électorale du 26 mars dernier.

M. Michaud souligne que ce nouvel épisode s'ajoute au passif d'un chef de parti qui devrait, selon lui, s'interroge sur le fait qu'il n'est pas à « la bonne place ». Il lui demande de se soumettre sans tarder, avant la fin de l'année, au vote de confiance des militants.

Yves Michaud croit que le Parti québécois est en gestion de crise en raison du messager, André Boisclair, et du message, celui de la langue et de la nation, abandonné selon lui par le chef péquiste lors de la campagne électorale. Selon M. Michaud, le leader adéquiste Mario Dumont a stratégiquement repris ses deux thèmes avec le succès qu'on lui a connu.

1764270

Ne vous en faites plus avec la canicule...

200 $ DE RABAIS
sur thermopompe ou climatiseur central installé

Gâtez-vous avec un climatiseur ou une thermopompe de F.Dufresne

- Évacuation vers le haut
- Ventilateur 2 vitesses
- Capacité disponible de 1.5 à 3 tonnes
- Rendement de 13 rees*
- Très silencieux

*Ratio de l'efficacité énergétique saisonnier

OU RABAIS DE 150$
sur thermopompe ou climatiseur mural installé

Photos à titre indicatif

RBQ: 1155-2098-19

APPELEZ-NOUS SANS TARDER 688-1820

Offres spéciales d'avant saison valide jusqu'au 30 juin 2007.

FINANCEMENT DISPONIBLE AVEC ACCORD D DESJARDINS

F.DUFRESNE MAZOUT ÉQUIPEMENT

MILLI PLEIN eko PARTENAIRE

www.fdufresne.qc.ca

F.DUFRESNE est distributeur autorisé des excellents produits WOLSELEY, fabriqués au Québec.

Plan de financement offert seulement aux particuliers par ACCORD D DESJARDINS; mensualités calculées sans aucune mise de fond. Taux annuel de 8,9% pour les montants de 2 000$ et plus (terme maximal de 60 mois). Sujet à changement sans préavis. Tout financement est sujet à l'approbation du crédit. Termes de financement plus courts aussi disponibles.

1764601

S60 SE SÉRIE LIMITÉE

AU LIEU DE PARLER DE CONDUITE, DITES PLUTÔT
LUXE EN MOUVEMENT

SIÈGES SPORT RECOUVERTS DE CUIR

VOLANT ET TAPIS SPORT

AUTRES CARACTÉRISTIQUES DE LA S60 SE :
- SYSTÈME ANTIDÉRAPAGE (DSTC)
- SIÈGES AVANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE
- PHARES ACTIFS BI-XÉNON
- POIGNÉES DE PORTE CHROMÉES

ROUES EN ALLIAGE CASSIOPEIA DE 17 PO

S60 2.5T SE 2007

1% TAUX DE CRÉDIT-BAIL 48 MOIS

499 $* MENSUALITÉ ACOMPTE DE 4 492 $

VOLVO DE QUÉBEC 2230, rue Jean-Talon Nord, Québec G1N 2G3 (418) 682-1112
www.volvodequebec.com

VOLVO
Volvo. pour la vie

Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers de la Compagnie Automobile Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés. Offre valide pour une Volvo 2007 S60 2.5T SE (Le prix inclut le transport et la préparation de 1,395$); 499.00$ par mois; terme de 48 mois, acompte de 4 491.79$. (Les prix pourront être ajustés en fonction des promotions de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada). La première mensualité comprenant les taxes, l'inscription au RDPRM de 48,10$, le droit sur pneus et le dépôt de garantie de 600$ sont dus à la signature de bail. Les taxes, l'assurance et l'immatriculation sont en sus. Allocation de 80 000 km pour la durée du bail (0,16$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel: 1%. Total des mensualités: 23 952$. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Valeur de rachat en fin de bail: 18 842,40$. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. L'offre se termine le 31/05/2007. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. 'Volvo pour la vie' est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

1765433

LALLIER STE-FOY

C'EST LA RÉFÉRENCE À QUÉBEC !

COMPAREZ-NOUS, 687.2525

FINANCEMENT
à l'achat à partir de pour Pilot, Odyssey et Ridgeline. **2,9 %**

URGENT besoin de véhicules d'occasion !

PILOT À PARTIR DE **36 400 $***
+ 1500 $ en accessoires !

ODYSSEY À PARTIR DE **33 300 $***

RIDGE LINE À PARTIR DE **35 600 $***

SERVICE DE NAVETTE ALLER-RETOUR !

DÉPARTEMENT DU SERVICE OUVERT 4 SOIRS SUR 5 !

CR-V À PARTIR DE **27 700 $***
Taux de financement à partir de **3,9 %**

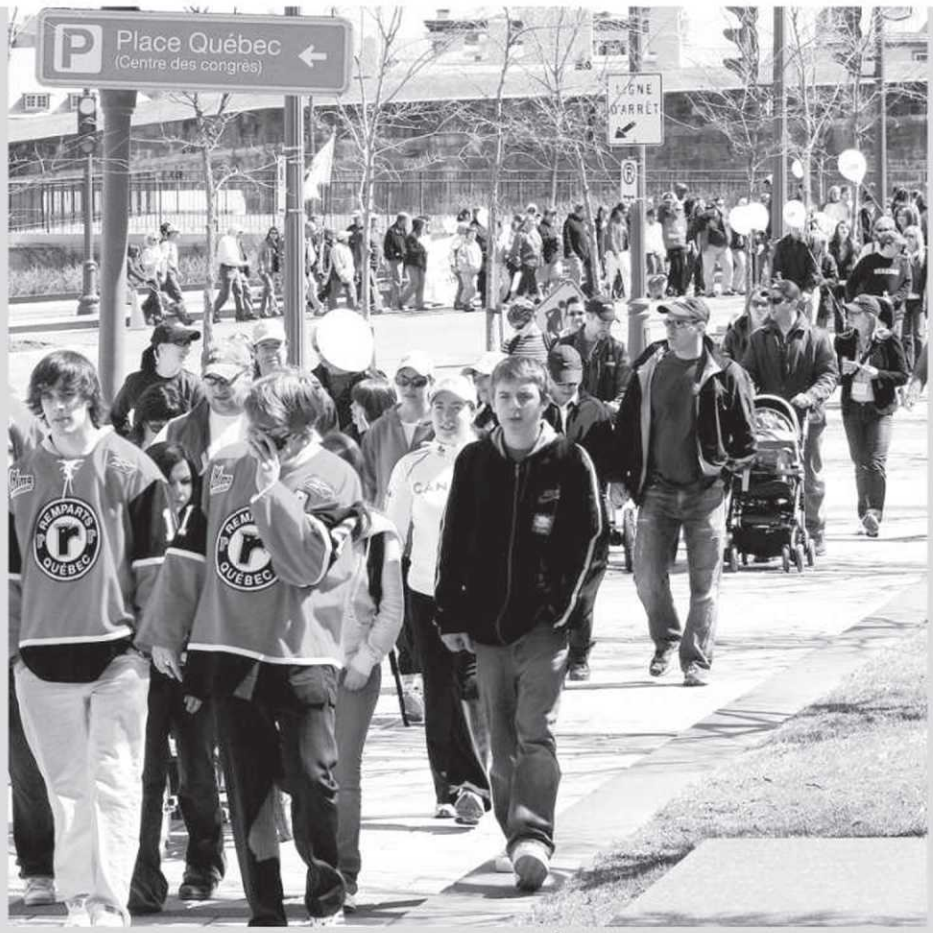
Ste-Foy lallier
Lallier Ste-Foy la référence !

* À l'achat. Transport, préparation et taxes en sus.

HONDA

2000, rue Cyrille-Duquet
(anciennement Jean-Talon Nord)
www.lallierstefoy.com

687.2525



MARCHE POUR JEUNESSE J'ÉCOUTE

Des dizaines de personnes ont marché hier dans les rues de Québec afin d'amasser des fonds pour la ligne téléphonique Jeunesse J'écoute. L'événement, qui s'est déroulé dans une quarantaine de villes au Canada, visait à récolter 3 millions $ pour aider les jeunes en quête de soutien. Le musicien Antoine Gratton, récipiendaire d'un prix Juno, s'est produit à place D'Youville pour l'occasion. — PHOTO LE SOLEIL RAYNALD LAVOIE

1761440

"Inutile"

"B.S."

"Lâche"

"Ivrogne"

"Fraudeur"

"Derrière le voile des préjugés, il y a une personne... un vécu et... un **CITOYEN** *à part entière."*

34ième Semaine de la DIGNITÉ des personnes assistées sociales

Du **6 au 12 mai 2007**
A travers tout le Québec

GRAP 12

INFO : 838-4774 (ADDS RIVE-SUD)
(418) 728-4054 (CDDS LOTBINIÈRE)

1764808

Le look.
Le prix.
La totale.

À l'achat votre concessionnaire vous offre
>1 500 $
à utiliser à votre guise†

Berline Accord SE illustrée

Gagnante
« 10 meilleures voitures 2007 »
- Car and Driver

Accord DX-G 2007

Prix de location à partir de

298 $* **par mois/48 mois**

0 $ **dépôt de sécurité**

Comptant requis	Mensualité par mois/48 mois
0 $	348 $*
1 138 $	328 $*
2 478 $	298 $*

Taux de financement à l'achat à partir de
1,9 %

Incluant **96 000 km** Transport et préparation inclus en location seulement

Meilleur choix sécuritaire
- IIHS

CR-V EX-L 2007 illustré

CR-V LX 2007

Prix de location à partir de

298 $* **par mois/48 mois**

0 $ **dépôt de sécurité**

Taux de financement à l'achat à partir de
3,9 %

Incluant **96 000 km** Transport et préparation inclus en location seulement

ÉVÉNEMENT CONDUISEZ GAGNANT

hondaquebec.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Accord DX-G (modèle CM5517E) : a) 298 $, b) 2 478 $, c) 16 782 $. a) 328 $, b) 1 138 $, c) 16 882 $. a) 348 $, b) 0 $, c) 16 704 $. CR-V LX 2RM (modèle RE3837E) : a) 298 $, b) 6 578 $, c) 20 882 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. †La carte-cadeau de 1 500 $ incluant les taxes est applicable sur tous les modèles Accord à l'achat seulement. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

EN BREF

Nouvelles violences dans la bande de Gaza

GAZA — Des militants palestiniens, apparemment des islamistes, ont fait exploser une bombe près d'une école élémentaire dirigée par les Nations unies hier à Rafah, dans le sud de la bande de Gaza, alors qu'une fête se déroulait dans l'établissement. Un garde du corps d'un dirigeant local du Fatah a été tué et sept autres personnes ont été blessées. Des témoins ont vu des islamistes lancer au moins une bombe en direction d'une voiture de l'ONU. *AP*

265 personnes tuées à Caracas en avril

CARACAS — Au total, 265 personnes ont été assassinées en avril à Caracas, soit un record depuis le début de l'année, illustrant l'insécurité existant dans la capitale du Venezuela, a indiqué hier le journal *El Universal*. Selon le quotidien, 486 cadavres sont entrés à la morgue de Caracas en avril, dont 250 mortes des suites de coups de feu et 15 de coups de couteau. Le Venezuela est arrivé en tête en 2006 pour le nombre de morts par armes à feu, selon un décompte de l'ONU. *AFP*

Attentat antichiite au Pakistan

MULTAN — Des hommes armés soupçonnés d'être des militants sunnites ont tué deux religieux chiites à Chubara où ces derniers s'étaient rendus pour amasser des fonds pour la construction d'une madrassa chiite, a annoncé hier la police. Les assaillants ont criblé de balles les deux religieux, qui étaient hébergés par un chef chiite local, pendant leur sommeil, avant de s'enfuir à bord d'une voiture. *AFP*

Femmes indésirables en Arabie Saoudite

RIYAD —L'ambassade du Canada en Arabie Saoudite a protesté hier contre la fermeture d'un kiosque canadien lors d'un salon consacré à l'éducation à Jeddah au motif qu'il était animé par deux femmes. Plusieurs universités canadiennes étaient représentées à ce kiosque et elles avaient payé pour participer au salon. *AFP*

Demande en mariage en apesanteur

NEW YORK — Quand Alexander Loucopoulos a fait sa demande en mariage, Graciela Asturias flottait. Le couple effectuait en effet un vol en apesanteur. « J'avais peur que l'anneau s'envole vraiment loin », a raconté le banquier new-yorkais, qui n'a pas pu s'agenouiller pour glisser la bague au doigt de sa bien-aimée. *AP*

Irak : 95 morts

L'armée américaine perd 12 soldats

Associated Press et Agence France-Presse

BAGDAD — Un attentat à la voiture piégée a fait au moins 30 morts et plusieurs dizaines de blessés hier dans un marché du secteur ouest de Bagdad, selon la police. Il s'agit de l'attaque la plus meurtrière perpétrée au cours de la journée en Irak, où l'on dénombrait au moins 95 Irakiens assassinés.

L'attentat, dont la responsabilité n'a pas été revendiquée dans l'immédiat, a été commis vers midi dans le quartier de Baiyaa, théâtre régulier de violences entre sunnites et chiites, selon la police. L'explosion a dévasté le marché où la plupart des commerces semblent tenus par des chiites, détruisant voitures et camions et soufflant les toits et les devantures des magasins.

Elle a eu lieu à la 11e semaine de l'opération de sécurisation de Bagdad menée par des soldats dirigés par les Américains. Dans le cadre de cette opération, les forces irakiennes et américaines ont effectué un raid dans le quartier chiite de Sadr City, hier matin, découvrant une vaste cache d'armes, une chambre de torture et tuant au moins huit insurgés lors d'un échange de tirs.

L'armée américaine a par ailleurs annoncé la mort de 12 de ses soldats dans des attaques à Bagdad, à l'ouest et à l'est de la capitale irakienne. Deux marines appartenant à la Force multinationale de l'ouest sont morts samedi lors de combats dans la province d'Anbar, fief de l'insurrection sunnite à l'ouest de Bagdad. Un troisième soldat, un membre de la Division multinationale de Bagdad, a été tué dans l'explosion d'une bombe en bordure de route vendredi dans l'ouest de la ville. Six autres soldats ont été tués avec un journaliste européen par une bombe plantée sur une route du nord-est de la capitale, et deux encore ont péri dans des attaques distinctes dans la capitale. L'armée a aussi fait état de la mort d'un militaire dans des circonstances sans lien avec les combats.

Ces décès portent à au moins 3373 le nombre de soldats américains tués en Irak depuis le début de la guerre en mars 2003.

ÉDITORIAL ACCABLANT

Le grand quotidien américain de la côte ouest, le *Los Angeles Times* a appelé hier à un retrait américain d'Irak affirmant que « le temps est venu de partir ».

« Après quatre ans de guerre, plus 350 milliards $ dépensés (pour la guerre), 3373 soldats américains tués et 24 310 blessés, il semble de plus en plus évident qu'un règlement politique de la question irakienne ne pourra pas être obtenu dans l'ombre d'une occupation étrangère sans fin », écrit le quotidien.

DIX PERTES DE VIE DANS LES TORNADES AU KANSAS

Les sauveteurs recherchaient toujours d'éventuels rescapés hier dans les ruines de Greensburg, petite ville du Kansas ravagée par des tornades qui ont fait au moins 10 morts en fin de semaine. On voit ici les restes du Kansas High School local. Huit personnes ont péri dans le bourg d'environ 100 habitants, et deux autres ailleurs dans l'État du centre des États-Unis. Selon le service de météo nationale, les vents ont soufflé à 330 km pendant la tornade de vendredi soir, classée F-5 -le maximum sur l'échelle de Fujita. — PHOTO REUTERS

Le ministre Abdulah Gul a retiré sa candidature, hier. — PHOTO REUTERS

Turcs sans président

Associated Press

ANKARA — Le parti au pouvoir en Turquie, issu de la mouvance islamiste, a renoncé hier à faire élire par le Parlement son candidat au poste de président de la République et place désormais ses espoirs dans les élections législatives anticipées du 22 juillet.

Le ministre turc des Affaires étrangères, Abdullah Gul, candidat du Parti pour la justice et le développement (AKP, islamistes modérés), a retiré sa candidature à la présidence du pays, après l'échec d'un deuxième tour au Parlement, sur fond de crise politique autour de la laïcité.

« Il n'y a aucune raison d'organiser un nouveau tour de scrutin », a déclaré aux journalistes M. Gul à sa sortie de l'hémicycle, après avoir annoncé sa décision de retirer sa candidature. « Le Parlement est dans l'impasse. Ce qu'il convient de faire, à présent, c'est que le peuple élise (le prochain président). »

Le chef de la diplomatie faisait référence à la proposition d'amendement constitutionnel approuvée tard samedi soir par une commission parlementaire. Ce projet propose de modifier la Constitution turque pour instaurer l'élection du président de la République au suffrage universel direct. On ignore pour l'instant si ce texte sera soumis au Parlement avant ou après les élections législatives anticipées.

Hier, M. Gul n'a pas dit s'il maintiendrait sa candidature en cas d'élection présidentielle au suffrage universel direct. « Nous parlerons de cela en temps venu », a-t-il déclaré. Vendredi, Gul indiquait qu'il pourrait être de nouveau le candidat...

Réseau d'Al-Qaida démantelé au Maroc

Agence France-Presse

RABAT — La police marocaine a annoncé avoir démantelé dans la nuit de samedi à hier « un réseau » de « personnes impliquées dans le recrutement de volontaires » pour la branche d'Al-Qaida au Maghreb, a rapporté l'agence marocaine Map.

« Les services de sécurité ont démantelé un réseau d'une vingtaine de personnes impliquées dans le recrutement de volontaires (Marocains) pour la branche d'Al-Qaida au Maghreb islamique », nouvelle appellation du Groupe algérien salafiste et la prédication et le combat (GSPC), ajoute la Map.

Un responsable des services de sécurité marocains a confirmé le démantèlement de ce réseau, précisant que les « arrestations ont eu lieu dans plusieurs villes marocaines en particulier à Fès (centre) et Nador (nord-est) ».

« Les personnes interpellées sont toutes de nationalité marocaine. La police surveillait depuis plusieurs semaines les agissements du réseau dont des éléments sont aussi soupçonnés de tentative de recrutement de volontaires pour la guérilla en Irak », a poursuivi ce responsable.

« Plusieurs services de la police ont participé à ce coup de filet », a-t-il ajouté.

L'ÉVÉNEMENT LE GRAND VIRAGE BLEU

HYUNDAI

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT
sur modèles sélectionnés.

PARTEZ SANS PAYER

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS SUR L'ACCENT ET L'ELANTRA !

(MODÈLE ACCENT GS 3 PORTES MONTRÉ)

HYUNDAI

L'ACCENT GS 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE 149 $ par mois/60 mois — PDSF : 13 495 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	166 $/60 mois
975 $	149 $/60 mois

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS À LA LOCATION SERONT DÉFRAYÉES JUSQU'À UN MAXIMUM DE 750 $, TAXES INCLUSES.*

3 MENSUALITÉS GRATUITES

À LA LOCATION*

L'ELANTRA GL 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE 169 $ par mois/60 mois — PDSF : 15 595 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	189 $/60 mois
1 120 $	169 $/60 mois

LES 3 PREMIÈRES MENSUALITÉS À LA LOCATION SERONT DÉFRAYÉES JUSQU'À UN MAXIMUM DE 900 $, TAXES INCLUSES.*

(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)

LE TUCSON GL 2007

Transmission manuelle

(MODÈLE TUCSON GLS MONTRÉ)

0% financement à l'achat disponible jusqu'à **60** mois

OU

LOCATION À PARTIR DE 199 $ par mois/48 mois — PDSF : 21 195 $

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	276 $/48 mois
3 545 $	199 $/48 mois

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée'
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS**

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

PDSF des modèles annoncés des ACCENT GS/ELANTRA GL/TUCSON GL 2007 de 13 495 $/15 595 $/21 195 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $/1 595 $), d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs ACCENT GS/ELANTRA GL/TUCSON GL 2007 avec comptant de 975 $/0 $. Obligation totale à la location de 9 915 $/9 960 $. Mensualités de 169 $/189 $ pour l'ELANTRA GL 2007 avec comptant de 1 120 $/0 $. Obligation totale à la location de 11 260 $/11 340 $. *L'offre des 3 mensualités gratuites est pour une durée limitée et s'applique à tous les véhicules ACCENT 3 PORTES, BERLINES ACCENT 4 PORTES et ELANTRA 2007 en stock, du 1er au 31 mai 2007. Cette offre s'applique aux véhicules livrés en location faisant partie de l'inventaire du concessionnaire. Les 3 premières mensualités à la location seront défrayées jusqu'à un maximum de 750 $ pour tous les véhicules ACCENT et jusqu'à un maximum de 900 $ pour tous les véhicules ELANTRA, taxes incluses. La différence du total des mensualités gratuites excédant la limite, le comptant exigé, le cas échéant, les frais de livraison et de destination (1 345 $), d'immatriculation, d'assurances, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) sont payables au moment de la livraison. Cette offre peut être modifiée sans avis préalable. Voir un concessionnaire participant pour tous les détails. Mensualités de 199 $/276 $ pour le TUCSON GL 2007 avec comptant de 3 545 $/0 $. Obligation totale à la location de 13 097 $/13 248 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $/1 595 $) et frais d'acquisition de location (350 $) en sus des offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 %/0 % jusqu'à 36/36/60 mois pour tous les véhicules neufs ACCENT GS/ELANTRA GL/TUCSON GL 2007. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 416,67 $/250,00 $ pour 36/60 mois. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 15 000 $. **Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir le concessionnaire pour les détails. †La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mai 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Le pari Sarkozy

Jean-Marc Salvet

jmsalvet@lesoleil.com

La victoire de Nicolas Sarkozy est convaincante. Elle lui donne les coudées franches pour engager les réformes promises pendant la passionnante bagarre présidentielle qui l'a opposé à Ségolène Royal — réformes dont la France a impérativement besoin.

Mais le nouveau président français ne pourra engager les changements que s'il ouvre sincèrement le gouvernement qu'il formera à des personnalités du centre et de la gauche.

Pourquoi ? Parce que Nicolas Sarkozy est son pire ennemi. Il devra se méfier de lui-même s'il entend réduire, et non pas radicaliser, les fractures françaises.

Il devra veiller à ce que son goût immodéré pour l'action rapide ne le conduise pas à braquer tous ses adversaires, ce qui l'empêcherait d'honorer le contrat qu'une majorité de Français viennent de signer avec lui. On ne suscite que des blocages en fonçant tête baissée.

Trois choses essentielles se sont produites durant cette présidentielle. Toutes participent à une profonde recomposition du paysage politique hexagonal.

La première est l'intérêt qu'elle a suscité. En témoigne la très forte participation des électeurs aux deux tours de ce duel. La personnalité des candidats est pour quelque chose dans ce sursaut démocratique.

La socialiste Ségolène Royal et Nicolas Sarkozy ont bousculé leur famille politique respective pour se hisser au sommet. On n'avait pas souvent entendu des socialistes français dresser l'éloge du travailliste Tony Blair. Ni un ministre de droite critiquer le président Jacques Chirac.

Le deuxième élément fondamental de cette élection est la défaite des extrêmes. Le Front national a amorcé son déclin. Son chef Jean-Marie Le Pen apparaît plus que jamais comme le bouffon qu'il a toujours été. L'archaïque Parti communiste a été rayé de la carte, comme la plupart des formations trotskistes. C'est une excellente nouvelle.

Tout autant que les résultats obtenus par le centriste François Bayrou au premier tour. Les Français n'avaient pas fait preuve d'autant de maturité en 2002.

Le troisième élément qui a marqué la présidentielle 2007 est le plus étonnant. Bien qu'installés dans des camps clairement opposés, les deux candidats ont fait campagne sur des programmes appelant à des réformes profondes.

Ségolène Royal et Nicolas Sarkozy ont ciblé les mêmes maux : croissance en berne, dette colossale, graves déficits publics, chômage endémique, exclusion d'une partie de la population (particulièrement celle d'origine étrangère, mais pas seulement), nécessité de rattraper l'Angleterre, l'Espagne, l'Allemagne, et de relancer l'Union européenne, de plus en plus vue comme un cheval de Troie de la mondialisation.

Nicolas Sarkozy est son pire ennemi. Il devra apprendre l'écoute et le dialogue

Tous deux ont brandi le drapeau de l'identité nationale, Nicolas Sarkozy le faisant cependant à sa manière, c'est-à-dire de façon grossière et outrancière. Rien pour apaiser les tensions dans les banlieues en mal de vivre.

En fait, les électeurs devaient dire qui de Nicolas Sarkozy ou de Ségolène Royal était le mieux placé pour engager ces multiples réformes. Ce qui les différenciait, c'était plus le style que le contenu, plus la méthode que le fond. C'est plus fondamental qu'on ne le croit.

Là où Ségolène Royal prêche le dialogue avec les partenaires sociaux, Nicolas Sarkozy prône la détermination.

M. Sarkozy n'est pas le néo-libéral parfois dépeint dans certains milieux. En le diabolisant, la gauche a surtout réussi à mobiliser l'électorat de droite.

N'empêche que pour réussir au cours des prochaines années, le nouveau président devra s'inspirer de Mme Royal — qui a consolidé avec brio son leadership au Parti socialiste. Il devra apprendre que l'écoute et le dialogue ne sont pas des tares.

MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Paraîtrait que René Lévesque aurait recommencé à fumer.

Point de vue | Éric Duhaime, ex-conseiller de Mario Dumont

Quelle démocratie, Madame Lemieux ?

Conseiller politique de Mario Dumont de 2003 à 2005, l'auteur est aujourd'hui consultant au Maroc en développement démocratique

Il est pour le moins ironique d'entendre la leader parlementaire du PQ, Diane Lemieux, se plaindre que son parti, maintenant relégué au troisième rang à l'Assemblée nationale, ne recevra pas assez d'argent, de temps de parole et de sièges dans les commissions parlementaires à l'ouverture du Parlement demain. *I feel your pain*, Madame Lemieux.

J'ai personnellement été témoin et victime de la mesquinerie du PQ à la suite des élections de 2003. Pendant quatre années, Mario Dumont, quatre députés et une petite poignée de conseillers, d'attachés politiques et de recherchistes ont défendu le fort adéquiste pratiquement sans ressources et sans micro. La force de nos convictions nous a permis de persévérer et de présenter une vraie alternative aux Québécois cette année.

J'ai cependant une question pour vous : où étiez-vous, Madame Lemieux lorsqu'il fut question, en 2003, de décider du temps de parole et des budgets alloués au troisième parti ? L'ADQ venait d'obtenir 18,2 % d'appuis et vous avez refusé, par la voix de votre leader parlementaire de l'époque, André Boisclair, de lui accorder le statut de groupe parlementaire. « Je ne voudrais pas que le député (Mario Dumont) fasse indirectement ce que le règlement lui interdit de faire directement », avait-il ajouté. Pendant quatre ans, les péquistes ont bâillonné quotidiennement la voix d'un Québécois sur cinq. Même si le PQ n'avait que 64 % des votes de l'opposition, vous vous êtes approprié 94 % du temps de parole et 96 % des budgets alloués aux partis d'opposition.

Pire encore, le PQ a violé le précédent démocratique établi en 1976 par son leader parlementaire de l'époque, Robert Burns, qui avait reconnu l'Union nationale comme groupe parlementaire, lui accordant temps de parole et budgets. M. Burns avait dit : « Nous avons pensé qu'il serait d'une part mesquin et antidémocratique de ne pas reconnaître les 18,2 % qui ont été accordés au deuxième parti de l'opposition. » En 2003, le PQ a véritablement jeté par-dessus bord le sens du respect des adversaires et des règles démocratiques élémentaires établi par son chef-fondateur René Lévesque au profit de ses petits intérêts partisans.

N'ayez crainte, Madame Lemieux. Vous pouvez sécher vos grosses larmes de crocodile. L'ADQ ne descendra jamais aussi bas que le PQ durant son dernier mandat comme opposition officielle et ne vous limitera pas à 6 % du temps de parole, ni au maigre 4 % des budgets alloués à l'opposition.

En attendant qu'une entente globale soit finalisée, ayez cependant la décence de vous taire pour qu'on essaie d'oublier un peu le plus grand détournement démocratique de l'histoire récente du Québec dont les péquistes sont directement responsables. Cessez de prétendre que « c'est signe qu'ils (les adéquistes) n'exercent pas, dans les premiers gestes qu'ils ont à poser comme opposition officielle, la dignité qu'impose cette fonction parlementaire » (4 mai 2007). Plus vous attaquez l'ADQ aujourd'hui, plus vous portez en réalité un jugement sévère sur votre « manque de dignité » d'hier.

CARREFOUR DES LECTEURS D'autres textes au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**

Très occupé, M. Arthur...

Relevant d'un douloureux cancer de la prostate, André Arthur a le temps de faire de la radio à Québec, de faire de la pub à la radio de Québec et même de conduire des autocars sur les routes défoncées du Québec. Pourtant, il y a quelques semaines à peine, son avocat soutenait en cour que son client était tellement occupé par ses tâches de député de Portneuf qu'il ne pourrait assister au procès que lui intente Robert Gillet.
Arthur, ajoutait-il, avait besoin de 40 jours avant et après la session fédérale pour préparer ses dossiers ! Arthur, avec ses nombreux *sidelines*, est en train de faire la preuve que sa job de député fédéral est inutile. Qu'on peut être député à Ottawa et ne rien foutre d'utile. Que ce soit le scandale de l'eau contaminée à Valcartier dans sa propre circonscription ou le pont de Québec qui tombe en ruines, le centre de tri postal qu'on a fermé et le zoo de Québec qu'on n'a pu sauver, Arthur, comme les autres députés de la région, ont prouvé leur incompétence et leur totale inutilité.
Pendant ce temps, Harper vient d'annoncer le don de 100 millions $ pour la construction d'un Musée de l'homme à Winnipeg, en plus d'une subvention annuelle de 22 millions $ pour payer le déficit anticipé ! L'équivalent du déficit accumulé du zoo de Québec !
Jacques Noël
Québec

L'arrivée d'André Arthur à la radio touristique a suscité bien des réactions. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le phénomène Québec ?

Je suis entièrement d'accord avec François Bourque (*Le Soleil*, 3 mai 2007) quant au retour à la radio du député fédéral de Portneuf André Arthur, celui-ci collaborant avec une radio touristique de Québec (90,3 FM). Il m'est difficile de comprendre que l'on engage un animateur radio pour vendre la région de Québec lorsqu'il a tout fait pour détruire la région et qu'il incitait les gens à la quitter lorsqu'il animait une ligne ouverte. Il participait d'ailleurs à un site Internet où les gens expliquaient pourquoi ils avaient quitté la région et pourquoi ils la quitteraient. C'est probablement ça, le phénomène Québec !
Jocelyn Boily
Québec

Un geste regretté

Le lendemain matin de l'annonce du décès du jeune Jean-Benoît Beaulieu de Trois-Pistoles, l'intervenante de l'école a pris soin de nous glisser un message sur ce tragique incident. Plusieurs jeunes ont été secoués par cette annonce. Mais lors de la pause de l'après-midi, deux jeunes de mon école ont commencé à se bagarrer dans un couloir. Bien sûr, des personnes sont intervenues rapidement pour les séparer et je ne me suis pas gêné pour leur rappeler l'incident à l'école L'Arc-en-ciel de Trois-Pistoles. Selon moi, les écoles secondaires devraient faire plus de campagnes visant à supprimer la violence entre les jeunes et leur montrer qu'il a de meilleurs moyens pour régler les conflits que la bagarre, car une petite dispute peut aussi bien finir en drame, comme l'a montré l'incident à l'école L'Arc-en-ciel.
Jean-François Gagné
École Le Mistral
Mont-Joli

Des voleurs de *job* ?

N'a-t-on pas entendu, encore et encore, que des immigrants seraient des « voleurs de *job* » ? Ces médecins (en puissance) qui font du taxi en sont des « voleurs de *job* ». Ils occupent en effet un emploi pour lequel ils sont surqualifiés. Dont ils se trouvent à priver d'autres personnes pour qui ce serait le seul emploi possible. Et ce n'est pas de leur faute. Bien au contraire. Car ils se sont eux aussi fait plus ou moins « voler » leur *job*. Cela prive la population des services qu'ils pourraient ou devraient dispenser.
Denis Beaulé
Montréal

Oui au Red Bull pour le 400e

(À Andrée Boucher)
J'étais réjouie l'autre jour, en ouvrant ma page d'accueil Web (**cyberpresse.ca**, section *Le Soleil*). En effet, comme chaque matin, je lis le quotidien de ma chère ville pour me sentir connectée car je suis en Autriche depuis huit mois. Red Bull pour le 400e : quelle bonne idée… Mais encore faut-il que le projet semble attirant pour notre mairesse, y lit-on !
En septembre, quand j'ai rencontré les autres étudiants de mon programme d'échange, peu d'entre eux savaient où se trouvait Québec. Pire, certains ne savaient même pas qu'on parlait français au Canada.
Par contre, tout le monde connaît Red Bull ici, pas seulement les Autrichiens, mais les étudiants étrangers. Or la plupart d'entre eux montrent un intérêt marqué pour les événements organisés par cette compagnie. Beaucoup de mes collègues étudiants m'ont parlé de la compétition du Red Bull Crashed Ice tenue dans le Vieux-Québec, l'hiver dernier, car ils avaient vu des photos. Plusieurs m'ont parlé de la beauté de notre ville. Autrement dit, cela a mis Québec « sur la *map* ».
D'autres événements du genre pourraient permettre à Québec d'être mieux connue à l'échelle internationale. Les compétitions de Red Bull ont lieu dans des villes remarquables telles Mexico, Dublin, Madrid, Moscou, etc. N'est-il pas flatteur que les responsables du Air Race s'intéressent autant à Québec ?
Laurence Allaire-Poirier
Kufstein, Autriche

Un plan vert pâle

(Au ministre John Baird)
Monsieur le ministre, la semaine dernière, vous défendiez votre plan « vert très très pâle » face à l'environnementaliste David Suzuki en prétendant proposer plus d'actions concrètes que n'importe quel gouvernement canadien dans l'histoire. Il n'y a pas de quoi pavoiser pour autant, monsieur Baird. Vous auriez aussi pu répondre que vous offrez plus d'actions concrètes que les États-Unis. Mais ouvrez les yeux, sinon les oreilles. La population canadienne a compris que la survie à moyen terme de notre planète passe (et c'est un minimum), par le respect du Protocole de Kyoto. Soyez un ministre de l'Environnement cohérent sinon démissionnez.
Christophe Cloutier
Québec

Finies les allergies !

Voilà plusieurs années, nous avons sorti de la maison tous les produits d'entretien ménager de nature chimique. Toutes nos allergies ont disparu, nos irritations de la peau et la qualité du sommeil s'est nettement améliorée. Vous ne pouvez pas vous imaginer les quantités de produits chimiques utilisées dans les écoles du Québec pour nettoyer, mais aussi intoxiquer nos jeunes. Ces produits dégagent des odeurs et des vapeurs toxiques masquées de parfums agréables tout aussi dangereux. Nos jeunes respirent ces produits à longueur de journée. On met en place de beaux programmes sur la nutrition, la prévention, la vaccination, l'environnement etc., mais en même temps, on les empoisonne à petites doses tous les jours.
Même si nous procédons avec précaution à domicile, l'école fait fi de telles mesures en utilisant des produits d'entretien industriel à forte concentration d'une extrême dangerosité en cas de contact ou par leurs émanations. Les effets pervers ne se feront sentir que plus tard. Se débarrasser de la chimie dans notre quotidien devient aussi urgent que les résidus de l'énergie nucléaire !
Serge Simard
Baie-Comeau

Poudre aux yeux

Je ne crois pas que le fait de remplacer les ampoules incandescentes par des ampoules fluorescentes, aidera grandement à diminuer le gaz à effet de serre. Pour moi c'est de la poudre aux yeux. Personnellement je les ai essayées et elles donnent plutôt un éclairage jaune ; je suis donc retourné aux ampoules incandescentes. Si les gouvernements et les industries veulent vraiment faire quelque chose et ainsi montrer leur sérieux — et surtout inciter la population à limiter leur consommation — ils doivent plutôt interdire le transport des marchandises par camion pour privilégier l'usage des navires. Autre suggestion : retirer les autobus scolaires pour laisser les enfants et les adolescents marcher. Ils apprendront ainsi à être plus prudents, moins obèses et coûteront beaucoup moins en soins de santé.
Voilà c'est mon opinion et c'est beaucoup plus sérieux que le changement des ampoules !
Marc Savard
Loretteville

Les OGM

Les OGM représentent-ils un danger ou une opportunité ? Sylvain Charlebois, un chercheur en sécurité alimentaire de l'Université de Regina, opte pour la seconde. Mais ce seront finalement les consommateurs qui auront le dernier mot, écrit-il sous la rubrique Opinion sur www.lesoleil.com

Une réaction ?
Écrivez-nous à
opinion@lesoleil.com
sans oublier votre adresse et votre numéro de téléphone.

MAIRIE DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Michel Morin l'emporte

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — Les Louperivois ont choisi la continuité dans le développement durable. Michel Morin a été élu maire au terme de l'élection partielle d'hier, avec 3243 votes, une majorité de 607 votes sur son rival, Philippe Charron, qui en a récolté 2636.

Michel Morin souhaite ériger un complexe de tennis et de soccer intérieur. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

«Je suis très satisfait. Nous avons mené une belle campagne et je remercie mon équipe, grâce à qui ce résultat a été rendu possible», disait celui qui qualifie d'ambitieux le défi qui attend le conseil municipal sous son leadership. «Nous devrons être aussi bons, sinon meilleurs qu'avec Jean D'Amour comme pilote. C'est ce que signifie «continuer à bâtir».

Ce ne sont pas les projets qui manquent. Parmi ses priorités, M. Morin entend attirer d'autres entreprises à Rivière-du-Loup, notamment dans le parc industriel, qui devra être desservi en gaz naturel. «Lorsque de nouvelles entreprises s'implantent, ce sont de nouveaux citoyens, de nouvelles familles qui viennent demeurer chez nous. Cela active la roue du développement en stimulant les secteurs domiciliaires et commerciaux.»

L'instauration d'une politique sociale, d'un centre d'interprétation du fleuve, la construction d'édifices à logements, de maisons unifamiliales et de jumelés, comptent dans ses projets. Le maire Morin désire aussi réaliser le souhait de plusieurs, d'ériger un complexe de tennis et de soccer intérieur. «Un partenariat public-privé devrait en permettre la réalisation», poursuit le professeur du secondaire, qui veut faire de Rivière-du-Loup la ville qui réalise le plus d'économie en termes d'énergie et de ressources matérielles.

Son adversaire, Philippe Charron, affirme avoir trouvé l'expérience très enrichissante, notamment le débat. «Maintenant, lorsque je verrai des politiciens s'affronter lors d'un débat, je saurai comment ils se sentent», dit-il, ajoutant qu'il ne croit pas qu'il tentera sa chance de nouveau comme maire. «Le moment était idéal pour moi. Les résultats sont serrés, mais les citoyens ont choisi M. Morin. N'ayez crainte, vous me verrez rebondir ailleurs bientôt», conclut l'homme d'affaires.

Au total, 39,25 % des 15 107 électeurs inscrits se sont prévalus de leur droit de vote. Michel Morin, qui fut conseiller lors du premier mandat de Jean D'Amour, connaît déjà bien les dossiers. Il consultera bientôt les membres du conseil municipal, afin d'élaborer un plan d'action précis. Le nouveau maire sera assermenté le 14 mai.

Jean D'Amour chez les ingénieurs

RIVIÈRE-DU-LOUP — L'ancien maire de Rivière-du-Loup et candidat défait aux dernières élections provinciales, Jean D'Amour, a fixé son choix en ce qui a trait à son avenir professionnel. Il a été embauché à la firme d'ingénierie BPR de Rivière-du-Loup. Il aura la responsabilité de développer les services de BPR auprès des municipalités, institutions et industries de la région. M. D'Amour tourne donc la page sur sa carrière politique, sans toutefois fermer la porte définitivement. BPR est l'une des plus grandes firmes d'ingénierie au Canada. L'entreprise regroupe près de 1600 employés au Québec, en Ontario et ailleurs dans le monde. *Marc Larouche, collaboration spéciale*

EN BREF

Un médiateur dans le dossier de la crevette

GASPÉ — Le ministre québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Laurent Lessard, offre de nommer un médiateur afin de dénouer l'impasse caractérisant les relations entre les crevettiers du Grand Gaspé et la direction des deux usines de transformation de Rivière-au-Renard et Anse-au-Griffon, appartenant respectivement à Pêcheries Marinard et Crevette du Nord atlantique. D'autre part, M. Lessard prévient que les crevettiers bénéficiant de l'aide de l'État québécois, notamment pour le financement des bateaux, seront pénalisés s'ils débarquent leurs prises dans des usines de Terre-Neuve ou du Nouveau-Brunswick, comme ce fut le cas pour une douzaine de pêcheurs au cours des deux dernières semaines. Un écart de huit à 10 cents la livre sépare le prix offert par les transformateurs gaspésiens et ceux de Terre-Neuve ou du Nouveau-Brunswick. Le ministre Lessard a écrit aux centaines de travailleurs d'usines touchés par le différend pour leur dire qu'il surveillait la situation de près. *Gilles Gagné, collaboration spéciale*

La CRE investit

BAIE-COMEAU — La Conférence régionale des élus (CRE) de la Côte-Nord investit plus de 300 000 $ dans deux organismes chargés de soutenir les entreprises de la région. Le Centre d'aide technologique aux entreprises Côte-Nord recevra 180 000 $ afin de le soutenir dans son rôle de maître d'œuvre en matière technologique, d'innovation et de recherche et développement. Quant à la Corporation de développement des exportations de la Côte-Nord, elle bénéficie de 135 000 $ pour l'accompagnement des PME régionales en favorisant l'augmentation de leurs exportations. *Steeve Paradis, collaboration spéciale*

1765535

PRENEZ LE GRAND VIRAGE BLEU
LESSARD HYUNDAI

ACCENT GS 2007 3 portes
Location à partir de 149$* Par mois / 60 mois
3 MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION

ELANTRA GL 2007
Location à partir de 169$* Par mois / 60 mois
3 MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION

TUCSON 2007
0 % de financement à l'achat 60 mois

SONATA GL 2007 automatique
Location à partir de 247$* Par mois / 48 mois

SANTA FE GL 2007
Location à partir de 269$* Par mois / 48 mois

LESSARD HYUNDAI

INCLUS
Plein de carburant
Tapis protecteurs

HYUNDAI Va de l'avant

300, boul. Louis-XIV, Québec
Entre Laurentienne et Pierre-Bertrand
623-5471
Pièces et service ouvert jusqu'à 21h
www.lessardhyundai.ca

Basé sur le programme S.F.H. seulement. En vigueur jusqu'au 31 mai 2007. Sans obligation au terme du contrat de location. Kilométrage annuel de 20 000 km. Frais de 10¢ le km excédent. Sous réserve de l'approbation du crédit. Ne peut être jumelé à aucune promotion. **Accent GS 5v 2007** PDSF à partir de 13 495$, taux annuel de 0,04% terme de 60 mois à 149$ par mois, comptant de 975$. **Elantra GL 5v 2007** PDSF à partir de 15 595$, taux annuel de 2,26% terme de 60 mois à 169$ par mois, comptant de 1120$. **Santa Fe GL 5v 2007** PDSF à partir de 25 995$, taux annuel de 1,97% terme de 48 mois à 269$ par mois, comptant de 3575$. **Sonata GL automatique 2007** PDSF à partir de 23 595$, taux annuel de 1,74% terme de 48 mois à 247$ par mois, comptant de 2995$. Transport et préparation en sus. Taxes et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Frais de 350$ liés à la location en sus. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence.
TOUTES LES MARQUES DE COMMERCE SONT LA PROPRIÉTÉ DE HYUNDAI AUTO CANADA CORP.

1765505

CRTC

Avis d'audience publique
CRTC 2007-6

Canada

Le Conseil tiendra une audience publique à partir du 18 juin 2007 à 9h00, à l'administration centrale, 1, Promenade du Portage, Gatineau (Québec), afin d'étudier les demandes qui suivent. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le **25 mai 2007**.

- **Tempo Media Inc.** — Demande de licence d'une entreprise de programmation d'émissions spécialisées de catégorie 2 — L'ensemble du Canada
- **Cosmopolitan Television Canada Company** — Demande de licence d'une entreprise de programmation d'émissions spécialisées de catégorie 2 — L'ensemble du Canada
- **Bell ExpressVu Inc. (l'associée commanditée), et BCE Inc. et 4119649 Canada Inc. (partenaires dans la société en nom collectif Holding BCE s.e.n.c., qui est l'associée commanditée), faisant affaire sous le nom de Bell ExpressVu Limited Partnership** — Demande de licence d'une entreprise de programmation de télévision à la carte terrestre — Montréal, Gatineau, Sherbrooke, Québec et les environs de chacune de ces villes du Québec

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis d'audience publique **CRTC 2007-6**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis d'audience publique, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

#010

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

affaires

COMMENT RÉDUIRE SON BUDGET VOITURE

René Lewandowski
Collaboration spéciale

Essence, entretien, réparations, assurance, se balader en voiture coûte de plus en plus cher. Pourtant, avec de la méthode et un peu d'imagination, on peut considérablement réduire la facture.

Ah non, le prix de l'essence a encore augmenté ! Si vous êtes un automobiliste, vous avez sûrement entendu cette phrase à de multiples reprises. Et comme bien des gens, vous vous demandez sans doute si le prix à la pompe finira par se stabiliser un jour.

S'il n'y avait que le prix du carburant, vous pourriez toujours vous en tirer. Mais non ! Les dépenses d'entretien de votre véhicule vous coûtent une fortune, et vos primes d'assurance vous dépriment, tellement elles ont explosé ces dernières années.

Bien peu de gens le savent, ou s'en rendent compte, mais les dépenses consacrées à l'automobile grugent une part considérable du budget familial. Après les coûts de logement, elles constituent très souvent le deuxième poste de dépense en importance.

Le problème vous ne pouvez vous passer de votre véhicule. Alors que faire ?

Il existe des moyens simples de réduire son budget voiture et d'alléger considérablement la facture. En optant pour le bon véhicule, en réduisant sa consommation de carburant, en économisant sur les coûts d'entretien, en négociant à rabais les primes d'assurance.

Vous doutez ? Sachez que le simple fait de maintenir votre véhicule en bonne condition peut vous faire épargner gros. « Un moteur qui n'est pas au point peut augmenter la consommation de carburant jusqu'à 50 % ! » dit Roxanne Héroux, de CAA-Québec.

Un bon moyen de contrôler ses dépenses automobiles est d'établir un budget spécifique. Cela permet de prévoir et de détailler les dépenses fixes et variables du poste « voiture », et ainsi de s'assurer de ne pas omettre les frais qui viennent amputer votre budget mensuel.

Il existe d'ailleurs sur le marché des logiciels qui peuvent vous aider. La société De Marque, de Québec, propose même avec son logiciel de gestion de finances personnelles Budget Express une fonction qui permet de créer des postes budgétaires spécifiques à vos dépenses automobiles. Pour vous aider à y voir plus clair nous avons consulté des experts en la matière. Et leur constat ne fait aucun doute : réduire son budget voiture, c'est possible !

Voir **AUTRE TEXTE** → 22

ESSENCE

Douze conseils pour consommer moins

Marc Tison
La Presse

Vous le savez mieux que quiconque, la flambée du prix du pétrole se répercute inévitablement sur votre portefeuille. Voici 12 conseils pour vous permettre d'économiser quelques dollars.

Choisissez votre véhicule : ça paraît évident, mais peu de gens pensent à prendre ce critère en compte lors de l'achat d'un véhicule. Or, le choix que vous ferez aura des conséquences sur vos dépenses d'essence dans les années à venir. Alors pensez-y bien avant d'acheter ce nouveau 4 X 4 qui vous fait rêver depuis si longtemps.

Réduisez votre vitesse : le simple fait d'augmenter votre vitesse de 100 à 120 km/h augmente votre consommation d'essence de 20%. En respectant les limites de vitesse, vous réduisez non seulement votre facture, mais aussi les risques d'accident. Évitez aussi les freinages et accélérations successifs, qui augmentent la consommation de carburant.

Arrêtez votre moteur : dans certaines villes européennes, en Suisse notamment, les automobilistes sont tenus d'arrêter leur moteur aux feux rouges. Pas la peine d'être aussi strict, mais si vous restez sur place plus d'une minute, arrêtez votre moteur. Au ralenti, un moteur consomme entre 1,1 litre et 4,1 litres de l'heure.

Mettez votre véhicule au régime : une voiture, c'est un peu comme un être humain, plus elle est chargée, plus elle consomme ! En allégeant votre automobile, vous pouvez économiser jusqu'à 2% de votre budget carburant par an. Alors videz votre coffre, et garnissez votre cabanon !

Halte à la climatisation : en été, sur des trajets courts, ou si la température n'atteint pas de sommets, évitez la climatisation. Un usage abusif peut faire augmenter la consommation d'essence de 15%. En revanche, sur des trajets plus longs sur l'autoroute, il est préférable d'utiliser la climatisation que d'ouvrir les fenêtres ; à grande vitesse, les fenêtres diminuent l'aérodynamisme du véhicule.

Vous pouvez réaliser de bonnes économies en partageant vos trajets à plusieurs

Un GPS, vite ! : avant de prendre la route, identifiez toujours votre trajet à l'avance. Ça peut paraître évident, pourtant le simple fait de tourner en rond use inutilement du carburant.

Planifiez vos déplacements : évitez les heures de pointe et les bouchons de circulation. Combinez aussi en un seul déplacement plusieurs courses. C'est une petite habitude à prendre, qui fera du bien à votre porte-monnaie.

Comparez les prix : pas question ici de faire le tour du voisinage pour grignoter quelques cents ici et là. Mais vous pouvez magasiner sur Internet ! Tous les jours, le site Info-Essence (HYPERLINK « **http://www.caaquebec.com/infoessence/fr** » **www.caaque bec.com/infoessence/fr**) de CAA-Québec donne le prix du litre d'essence ordinaire dans chacune des 17 régions administratives de la province.

Faites du covoiturage : vous pouvez réaliser de bonnes économies en partageant vos trajets à plusieurs. De nombreux sites Internet vous permettent même de vous mettre en relation avec des personnes de votre région, comme celui du ministère des Transports (**www1.mtq.gouv.qc.ca/fr/information/covoiturage/index.asp**)

Faites du sport ! Il vous manque du lait ? Au lieu de prendre votre véhicule, sortez votre bicyclette ou vos souliers de marche. C'est moins cher, et c'est bon pour votre santé et l'environnement.

Évitez les économiseurs d'essence : CAA Québec en a testé plusieurs. Conclusion ? Aucun n'a rempli ses promesses.

Entretenez votre véhicule : si vous n'aviez qu'un conseil à retenir, celui-ci est le plus important. Un mauvais entretien de votre véhicule peut augmenter votre consommation de 50%. Gonflez bien vos pneus, et maintenez la pression d'air selon les recommandations du constructeur. Ressources naturelles Canada estime que des pneus sous-gonflés coûtent aux propriétaires canadiens de véhicules légers quelque 643 millions de litres de carburant par an. Évitez les réparations. La meilleure façon d'éviter les factures salées, c'est encore d'entretenir son véhicule.

1765295

NATIONAL

Yvan Loubier

Luc Ouellet, associé directeur du Cabinet de relations publiques NATIONAL à Québec, est heureux d'annoncer l'arrivée au sein de son équipe de M. Yvan Loubier qui agira à titre de conseiller principal.

M. Loubier a été conseiller politique pour divers chefs de partis et député fédéral pendant 13 ans. Il a agi à titre de porte-parole de l'Opposition en matière de finances et d'économie de même qu'aux affaires autochtones. Il fut vice-président du Comité des finances de la Chambre des communes et président du Comité multipartite spécial sur le déséquilibre fiscal. Il a œuvré comme économiste en chef à l'UPA du Québec. Il est diplômé de l'Université de Montréal, il possède un baccalauréat et une maîtrise en sciences économiques.

NATIONAL est la plus grande firme de relations publiques au Canada. Elle possède des bureaux à Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Calgary, Vancouver, Victoria, New York et Londres et une participation dans MT&L/NATIONAL à Halifax. La Firme offre des services de communication aux grandes entreprises, aux grands organismes et aux gouvernements. Ses champs d'expertise incluent la communication corporative et financière, les affaires publiques, la communication liée au marketing, à la technologie et à la santé. Au niveau international, la Firme est associée à Burson-Marsteller.

N|A|T|I|O|N|A|L

Le REEE, un incontournable

Jean Courchesne
Collaboration spéciale

Parlons d'argent

Q À la demande de plusieurs lecteurs, je discute aujourd'hui des régimes enregistrés d'épargne-études en expliquant sommairement les principes de base ainsi que les mécanismes d'application de la subvention canadienne pour l'épargne-études. De plus, j'indique aussi dans le texte, les principales modifications proposées dans les derniers budgets du fédéral et du provincial à cet égard. Reste à voir maintenant si les mesures proposées seront adoptées dans les prochaines semaines.

R Les régimes enregistrés d'épargne-études permettent d'accumuler à l'abri de l'impôt de l'argent pour le financement des études de vos enfants, de vos petits-enfants ou d'un proche. Qu'il s'agisse d'un REEE de type individuel ou collectif, les principes de base sont les mêmes. La personne qui instaure le régime, le souscripteur, peut cotiser jusqu'à un maximum de 4000 $ par année civile par bénéficiaire. Il a été proposé dans le dernier budget fédéral d'éliminer ce plafond de cotisations annuelles.

Contrairement au REER, cette cotisation est non cumulative et ne permet aucune déduction pour le souscripteur. La période de cotisation peut s'étaler sur 21 ans et totaliser une somme maximale de 42 000 $. Il a été proposé dans le dernier budget fédéral d'augmenter ce plafond à 50 000 $. Le REEE se gère de la même façon qu'un REER et l'utilisation des sommes investies peut s'étaler sur au plus 25 ans.

Le capital souscrit dans un REEE qui appartient toujours au souscripteur, peut être retiré du régime sans conséquence fiscale et être légué par testament. Dans ce dernier cas, l'héritier deviendra à son tour le nouveau souscripteur. Cependant, afin de ne pas perdre la subvention reçue du gouvernement fédéral, le souscripteur devrait prévoir retirer son capital seulement à partir du moment où les paiements d'aide aux études pour les bénéficiaires commenceront.

À la demande du souscripteur, le revenu généré par le régime ainsi que les subventions reçues (selon un maximum de 7200 $ par étudiant) pourront être versés graduellement au bénéficiaire lorsqu'il poursuivra des études postsecondaires reconnues à temps plein dans un établissement admissible. La notion d'établissement admissible est fort large et chaque famille devrait assez facilement trouver son compte. Il a été proposé dans le dernier budget fédéral, sous certaines conditions, de reconnaître aussi les programmes d'études postsecondaires à temps partiel.

Les revenus de placement générés par le capital du régime seront imposés entre les mains du bénéficiaire au fur qu'il recevra des paiements d'aide pour ses études. Compte tenu du faible niveau de revenus de la majorité des étudiants, l'impact fiscal des bourses d'études sera négligeable dans la plupart des cas.

SUBVENTION CANADIENNE POUR L'ÉPARGNE-ÉTUDES

Depuis le 1er janvier 1998, le gouvernement fédéral accorde une subvention de 20 % sur la première tranche de cotisations de 2000 $ que vous effectuez dans un REEE, soit 400 $ au maximum par année. Pour être admissible, le bénéficiaire doit être âgé d'au plus 17 ans. Les subventions non réclamées depuis 1998, peuvent aussi être récupérées, compte tenu des règles de report mises en place. La subvention maximale annuelle que le gouvernement fédéral verse est alors portée à 800 $

Il a été proposé dans le dernier budget fédéral d'augmenter la subvention maximale par bénéficiaire à 500 $ (2500 $ X 20 %) et de faire passer à 1000 $ le plafond de subvention pour ceux qui profitent du mécanisme de report expliqué précédemment.

Depuis deux ans, le fédéral bonifie la subvention pour la première tranche de 500 $ de cotisations pour les familles ayant un revenu net inférieur à 74 358 $. La subvention s'établit désormais à 40 % (au lieu de 20 %) si le revenu familial net de la famille de cet enfant ne dépasse pas 37 178 $ et à 30 % si ce revenu se situe entre 37 178 $ et 74 357 $. Les cotisations versées par des grands-parents ou un proche sont aussi admissibles à la bonification de la subvention. Cette bonification ne bénéficie pas des règles de report ci-haut mentionnées.

Le gouvernement provincial a proposé dans son dernier budget d'offrir aussi une subvention de 10 % sur la première tranche de 2000 $ de cotisations versées dans un REEE après le 20 février 2007 pour les enfants de moins de 18 ans. Il proposait aussi de bonifier cette subvention pour la première tranche de 500 $ de cotisations pour les familles ayant un revenu net inférieur à 74 358 $.

LE BON D'ÉTUDES CANADIEN

Le programme de la subvention canadienne pour l'épargne-études comprend plusieurs volets dont les bons d'études. Pour être admissible aux bons d'études, les conditions suivantes doivent être respectées.

- L'enfant doit être né après le 31 décembre 2003.
- La famille doit recevoir le supplément de la prestation nationale pour enfant (s'applique généralement pour les familles dont le revenu net est inférieur à 37 178 $).

Il n'est pas nécessaire de contribuer au REEE de son enfant pour obtenir le premier bon d'études de 500 $. Il lui suffit simplement d'ouvrir un REEE à son institution financière. Par la suite, si la famille se qualifie toujours, le gouvernement du Canada créditera chaque année, pendant un maximum de 15 ans, une somme de 100 $ à son REEE. Le gouvernement ajoutera un autre montant de 25 $ en même temps que le premier bon de 500 $ pour aider à payer les frais d'ouverture d'un REEE.

Jean Courchesne, CGA, planificateur financier est vice-président adjoint et gestionnaire chez Placements et Trust Eterna

AGENDA D'AFFAIRES

Deux très importants congrès bientôt à Québec

Pierre Champagne
pchampagne@lesoleil.com

Deux des plus importants congrès de l'année marqueront cette semaine à Québec. D'abord le congrès de l'Union des municipalités qui regroupera 1200 congressistes du 10 au 12 mai, puis, le 13 mai, débutera sans doute le plus important congrès de l'année, celui de l'American Oil Chimists Society, lequel réunira près de 2000 Américains à Québec une bonne partie de la semaine prochaine.

• **Depuis hier,** 350 fonctionnaires et spécialistes sont réunis au Hilton pour une rencontre nationale du ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport. Un colloque qui se termine cet après-midi.

• **Depuis hier jusqu'au 10 mai,** le Syndicat canadien de la fonction publique regroupe 425 syndiqués au 25e Congrès du SCFP au Loews Le Concorde.

• **À midi,** au Château Frontenac, l'occasion d'un déjeuner-conférence organisé par la Société des relations internationales de Québec (SORIQ), le président et directeur général de la Société du 400e anniversaire de Québec, M. Pierre Boulanger, parlera de: «Québec 2008: 400 ans d'histoire, une invitation lancée et une fête à partager».

• **Du 9 au 11 mai,** l'Association montréalaise des directions d'établissements scolaires est en congrès au Château Mont-Sainte-Anne où 350 gestionnaires sont réunis au pied des pentes.

• **Du 9 au 11 mai,** environ 500 membres de l'Association provinciale des manufacturiers de bois de sciage du Québec sont en congrès au Hilton.

• **Le 10 mai** marque le début de la saison des croisières à Québec. Sans tambour ni trompette, sans crécelle ni serpentin, le tout petit *Canadian Empress* de la St-Lawrence Cruise Line s'accostera, à 14h, au quai n° 4, transportant avec lui ses 66 passagers, si toutes les cabines sont occupées. C'est un habitué du port de Québec. Il reviendra six fois durant la saison estivale. Construit en 1981, c'est la réplique d'un ancien bateau à aube du genre *steamboat*.

• Le 10e Gala reconnaissance 2007 du Réseau META Québec est le seul à récompenser les réalisations des travailleurs autonomes et des propriétaires de microentreprises des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches et à souligner leur apport à la vie économique. Le public est donc convié, le 10 mai 2007, pour une soirée remarquable de remise de prix qui se tiendra à compter de 18h, à l'Hôtel Gouverneur Québec. Inscrivez-vous au 651-7181 ou au ***www.reseaumeta.ca***

• **Les 10 et 11 mai,** 350 anglophones de l'Association of Administrators of English School of Québec sont en congrès au Château Frontenac où 275 chambres ont été réservées. Pendant que les francophones terminent leur congrès au Château Mont Sainte-Anne, les anglophones débutent le leur au Château Frontenac.

• **Du 10 au 12 mai,** l'Union des municipalités du Québec tiendra ses assises annuelles au Centre des congrès, dispersant ses 1200 congressistes dans tous les hôtels du centre-ville.

• **Les vendredi 11 et samedi 12 mai,** aux Galeries de la Capitale, on présente l'événement Imagine. Pendant deux jours, à compter de 10h, vous êtes invités à pénétrer dans l'univers fascinant des sciences et de la technologie. Au programme, expériences et démonstrations surprenantes en compagnie des chercheurs et scientifiques de domaines tels que l'agroalimentaire, le biomédical, les communications et l'optique. Info: Suzanne Bonnette 418 650-2210

• Enfin, **le 13 mai,** commencera le 98e Meeting de l'American Oil Chemists Society. Un des plus importants congrès de l'année au Québec. Non seulement parce qu'il est international, le siège social de l'American Oil Chemist Society étant situé à Urbana, en Illinois, mais surtout parce qu'il regroupera 2000 chimistes américains. Plus de 900 chambres ont été réservées pour l'occasion dans les hôtels du centre-ville.

Vous voulez annoncer un événement économique? Une conférence? Une réunion? Un salon? Une ouverture? Vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes, par la poste, à Pierre Champagne, Journal Le Soleil, 410, boulevard Charest Est, C.P. 1547, succ. Terminus Québec, G1K 7J6; par courriel à pchampagne@lesoleil.com; par téléphone au 686-3394; ou par télécopieur au 686-3374.

1754056

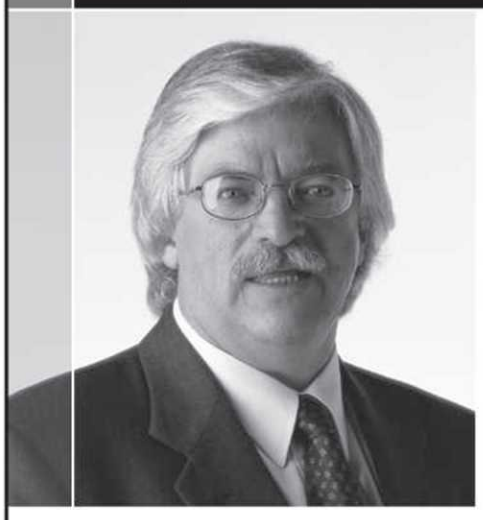
Une taxe surprise

TORONTO — Un paragraphe enfoui dans le budget de l'Ontario tue l'espoir que le nord de l'Ontario verra un nouvel essor minier alimenté par l'exploitation de gisements de diamants, de nickel et d'autres minéraux. La première mine de diamant de la province commencera à être exploitée dans un an, mais cela n'a pas empêché les libéraux d'adopter en douce, dans leur budge, une nouvelle taxe sur tous les diamants extraits en Ontario. Aux yeux de plusieurs , ce paragraphe — qui a constitué une surprise tant pour la population que pour l'industrie minière — représente une grave menace pour l'espoir qui naissait au sein des collectivités éloignées. Plusieurs affirment que la taxe constitue un signal envoyé aux investisseurs que l'Ontario se prépare à imposer des droits sur les minéraux avant même que ne débutent les activités de quelque mine que ce soit. *PC*

Dilbert

1765142

Les prix Hermès de carrière de la Faculté des sciences de l'administration Publireportage



À 57 ans, Raymond Gilbert amorce avec enthousiasme le troisième cycle créatif de sa carrière. Ce détenteur d'un MBA de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval obtenu en 1982 vient de fonder Opsun, une firme en voie de produire de l'hydrogène grâce à l'énergie solaire. L'ancien propriétaire de Microtec aurait pourtant pu profiter tranquillement de ses actifs ou continuer à diriger cette entreprise de sécurité qui a le vent en poupe depuis sa fondation en 1987.

Le 1er juin prochain aura lieu le Gala des prix Hermès de la Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval qui honore des diplômés qui, par leur cheminement professionnel et leur engagement social, contribuent au rayonnement des professions liées à l'administration des affaires.

Raymond Gilbert, toujours en avance d'une technologie

« Gérer le quotidien m'ennuie prodigieusement, il me faut des défis », réplique le bouillonnant entrepreneur. C'est d'ailleurs ce même besoin de nouveauté qui l'a poussé à se lancer dans l'entrepreneuriat dès la fin de son baccalauréat en génie électrique. En 1973, il met sur pied un bureau de génie-conseil, en compagnie d'un autre ingénieur, pour construire des édifices, des réseaux d'aqueduc et des systèmes de contrôle.

Au fil du temps, Raymond Gilbert prend conscience de ses lacunes en administration. Il a beaucoup d'idées, de la créativité à revendre, mais la structure lui manque parfois pour bâtir des projets solides. Il décide donc de revenir à l'Université Laval pour s'inscrire au MBA. « C'est la meilleure décision que j'ai prise dans ma vie, remarque-t-il avec simplicité. Ces nouvelles connaissances m'ont donné une vue globale de l'entreprise, qu'il s'agisse notamment du marketing, des ressources humaines, des finances. J'ai pu acquérir des notions indispensables pour prendre des décisions éclairées tant pour investir que pour trouver du financement. Sans cela, jamais je n'aurais pu bâtir mes trois entreprises. »

Même si les études l'accaparent, puisque la maîtrise requiert à l'époque six cours obligatoires par session, ce travailleur infatigable n'attend pas son diplôme pour créer Micro-contrôle en 1981, et offrir sur le marché de nouvelles générations de contrôleurs de charges permettant aux entreprises de mieux gérer leur consommation de pointe sur le réseau d'Hydro-Québec. Six ans plus tard, il a une nouvelle idée pour continuer à explorer la question du contrôle à distance et il fonde Microtec. Le projet démarre par une demande en provenance de la Ville de Québec, qui pose de sérieuses difficultés techniques. La municipalité cherche des détecteurs de fumée résidentiels pouvant transmettre directement une alarme aux services de lutte contre les incendies. « Il faut se souvenir que les premières unités d'Apple viennent de sortir au début des années 80, se souvient Raymond Gilbert. Installer un détecteur muni d'une pile de 9 volts relié à un ordinateur ressemblait à une folie. » Mais Raymond Gilbert rêve de sauver des vies et fonce. Bien lui en prend.

En s'appuyant sur un microcontrôleur mis au point par Signetic, une filiale de Phillips, il parvient à produire un détecteur de fumée en lien avec un centre de télésurveillance. Dès lors, Microtec se lance dans la fabrication de son produit et commence sa commercialisation à Québec. Au début, la Ville gère les alarmes directement de son centre de télésurveillance. Pour vendre ses téléavertisseurs d'incendie ailleurs au Canada, Microtec devient une entreprise de services et achète une première entreprise de sécurité afin de disposer de sa propre centrale de télésurveillance. C'est le début d'une longue liste d'acquisitions qui durera quinze ans. Peu de temps après sa diversification, Microtec connaît une croissance fulgurante. Rapidement, elle devient la plus grande société du secteur au Québec et la dixième en Amérique du Nord, sur 17 000 entreprises. Jusque-là, seuls quelques propriétaires très fortunés avaient les moyens de disposer d'un système d'alarme en lien avec la centrale de police. Les produits offerts par Microtec permettent de faire progresser cette part de marché de 7 % à la fin des années 80 jusqu'à 30 % deux décennies plus tard.

En 1996, voilà Microtec inscrite à la bourse de Toronto. Son propriétaire rêve d'étendre l'offre de contrôleurs de charges électriques aux résidences. « J'espérais qu'un jour Hydro-Québec proposerait à ses clients des tarifs différents selon l'heure de la journée, comme cela se fait depuis longtemps en Europe », raconte Raymond Gilbert. Malheureusement, l'entrepreneur est peut-être trop en avance sur son temps. Le premier système domotique offert, bien que technologiquement au point, est un échec commercial retentissant, car les tarifs d'Hydro-Québec demeurent identiques, quelle que soit l'heure de la journée. Mais il en faut plus pour décourager le propriétaire de Microtec. En juillet 2000, à la suite de l'obtention d'une licence d'Hydro-Québec, l'entreprise produit et commercialise le thermostat TH3000, et l'intègre à son système de domotique. Un premier pas vers le contrôle de la consommation énergétique à la maison, mais encore une fois, la société publique ne semble pas prête à investir dans le domaine.

Pendant ce temps, Raymond Gilbert ronge son frein. Dès le début des années 2000, il sent l'urgence de lutter contre le gaspillage énergétique et y consacre toute son énergie. Il mettra six ans finalement à réaliser son rêve. Le voilà donc à la tête d'Opsun Technologies qui développe un générateur d'hydrogène à énergie solaire. Déjà, la jeune entreprise a reçu un appui de taille, puisque le Conseil national de recherche du Canada lui a octroyé une première subvention à la fin de 2005. « C'est évident que nous allons bientôt manquer de carburants fossiles étant donné les quantités gargantuesques d'énergie utilisées par les humains, souligne le diplômé en sciences de l'administration. On en est presque au point où la demande va dépasser l'offre. D'ici dix ans, le prix du pétrole pourrait atteindre 3, 4 ou même 5 $ le litre. Cette crise s'annonce monstrueuse, bien pire que celle de 1929. L'une des premières conséquences de cette crise énergétique sera l'augmentation fulgurante du prix des aliments. Les gens risquent de ne pas avoir assez d'argent pour se nourrir convenablement. »

Face à une telle perspective, la machine à idées de Raymond Gilbert redémarre au quart de tour. Lui qui depuis ses premiers cours de physique se passionne pour la lumière s'est mis à regarder le soleil d'une nouvelle façon. Conscient de la source énergétique incroyable que cet astre représente, il travaille avec son équipe à améliorer la performance des piles photovoltaïques et devrait bientôt déposer une série de brevets. Ces piles doivent permettre d'extraire l'hydrogène de l'eau d'une façon non polluante alors que jusqu'à présent les méthodes utilisées dégagent des gaz à effet de serre. Si l'hydrogène devient plus facile d'accès, il pourrait donc s'imposer comme un carburant propre. En attendant, Raymond Gilbert continue à travailler, une façon peut-être pour cet entrepreneur écologiste de lutter pour améliorer le sort de la planète qui l'inquiète grandement.

www.fsa.ulaval.ca/hermes

SEULEMENT 675 $ DE MISE DE FONDS À LA LOCATION

Équipée pour séduire

FORD FUSION SE

TRÈS BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE

299 $/mois

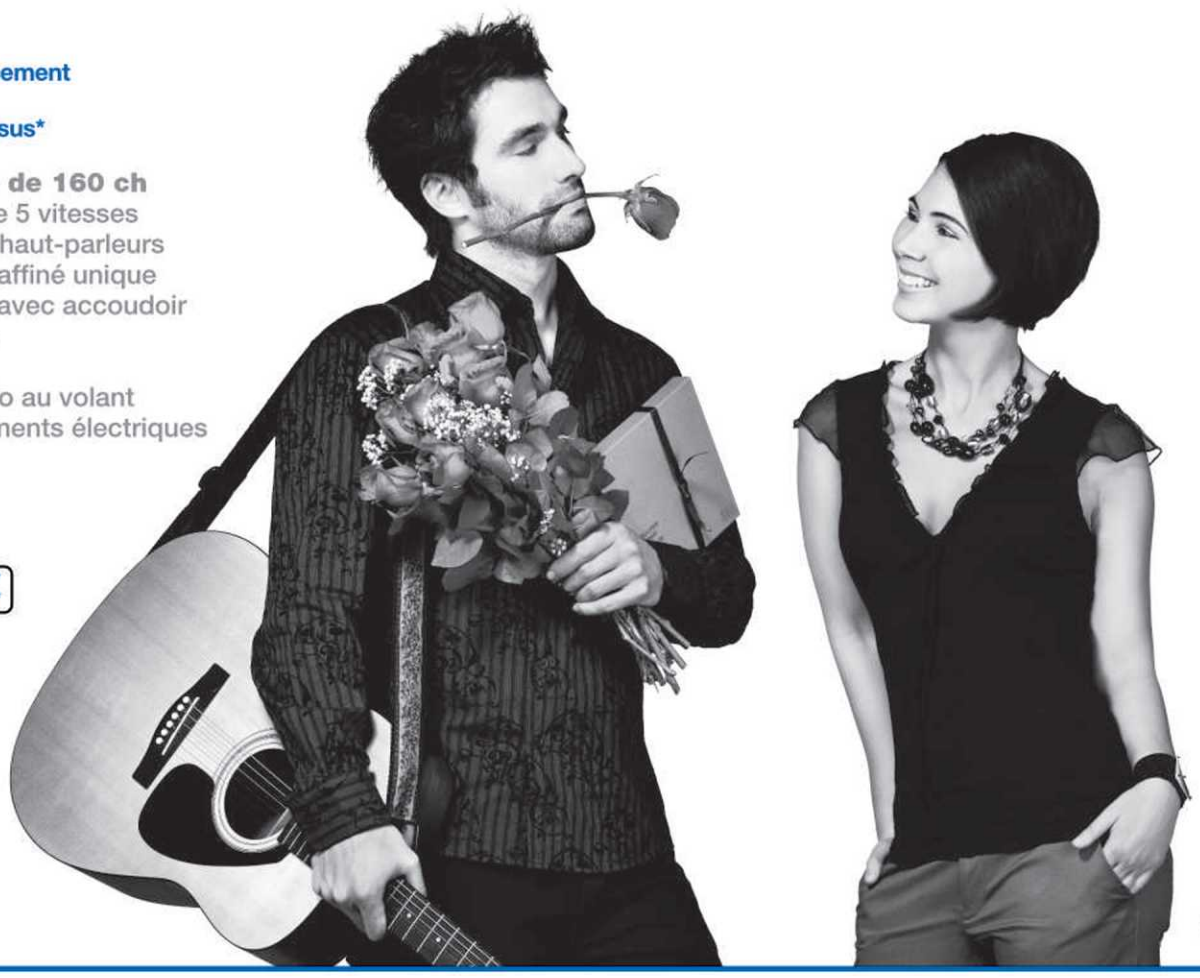
Location 48 mois†
Dépôt de sécurité de 0 $
Frais de transport et de préparation inclus

OU

23 499 $ à l'achat
0 % de taux de financement jusqu'à 48 mois
Frais de transport en sus*

- **Moteur Duratec de 160 ch**
- Boîte automatique 5 vitesses
- Lecteur MP3 et 6 haut-parleurs
- Tableau de bord raffiné unique
- Console centrale avec accoudoir
- 4 sacs gonflables
- Climatisation
- Commandes audio au volant
- Groupe d'équipements électriques

En ville : 10,3 L/100 km**
Sur route : 6,9 L/100 km**



La Ford Fusion 2006, la voiture intermédiaire la plus attrayante de sa catégorie selon J.D. Power and Associates aux États-Unis†††.

Jetez un coup d'œil à nos autres offres.

FORD FOCUS ZX4 S

PDSC **12 999 $**

Frais de transport en sus††

FORD FOCUS ZXW

0 % de taux de financement à l'achat jusqu'à 60 mois*

www.ford.ca

Ford

Bien pensé

750 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. † Première mensualité et mise de fonds requises à la livraison. Des frais de 0,12 $ le km après 80 000 km et d'autres conditions s'appliquent. †† Frais de transport de 1 100 $. * Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 48 mois (Fusion) et 60 mois (Focus ZXW). Frais de transport de 1 250 $ (Fusion SE) ou de 1 100 $ (Focus ZXW). Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer ou vendre moins cher. Détails chez votre concessionnaire Ford. ** Selon les données du Ministère des Ressources naturelles Canada (2007), avec moteur à 4 cylindres et boîte automatique. ††† La Ford Fusion a obtenu la cote la plus élevée dans la catégorie des voitures intermédiaires dans le cadre de l'étude américaine *2006 Automotive Performance, Execution and Layout Study*℠ (étude sur la performance, la construction et l'aménagement automobiles 2006) menée exclusivement par la firme J.D. Power and Associates. Cette étude, basée sur les réponses fournies par 63 607 propriétaires américains de nouveaux véhicules, vise à évaluer 251 modèles et les opinions et perceptions des consommateurs après 90 jours de possession du véhicule. Le sondage a été effectué de février à mai 2006. Votre propre expérience peut varier. Détails à jdpower.com.

CFP WILBROD-BHERER Partenaire avec GM → 40

auto

SPYDER Mille unités produites par BRP à l'automne → 42

MATCH DU MOIS : MAZDA TRIBUTE, MITSUBISHI OUTLANDER ET TOYOTA RAV4

À la puissance 6

Le RAV4 de Toyota a remporté notre dernière confrontation, laquelle opposait des utilitaires animés de moteurs à quatre cylindres. Cette fois, nous passons à la puissance 6 : que des six cylindres. Et que des nouveautés. Les Outlander et Tribute pourront-ils déboulonner le RAV4 ?

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale

Il s'est écoulé 135 000 camions légers au Québec, l'an dernier. De ce nombre, le tiers appartient à la catégorie des utilitaires compacts. Dans le groupe, on trouve le RAV4 de Toyota. Ce n'est pas celui qui connaît la plus grande diffusion, mais il est néanmoins le plus prisé des trois véhicules inscrits à ce match. Pour faire face à notre ex-champion, nous avons aligné les Outlander et Tribute.

Du temps. Voilà ce que la direction de Mitsubishi aimerait le plus gagner pour convaincre les consommateurs qu'elle est ici pour rester ; que ses déboires financiers se trouvent dans le rétroviseur. Et ce nouvel Outlander entend, comme la Lancer et la future Evo, bien confirmer le retour en forme du constructeur japonais sur la scène internationale.

Mazda rempile avec le Tribute. Était-ce bien nécessaire compte tenu de l'arrivée du CX-7 ? Sans doute pour assurer sa visibilité dans cette catégorie, notamment avec ses versions bas de gamme et — c'est nouveau — hybride. L'évolution du modèle est beaucoup plus timide que ses concepteurs le prétendent. Même architecture, mêmes moteurs, mêmes boîtes de vitesses. On promet de préserver la fiabilité du modèle, mais qu'en est-il de sa compétitivité ?

AUTRES TEXTES → 39

PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

1751911

« La berline la plus excitante de l'année accompagnée du service le plus performant de la décennie ! » Michel Potvin

Berline G35 X
TRACTION INTÉGRALE
43 390$
5,5% Location 36 mois
Pour un temps très limité

INFINITI QUÉBEC
658-3535
2766, rue Einstein
angle Henri-IV, Québec
(Sortie 140)
infinitiquebec.com

MAZDA TRIBUTE, MITSUBISHI OUTLANDER ET TOYOTA RAV4

Le RAV4 met son titre en jeu

Vie à bord

Autrefois étriqué, l'habitacle du RAV4 n'a aujourd'hui rien à envier à ses camarades de classe.

Sur papier, on lui préfère l'Outlander, dont la carrosserie, plus ample encore que celle du Toyota, promet un meilleur dégagement intérieur. Quelques millimètres ici et là, c'est bien ; mais le RAV4 offre un bien meilleur accès à ses places arrière grâce à des portières plus longues.

À cet avantage, il faut en ajouter un autre : sa banquette coulisse afin de moduler l'espace selon les besoins du moment. En outre, le Toyota permet de fractionner en trois le dossier de sa banquette. C'est pratique et cela facilite grandement le transport d'objets longs (des skis par exemple) sans compromettre le confort des deux passagers à l'arrière. Une astuce dont est privé l'Outlander, dont les dossiers de la banquette arrière (comme d'ailleurs ceux du RAV4) peuvent être décalés afin de favoriser le confort ou, mieux encore, la sieste.

Autant d'attributs sur lesquels le Tribute fait l'impasse. Impossible de remuer sa banquette et d'incliner ses dossiers ; si ce n'est pour la rabattre dans le but d'accroître le volume de chargement du coffre.

Parlons-en, du coffre. Celui du RAV4 est accessible par une porte à ouverture latérale qui s'ouvre hélas toujours du mauvais côté. La lunette, partiellement voilée par la roue de secours, est fixe, contrairement à celle du Tribute, qui se soulève indépendamment du hayon, afin d'accélérer le dépôt de bagages ou de sacs peu encombrants.

Pour se démarquer, l'Outlander propose un battant inférieur sur lequel il est possible de s'asseoir ou de déposer un lourd objet ; idéal pour reprendre son souffle. Peu importe la manière d'y accéder, le coffre du Mitsubishi offre le plus grand espace utile.

Le mobilier intérieur du Toyota fait bonne impression. C'est clair, brillamment aménagé, et les principales commandes se trouvent toutes dans l'environnement immédiat du conducteur. En outre, soulignons la qualité des espaces de rangement, à l'avant comme à l'arrière. L'Outlander fait presque aussi bien, si ce n'est que les plastiques employés pour le décorer ne donnent pas une impression de qualité à l'œil comme au toucher. Un domaine où le Tribute excelle, mais à quel prix ? Ses appliqués « noir piano » flattent les sens, sans doute, mais, pour préserver leur éclat, il est impératif de sortir souvent le plumeau et le torchon.

Une fois la revue de détails complétée, installons-nous aux commandes. Les sièges généreusement rembourrés et parfaitement sculptés du Outlander incitent, même à l'arrêt, aux longues randonnées. Qui plus est, la position de conduite est confortable dès le premier contact.

L'acclimatation au Toyota est plus difficile, et tout adulte normalement constitué aura l'impression d'être assis sur une chaise haute. Quant au Mazda, ses sièges procurent un confort général correct ; au fil des kilomètres, cependant, on en vient à souhaiter un meilleur support. *Éric Lefrançois (collaboration spéciale)*

Sur la route

Sur papier, le V6 de 3,5 litres du RAV4 a de quoi donner le tournis à la concurrence. Avec plus de 260 chevaux sous le pied droit, le Toyota écrase littéralement ses concurrents, et ce, dans tous les domaines. Consommation comprise.

Vive à tous les régimes, cette mécanique est remarquablement bien épaulée par une transmission automatique à cinq rapports. Capable d'égrener les vitesses promptement et sans à-coups, cette boîte est non seulement étagée correctement, mais est aussi dotée d'une gestion précise, qualificatif qui s'applique assez mal à la boîte semi-automatique à six rapports de l'Outlander.

Pour pallier tout cela, elle impose le mode manuel ; mais celui-ci ne se révèle à l'usage (et à l'usure) guère plus rapide. Qu'à cela ne tienne, le moteur de 3,0 litres livre une performance honorable. Les accélérations et les reprises se situent globalement dans la bonne moyenne.

Avec ses 200 chevaux et ses 193 livres-pieds, le moteur du Mazda ne parvient pas à tirer son épingle du jeu. Plus étonnant encore, même si le Tribute a l'avantage de peser moins que ses deux adversaires, il enregistre la pire consommation de ce match. Sa boîte automatique, au demeurant très efficace, aurait sans doute bénéficié de l'ajout d'un, voire de deux rapports, pour tirer parti de cette mécanique un peu rustre par rapport aux deux autres sur le plan technique.

Sur une route sinueuse, le RAV4 s'échappe, l'Outlander s'accroche, et le Tribute est complètement largué… Doté d'une monte pneumatique taillée pour la performance, le RAV4 enfile les virages avec *maestria*. La direction transmet avec acuité les imperfections de la route, alors que les suspensions veillent à minimiser les mouvements de caisse.

L'Outlander autorise une pincée supplémentaire de roulis, et son train avant paraît moins bien guidé que celui du Toyota. La faute en incombe en grande partie aux pneus, mais aussi à la direction, qui exige trop de corrections du volant pour conserver la trajectoire initiale.

À cela, il convient d'ajouter un rouage à quatre roues motrices un peu lent à rediriger une partie du couple vers l'arrière. Conséquence : le train avant glisse un peu avant que les aides à la conduite ne soient appelés en renfort. Qu'à cela ne tienne, le comportement de l'Outlander demeure rassurant en toute circonstance et fait preuve de stabilité et de neutralité.

Devant ses deux concurrents, le Tribute se trouve à la traîne sur le plan dynamique. Tout comme le Mitsubishi, le Mazda campe sur des pneumatiques inaptes à jouer les coursiers, et sa caisse, malgré les réglages spécifiques de Hiroshima (siège social de l'entreprise), manque manifestement du « vroum, vroum ! » qui caractérise presque l'ensemble des créations de ce constructeur. Plus pataud que les deux autres, moins efficace aussi dans les enchaînements, le Tribute invite à lever le pied pour éviter d'en avoir plein les bras.

Distancés en performances pures, le Mitsubishi et le Mazda tiennent leur revanche sur le plan du confort. Si le Tribute fait preuve de la plus grande souplesse sur terrains dénivelés, l'Outlander affiche à notre humble avis le meilleur compromis confort-tenue de route. Le RAV4 ne démérite pas pour autant, sauf que le confort aurait été encore meilleur avec des suspensions moins sèches sur les compressions franches et un peu moins trépidantes sur les petites irrégularités. *Éric Lefrançois (collaboration spéciale)*

Budget

Le RAV4, tonitruant, facile à conduire (vite), économique (à la pompe) et soigné dans son aménagement intérieur, l'emporte aux points. Mais il est cher. Trop cher de l'avis de plusieurs, et ce, même si sa valeur de revente est, de loin, la plus élevée. À défaut d'une victoire, l'Outlander décroche la mention « coup de cœur » de ce match. Équilibré, confortable et sûr, le Mitsubishi serait sans doute monté sur la plus haute marche du podium n'eût été de son réseau de concessionnaires inégal et de sa valeur de revente, en partie liée aux incertitudes des consommateurs quant à la solidité de l'entreprise.

Champion de nos premières confrontations entre des utilitaires compacts, le Tribute se trouve aujourd'hui en queue de peloton, et ce, malgré la refonte pratiquée cette année. Mazda (par la faute de Ford ?) n'a pas su tirer les leçons de l'évolution de ce segment où la polyvalence est le maître mot. Les seuls avantages du Tribute se trouvent dans la disponibilité de livrées équipées d'un moteur quatre cylindres à prix très attrayant et dans la version hybride nouvellement inscrite au catalogue de Mazda. *Éric Lefrançois (collaboration spéciale)*

L'auteur tient à remercier Jean-François Guay de sa précieuse collaboration, ainsi que Claude Rémillard.

Le verdict

	MAZDA TRIBUTE	MITSUBISHI OUTLANDER	TOYOTA RAV4
Vie à bord			
Accessoires de série	3	1	2
Espaces de rangement /polyvalence	3	2	1
Position de conduite / confort	3	1	2
Ergonomie	2	2	1
Habitabilité	3	1	2
Visibilité	1	2	3
Coffre/accès, volume et modularité	2	1	3
Qualité de finition et de fabrication	3	2	1
Sous-total	**20**	**12**	**15**
Performances générales			
Performances pures (reprises, accélérations)	3	2	1
Transmission (passage des rapports, souplesse, etc.)	2	3	1
Tenue de route	3	2	1
Confort de roulement	2	1	3
Agrément de conduite	3	2	1
Freinage	3	2	1
Capacités de remorquage	1	1	1
Sous-total	**17**	**13**	**9**
Finances			
Budget	2	1	3
Consommation et émissions	3	2	1
Valeur de revente	2	3	1
Garanties/réseau	1	3	2
Rapport agrément/prix	3	1	2
Sous-total	**11**	**10**	**9**
Total général	**48**	**35**	**33**

1765587

LIQUIDATION DÉMONSTRATEUR
SAAB 9.3 2006
DERNIERE EN INVENTAIRE:

consommation : 7.0 L/100 km
transmission automatique
moteur 2.0L turbocompresseur 210 HP
couple de 221 lb-pi à 2500 tr/min
sièges en cuir, 60/40 arrière et trappe
système de climatisation thermostatique
groupe électrique complet
siège conducteur électrique
sièges avant chauffants
système : ESP, TCS, ABS, EBD, CEC
peinture metallique inclus
9800 km au compteur

PRIX DE DÉTAIL:38330$
RABAIS:7335$
PRIX:30995$

SAAB Québec

SAAB DE QUÉBEC 765 RUE DU MARAIS QUÉBEC
VOISIN DU RÉNO DÉPÔT TÉL. : (418) 681-5777
www.saturnquebec.com

1759281

VÉRIFIEZ AVANT DE ROULER

Pour vous informer, comparer, acheter ou vendre, consultez le nouveau carrefour incontournable de l'automobile.

MONVOLANT.CA

CFP WILBROD-BHERER ET GENERAL MOTORS

Un PPP avant l'heure

Paul-Robert Raymond
praymond@lesoleil.com

Bien avant que les partenariats public-privé (PPP) soient à la mode, il y en a eu un qui s'est établi dans la capitale depuis un certain temps. Depuis 20 ans, le Centre de formation professionnelle (CFP) Wilbrod-Bherer bénéficie d'un partenariat avec le constructeur General Motors (GM) dans la formation de ses élèves en mécanique automobile et en carrosserie.

Assise dans la Pontiac Solstice spécialement repeinte pour le Salon de l'auto sport, la directrice du CFP Wilbrod-Bherer, Louise Desjardins, entourée du formateur GM au CFP, Richard Rainville, du directeur adjoint en service après-vente chez GM, Serge Dubois, et des deux élèves qui ont réalisé le travail de peinture, Antoine Maldague et David Treggett. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

En échange de l'utilisation des locaux du CFP par le Centre de formation GM de Sainte-Foy, le constructeur fournit des véhicules, de l'outillage et de l'équipement à la commission scolaire. En effet, le CFP sert aussi bien à la formation professionnelle d'élèves du secondaire que pour la formation continue des techniciens GM et d'autres constructeurs.

Le CFP a convoqué les médias la semaine dernière au dévoilement des nouveaux modèles GM qui lui ont été offerts cette année. Parmi ceux-ci, une Chevrolet Malibu et une Chevrolet Aveo, ainsi qu'une Pontiac Solstice. Chaque année, GM fournit près de 20 véhicules qui sont retirés de la circulation sur les voies publiques.

« Les 141 concessionnaires du Québec ont besoin de relève », a affirmé Serge Dubois, directeur adjoint en service après-vente chez GM, à l'occasion de ce point de presse.

« Le CFP Wilbrod-Bherer procède à la formation et à la mise à jour des techniciens GM, à l'année longue », explique Richard Rainville, formateur GM pour le CFP. « Nous avons le mandat d'offrir de la formation continue aux 460 techniciens des 45 concessionnaires de l'Est du Québec. » Le territoire s'étend de la région de Trois-Rivières jusqu'à Sept-Îles sur la rive nord et des Bois-Francs jusqu'en Gaspésie, en incluant Edmundston au Nouveau-Brunswick, sur la rive sud, explique M. Rainville.

Une entente presque similaire est conclue avec le constructeur DaimlerChrysler, qui forme aussi ses techniciens à Wilbrod-Bherer. « Il arrive que nous prêtions nos locaux à d'autres constructeurs », conclut M. Rainville.

BIEN ÉQUIPÉ

L'atelier de carrosserie qui contient deux chambres de peinture représente le tiers de l'espace occupé par l'ensemble des activités de formation professionnelle en mécanique.

Cet atelier a servi notamment aux élèves David Treggett et Antoine Maldague pour repeindre la Pontiac Solstice présentée mercredi. Elle avait été spécialement repeinte pour le Salon de l'auto sport, qui s'est tenu à la mi-avril.

Les deux élèves en carrosserie ont réussi à donner une couleur caméléon à la Solstice, qui varie du vert au bleu, en passant par l'orangé foncé et le gris, selon l'angle dans lequel on regarde la voiture.

INSCRIPTION

Outre les formations en mécanique automobile et en carrosserie, le CFP Wilbrod-Bherer offre la possibilité d'obtenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en service-conseil à la clientèle en équipement motorisé, en mécanique d'engins de chantier et de mécanique de véhicules lourds routiers. Dans ce dernier volet, une spécialisation en mécanique d'autobus s'est ajoutée au cours des dernières années.

Pour ceux qui seraient intéressés à suivre une formation, il est recommandé de contacter la conseillère en orientation du CFP, Lina Bernier, au 525-8757, ou de consulter le site Internet **www.inforoutefpt.org**. Quelques places seraient toujours disponibles, notamment en service-conseil à la clientèle.

1765708

Evelyne Blouin signe avec
et conduira la Impreza berline 2007 Acadia

SUBARU
IMPREZA
0 $ COMPTANT
309 $ / MOIS

Pour le modèle Impreza berline 2.5i 2007 5 vitesses (7F1RS): paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité et 0 $ comptant .Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 ¢ du Km excédentaire. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC.Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant.

Sous le regard satisfait de son conseiller Daniel Laforge, Evelyne Blouin signe son contrat qui fait d'elle une cliente respectée et choyée. Elle a opté pour une Impreza berline 2007.

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Acadia
Traction intégrale SUBARU

999 avenue Galibois, Québec
(via L'autoroute de la Capitale sortie Pierre-Bertrand)
681-6000
www.acadiasubaru.com

FORMULE SAE

Laval vise le *top* 10

Paul-Robert Raymond
praymond@lesoleil.com

Après avoir obtenu la 24e place en 2005 et la 14e en 2006, l'équipe de la Formule SAE à l'Université Laval n'entend pas s'arrêter là. «On vise le *top* 10», a confié au *Soleil* le porte-parole de l'équipe, Luc Noël.

«Quatorzièmes sur 125 équipes, ça a fait de nous la première équipe au Québec et la deuxième sur le plan canadien, tout juste derrière Toronto», ajoute-t-il.

Cette année, l'équipe de la Formule SAE (Society of Automotive Engineers) retournera à Romeo, en banlieue de Detroit, du 16 au 20 mai. La compétition se déroulera sur le Michigan Proving Grounds du constructeur Ford, qui met son centre d'essais à la disposition de la SAE pour la seconde année.

Cette compétition ouverte aux facultés de génie des universités américaines et canadiennes comprend une séries d'épreuves dites statiques et dynamiques.

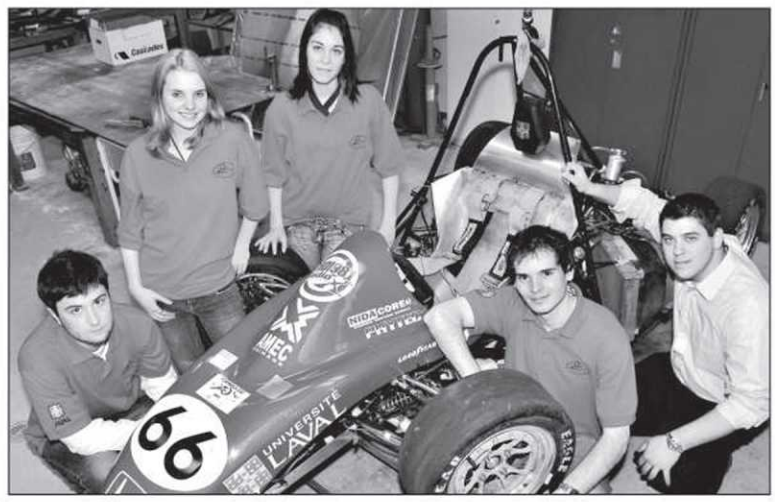
Les épreuves statiques incluent une exposition pour le design, des questions posées par des spécialistes, une inspection technique, ainsi que la présentation d'un plan de marketing, explique M. Noël. Le tout est complété par des épreuves d'accélération et des tours chronométrés sur circuit sinueux, entre autres.

«Il y a aussi une épreuve d'endurance. Elle consiste à 11 tours de piste, avec arrêt aux puits et changement de pilote, affirme M. Noël. La moindre fuite d'huile peut entraîner la disqualification de l'équipe.»

La voiture de l'équipe de la Formule SAE est propulsée par un moteur Honda de 600 cc, auquel on a ajouté un turbocompresseur. Le châssis en chromoly a été construit entièrement par les étudiants.

«Elle peut faire le 0-100 km/h en quelque quatre secondes et a une vitesse maximale variant entre 180 et 200 km/h, dit M. Noël. Cependant, elle est limitée à 120 km/h pour des raisons de sécurité.»

En plus des 25 étudiants qui y participent, une soixantaine de partenaires contribuent à ce projet, dont l'Université Laval, Honda Canada et AMEC Usinage de Saint-Augustin.



Cinq des 25 membres de l'équipe de la Formule SAE avec le bolide. Dans l'ordre habituel : Ognjen Pirija, Marie-Michelle Guay, Marie-Ève Côté, Luc Noël et Daniel Tremblay — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

1744978

La Corporation vous informe....

LA CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES de la régionale de Québec (CCARQ)

M. GAÉTAN DEMERS
ACADIA SUZUKI SUBARU
Secrétaire trésorier de la Corporation

Pas juste pour les concessionnaires la Corpo...

Vous avez raison : un regroupement de concessionnaires, simple question de gros bons sens, ça existe d'abord et avant tout pour les intérêts de ses membres. Pourquoi travailler chacun dans son coin à servir les automobilistes quand on peut ensemble se donner des ressources pour leur en donner plus ? L'affirmation est tellement logique que, dès 1923, elle menait tout droit à la création de l'Association des marchands d'automobiles de Québec Inc., ancêtre de la Corporation de concessionnaires d'automobiles de la régionale de Québec d'aujourd'hui. Au cœur de ces 80 ans d'existence ? Vous !

La « Corpo » sait depuis bien longtemps que la qualité de service constitue, à elle seule, un facteur de succès pour ceux qu'elle regroupe.

Votre concessionnaire a non seulement l'équipement et les ressources pour bien vous servir, il a également de bonnes oreilles. Ne l'oubliez jamais.

Vous avez des commentaires ?
Veuillez écrire à M. Richard Bélanger à info@ccarq.com

1765665

AU MOIS DE MAI, C'EST L'OFFENSIVE

ROBERGE NISSAN

de L'Ange-Gardien, à 5 minutes des chutes

L'IMBATTABLE à Québec

SIGNEZ et PARTEZ !

À compter de mai, signez et partez pour les berlines Versa, Sentra et Altima et nous payons la première mensualité.

INCROYABLE !
• automatique
• air climatisé
• Ø comptant
• Ø dépôt de sécurité et encore plus...

Exemple :
Versa berline à 249$/mois
Sentra berline à 279$/mois
Altima berline à 379$/mois

SENTRA >>>

VERSA >>>

ALTIMA >>>

Prime Roberge
propriétaire

Daniel Paul-Hus
directeur général associé

Nous n'avons pas oublié les acheteurs de financement. En mai, le programme À VOUS DE CHOISIR continue... pour les modèles Versa (berline et hatchback), Sentra et Altima (sauf la version hybride).

Taux de financ.	Acompte minimum				
	0 %	10 %	20 %	30 %	40 %
Durée 12					1 %
24	2 %				
36	3 %	3 %			
48	4 %	4 %	3 %		
60	5 %	5 %	4 %	3 %	

- Disponible pour Versa (berline et hatchback), Sentra, Altima (excluant la version hybride)
- L'acompte est basé sur le prix de vente du véhicule comprenant les options, accessoires, frais de transport et préparation, taxes applicables (clim., essence, pneus, etc.) et excluant la TPS-TVQ

ROBERGE NISSAN
6964, boul. Ste-Anne
L'Ange-Gardien G0A 2K0
www.robergenissan.com

822-1475
1 800 787-1475

Ouverture du lundi au vendredi
Ventes : 9 h à 21 h / Service : 7 h 30 à 17 h

NISSAN

Avec ses deux roues avant et sa roue arrière, la Spyder donne la sensation de conduire une moto, mais avec la stabilité d'une petite auto sportive décapotable. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

BRP produira 1000 Spyder dès septembre

Laurier Cloutier
La Presse

La compagnie BRP (ex-Bombardier Produits récréatifs), de Valcourt, va mettre en production près de 1000 Can-Am Spyder à trois roues, dès septembre prochain, pour le marché nord-américain.

José Boisjoli, président de BRP, ajoute que la production de 2008 devrait même dépasser ce nombre si la demande se confirme.

Pourtant, la Spyder se vendra entre 18 500 $ et 22 000 $, selon José Boisjoli. BRP planche sur la Spyder depuis 10 ans, mais c'était un secret bien gardé jusqu'au dévoilement du prototype aux médias, en février.

Dans sa première conférence à Montréal depuis sa nomination, à la tribune des Manufacturiers et exportateurs du Québec (MEQ) hier, José Boisjoli précise avoir déjà trouvé preneur auprès de 150 concessionnaires. BRP vendra d'abord la Spyder dans plusieurs États américains et provinces canadiennes, dont le Québec, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique.

BRP devient le premier constructeur mondial de ce type de véhicules, un croisement moto-auto, selon le président. BRP est en train de procéder à des essais de la Spyder en Californie, avec des intéressés, et tout va bien, assure le président. Ce dernier a d'ailleurs monté la Spyder, récemment, et c'est le véhicule idéal pour aller faire son épicerie, lance-t-il.

Le constructeur vise le marché des 35-55 ans qui ont déjà possédé une moto, mais veulent diminuer les risques de ce sport. Avec ses deux roues avant et sa roue arrière, la Spyder donne la sensation de conduire une moto, mais avec la stabilité d'une petite auto sportive décapotable, explique le président.

PARTENAIRE AVEC BOSCH

BRP a travaillé trois ans avec le groupe Bosch, d'Allemagne, pour assurer la stabilité de la Spyder. Cette dernière consommera de sept à neuf litres d'essence aux 100 km, selon le type de conduite, dit José Boisjoli.

La Spyder sortira des installations de Valcourt, où elle pourrait créer des centaines d'emplois ou éviter à BRP d'autres mises à pied.

BRP doit innover pour profiter de la mondialisation, explique José Boisjoli. Le constructeur de véhicules récréatifs fait face à de gros défis, dont la vigueur du dollar canadien depuis sa vente par le géant Bombardier, le 18 décembre 2003. La motoneige qui se vendait 7800 $US en 2003, soit 12 600 $CAN, ne rapporte plus à BRP que 9200 $CAN. C'est une chute de 27 %, ou 3400 $CAN, souligne José Boisjoli.

BRP a dû sabrer les coûts, structurer autrement ses activités et spécialiser sa production, dit le président, mais la compagnie demeure le leader mondial des motoneiges et des motomarines.

José Boisjoli ne dévoile pas ses ventes et ses profits. Si BRP n'avait pas réagi, ses ventes de 2003 auraient fondu de 19 %. En réalité, elles ont augmenté de 12 %, dit le président. Le BAIIA (bénéfice avant impôts, intérêts et amortissement) de 2003 aurait reculé, mais il a plutôt grimpé de 53 %, indique-t-il.

BRP compte 6500 employés, dont 3000 à Valcourt, dans huit usines, soit quatre de moins qu'en 2003. Bain Capital, de Boston, demeure le principal actionnaire (50 %) de BRP, suivi par la famille Beaudoin-Bombardier (35 %) et la Caisse de dépôt et placement du Québec (15 %). Il n'y a pas de changement de l'actionnariat en vue. En moyenne, Bain maintient son investissement durant sept ans, avant de revendre sa participation, dit José Boisjoli.

1765572

278$ par mois

Malibu LT

Location 48 mois, taxes en sus, comptant de 2212$ exigé.

Préparation et transport de 1250$ inclus

MARLIN CHEVROLET

2145, Frank-Carrel (via boul. Charest), Québec 688-1212

1765547

dites oui DÈS AUJOURD'HUI

Même offre à la location offerte sur le modèle 5 portes.

OPTRA[5] LT

Toit ouvrant **sans frais**
Climatisation et groupe électrique[2] de série

MENSUALITÉ
237$[1]
0$ de comptant
Location : 48 mois
199$[1] Comptant : 1775$ Location : 48 mois
Préparation et frais de transport de 1 095 $ INCLUS

HHR LS

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[3]
Climatisation et groupe électrique[2] de série

MENSUALITÉ
292$[1]
0$ de comptant
Location : 48 mois
249$[1] Comptant : 1970$ Location : 48 mois
Préparation et frais de transport de 1 095 $ INCLUS

AVEO LS

Moteur 4 cyl. à DACT 1,6 L de 103 HP • Siège du conducteur réglable en hauteur avec soutien lombaire • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Colonne de direction inclinable • Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire • Chauffe-moteur

PAS DE SURPRISE

MENSUALITÉ
188$[1] 0$
Location : 60 mois de comptant
149$[1] Comptant : 2207$ Location : 60 mois
Préparation et frais de transport de 1045 $ INCLUS

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[4]

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants : Aveo (1TD69/R7A), Aveo 5 portes (1TD48/R7A), Optra5 (1JK48/1SB/CF5/T43), HHR (1AT46/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour l'Aveo). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km (15 ¢/km après 100 000 km pour l'Aveo). Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 2. Le groupe électrique comprend le réglage des glaces et des rétroviseurs ainsi que le télédéverrouillage. 3. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour la HHR. Ne plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 4. Selon la première éventualité. Les camions de poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la carte GM, de prime pour étudiants (primegmetudiants.ca) et de GM Mobilité. La concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

Le sous-gonflage des pneus peut faire bondir de 15 % la consommation de carburant. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Mai, le mois de l'entretien automobile

Paul-Robert Raymond
praymond@lesoleil.com

Une auto bien entretenue peut avoir des effets bénéfiques sur l'environnement, selon les instigateurs du programme Mon auto, j'en prends soin.

« De nombreux Canadiens sont préoccupés par les effets environnementaux des automobiles, qui sont une nécessité pour la majorité d'entre eux », indique Jean-François Veilleux, porte-parole de la campagne Mon auto, j'en prends soin, par voie de communiqué. « Heureusement, l'entretien régulier des véhicules fait vraiment une différence. »

Le programme dresse une liste de points à vérifier afin de réduire l'impact négatif des voitures sur l'environnement:

- Un raté de bougie peut faire augmenter de 30 % la consommation de carburant.
- Le remplacement d'un filtre à air obstrué peut réduire la consommation d'essence de 10 %.
- Le sous-gonflage des pneus peut faire bondir de 15 % la consommation de carburant et réduire la vie utile des pneus de 15 % ou plus.
- Une conduite trop rapide peut faire augmenter de 33 % la consommation de carburant.
- Un poids supplémentaire de 50 kg dans le coffre peut faire augmenter de 2 % la consommation de carburant.
- Un porte-bagages chargé peut accroître la résistance aérodynamique de votre véhicule et augmenter de 5 % le carburant consommé.
- La climatisation peut accroître de 10 à 20 % la facture de carburant.

L'an dernier, des inspections de véhicules avaient été offertes gratuitement aux consommateurs afin d'évaluer l'état des véhicules au Canada. Le taux d'échec s'était établi à 78 %. Cette année, les organisateurs du programme visent à réduire ce taux.

Pour plus d'information concernant la campagne Mon auto, j'en prends soin, il suffit de consulter le site Internet **www.entretienautocanada.ca**.

Attention de ne pas acheter un véhicule d'occasion sur un coup de cœur

→ La Commission des services juridiques (CSJ) a lancé, jeudi, la campagne d'information intitulée Ma voiture d'occasion, un achat judicieux? visant à sensibiliser les consommateurs à l'importance de l'achat d'un véhicule d'occasion et à ses aspects juridiques. La CSJ suggère aux consommateurs qui sont emballés par la fièvre du printemps de ne pas acheter rapidement et sous le coup de l'émotion. Elle conseille à chacun de bien connaître ses droits et ses responsabilités afin de faire la meilleure transaction possible lors de l'achat d'un véhicule d'occasion. Elle met à la disposition des consommateurs un aide-mémoire. Cet outil énumère les éléments importants à ne pas négliger tels que l'inspection du véhicule avant l'achat, une bonne connaissance de son historique ainsi que les garanties. Cet aide-mémoire sera distribué dans tous les bureaux d'aide juridique du Québec ainsi que dans le site Internet de la CSJ au **www.csj.qc.ca**. *PC et Le Soleil*

1764925

SUZUKI
L'ÉVÉNEMENT
L'ESSAYER C'EST L'ADORER

XL7 2007
LOCATION À PARTIR DE 379 $** PAR MOIS POUR 60 MOIS MISE DE FONDS 1 980 $
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 48 MOIS 0 %*** PDSF 30 995 $*
FINALISTE AU PRIX DE L'AJAC
Catégorie meilleur VUS (35 000 $ à 60 000 $)
Traction intégrale disponible / Moteur V6, 3,6 litres / Régulateur de vitesse
Coussins gonflables avant et latéraux / Sept places assises / ABS avec DEP
Contrôle de climat avec climatiseur / ESP†† avec système antipatinage
5 vitesses automatiques / Glaces, serrures, rétroviseur électriques
Déverrouillage à distance / AM/FM/lecteur CD/MP3 avec 6 haut-parleurs
Système antidémarrage / Système de surveillance de la pression des pneus (SSPP)
Servodirection / Consommation†: Ville – 12,9 L/100 km; Route – 9,0 L/100 km
XL7.ca

GRAND VITARA 2007
LOCATION À PARTIR DE 299 $** PAR MOIS POUR 60 MOIS MISE DE FONDS 2 900 $
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 48 MOIS 0 %*** PDSF 25 495 $*
GAGNANT
Du prix « CLÉ D'OR », catégorie des VUS compacts, décerné par l'Annuel de l'automobile 2007
Du prix « Meilleur achat », catégorie des VUS compacts, décerné par le Guide du consommateur automobile
ABS avec DEP / Contrôle de climat avec climatiseur / Moteur V6, 2,7 litres
Glaces, serrures, rétroviseur électriques / Capacité de remorquage : 1 360 kg
Affichage de renseignements (heure, température extérieure, consommation de carburant et autonomie) / Déverrouillage à distance / Servodirection
Quatre roues motrices en permanence de série / ESP†† avec système antipatinage
6 coussins gonflables de série / AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA avec 4 haut-parleurs
Consommation†: Ville – 13 L/100 km; Route – 9,5 L/100 km
GRANDVITARA.ca

SWIFT+ 2007
LOCATION À PARTIR DE 179 $** PAR MOIS POUR 60 MOIS
MISE DE FONDS 0 $
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS 0 %*** PDSF 13 895 $*
AM/FM/lecteur CD/MP3 avec 4 haut-parleurs / Chauffe-moteur
Moteur 4 cylindres, 1,6 litre / Siège arrière rabattable en deux sections
5 places assises / Montre numérique / Volant inclinable / Tachymètre
Servodirection/ Coussins gonflables avant et latéraux / Dégivreur de lunette
Essuie-glace/lave-glace de lunette / Serrures arrière sécuritaires pour enfants
Consommation†: Ville – 8,9 L/100 km; Route – 5,9 L/100 km

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR TROUVER LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ SUZUKI.ca
PROGRAMME SUZUKI**** POUR LES DIPLÔMÉS
IMPACT TRANSPORTEUR OFFICIEL
SUZUKI Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI: Les véhicules peuvent différer des modèles illustrés. *PDSF pour le XL7 2007 avec transmission automatique (modèle 6E1D8A7) / le Grand Vitara 2007 avec transmission manuelle (modèle LLN81S7) / la Swift+ 2007 avec transmission manuelle (modèle H5MS5A7). Frais de destination et de livraison (1 295$ / 1 295$ / 1 095$), frais d'immatriculation, d'assurances, frais d'administration et taxes applicables en sus. **Offre d'une durée limitée s'adressant à des particuliers admissibles au crédit (S.A.C.) auprès de CrédiLinx pour la location d'un XL7 2007 avec transmission automatique (modèle 6E1D8A7) / Grand Vitara 2007 avec transmission manuelle (modèle LLN81S7) / Swift+ 2007 avec transmission manuelle (modèle H5MS5A7) pour 60 mois. Taux de location de 1,8 % / 2,7 % / 2,9 %. Obligation locative totale de 24 715,50$ / 20 818,02$ / 10 736,08$ incluant la mise de fonds initiale de 1 980$ / 2 900$ / 0$, ou échange équivalent, avec kilométrage alloué de 100 000 km (0,10$/km additionnel). 0$ de dépôt de sécurité. Première mensualité payable à la livraison. Frais de destination et de livraison (1 295$ / 1 295$ / 1 095$) inclus dans les mensualités. Les frais d'immatriculation, d'assurances, d'acquisition (350$), d'administration, RDPRM (48$ + taxes) et toutes taxes applicables sont en sus et sont payables à la livraison de même que la mise de fonds. ***Le financement à l'achat au taux de 0 % jusqu'à 48 mois, seulement pour le XL7 2007 et le Grand Vitara 2007, et jusqu'à 60 mois pour la Swift+ 2007, est disponible pour les clients admissibles au crédit (S.A.C.) auprès de la Banque de Nouvelle-Écosse ou HSBC. Exemple: pour un emprunt de 10 000$ à un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme de 48 / 60 mois, les mensualités sont de 208,33$ / 166,66$. Le coût d'emprunt est de 0$ et l'obligation totale est de 10 000$. Un comptant initial peut être requis. ****Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme Suzuki pour les diplômés. Avec le programme Suzuki pour les diplômés, les diplômés récents de niveau collégial ou universitaire peuvent être admissibles à un rabais à l'achat ou à la location de certains modèles. †Consommation d'essence estimée d'après les critères de Transport Canada. ††ESP est une marque de commerce de Daimler-Chrysler AG. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre moins cher. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails.

LES FALCON DE LA PEUR

Des membres du club de propriétaires de Ford Falcon de Buenos Aires, en Argentine, exposaient leurs véhicules, le 28 avril. Il y a 30 ans, la simple vue d'une Ford Falcon pouvait glacer le sang de plusieurs Argentins. Entre 1976 et 1983, les escadrons de la mort utilisaient des Falcon de couleur foncée pour cueillir les gens pour les conduire à un interrogatoire — ou pire encore — pendant la période durant laquelle entre 11 000 et 30 000 gauchistes ou sympatisants ont été tués ou portés disparus. Depuis, les Argentins voient les Ford Falcon d'un autre œil et ils y voient plutôt un symbole de fierté locale. — PHOTO REUTERS

Connaître son assurance

Raymond Gervais
La Presse

MONTRÉAL — Conscients que les Québécois connaissent mal leurs produits d'assurance, le Bureau des assurances du Canada (BAC), le Groupement des assureurs automobiles (GAA) et Option consommateurs viennent de lancer le guide *Tout connaître sur l'assurance automobile — Tout connaître sur l'assurance habitation*.

Un récent sondage réalisé pour le compte du BAC et du GAA démontre que la plupart des Québécois qui estiment « très bien » ou « plutôt bien » connaître leurs couvertures en assurances automobile et habitation font fausse route.

Le guide distribué gratuitement démystifie à la fois les assurances automobile et habitation, renseigne sur les protections particulières à se procurer pour certains biens et regorge de conseils pratiques en matière de prévention du vol et de l'incendie.

Selon l'enquête, près de 9 assurés sur 10 en automobile estiment « très bien » ou « plutôt bien » connaître l'étendue de leurs protections. Or, dans plus de deux cas sur trois, les automobilistes croient à tort que le vol de biens dans leur véhicule serait couvert par leur police d'assurance automobile, alors que c'est plutôt l'assurance habitation qui s'applique en cas de vol de biens personnels laissés dans une voiture. De plus, 22 % des personnes interrogées titulaires d'un contrat d'assurance automobile qui s'estiment être bien informés sur le sujet croient, encore une fois à tort, que la couleur de leur voiture influence leur prime d'assurance.

Chaque année, le centre d'information sur les assurances du BAC et du GAA répond à quelque 60 000 questions posées par les consommateurs — témoignant d'un besoin évident d'éducation du public et de la pertinence d'un tel guide, estime Jack Chadirdjian, directeur des affaires publiques et gouvernementales du BAC et du GAA.

Le guide *Tout connaître sur l'assurance automobile — Tout connaître sur l'assurance habitation* est disponible auprès du BAC, du GAA et d'Option consommateurs. La brochure est aussi offerte auprès des centres de service et des centres d'immatriculation CAA-Québec, de l'Association pour la protection des automobilistes (APA) ainsi que dans les Ultramar dépanneurs Du Coin. Une version électronique du guide est disponible sur les sites **www.infoassurance.ca** et **www.optionconsommateurs.org**.

2 millions d'hybrides par an d'ici 2015

→ Quelque 384 000 voitures à propulsion hybride ont été vendues dans le monde, en 2006. Selon une étude publiée la semaine dernière par la société Advanced Automotive Batteries, ce nombre devrait passer à 1,1 million en 2010 et à deux millions au plus tard en 2015. Et Toyota en conservera la part du lion, 78 %, selon les prévisions. Cela représente non seulement l'un des secteurs du marché des véhicules neufs qui connaîtront la plus forte croissance au cours des 10 prochaines années, c'est aussi un bon temps pour être fabricant de piles électriques et d'accumulateurs compatibles avec la technologie hybride. *Alain McKenna (collaboration spéciale)*

Des routes plus sûres si la délation était érigée en système

Mathieu Perreault
La Presse

Les routes seraient bien plus sûres si la délation entre automobilistes était érigée en système. Telle est la proposition surprenante d'un professeur de droit de l'Université de Chicago, Lior Strahilevitz.

« Comme automobiliste, j'ai des opinions très arrêtées sur les autres personnes sur la route », explique en entrevue téléphonique M. Strahilevitz, qui a publié son idée dans la revue *New York University Law Review*. « J'ai été frappé par la multiplication des panneaux "Comment est ma conduite ?" apposés sur les camions… On dit souvent que les gens des villages conduisent de façon plus courtoise, parce que tout le monde les connaît. Ça serait bien de forcer les gens des grandes villes à conduire comme dans les villages, au lieu d'être impunément anonymes. »

Les programmes pour camionneurs permettent de réduire le nombre d'accidents de 20 %, selon diverses études rapportées par Me Strahilevitz. Seulement 10 % à 20 % des camionneurs sont l'objet de dénonciations, et ce sont justement ceux qui ont des accidents. Fait à noter, environ 1 appel sur 10 en vertu d'un programme de ce genre est positif, et vise à souligner la conduite exemplaire d'un camionneur. Il existe aussi des programmes permettant aux automobilistes de dénoncer à la police d'autres automobilistes qui conduisent agressivement, mais les policiers sévissent rarement parce qu'ils ne peuvent pas prendre les fautifs sur le fait.

La dénonciation des camionneurs chauffards permet de pallier les lacunes des récepteurs GPS (système de positionnement global), qui permettent d'évaluer la vitesse des camions par satellite, mais ne peuvent détecter les manœuvres imprudentes faites à une vitesse légale, comme les feux rouges ignorés ou les virages dangereux.

Comment s'assurer que les automobilistes sont honnêtes quand ils dénoncent un chauffard ? Tout simplement en utilisant les mêmes algorithmes que les sites de transactions comme eBay. « eBay demande l'avis des vendeurs et des acheteurs avec insistance, pour être sûr d'avoir un bon taux de réponse, dit Me Strahilevitz. Ça permet de détecter avec beaucoup de précision le 1 % de brebis galeuses qui se glissent toujours dans un groupe. Avec un système comparable, on pourrait écarter les automobilistes qui font des déclarations mensongères. »

Le professeur de droit américain estime qu'il faudra encore une dizaine d'années pour qu'un tel système soit techniquement possible. « Il faudra attendre que les GPS et les systèmes de reconnaissance de la voix soient installés dans toutes les voitures. De cette manière, la délation ne sera pas une distraction supplémentaire pour les automobilistes. On n'aura même pas besoin de lire le numéro de plaque de l'automobiliste fautif. Il suffira de décrire le modèle et la couleur de la voiture, où elle se trouve par rapport à nous, dire son propre numéro de plaque, et le système identifiera le fautif automatiquement. »

Mais justement, le GPS va-t-il nécessairement s'imposer ? « De plus en plus de compagnies d'assurances offrent des réductions aux automobilistes qui acceptent d'en installer un sur leur véhicule, et de payer des amendes si le GPS détecte qu'ils conduisent plus vite que la limite, dit Me Strahilevitz. Des compagnies de location ont aussi tenté l'expérience. Les GPS sont de plus en plus utilisés comme aide à la navigation. Les données des GPS de navigation commencent à être utilisées par la police pour certaines poursuites contre des conducteurs dangereux. On peut comparer aux boîtes noires qui enregistrent les données de base des automobiles, et qui sont de plus en plus acceptées en preuve par les tribunaux. »

Une Corvette plus puissante

La Corvette 2008 sera encore plus puissante. Le moteur de base sera un V8 à culbuteurs de 6,2 litres, le LS3 (qui remplacera le LS2) et qui fera 430 chevaux (au lieu de 400). Commandé avec le système d'échappement optionnel à deux modes, il fera 436 chevaux. La version Z06 sera de retour dans sa version actuelle avec ses 505 chevaux. Le système d'échappement à deux modes possède une soupape qui ouvre lorsque le moteur est sollicité à plein. Cette soupape réduit la pression de l'échappement à travers le système. GM soutient que la consommation d'essence n'en sera pas augmentée. La voiture devrait atteindre le cap des 60 m/h (96 km/h) en 4,3 secondes et une vitesse maximale de 190 m/h (306 km/h). La production de la Corvette 2008 débutera en juillet pour des ventes en août. Ce sera toujours une Corvette C6. La C7 n'est prévue que pour 2009 et il y a de fortes chances que la version super puissante de 700 chevaux tant attendue sera la Z07. *Éric Descarries (collaboration spéciale)*

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Remerciements 720
Services anniversaires 725
In Memoriam 730
Faveurs obtenues 740
Monuments 765

Index des avis de décès

ARCAND, Soeur Huguette r.e.j.
Rivière-du-Loup 5 mai 2007

CÔTÉ, Andrée Barrette
Québec 5 mai 2007

EKKER, Derk Willem
Québec 5 mai 2007

FRANCIS, Thérèse Rioux
Saint-Augustin 4 mai 2007

GAGNÉ, Me Kenneth
Matane 2 mai 2007

GAGNON, Soeur Marielle
Rimouski 5 mai 2007

GOBEIL, Me Lise
Québec 3 mai 2007

MAHEU, Paul
5 mai 2007

MARTIN, Paul-Émile
Montmagny 4 mai 2007

MONTAMBAULT, Octave
Québec 4 mai 2007

MORIN, Simone Caron
L'Islet 5 mai 2007

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,25$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261

Soeur Huguette Arcand

r.e.j. - Rivière-du-Loup

À la Maison provinciale des Sœurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles, à Rivière-du-Loup, le 5 mai 2007, est décédée sœur Huguette Arcand, en religion sœur André-de-Jésus, à l'âge de 68 ans et 7 mois, dont 47 ans de vie religieuse. Originaire de Saint-Marc-des-Carrières, elle était la fille de feu M. André Arcand et de dame Gabrielle Bédard. La communauté ainsi que la famille recevront les condoléances à la

MAISON PROVINCIALE DES SŒURS DE L'ENFANT-JÉSUS DE CHAUFFAILLES

60, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup

le mardi 8 mai, de 19h à 21h et le mercredi 9 mai de 12h jusqu'à l'heure des funérailles. La messe des funérailles sera célébrée **le mercredi 9 mai à 14h, en la chapelle de la Communauté** et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Outre les membres de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa mère: Gabrielle Bédard; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: feu Pierrette (Jacques Turgeon), Armand (Hélène Ruel), Réjean (Marie-Paule Gauthier), France (Paul Bélanger), feu Jean-Claude (Monique Bertrand); ses tantes: Bernadette Bédard et Rollande Paquin; ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer, C.P. 1582, Rivière-du-Loup, Québec, G5R 4M2. Des enveloppes seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

MARC-ANDRÉ RIOUX LTÉE

169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
Pour renseignements: (418) 862-2668
télécopieur: (418) 862-1542
courriel: info@m-a-rioux.qc.ca

Oui, je vais passer au travers.

IMAGINEZ
LA PUISSANCE D'UN RÊVE.

fondation rêves d'enfants

LA FONDATION
RÊVES D'ENFANTS

L'espoir qui fait oublier la douleur

WWW.REVESDENFANTS.CA
1-800-267-9474

Andrée Barrette Côté

1925 - 2007

«Son très grand courage et sa détermination sont un exemple pour tous ses proches.»

La famille.

Au CHA Pavillon St-Sacrement, le 5 mai 2007, à l'âge de 82 ans est décédée dame Andrée Barrette, épouse de feu monsieur Louis L. Côté. Elle était la fille de feu monsieur Achille Oscar Barrette et de feu dame Marie-Paule Marquis. Elle demeurait à Québec. Une messe sera célébrée en présence des cendres, **le mardi 8 mai 2007 à 14h, en l'église St-Michel de Sillery, angle Cardinal-Persico et côte de l'Église, Québec**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis et Paule (Michel Albert); ses petites-filles: Mary-Michelle (Yves Lafontaine), Véronica (Antony Bastien); ses arrière-petites-filles: Lana et Éva. Son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Fernande (feu Marcel Royer), Michèle (Denis Perras), Marc (Jeannine Davy), Charlotte (Jean Bérubé), Rita Laforce (feu Marcel Barrette), Murielle Côté (feu Roch Lefrançois), Jean Côté (Louise Pépin), Françoise Côté (Robert Côté), Robert Côté (Françine Bouliane), Anna Côté (Jean-Claude Côté) et Rita Potvin (feu Yvon Côté) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Un remerciement à tout le personnel soignant du pavillon Coulombe 2e étage, en particulier au Dr Hubert Vincent pour son soutien. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

693, avenue Nérée-Tremblay,
Québec (Québec) G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com

Derk Willem Ekker

1922 - 2007

Le 5 mai 2007, nous a quittés Wim, Papa, Opa. Sa grandeur, soit de taille, soit d'esprit, mais surtout de cœur, sa patience, son silence et son calme, son amour que nous avons tous si bien reçu, tout ça nous manquera.

Il laisse dans le deuil son épouse Monique Desjardins, ses enfants, Marc (Marie-Andrée Akimenko), Dominique (Hugues Matte), Catherine (Bruno Savard), ses petits-enfants, Chloé, Julie, Justine, Elise et Jérémie, ses beaux-frères et belles-sœurs, Laurent Desjardins (Jeannine Gagnon), Claude Desjardins (Jacqueline Guérin), Charlotte Desjardins (Jean Servais), Louise Desjardins, Guy Desjardins, ses neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances le mardi 8 mai, de 19h à 22h, à la

MAISON FUNÉRAIRE DES ÉRABLES

950, av. des Érables, Québec

Le service religieux sera célébré en présence du corps **le mercredi 9 mai, à 10h30, à l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec**.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Pour renseignements ou messages de sympathie:
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com

Thérèse Rioux Francis

1920 - 2007

Aux Jardins du Haut St-Laurent, le 4 mai 2007, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Thérèse Rioux, épouse de feu monsieur Keith Francis. Elle demeurait à Saint-Augustin. La famille recevra les condoléances au funérarium du

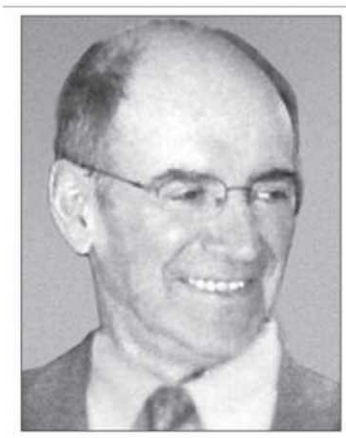
COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

1500, boulevard Wilfrid-Hamel,
Québec (Québec) G1N 3Y6

le mercredi 9 mai 2007 de 14h30 à 15h30. Une liturgie de la parole suivra à 15h30, en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier.

Elle laisse dans le deuil sa belle-fille: Pauline Larouche (feu William (Bill) Francis); ses petits-enfants: Derek et Keith et leurs conjointes; sa sœur: Raymonde (feu Paul-Henri Bérubé); sa belle-sœur: Louise Bruneau (feu Adrien Rioux) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 527-4294.

Pour renseignements: (418) 682-5225
télécopieur: (418) 682-6249
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Me Kenneth Gagné

Au Centre hospitalier de Matane, le 2 mai, est décédé, à l'âge de 67 ans et 7 mois, Me Kenneth Gagné, époux de dame Huguette Fortin, demeurant à Matane.

Il laisse dans le deuil son épouse Huguette; son fils Kenneth Jr, sa conjointe Myriam; ses frères: Romain et Valmond et sa sœur Carmen, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que ses neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances le lundi 7 mai à compter de 13h30 à l'église Saint-Jérôme de Matane. **Le service sera chanté, en l'église Saint-Jérôme, le lundi 7 mai à 14h**.

La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉON SIROIS & FILS LTÉE

168, rue Saint-Georges, Matane
Téléphone: 418-562-2444
Télécopieur: 418-562-2445

Les personnes désireuses de témoigner leur sympathie peuvent le faire par un don à la Société canadienne du cancer ou à l'Association du cancer de l'est du Québec.

NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI
Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.
Renseignez-vous au 686-3326 poste 2261

Soeur Marielle Gagnon

(Soeur Madeleine-du-Sauveur)

Au Centre de santé des Ursulines de Rimouski est décédée, le samedi 5 mai 2007, Soeur Marielle Gagnon o.s.u. (Soeur Madeleine-du-Sauveur) à l'âge de 74 ans et trois mois dont 53 ans de vie religieuse.

Outre les membres de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil: ses soeurs Juliette, Jeannette, Yvette, Laura, Laurette, Carmen et Cécile; ses frères Émilien, Yvon et Réjean ainsi que les conjoints et conjointes, de même que plusieurs neveux et nièces. Les membres de sa communauté accueilleront parents et ami(e)s au

207-A, rue Notre-Dame Est, Rimouski

Heures d'accueil: lundi, 7 mai de 16h à 17h et de 19h à 21h. **Il y aura célébration de la Parole, lundi à 19h.** Mardi le 8 mai, la dépouille mortelle partira pour Val d'Espoir. Elle sera exposée à compter de 19h à l'église de Val d'Espoir. **Les funérailles auront lieu à Val d'Espoir, le 9 mai à 14h**. L'inhumation aura lieu au Cimetière de Gaspé.

Soeur Marielle a oeuvré dans le domaine de l'éducation à Rimouski et Gaspé et comme animatrice de Pastorale à la paroisse de Val d'Espoir pendant 13 ans. Les services professionnels ont été confiés à la Centre Funéraire Bissonnette de Rimouski et la direction des funérailles à la Maison Funéraire Lebreux de Grande-Rivière.

Pour renseignements:
CENTRE FUNÉRAIRE BISSONNETTE DE RIMOUSKI
125, av. St-Louis,
Rimouski (Québec) G5L 5P9
(418) 723-9294
www.centrefunerairebissonnette.com

Me Lise Gobeil

1948 - 2007

Après un courageux combat contre un ennemi redoutable qui s'attaque sans discrimination à des êtres si remarquables tels que toi, seul le grand départ si difficile à accepter pouvait apaiser ta souffrance.

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 3 mai 2007, à l'âge de 58 ans et 11 mois, est décédée Me Lise Gobeil notaire, fille de feu Willie Gobeil et de feu Marie Laure Fiset. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium du

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

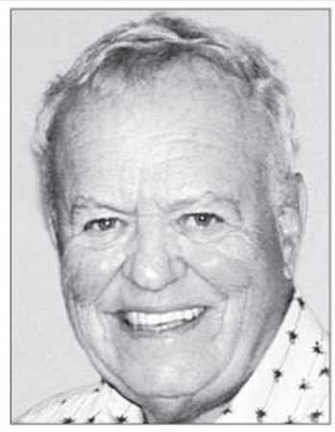
1500, boulevard Wilfrid-Hamel,
Québec (Québec) G1N 3Y6

le mardi 8 mai 2007 de 14h à 17h et de 19h à 22h et **le mercredi 9 mai 2007 de 9h à 11h. Une liturgie de la parole suivra à 11h, en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier.** L'inhumation se fera au cimetière St-Joseph à Rivière-des-Prairies; pour connaître la date et l'heure, veuillez communiquer avec les membres de la famille.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Renée (Jean-Paul Bessette), Gilles (décédé le 8 janvier 2007), Michel (Anna Trubiano), Roger (Céline Lévesques), Lucie (Germain Lafleur), Guillaume, Mario; ses neveux et nièces: Dominique, Marion, Lydiane, Ariane, Tierri, Raphaël, Charles et plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.

Une pensée particulière pour Louisette, sa tante Mance, Monique et Bleue, sa chienne et fidèle compagne. Un merci tout spécial à tout le personnel du CLSC Basse-Ville – Limoilou – Vanier et un merci particulier à son infirmière Stéphanie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5, téléphone: (418) 688-0878 ou à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 683-8666.

Pour renseignements: (418) 682-5225
télécopieur: (418) 682-6249
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Paul Maheu

1936 - 2007

Bâtisseur de l'entreprise Maheu&Maheu, Paul a accompli de grandes choses au cours de sa vie tout en partageant son amour, son humour et sa joie de vivre.

Monsieur Paul Maheu est décédé entouré des siens, à l'Hôtel-Dieu de Québec le 5 mai 2007, à l'âge de 70 ans. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jocelyne Ross; ses enfants: Michel (Guilaine), Anne (Bernard) et Brigitte (Luc); la mère de ses enfants Hélène; ses petits-enfants: Olivier, Catherine, Lara, Aurélie, Philippe, Maxime, Adrienne et Elliot; ses frères et ses sœurs; ses beaux-frères et ses belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Les membres de la famille accueilleront les parents et ami(e)s à la Résidence funéraire

CLAUDE CHAREST LTÉE

Thanatologue
21, rue Jolicoeur,
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
téléphone: (418) 875-4441,
(418) 873-2542
télécopieur: (418) 873-2913
courriel: rfcc@globetrotter.net

le mardi 8 mai 2007 de 19h à 22h et le mercredi 9 mai 2007 de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré **le mercredi 9 mai 2007 à 11h, en l'église Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier**. L'inhumation de fera ultérieurement au cimetière St-Charles de Québec.

La famille tient à remercier le personnel dévoué de l'Hôtel-Dieu pour son généreux accompagnement et vous encourage à faire parvenir vos dons à la Fondation du CHUQ, a/s: Fonds spécifique pour les soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec, 10, rue de l'Espinay, Québec (Québec) G1L 3L5, téléphone: (418) 525- 4385.

Un souvenir pour les proches
Faites plastifier l'avis pour seulement 3,25$
3,25$ par copie, livré par envoi postal
686-3326, poste 2261
leSoleil

Paul-Émile Martin

1922 - 2007

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 mai 2007, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Paul-Émile Martin, époux de feu dame Cécile Hamel. Il demeurait à Montmagny. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire

LAURENT NORMAND INC.

115, rue St-Louis, Montmagny

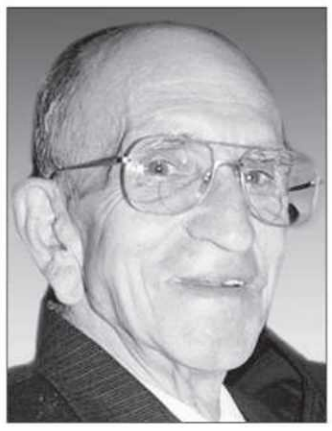
mardi de 19h à 22h et mercredi, jour des funérailles, à compter de 12h. Le service religieux sera célébré **le mercredi 9 mai 2007 à 14h, en l'église St-Thomas de Montmagny**, suivi de l'inhumation au cimetière de Montmagny.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Andrée Lavoie), France, Benoît (Lyne Bernier), ses deux petits-enfants: Jean-Thomas et Josianne Martin, ses soeurs et ses frères: Madeleine (Georges Létourneau), Denis (Émilienne Forgues), Denise (Laurent Robin), Clément (Jacqueline Marois), ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille Martin: Yolande Gauthier (feu Jean), Fernand Fortin (feu Réjeanne), ses belles-soeurs et son beau-frère de la famille Hamel: Jeanne D'Arc Dubeau (feu Philippe), Thérèse Hamel (feu Émile Racicot), Carmelle Lavallée (feu François), Marc Hamel (Madeleine Humbert). Il laisse également dans le deuil plusieurs nièces et neveux, cousines et cousins, parents et ami(e)s.

Des remerciements sincères sont adressés à tout le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Lévis qu'il a côtoyé au cours des dernières semaines. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire

LAURENT NORMAND INC.

115, rue St-Louis,
Montmagny, Bellechasse et L'Islet-Sud
Pour renseignements: (418) 248-0545
sans frais: 1-888-248-0545
télécopieur: (418) 248-2621
courriel: lnormand@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Octave Montambault

1922 - 2007

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 4 mai 2007, à l'âge de 84 ans, entouré de l'amour des siens, est décédé monsieur Octave Montambault, époux de feu dame Madeleine Langlois. Il demeurait à Québec. Il a été confié à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER

Le service religieux sera célébré **le 9 mai 2007 à 14h, en l'église Saint-Pascal de Maizerets, 1895, de la Canardière, Québec**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine (André Marcoux), Mariette (Jean Picard), Suzanne, François (Édith Fortier); ses petits-enfants: Jean-Sébastien, Jonathan, Jean-François, Samuel, Dominique, Justin, Marie-Pier, Charles, Camille, Antoine et Paul; sa sœur: Carmen Montambault (feu Louis Giroux); ses belles-sœurs et beaux-frères: Germaine Beaupré (feu Fernand Montambault), Rita Hardy (feu Benoît Montambault), Céline Bryère (feu Paul Montambault), Thérèse Langlois (Roger Lavoie), Fernande Noël (feu Paul-Émile Langlois), Victor Caron (feu Lucille Langlois) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille remercie du fond du cœur les employé(e)s de la Résidence du Trait-Carré de Charlesbourg ainsi que le personnel de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus qui lui ont prodigué soins et affection. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER

715, rue de St-Vallier Est,
Québec (Québec) G1K 3P9
Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Simone Caron Morin

1912 - 2007

À l'Hôpital de Montmagny, le 5 mai 2007, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Simone Caron, épouse de feu monsieur Hyacinthe Morin. Elle demeurait à L'Islet (sur Mer). Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Colette (feu Marcel Sauvé), Angéline (Charles Caron), Jean-Guy (Francine Jean), Marius (feu Francine Lemieux), Paul-André; ses petits-enfants: Isabelle (Luc Plante) et Josiane Sauvé, Bernard (Isabelle Lafontaine), feu Richard, André (Marie-Andrée Ouellet) et Luc Caron (Johanne Lambert), Denis, Claude, Caroline (Pierre Paquet) et Diane Morin (Sylvain Raymond), Vicky (Pascal Morin), Annie et Stéphanie Morin; ses arrière-petits-enfants: Camille et Florence Plante, Dominic et Samuel Caron; Sophie et Xavier Caron; Charles Lambert et Louis Caron; William et Edouard Morin et leur mère Annie Beaulieu; Vincent et Jérémie Paquet; Emmy Raymond; ses sœurs et ses belles-sœurs: Lydia (feu Paul Talbot), Marguerite (feu Alcide Chouinard), Evelyne (feu André Giasson), Armande Chouinard (feu Louis), Irène Caron (feu Irené), Lucienne Bélanger (feu Lucien), Esther Morin (feu Louis-Nazaire Pelletier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Un remerciement spécial est adressé au personnel de l'Hôpital de Montmagny pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Des formulaires seront disponibles au salon. Les membres de sa famille vous accueilleront à la résidence funéraire

DE LA DURANTAYE & FILS

39, des Pionniers Est, L'Islet

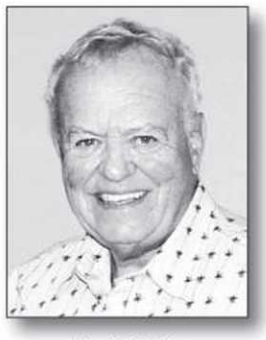
mercredi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré **le mercredi 9 mai à 15h30, en l'église Notre-Dame de Bonsecours de L'Islet**, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Pour renseignements: (418) 247-5571
sans frais: 1-877-598-3093
ou messages de condoléances:
télécopieur: (418) 246-5115
courriel: duran4ge@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

765
MONUMENTS
DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

souveni
Vivre jusqu'au bout. 687-6084
www.michel-sarrazin.ca

Maheu&Maheu
Gestion parasitaire • Pest Management



Paul Maheu
1936-2007

Les employés et la direction de Maheu&Maheu se joignent à la famille afin de rendre hommage à la mémoire de Paul Maheu, principal bâtisseur de l'entreprise, décédé à Québec le 5 mai 2007.

1 800 463-2186
maheu-maheu.com

PETITES ANNONCES
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À CÉLÉBRER! 686-3226
Immobilier 98 à 388
Marchandises 395 à 469
Emplois 471 à 489
Services 491 à 627
Véhicules 948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre 844-4444
Rive-Sud et Côte de Beaupré 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311 lundi au vendredi de 8h à 17h30
Sur place lundi au jeudi 8h30 à 17h vendredi 8h30 à 16h30
Télécopieur 686-3322

Cvendu.CA
C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces
leSoleil

rubrique 98
Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*
Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*
Autres propriétés *rubriques 200 à 214*
Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*
Logements à louer *rubriques 250 à 288*
Chambres à louer *rubriques 300 à 338*
Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

101 Maisons à vendre — Beauport

COTTAGE 308 Marino, 287 500$, duproprio.com. A Voir! 627-7273

102 Maisons à vendre — Cap-Rouge / St-Augustin

NOUVEAUX. Jumelés, maison ville, cottages, 1200' ca. habitable. Terrains - taxes inclus. À partir 148 000$, 878-0066 www.pertech.ca

104 Maisons à vendre — Charlesbourg

NOUVEAU secteur, sortie de la Faune, 26 x 30, neuve, 86 860$ +tx + terrain. Noël 563-8226, 627-5145

105 À vendre — Condominiums

À BEAUPORT, Le Marinier, vue exceptionnelle ville + Baie Beauport, superbe condo, 1 120 pc, garage, ascenseur, piscine, +++. **CLAUDETTE PARÉ 652-2000 RE/MAX 1er Choix courtier immobilier**

À CHARLESBOURG, condo modèle, 1949 Jean-Talon Est #101, 2 unités, tout pierre, livraison rapide,phase II en construction juil. 624-1882, 627-5145

A Val Bélair, rue Emerson, condos neufs 4 1/2, 1100 p.c., 119 500$. Infos: Gilles Veillet 576-9385

A ST-AUGUSTIN 4½, LIBRE 1 SEULE UNITÉ, 131 750$ + tX, FAITES VITE,878-2558 627-5145

À aimer St-Romuald,maison de ville 2 ou 3 chambres, boisé, Guy 839-3333

- **CHARLESBOURG, De Nemours, rez-chaussée, 805 pi.ca, 2 stationnements ext. Patio interblocs. 109 500$**
- **VIEUX-QUÉBEC, St-Jean, Condo 1chambre, 1 stationnement ext. Ascenseur, terrasse, services. 125 000$**
- **ST-SACREMENT, ch. Ste-Foy, vue sur ville, 937 pi.ca, près services, 1 garage. 158 000$**
- **QUÉBEC, Dalhousie, Vieux-Port, 2 salles bains, vue Château, fleuve, 924 pi.ca, 1 garage. 340 000$**
- **MONTCALM, Murray, 3 chambres, condo sur 3 niveaux, 1700 pi.ca, 2 garages. 349 000$**
- **SAINTE-FOY, Laudance, vue sur Les Laurentides 2800 pi.ca, le plus grand, 2 garages 459 000$**

SYLVIE CHAMPAGNE 652-0123
CHAMPAGNE LAMONTAGNE courtier immobilier
www.champagnelamontagne.com

CHARLESBOURG, 4 1/2, au 8e étage, vue sur ville. Stationnements int.-ext. Piscines int.-ext., tennis, sauna, salle exercices, réception, 165 000 $. ALAIN ROY 627-3120 Re/Max Capitale courtier immobilier

COIN Cartier / René-Lévesque, grand 4 1/2, rénové, 155 000 $, 1 (514) 247-7136, 1 (418) 687-9730

CONDO à paliers, Cité Bellevue, 1470 pi.ca., 5 1/2, près université. 650-5587 duproprio.com/44748

GÉRARD-MORISSET, beau grand 3 1/2 rénové, libre, 1 parking int., ascenseur, 839-6061, 839-7937.

GISÈLE LALANCETTE

- **NOUVEAU sur le marché, condo BONNE-ENTENTE. Très bien divisé, magnifique vue sur les Laurentides, 8ième étage, 2 chambres la principale 16 pieds, salon 17 pieds, climatisé, 2 rangements, garage. Situation centrale en ville! 187 000 $.**
- **LE FLORENTIN, au Campanile, 2 chambres, 2 salles bains, climatisé, bois franc, garage, piscine, salon et salle à manger 22 pieds, cuisine 16 pieds, chambre principale 17 pieds. Très bel espace presque à l'état neuf!**
- **DE VILLERS, unité de coin, 3 chambres, 2 salles bains, balcon sud-est, près des Halles, hôpital, université, 179 000 $.**
- **RECHERCHE pour investissement, condo 1600' ca. et plus, situé au Campanile. Me téléphoner pour plus d'informations!**

653-1236 La Capitale Cité courtier immobilier

GRAND 3 1/2, rez-de-jardin, rue Bourdages, vue rivière St-Charles, bord de l'eau, piste cyclable, sentier pédestre, 525-1081.

MONT STE-ANNE, 3 1/2 meublé, entrée indépendante, 42 500$. Lessard immobilier courtier Patrice Lessard 622-2913

MONTCALM

SUPERBE 7 1/2 rénové, cuisine de rêve, verrière. Cachet, stationnements. Rangement. 198 000$ **570-4573, 651-9139**

MONTCALM

AUBAINE, indivise, 2 chambres, tout rénové, 1er étage, bois franc, garage, 144 000$!!!! 657-0317

MONTCALM, condo 3 pièces, stationnement int., A/C. 688-8045.

MONTCALM, près Cartier, 41/2, garage, www.duproprio.com/55715

MONTCALM, Murray, 5 1/2 ensoleillé, vue, garage, atelier, 887-7088

MONTCLAM

Complexe St-Amable, condo 2 chambres, 2 salles bains, 1300 pc planchers bois franc. Stationnement int., 641-2157

NOUVEAU PRIX 105 000$ et + CONDOS NEUFS

- **NOUVEAU LIMOILOU**, 2 superbes condo dans 1 immeuble refait à neuf, 2 chambres, 105 000$
- **NOUVEAU CONDO NEUF.** Superbe condo, magnifique vue sur la ville, + ou - 1250 pi.ca., ascenseur, stationnement int., possibilité de foyer. À voir absolument!
- **NOUVEAU PRIX. VIEUX-QUÉBEC**. 2 maisons de ville, style condo, garage int., sur 2 étages, nouvelle construction, possibilité terrasse sur le toit, foyer au bois.
- **NOUVEAU PRIX. MONTCALM.** Nouveau projet, modèle 2 ou 3 chambres, parking. Cuisine et salle bains neuves. Insonorisé. Reste 2 de disponibles.
- **NOUVEAU PRIX. CHARNY**. Un beau condo sur 2 étages, planchers bois, 3 chambres, beaucoup rangement, 2 stationnements, grande terrasse.
- **NOUVEAU PRIX. MONTCALM.** Pour investisseur ou petit budget 3 chambres, 150 $ frais copropriétés incluant taxe(s), assurances et +++. Rare à ce prix! **Karl Robert 622-7537** Royale LePage Inter-Québec courtier immobilier

VIEUX-PORT 31/2, cachet, 137000$ duproprio.com/54929. 688-4434

106 Maisons à vendre — Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

A PRIX D'UN CONDO, jumelé 3 chambres, foyer, plafond cathédrale, 134 900$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

À 1,5 km. Mont Ste-Anne, jumelé 3 chambres, mezzanine, foyer, piscine, cabanon, électroménagers inclus, (418) 624-3095

A LÉVIS 4½ luxueux, près des services,2parkings,110 000$ 559-1140

MONT-STE-ANNE, au pied des pentes de ski alpin, au 315 Du Faubourg, jumelé haut de gamme, 2400 p. habitable, planchers jatoba et chauffants, foyer dombar central, granit, 2 salles bains, 3 chambres, 520-1023.

107 Maisons à vendre — Duberger / Les Saules

DUBERGER, de l'Aiglon, occasion jumelé-cottage, 4 chambres, fenestres et toit rénovées. 139 000$ **PIERRE TALBOT Expert courtier Québec Inc. courtier immobilier 651-6521**

108 Maisons à vendre — Lebourgneuf/ Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

TRANSFERT, impeccable condo 3 chambres, look urbain, 2 parkins, 144 500$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

110 Maisons à vendre — Loretteville / Neufchâtel

NOUVEAU, cottage très bien rénové au goût du jour avec piscine ext. 179 900$ Karl Robert 622-7537 Royale LePage Inter-Québec courtier immobilier

111 Maisons à vendre — Montcalm

MAISON PRESTIGIEUSE
Situation incomparable Une visite vour convaincra! 955-1104

112 Maisons à vendre — Rive-Sud

À aimer St-Romuald, cottage à construire, vue Québec, fleuve, 839-3333.

ST-NICOLAS, maison 7 min. Place Laurier, bord de l'eau, 288 000 $, 3 chambres. Sur rendez-vous. Agent s'abstenir, 284-4121.

113 Maisons à vendre — St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

NOUVEAU, au 1248 St-Julien, St-Emile, grand jumelé fini sur 3 étages, 4 chambres, garage, 179 500 Alain St-Amant, La Capitale Cité courtier immobilier 657-0089

116 Maisons à vendre — Sainte-Foy

MAISON exceptionnelle au 1246 de l'Église, avec salon de coiffure tout équipé, revenu possible de location de 14 400$, très bon prix Michel Pelletier, Groupe Sutton courtier immobilier 623-3366

PRES Des Compagnons, jumelé 2 chambres, possibilité de 4 ou bigénération , près de tous les services, beaucoup de cachet. **Luce Fecteau 838-1001 Royal Lepage Inter Québec CF**

SECTEUR CHAMPIGNY. Cottage 3 ans, 3 chambres, bois franc, armoires thermoplastique, cabanon coin très recherché, 871-2502

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

118 Maisons à vendre Sillery

A DÉCOUVRIR! Près de Maguire, attrayant petit duplex en rangée, charme unique sur 11/2 étage. Chambre en mansarde, petite cour intime. 255 000$ 687-1597

SECTEUR PAISIBLE, à 2 pas de l'université, 2 étages, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 1 salle de bain + 1 salle d'eau, **418-683-5337 ou www.duproprio.com/6835337**

VUE FLEUVE, 3 chambres, aires ouvertes, très ensoleillé, bois franc, foyer, garage double 2 étages, + 100 000$ de rénovations. Aubaine 299 000$.
682-9648 ou 955-9927

123 Maisons à vendre Banlieue et autres secteurs

BELLE maison de campagne 2 étages, sous-sol, terrain de 30 000 p.c., garage double Pont-Rouge 35 min. de Qc. 139 900$ nég., (418) 873-8456.

151 Immeubles à revenus Beauport

BEAU TRIPLEX, quartier résidentiel, 61/2 et 41/2, plusieurs rénovations, vue fleuve, cours paysagée, **559-0101**

NOUVEAU DUPLEX, planchers bois, belle cuisine au goût du jour. Revenu 475$/mois pour le logement au sous-sol.
Karl Robert 622-7537
Royale LePage Inter-Québec
courtier immobilier

TRIPLEX 1 an, 3 X 4 1/2,tous loués, bon revenu, pas dépense sauf les taxes. Agents s'abstenir. 956-3250

160 Immeubles à revenus Loretteville/ Neufchâtel

SUPERBE 16 logis rénové. Vente cause retraite. 627-5517 Éric Gagnon
Century 21 Prestige Courtier

162 Immeubles à revenus Rive-Sud

- **85, St-Antoine, 4 logements, rénové. 225 000$**
- **5838, St-Georges, 2 logements + locaux commerciaux. 10 stationnements. 295 000$**

JOHANNE CHARRON 682-7000
Re/Max 1er Choix Courtier immobilier

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi! leSoleil

166 Immeubles à revenus Sainte-Foy

$ $ REVENUS $ $

- **20 LOGIS -** NOUVEAU, planchers beton, intercom, récent, très beau. Jamais de vacants. Val Belair.
- **35 LOGIS -** Charlesbourg, situation A-1.
- **43 LOGIS**, Neufchatel, près Du Vallon. VENDU
- **20 LOGIS,** Charlesbourg, plusieurs rénos, bien situé.
- **VAL BELAIR** 14 Logis , hors-terre, planch VENDU , même proprio depuis construction.
- **16 LOGIS** hors-terre, construction VENDU très bons revenus, près services.
- **20 LOGIS**, Ste-Foy, hors-terre, bois franc, toit neuf, fenêtres (partiel). Rare!
- **8 LOGIS**, Charny, hors-terre, style condos, VENDU rces"
- **8 LOGIS**, "Du Rapide" Charny, impeccable, très VENDU Rive-Sud
- **IMMEUBLE COMMERCIAL**, + 60 000 pi., 100% , locataires exceptionnels, situation A-1. Renseignements sur rendez-vous.

SERVICES IMMOBILIERS ROY
MICHEL ROY
votre négociateur
(Depuis 1969)
687-1010
courtier immobilier agréé

169 Immeubles à revenus Val-Bélair

IMMEUBLE commercial récent avec revenu annuel 72 000$, superficie de 5 455 pi.ca. Prix 400 000$ (819)-621-7179 ou export@ivic.qc.ca

188 Immeubles à revenus RECHERCHÉ/ÉCHANGE

ACHETERAIS comptant immeubles à logements 8 et plus. 839-2749.

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

A 20 min. des Ponts. 120' bord de la rivière Chaudière. Terrain 11 600 pi.ca, chalet 18'x28'. Vue superbe! 75 000$
SYLVIE CHAMPAGNE
courtier immobilier agréé
Champagne Lamontagne
courtier immobilier
652-0123

BORD du Lac St-Joseph, 14 Montreuil, Fossambault, chalet 595 000$ **254-8921.**

DESCHAILLONS, CHALET en pierre, meublé, 4 saisons, bord du fleuve, 149 000$. 523-1136

FORESTVILLE, chalet bord de l'eau, 4 saisons, 24x30, 6 pi galerie, air ouverte, électricité, 2 chambres, mezzanine, eau chaude, douche, garage 12x14, **514-354-7955**

- **LAC St-François,** chalet 4 saisons, mur pin, sous-sol aménagé, secteur Lambton, 199 000$
- **LAC Aylmer,** chalet 4 saisons, combustion lente, chalet d'invités pour 8 personnes, remise, 210 000$
- **LAC Aylmer**, résidence chaleureuse au bord de l'eau, garage chauffé, 285 000$
- **LAC St-François**, chalet suisse chaleureux, 165 pi. de façade au lac, vendu meublé, bateau, quai, à voir

GINETTE DEMERS
Royal LePage courtier immobilier
(418) 449-3276, (819) 562-6000

POUR déménager 3 chalets bois ronds, neufs, 14x16, isolés, traités, mezzanine,. 22 500$ 825-1222

LAC Elgin, Stratford, à 30 min. de Thetford Mines ou 1h45 de Québec, Chalet 4 saisons, tout rénové 91, 150' bord de l'eau, construction Viceroy, 2 chambres, 2 salles bains, fosse septique, puits artésien, garage avec grande remise au sous-sol, beaucoup meubles inclus. 267 000 $. **819-347-3077**

ST-FABIEN SUR MER, magnifique résidence 4 saisons, au bord de la mer, (514) 388-5893
www.monchaletstfabiensurmer.ca

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

À 20 min. Québec 825-2364
STE-BRIGITTE coin paradis chalet meublé, mai à oct., montagnes, rivière, baignade, 3500 $ saison. AUSSI juil. loyer 3 pièces meublé

A 20 MIN. Parc du Bic, site magnifique, grande maison tout équipée, foyer bois, 4 chambres, lac privé baignade, paix, quai, canot, 890$/sem. (450) 432-8744

A KAMOURASKA, chalet pieds dans l'eau, vue splendide, 2 chambres, 900 $/sem. (418) 492-3693

À Mont Ste-Anne, jumelé meublé propre, calme, mai à déc. 952-5577

BEAUCE, domaine neuf, vue panoramique sur lac, 1h15 de Québec, équipé, foyer, 3 chambres, piscine, etc, long terme. 418-221-5551.

BORD fleuve, Berthier-sur-Mer, 35 min. ponts, tranquillité, saison ou mois, 951-3490.

BORD DE LAC, tout équipé, 2 chambres, foyer, pédalo, 45 min. Québec, 683-6228

CHALET BORD de mer, belle plage, Bouctouche N.B., 418 843-3738

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672 www.chalet-labbe.com

ILE aux Grues, grand 4 1/2 tout équipé, calme, juin et sept. (450$/sem.); juillet et août (600$/sem.) (418) 248-4634

LAC SERGENT, accès lac, 3 chambres, saison juin à sept. 843-8518

LAC SERGENT, bord de l'eau, 4 chambres, location à la sem. 843-8518.

MONT STE-ANNE, 3 chambres, tout équipé, vue fleuve, sauna, foyer, libre 3-6 mois, 950$, 571-4417.

MONT STE-ANNE, magnifique condo foyer, 2 chambres, 950$ 683-9398

MONT STE-ANNE, condo 4 1/2 tout équipé, 375$/semaine. **529-8685**

PETIT chalet dans Kamouraska, juil., août, sept., (418) 492-1838

RÉGION Trois-Pistoles, beau, bois naturel, bord lac privé, quai, canot, terrasse, tout équipé, foyer, possibilité 3 chambres, divan-lit, 700$/sem. (450) 432-8744

STONEHAM chalet-maison, clé en main! Foyer. 15/04 au 1/12, 876-3252

STONEHAM, chalet-maison, de mai à nov., tout inclus. **933-1617.**

203 Autres propriétés Fermes

NEUVILLE Nord, ferme, grande maison, sous-sol béton, 6 chambres, cuisine familiale, poêle à bois, toutes commodités, garage, entrepôt, voisin distant, 480 000 $, 873-3045, demander Jean.

205 Autres propriétés Maisons de prestige

BOISCHATEL
À 1 min de l'av. Royale
Prêts à construire
Près Golf Royal Québec
Phase III
Maison et terrain
(rue fer à cheval)
Bientôt Phase IV
Autoconstructeur
Réservez tôt
Prix très compétitifs !
Le fonds de terrain et le service sont garantis
JOAN FORTIN
666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier 1764684

208 Autres propriétés Terrains

A MONTCHATEL, rue Marianne, près golf, 4 terrains boisés, désservis, 67 500$ et +. 839-0100

À ST-EMILE, boisés. Prêts à bâtir. Tél.: 527-1179

BORD du Lac Castor, Montauban, terrain 37 675 pi., 1.10$ du pi., électricité, 418-336-2688.

CHARLESBOURG Boisés Bourg-Royal; St-Romuald; Ste-Foy Les Sources, Boul. Neilson Ste-Foy. 806-9363, 520-1023

EN MAURICIE, terrains boisés situés à St-Tite, arpentés, prêts à bâtir, près sentiers VTT, à 10 min. rivière St-Maurice. 418-365-2090

ILES-DE-LA-MADELEINE (Belle Anse). 1,50 $ p.c., vue mer, (418) 986-3875, cell. (418) 937-0793.

210 Autres propriétés Terres

TERRE À BOIS 40 arpents Neuville à 15 min. de Québec, 135 000$ négociable. Peut être vendu aussi avec terrain adjacent, prêt à construire, 40 000$ 873-2036.

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

OFFRE ESTIVALE, studio tout équipé, centre-ville de Rimouski, magnifique vue fleuve, couple ou personne mature. Juin à sept. 500$/sem. ou 1500$/mois. 418-722-8424

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 681-8151

BUREAUX
QUÉBEC - STE-FOY - VANIER
CHARLESBOURG - LÉVIS
De 250 à 10 000 p.c. plus
COMINAR
Faisons affaire ensemble!
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
500 À 5 000 P.C. ET PLUS
AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

A 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, 270 et 1100 p.c., tout inclus, stationnement.658-6322

A 687-3020
Québec, Ste-Foy
de 1000 pc à 9000 pc

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga , 834-2222

A louer, 1001 Rte de L'Eglise, centre Ste-Foy, 575 et 840 p.c. À partir de 600$ tout compris 692-5244

A Loretteville, rue Racine, neuf, 500 à 1800 p.c. entrepôt disponible, parking. 520-8656 520-8610.

A 1315 Maguire, 250 p.c., climatisé, stationnements. 839-7430

À PARTIR 500 P.C. et +, Ste-Foy et Québec, Imm. Roussin 651-9443

AU 1135 GRANDE-ALLEE OUEST, voisin Bois-de-Coulonge, 730 et 1 000 pi.ca., prestige et qualité de vie, 948-1224

Boul. Pierre-Bertrand, à l'étage, jusqu'à 600 p.c., secteur achalandé; 569-0923. www.axoie.com

720 LEBOURGNEUF, 1405 pi.ca., aménagé, fenestration généreuse, stationnement, (514) 457-7007

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

BOUL. Bastien, bureau à frais partagés **www.cabbc.com 842-1500**

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600, Henri-Bourassa, coin boul. La Capitale. Concept de prestige à prix concurrentiel. Services complets. 85 et 735 pi ca., 626-2048.

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

RUE Des Replats, 100 pi.ca., avec fenêtre, réceptionniste, salle de conférences, info: 572-2521

234 Commerciales et industrielles Commerces

Michel Lamontagne
652-0123
Haute-ville, restaurant fonds de commerce, 65 places, excellente réputation depuis longtemps. 195 000$
Lamontagne courtier immobilier
www.courtier-immobilier.ca

RECHERCHE DISTRIBUTEUR(TRICE)
SYSTEME MEGASUN
Energie inépuisable, gratuite, propre, chauffage et eau chaude. Résidentiel, ferme, serre, commecial. Investissement incluant kit de départ **28 000$**. Excellent revenu 418-834-9264 www.megasun.ca courriel: megasun@sympatico.ca

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 681-8151

ENTREPOT
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
3 000 P.C. ET PLUS

A STE-FOY
Location 7 400 p.c. divisible, prix réduit, excellente visibilité. Libre imm. 653-7458

BUREAU-ENTREPÔT à louer sur boul. Hamel. 626-7337.

ENTREPÔT SÉCURICO CHAUFFÉ MEILLEURS PRIX en Ville 682-0191

PARC Colbert et Frontenac, 3000 pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.

238 Commerciales et industrielles Locaux

A BON PRIX
Bureaux, 4-Bourgeois
365 p.c. à 900 p.c.
11$/ p.c. tout inclus, **564-1346**

A Loretteville, rue Racine, neuf, 500 à 1800 p.c. entrepôt disponible, parking. 520-8656 520-8610.

• A louer, 1199 Ch. Ste-Foy, 525 pi. rez-de-chaussée, vitrine 845-9382

A BEAUPORT Parc Industriel 4 000 p.c.,9 000p.c.,14 000p.c.661-0858

ATELIER/entrepôt, espace bureau 7400 pi ca., 430, rue Faraday, Qc, industrie, commerce. 527-2547

Beauport, Louis XIV, local 12'x20' 350$/mois, tout inclus, 955-7015

- **BOUVIER, 1500 p.c.**
- **CHEMIN STE-FOY, 1300 p.c., Excellente visibilité, disponibles immédiatement. 653-7458**

BUREAU-COMMERCIAL-ENTREPÔT **622-9494**
Henri-Bourassa/80e: 700 à 7000' ca. Nouveau P.-Bertrand 1000 à 30 000 Lauzon bd Rive-Sud 500 à 2500' ca.

BUREAUX et entrepôt 3 938 pi. ca., libre immédiatement, Parc Colbert, Ste-Foy. 5.50$/ pi. ca. 1-800-363-2525 poste 2222

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000 pi. ca. et + ; Plaza Laval 400 - 1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de la copie. Imm. Roussin 651-9443

LE DERNIER, sous-sol, 2625 Ste-Foy, stationnement int., **651-1616.**

LIMOILOU, rue Pointe-Lièvres N., 30x40, bien situé, juil., 648-9928.

LOCAUX et entrepôts à louer. Atelier ébénisterie 5200pc. St-Roch. Du lun. au vend. 522-8300

PIERRE-BERTRAND, en façade, hauteur 25 pi., de 2000 à 50 000 pi.ca. 622-9494, 930-6007

PLACE DUBERGER
2300 Père-Lelièvre
Local Pizza Royale 3000' + sous-sol 12000' divisible, impeccable 658-1228

85, Président-Kennedy coin Etienne-Dallaire, 8 521 pi ca., divisible, pignon sur rue, (power center Lévis), **659-2564.**

STE-FOY, près Duplessis, libre 1er oct. ou avant, 754 p.c. aménagé pour bureaux, etc. 651-4643

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

BÂTISSE 8 500 p.c. sur 2 étages, avec stationnement, vente ou location, boul Hamel (près Fleur de Lys) 418-651-5288

CHARNY, bâtisse commerciale 1500 pi. ca., voisin McDonald, très bonne visibilité, A ne pas manquer! **Yan 832-1327, 889-8699**

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

A voir! 3 1/2 juillet, tout inclus, semi-meublé, parking. 877-0839.

BORDUAS, 3 1/2, tout compris, propre, tranquille, références, libre. 871-6261, 561-6261

251 Logements à louer Beauport

A 2 PAS DE TOUT. Rue de la Girouille, avec tourelle. Construction neuve, béton. Latte, céramique, 8 1/2, 4 1/2. Ave. St-Joseph, juillet. **933-6389 520-1023**

A 2 PAS CITÉ PARLEMENTAIRE. Rue Marcoux, grand 5 1/2, foyer, lattes, céramique, béton, juillet. **933-6389, 520-1023**

A VOIR! planchers flottants 3 1/2, 4 1/2, juillet, tout inclus, près école, services, tranquille. 667-8514.

A VOIR 3 1/2, mai juil., chauffé, éclairé, eau chaude, 880-0400

A GIFFARD, 4 1/2, juil., près services, bois, accès grande cave, 661-7430.

AU DOMAINE DES CHUTES 31/2, 41/2, libres et juillet, luxueux ascenseur, parking, 932-0121

AU 527-9170, mai, juil. 4 1/2 chauffé, 2255 Robert-Giffard, 599$

BEAUPORT (Chûtes), 3 1/2 chauffé, rénos ext., école, juillet, 475$. 661-8852, 571-6673

COURVILLE, grand 4 1/2 tout compris, idéal couple/personne seule ou retraitée très autonome, très tranquille, libre 1er juil. 663-1099.

COURVILLE, 41/2 non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas animaux, 1er juil. 460$. 667-8995

COURVILLE, 41/2, chauffé, cour, vue fleuve, tranquille, 650$, 660-3581

DANS COOP grand 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre imm. 661-9145

• GRAND 4 1/2, 505$, impeccable, 1 1/2 , 350$, 660-7246 ou 564-7911

4 1/2-625$, 3 1/2-490$, JUIL., près services, 822-2158, 666-5617

5 1/2 LUXUEUX, vue fleuve, balcon, stationnement, libre juil. 806-3080

MANOIR. 41/2 LIBRE - 31/2: JUIL. www.roussin.qc.ca 650-2121

CHALEUREUX, 5 1/2 luxueux, décoré, vue sur fleuve, balcon, 650$ 418-435-5207, 418-633-7358

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

A VOIR! Près Campus, 2 1/2-3 1/2- 4 1/2 tout inclus, calme, intercom, 872-7910

A ABAISSER! Rue Onésime-Voyer, 4 1/2 juillet, qualité/prix. 265-2842

BEAU grand 31/2, 2 parkings non fumeur, près Jean-Gauvin, tout inclus, 585 $, 564-1633.

253 Logements à louer Centre-ville

NOUVEAU ST-ROCH RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis appartements rénovés, meublés et décorés avec goût! STYLE HÔTEL
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
A PARTIR DE 595$/MOIS
(418) 454-7255

3 1/2 SEMI-MEUBLÉ, **4 1/2,** plancher bois, balcon, ensoleillé, cour arrière, **569-0206**

1 1/2 SEMI-MEUBLÉ - 325$, rénové, bois franc, 933-4477

ST-ROCH, 382 des Commissaires Est, superbe loft 2000 pi.ca., fenêtres 4 côtés, stationnement, 1070 $ /mois non chauffé 1er juil., 683-5428.

1 1/2/300$, 4 1/2/485$, tout rénové, juil., Carlos 418 559-1844

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Parking intérieur, caméras
627-2052

A 2 PAS DE TOUT CONSTRUCTION NEUVE, Rue de l'Odissey grand 4 1/2, lattes béton céramique, patio 10'X10', juillet. 933-6389, 520-1023

A TERRASSES BELLEVUE 3 1/2 août, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, métrobus. **623-3125**

A 2 PAS de tout, 49e Rue O., grand 4 1/2 refait à neuf, tout inclus, juillet. 628-9059.

À ABSOLUMENT VISITER! Beaux grands 4 1/2 Libres imm., juin & juillet, piscine, stationnement int. 554-0321, 624-3620

A VOIR! Beaux 3 1/2, 4 1/2, aires ouvertes, près des services, intercom, tout inclus. 623-3940.

A ACCES facile, près Loblaw's, **4 1/2, libres et juil.,** ensoleillés, intercom, bon prix, 624-2124

À VOIR! 2 1/2 - 4 1/2 LIBRES REPEINTS. 261-6012, 634-1588

A voir! 3 1/2- 4 1/2, piscine, qualité/prix. 265-2842, 265-4842.

BOUL. Bastien, 4 unités/12 , 4 1/2, neuf, plancher flottant, 698$ juil. 627-5145, soir/fin sem. 254-5145

4 1/2 BOUL. Jean-Talon, 485$ pas chauffé, pas éclairé. 659-9495.

4 1/2 CHAUFFE, eau chaude fournie, 615$, juillet. 849-3024.

DE L'OISE, 3 1/2 chauffé, éclairé, poêle, frigo, buanderie communautaire, mai, 515$. 628-0606.

GRAND logement luxueux au rez-de-chaussée d'un triplex, 3 chambres, sous-sol, foyer, terrasse arrière, cour, stationnement, 220 78e-Rue est, à 2 pas du cegep et autobus sur Henri-Bourassa, 1300$ chauffé, éclairé, juin ou juil., Alain 841-4195

GRAND 4 1/2, eau chaude, pas d'animaux, parking, 1er juil., 626-6808

GRAND 2 1/2, chauffé, eau chaude, juil., parking, 420 $, 626-5356

1 MOIS gratuit, retraité, ascenseur, 4 1/2 juillet, 622-2795, 651-5568

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, rangement, près services et bus
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRÈS Atrium, grand 4 1/2 chauffé 485$, libre imm. 628-7727

LES RÉSIDENCES DE LA CAPITALE
Immeuble en béton, ascenseurs, piscine extérieure
Tous services inclus
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
623-4124
www.arbois.qc.ca 1764850

LA SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA
1 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
TOUT INCLUS
- Béton, ascenseurs
- Piscine, tennis
- Surveillance caméras
- Stationnements intérieurs
- Vue fleuve et ville

627-2052
1764107

RUE DES DIAMANTS MONTAGNE DES ROCHES
DU NEUF
En construction !
Logement modèle à visiter
À deux pas du Parc de la Montagne des Roches, situé à l'angle du boul. Jean-Talon et rue des Diamants

Grands 4 1/2 et 5 pièces
Dalles de béton
Lattes, céramique
Disponibles 1er juin 2007
806-9363
520-1023
1764803

255 À louer Condominiums

À STE-FOY 4 1/2, juillet, 2 étages, intercom. 653-6594.

A ST-SACREMENT, 4 1/2, stationnement, vue, libre, 1000$, 686-3040

À Stoneham, studio meublé, tout inclus, 500$, 659-6092, 654-8035

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

ANCIENNE-LORETTE, superbe 51/2 neuf, vue sur ville, 2 chambres, 380-7897 après 16h.

ANCIENNE-LORETTE, grand 41/2 luxe. Jamais habité Juin 806-3377

CONDO 5 1/2 neuf avec garage int., climatisé, secteur Ste-Foy, 1 600$ mois, libre imm. 998-3114.

9 JARDIN-MERICI, 1 chambres, 1050$, 681-3897 (soir + week-end)

GRAND 41/2 POINTE STE-FOY, près Campanile, stationnement int., ensoleillé, 895$/mois, 1er juil. Jour: 450-889-1080, 450-755-0901

LEVIS, de luxe, bord du fleuve, dernier étage, 41/2, 2 salles bains, 1 stationnement int., Climatisation, bain tourbillon, pas d'animaux, fumeurs s'abstenir. 1500$/mois. 514-273-1657

MEUBLÉ LUXUEUX
Vieux-Port, superbe studio, vue fleuve, garage, 827-2727.

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé bois flottant,céramique, rangement. Près services et bus.
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRES CARTIER, 3 1/2 neufs, haut de gamme, libres, 950$, 573-4057

SILLERY, Le Châtelain, 8e étage, verrière, vue superbe fleuve, marina, 4 1/2 chauffé, éclairé + vidéotron, 2 salles de bains, 2 stationnements int. et ext., piscine int., gym, 1800$/mois. 839-7779

ST-SACREMENT grand 4 1/2 ensoleillé, garage, 875 $. 651-1940

STE-FOY, 41/2 vue sur la ville, ascenseur. Libre. 655-8841.

VIEUX-PORT
Joli condo à 10 min.de marche du parlement, tout meublé et équipé, foyer, jardin, 350$ par sem. ou 1100$ par mois , **514-893-2872**

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

SAINT-TITE-DES-CAPS: 41/2 Fraîchement rénové, planchers de bois, 1er étage, 955-1381.

ST-PIERRE I.O., grand 5 1/2 tranquille, demi sous-sol, grand terrain, 515$, juin . 828-9191

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

A CÔTE DES SERVICES
RUE Trudeau, grands 21/2 à 425$, 4 1/2 à 595$ et 5 1/2 à 695$. Certains libres immédiatement, chauffés, eau chaude, porte patio et balcon, stationnement gratuit. 418-681-1390
www.caprent.com.
Bureau de location: 2370 , rue Trudeau, bur. 1, Québec, G1P 3J8

À 5 MINUTES STE-FOY en auto 21/2 libres ou 21/2 juillet, impeccable, bois, céramique, près rivière, services, autobus, 871-6012

GRAND 4 1/2, triplex neuf, salle de lavage, balcon, porte-patio, 795$ + chauffage + électricité, libre 1er juillet. Jour 872-7734 poste 26.

LES SAULES, grand 4 1/2 récent, très paisible, parking, 877-6181.

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

A 626-5645
Grand 4 1/2, aires ouvertes, très ensoleillé, 4e niveaux, alarme, piscine, verdure, près de tout.

A 622-5125 GRAND 4 1/2, près des services, ensoleillé, piscine, rénové, bois flottant, à partir de 670$ non chauffé.

A VOIR! 3 1/2 semi-meublé, béton, intercom, aspirateur central, très paisible, 628-0362

A VOIR! Grand 41/2 paisible, dans triplex moderne, au Mesnil, tous services. Juin, juil. 740$ **840-9451**

GRAND 41/2, Bl. Bastien, chauffé+ eau. Juin, juil. 595$. 243-2523

LEBOURGNEUF, 41/2 A NEUF, insonorisé, impeccable, 700$ 624-0833

4 1/2, 690$/mois sans électricité, LeBourgneuf, 563-6075, 628-3416.

4 1/2 RÉNOVÉ, 3e étage, sécure, tranquille, juil. 660$, 573-0070.

259 Logements à louer Limoilou

À Benoit XV, grands 1 1/2 à 5 1/2, balcon, ascenseur, chauffés, eau chaude fournie. À partir de 420$. Contactez-nous pour connaître notre promo 418 998-8300
www.caprent.com
Bureau de location: 2300, 2e Avenue, bureau 12, Québec, G1L 3E3

À 1895 MGR.-PLESSIS
Face Place Fleur-de-Lys
21/2, 31/2, 41/2, mai, juin, juillet, tout inclus, intercom, stationnement
529-9796

A 25 SAPINIERE-DORION O.
4 1/2 juillet, chauffé, éclairé.
626-0753, 564-3590, 658-6322

A 2097, 1ère Av., 4 1/2 neuf, +/- 900 p. c., 1 chambre, non chauffé non éclairé, walk-in,grand hall, alarme, bois, 600 $, 261-4614.

A ST-ALBERT, 4 1/2 paisible, bois 615$ chauffé, juillet. 622-4438

A ST-PIE X, 4 1/2, chauffé, eau chaude, parking. 667-1495, 570-2673

A Ste-Odile, 626-1220, 5 1/2, 3e, chauffé, eau chaude, juillet.

A 17E RUE, 5 1/2, 2 chambres, bois franc, non chauffé, 3e, 495$, 641-1391

A voir! 2 1/2 libre, tout inclus, bois franc, calme. 265-2842

AU BL. DES ALLIES, studio libre, 410$. 628-0711, 264-0712

3 1/2 Av. d'Assise, meublé, laveuse sécheuse, 400$. 418-625-2588

BEAU GRAND 41/2! Très propre, paisible, bois franc, 550$ non chauffé, non éclairé, juillet.
647-4494, 563-3082.

BEAU 3 1/2, rénové, boiserie, chauffé eau chaude, 485$, libre 1er juillet, **621-5498 ou 803-8824**

BEAU 41/2 chauffé, eau chaude, bois franc, parking,565$ 843-6756.

3 1/2- 4 1/2 CHAUFFÉS, eau chaude, calme, intercom. 956-4900

5 1/2 BOIS FRANC, stationnement, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, juillet, 525$. 628-8169.

3 1/2, 460 $, chauffé, près hôpital l'Enfant-Jésus, aucun tapis, immeuble tranquille, intercom, 1er juil., 845-9767, 930-6561.

3 1/2: 490 $; 6 1/2: 875 $. Chauffés, planchers bois, près cegep, 682-8736

DES BOULEAUX OUEST
5 1/2, 3e étage, 640$, chauffé, stationnement, 655-3850.

DES LILAS E, 4 1/2 chauffé, eau chaude, stationnement, juin, 623-3672

FACE Maizerets, 41/2 chauffé, 1er étage. Idéal retraité. Références. Juil. 542$. 666-7488

GRAND 3 1/2 dans duplex, tranquille, 525 $ chauffé, non éclairé, entrée lav.-séch., non fumeur, entrée indépendante, 1er juil., 204-9897.

GRAND 3 1/2, chauffé, eau chaude, bois franc, poêle, frigo, balcon, 2e, 200, 12e Rue, 535$, 522-1806

GRAND 71/2, chauffé, 815$/mois, libre 1er juillet, **418-380-3829**

GRAND 4 1/2 tout compris, 2 stationnements, 600 $, 648-2686

IMM. MONTSERRAT
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
*** Entrée laveuse**
*** Chauffés, éclairés, eau chaude**
*** Tapis. Piscine ext.**
*** Stationnement**
*** Bus + services à proximité**
*** Concierge 24 heures**
★★★★★★★★★
1 ½ MEUBLÉ OU NON
BAIL DE 3 MOIS
★★★★★★★★★
3440 De la Concorde # 114
628-8634

Jardins de l'Aster
NOUVELLE PHASE
Occupation : JUIN 2007

1763570
À LOUER 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
LOGEMENTS SPACIEUX
À proximité des Galeries de la Capitale et de l'Académie St-Louis
- ascenseur
- chute à déchets
- stationnement int.
- piscine ext. chauffée
- spa

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au ven. 10 h à 17 h
Sam. et dim. 12 h à 16 h

Location et renseignements: 842-4152
6300, rue de l'Aster, bureau 101

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

259 Logements à louer Limoilou

41/2: 475$. non chauffé, non éclairé, 5 1/2 650$, non chauffé, non éclairé, **juil., 261-0653.**

5 1/2 NON chauffé non éclairé, 2 chambres, 650$, bois, cour, 525-7590

31/2 PAISIBLE, près des services, 500 $. Entrée lav.-séch., 524-1078

33, RUE des Pins Est, 4 1/2, bois franc, près 1re Avenue et bus, très paisible, ensoleillé, repeint, idéal personne seule, 455$ et 475$ non chauffé, non éclairé. Jour: 576-5711, soir: 682-0977

RUE DE L'ESPINAY, 51/2 semi-meublé: poêle, frigo, lav.-séch. 2 chambres. **PERSONNES TRANQUILLES RECHERCHÉES**. Idéal personnel de l'Hôpital St-François d'Assise. 750$. 647-3119

RUE VITRÉ, près hôpital Enfant-Jésus, 5 1/2 avec stationnement, disponible 1er juin 650$ 648-0669

ST-PASCAL, 5 1/2, 650 $, NON chauffé non éclairé, rénové, juil., 861-9706

ST-PIE X, 4 1/2, chauffé, immeuble impeccable, stationnement, 546$, **626-8461.**

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

A JOHNNY PARENT

JUILLET, beaux et grands 31/2 à 530$, 41/2 à 635$, 5 1/2 à 740$, tout inclus, plancher de bois, balcon, stationnement gratuit, piscine extérieure, près des services. En tout temps : 845-0822
www.caprent.com.
Bureau de location: 115, Johnny Parent, bur. 22, Québec, G2B 1V2

A VOIR face Hydro Québec **31/2** semi-meublé béton intercom 847-3557

BEAU 2 1/2, belle vue ville,tranquille, piscine, 464$, juil., 527-3077

5 1/2 chauffé, éclairé, 570$, près Galeries de la Capitale, 929-5191

4 1/2, demi sous-sol, rénové, repeint, pas de tapis et de chien, 655-9661.

3 1/2, 4 1/2, , juin, juillet, tout inclus, stationnement. 264-2338.

LORETTEVILLE, 12 Maurice Decelles, juil, grands 3 1/2, 4 1/2, 1 1/2, 803-3471, 843-7650

261 Logements à louer Montcalm

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2, 795$ à 875$
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

A 2 PAS de Cartier

Superbe 1400 p.c., 2 chambres. climatisé, sept.Faut voir! 569-8100

A St-Sacrement, grand 3 1/2 chauffé, bois franc, demi sous-sol, 525$; superbe 4 1/2 refait à neuf, chauffé, éclairé,1025$. 659-6861

À 285-1835, près des Érables, 3 1/2, chauffé, bois franc, poêle, frigo, buanderie, calme, mai, juil.

A CH. STE-FOY / JOFFRE
juillet 3 1/2 demi sous-sol, 575$ tout inclus, tranquille, 834-7315

A 527-9170, 2 1/2 et 3 1/2, juillet 1480 Barrin, 1346 Garnier, 1380 Marie-Rollet (demi sous-sol)

A DES Jésuites, 4 1/2, demi-sous-sol bois franc, juil, 656-1577

À rue Barrin, 6 1/2, 2 1/2, 1 1/2 chauffés, eau chaude. 683-0731

A 1140 De La Tour, 1 1/2 tout compris, 1er juillet. 805-5252.

A 747 René Levesque, 3 1/2 chauffé, éclairé, juillet. 805-5252

A 1395, BARRIN, 61/2 chauffé, eau, 2 chambres 895$. Juin. 261-7461

À VOIR, beau 4 1/2 libre, bois, céramique, très éclairé. 802-1364

A 1436 GARNIER,5 1/2 meublé, eau, chauffé, 1 chambre, 950$ 688-0556

À 2 PAS Grand-Théâtre, 1 1/2, 2 1/2 3 1/2 tout inclus + 6 1/2, 647-2825

ABERDEEN, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, cachet, plancher bois, calme, près de tout, juillet. 657-2212

AU 1055 Belvédère grand 31/2 entrée lav-séch, parking int. piscine, ascenseur, juil. 850$ 681-6622

AU 945 Holland, 2 1/2, tapis, bien éclairé, 435 $ tout compris, libre 1er juin, 523-6241, 682-8630.

1025, Belvédère, TRÈS beau grand 41/2 entrée lav-séch. balcon, parking. int. piscine, ascenseur, juil, août 850$ 681-6622, 682-2683

BELVEDERE, 5 1/2, 2 chambres, chauffé, parking, 845$. 648-8716

CASOT PRÈS CARTIER, 2 1/2 meublé, mois ou année, 860$ tout inclus, libre imm. 455-5764
www.logementsquebec.com

CLARIDGE 1 1/2 à 5 1/2 rénovés, 590$ à 1340$ chauffés , eau chaude inclus. 529-5458

CREMAZIE O., 2 1/2 À 4 1/2, 455$ et +, juillet. 261-5400

GRAND 6 1/2, chauffé, entrée lav.-séch., bois franc, libre, **523-9030**

481, 485, Grande-Allée E. 2 1/2 libre, 4 1/2 juill., ref. 529-4442.

31/2 JUIL., poêle, frigo, chauffé, bois franc, près services, conciergerie, paisible, 663-9139, 803-2550

1½, 3½ juillet, 3½ septembre
Face à l'hôpital St- Sacrement.
Tél: 9H AM et 9H PM 687-6274

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe, Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1 1/2 meublé ou non, 3 1/2-4 1/2
573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

815 LÉVIS, beau grand 51/2, 895$ chauffé, eau chaude. **687-0183**

LIBRE 15 mai, 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 690 $, 682-3974 après 18h.

PIED-À-TERRE, ensoleillé, calme 600$, meublé. 681-6937, 683-2139

3 1/2-4 1/2 PRÈS Cartier et services,câble, stationnement 687-5712

RENÉ-LÉVESQUE près Holland, très grands 61/2 et 71/2 850$ et 925$. 692-0581

LE LAURIER FACE AUX PLAINES
3½ • 4½
Baux court terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
998-0562
www.bwalk.com
1764497

SAMUEL-HOLLAND
TOUT SOUS UN MÊME TOIT...
- Studios, 3½, 4½, 5½
- Site exceptionnel
- Piscine intérieure
- Restos, boutiques
- Épicerie, services
- Sécurité 24/24

www.samuel-holland.com
830, Ernest-Gagnon
(418) 681-4601
1756024

LE ST-LAURENT
250, Grande Allée O.
529-0089
1½ 3½
4½ 5½
- Spacieux logements
- Planchers de marqueterie
- Piscine intérieure et sauna
- Terrasse sur le toit
- Magnifique vue sur le fleuve et Plaines

www.cogir.net
1764669

61/2 RÉNOVÉ, céramique/bois franc, non fumeur, calme. 875$. 681-4928

4 1/2 RENOVÉ (Frontenac), 1er étage, chauffé, eau chaude, 700$. 822-4468

RUE MONK, 2 1/2, 3 1/2, stationnement int., 932-1822, 663-1301

ST-SACREMENT, 2 1/2 , 1 1/2, tout compris, près de tout, non fumeur / tranquille, 683-5257

A Place du Parc
Studios, 3½, 4½
- Adjacent au Parc des Braves
- Grands balcons
- Piscine et stat. int.

806-1507
1 an de stationnement GRATUIT*
www.bwalk.com
*pour un temps limité
1760390

AU SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
3½ • 5½
- Vue magnifique
- Grands balcons
- Planchers de bois
- Piscine et stat. int.

806-1507
682-5895
www.bwalk.com
Ouvert 7 jrs
1762930

262 Logements à louer Rive-Sud

A PINTENDRE, grand 5 1/2, entrée privée, près école, 3 chambres, planchers bois, patio 10x10, cabanon, 725$. **564-1716 576-1174.**

A CHARNY, 4 1/2, juillet, plancher bois, foyer électrique, voisin centre d'achats. **418-576-1173**

À CHARNY, 41/2, 51/2, sans service,572$ à 595$, 51/2, bois flottant, tout fournis, 710$, **832-8792**.

A 832-6123 St-Romuald, rue des Sitelles, grand 4 1/2 neuf, livraison juin ou juil. 2007, à partir de 825$.

A VOIR! CHARNY, 3 1/2 mai, 3 1/2-4 1/2 juillet rapport/qualité/prix. Près pont et autoroute. 832-9961

À CHARNY 2 1/2 5 1/2, juin juil. non fumeur, bois, 681-9362, 832-2900

A ST-ROMUALD, 41/2 chauffé, éclairé, libre 1er juin. 575-1130

À ST-JEAN CHRYSOSTOME, 4 1/2, 1er juillet, 2 parkings, 243-3164

A vue sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 684-0016

CHARNY, 4 1/2, tout compris 1er juillet, le soir au 832-1861

LEVIS, très grand 7 1/2 sur 2 niveaux, près services, juil., 834-5277

3 1/2 - 4 1/2 TOUT inclus, intercom, face au cegep. 956-4900

263 Logements à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport

A STONEHAM, 688-0326
GRAND 4 1/2, terrasse, paysager, tout inlcus, mai à nov., 675$

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

A 251 St-Jean, 2 1/2- 405$, 3 1/2- 445$ tout inclus. Juillet. 261-5400

4 1/2 IMMEUBLE neuf, idéal couple ou personne seule. 681-2590

JUILLET, 1 1/2-395$, studio 467$, chauffage, hydro inclus, 951-4009

1 1/2 LIBRE et JUILLET, 2 1/2 juillet, 440$ à 470$ tout inclus. 529-5177 soir.

1 1/2 , meublé, tout inclus 355$ libre; 330 $, juil., 264-1806.

2 1/2 SEMI-meublé, 765 Richelieu, cour et jardin, 460 $, 522-1806.

265 Logements à louer Saint-Sauveur

AU 527-9170, petit 4 1/2, 575$ chauffé. 615 St-Bonaventure.

COIN Langelier, lofts libre 400$, juillet 380$. 628-0711, 264-0712

3 1/2 ENSOLEILLÉ entrée lav., séch cour, parking, 395$/ms non chauffé/non éclairé, juil., 525-6000

- GRAND 4 1/2, juil., 465$
- 5 1/2 Libre, 595 $

Non chauffés, non éclairés 561-9523

St-Malo, 41/2, entrée laveuse-sécheuse, rénové, $505, 686-1883

ST-SAUVEUR, 31/2, 41/2 rénovés, libre ou juil., style loft, 575-0688.

TRES grand 5 1/2 non chauffé, non éclairé, entrée lav., séch., 575 $, libre imm. 570-6308.

266 Logements à louer Sainte-Foy

A VOIR! PROMOTION FAITES VITE!
Tout inclus 1 1/2 -3 1/2 -4 1/2 libres. (impeccables) rapport /qualité/prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage. 265-2842, 265-4842

À 658-8965

21/2 (juil.) semi-meublé, 41/2 (imm. ou juil) TOUT COMPRIS

À POINTE STE-FOY

31/2, 41/2, béton, rénovés, bois piscine, balcon. ascenseur, tout compris, 653-4100

A ACCÈS université, **31/2** chauffé, bois, juil. 658-4375 **AUSSI conciergerie disponible** 48 logements. Logement 41/2 fourni: idéal pour couple 682-5246

À 3787 Le Marié, secteur Campanile, grand 3 1/2 style condo, parking int., ascenseur, plancher de béton, 650-0071 et 683-2404.

A 2 MINUTES DES PONTS

4 1/2, rénové, dernier étage, belle vue, chauffé ,eau chaude, 834-1404

A 658-6490, 688-5833, à pied université, cegeps, 1 1/2 à 3 1/2 tout compris. 2431 Jean-Durand #4, et 2110 Chapdelaine #101.

A 2 MIN. de Place Laurier, 4 1/2 5 1/2 , bois franc, parking, non fumeur, tranquille, pas d'animaux. 659-2564.

A STE-FOY, SECTEUR DE CHOIX Béton, piscine, garage ascenseur 4 1/2 libre, 3 1/2 juillet 653-7674, 651-8598, 651-0861

A 3014 CHEMIN STE-FOY, 3 1/2 rénové, bois & céramique, chauffés, eau chaude, 4 électros, bus #7 . Juillet. 254-7411, 254-6081

A 3640, RUE LANTHIER, près Campanile 41/2 Belles grandes pièces lumineuses, piscine creusée. 665$ non chauffé, non éclairé. Juil. 687-2020

A VOIR! Beau grand 5 1/2 chauffé, juil; planchers bois franc et flottant, 3 chambres, près tout, non fumeur, tranquille, 561-7651

À PLACE de Campanile, grand 31/2 chauffé, éclairé, piscine, stationnement int., tout compris, 615$, 1er juillet, 265-1461

A ACCES Carré Tilly 4 1/2 tout inclus, balcon, parking. 650-1309 aussi 5 1/2 rue Laforest 658-3955.

A 2 PAS Place Laurier, boul. Neilson, grand 3 1/2 refait à neuf tout inclus, juillet. 659-5669

À VOIR! 4 1/2 impeccable, bois, piscine, moderne Une visite s'impose. 650-9582

A PROXIMITÉ DES SERVICES 1 1/2 semi-meublé, juillet Près Neilson, 658-1165, 569-9291

A 806-3764
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

À VOIR! 3 1/2, Chauveau/HenriIV, tout inclus, propre, tranquille, libre. 871-6261, 561-6261.

À 652-1104, 2 1/2 à 4 1/2, modernes, métrobus, calme, sécuritaire, piscine. À voir!

A 3214 CHEMIN STE-FOY
4 1/2 libre, bois franc, 650-4404.

A 5 min. université, 2 1/2, 3 1/2 5 1/2, chauffés eau chaude, parking, 805-4004

A VOIR! Grand 2 1/2 semi-meublé, demi sous-sol bien éclairé, 420$/mois, 1er juillet. 527-5180

A VOIR! 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, services inclus, piscine, 265-4842, 658-1102.

A VOIR!
3 1/2 juin, 5 1/2 août et sept. 657-1430, 651-6120

À 569-1305 NORVÉGE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, rénovés, bois franc. 525$ à 650$

A 657-2433, meublé près CHUL, petit 31/2 sur 2 étages, 1 personne non fumeur, 540$ tout compris. Juil.

A Rougemont, 3 1/2 très bien situé, juillet, 929-6251

À 863 MGR-GRANDIN, 5 1/2, bois, Métrobus, intercom, 650-1245.

A PIED UNIVERSITÉ CONDO 41/2 CONSTRUCTION 2005 950$ 255-0079

A 626-9480, 875-3915 fin de sem 4 1/2- 600$, 2 1/2 meublé ou non

À 657-0129, 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, balcon 2e étage, parking.

À 3170 Quatre-Bourgeois, 4 1/2, bois , tout compris, 670$, 650-5753

A côté cégep-U. Laval, 5 1/2,4 1/2, 3 1/2,2 1/2,1 1/2 bois franc 656-9137

Angle Rte l'Eglise/Ch. St-Louis 4 1/2 chauffé, eau chaude, entrée lav., séch., bois franc. Juillet **650-3270, 871-6980**

AVEC VUE, grand 4 1/2, ensoleillé, juil. près ponts, 3e étagev 653-0589

BEAU 4 1/2, ensoleillé, juin et juil.; 1 1/2, semi-meublé, tout compris, 806-2177, 650-6312

BIEN SITUÉS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Calmes, sécures. 658-9741

BOUL PIE-XII, près Min. Revenu, 5 1/2, rénovés, bois ou tapis, ascenseur, intercom, piscine et stationnement int, juil. , aussi 4 1/2 sept., 659-1473

51/2 CHANOINE-SCOTT, 690$ chauffé, stationnement. Juil. 659-7548

4 1/2 BOUL. NEILSON GRANDS, ENSOLEILLÉS TOUT COMPRIS 651-5536

CAMPANILE, joli studio, ensoleillé, semi-meublé, ascenseur, stationnement int.,juillet. 550$. **563-7411**

CHANOINE-SCOTT demi-sous-sol juillet 1 1/2 non fumeur tout compris 390$ 527-3677

4 1/2, Chauffé, bois franc, ensoleillé, calme, juillet, 683-5823.

CONCIERGE DEMANDÉ - COUPLE LOYER GRATUIT 527-0212

CONCIERGERIE 18 logis Épouse maison, 41/2 loyer réduit homme à tout faire. Ouvrage supplémentaire. 563-1665

DE NAMUR, 3 1/2 500$ 4 1/2 625$, chauffés, bois franc, parking, juillet. 353-0800 653-2243.

DOMAINE des Compagnons 31/2 juil. **www.roussin.qc.ca 650-2121**

À 563-1665
21/2 - 31/2-41/2 - 51/2 Norvège

4 1/2, électros (4), tout fourni, non auto, non fumeur, 580-1507

GRAND 5 1/2 AU CAMPANILE. Bois franc, dernier étage, grand balcon, lumineux, piscine, spa, parking int., commerces, 1 300$, **261-7537**

GRAND 3 1/2, secteur de choix, planchers bois. Près tout. 653-8485

GRANDS 4 1/2, métrobus Béton, verdure, moderne. 650-9582

HAUT duplex, 3 chambres, bois, près université, 03 juin, 682-9822.

31/2 - 4 1/2, Jean-Durand, imm. ou juil., pas d'animaux, 658-4598.

JOLIS 41/2 Modernes. Près des services, interphone Métrobus, piscine, 651-9443

LE ST-LOUIS

Luxueux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148

LE MISTRAL, grand 41/2 de coin au 13e, parking et piscine int., lave-vaisselle, 2 salles bains. 658-8296

LECHASSEUR 3½ 4½ 5½, piscine bois franc, rénovés, 651-0728

4 1/2 LIBRE 1er juillet, près école, église, centre d'achats, piscine ext., concierge, buanderie, entrée lav.-séch., 520-2753, 651-4643.

1 MOIS GRATUIT! À 667 NORVÈGE, 5 1/2, bois, chauffé, eau chaude, 675$; 2 x 2 1/2, tout inclus, 405$, juillet, 418-652-7917.

PLACE PHILIPPE
Près cégep Garneau, 4 1/2 /765$, 6 1/2/1075$, chauffés, 655-3850

PRÈS université, centre d'achats, très grand 6 1/2, 3 chambres, 940$ chauffé, parking. 650-1609

PRES Chul, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, juillet, non fumeur, 425$. 658-6724 après 18h

RUE MACKAY (près université) 1 1/2, 3 1/2, juillet, 652-8229 jour

3 1/2, RUE Myrand 664-7054

RUE MYRAND, 1 1/2, meublé, chauffé éclairé, câble, juil. 527-7459

A 653-0387
5 1/2 - 41/2- 31/2 piscine

TRÈS beau 3 1/2, prix réduit, stationnement int., ascenseur, 353-3080.

Le Manoir du Plateau
Site exceptionnel au cœur de Ste-Foy
Ascenseur, garage intérieur
Finition soignée
3 1/2 795$
4 1/2 975$
5 1/2 1145$
993, Noël-Carter
561-8886
1764387

268 Logements à louer Sillery

A VOIR 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2
très grands logements
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
PROMOTION SPÉCIALE
659-4980 / www.arbois.qc.ca

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2, 795$ à 875$
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

À 1700 St-Michel (Bergerville), 51/2, 2 chambres, chauffé, bois franc, eau chaude, parking dénneigé, 706$, juill., **527-1066 et 650-1468**

La Volière et ses jardins
LOGEMENTS TÉMOINS À VISITER
(Près des Halles Sainte-Foy)
Occupation immédiate ou le 1er juillet
- Béton
- Piscine intérieure, bain tourbillon
- 4 ascenseurs
- Stationnement intérieur
- Salon de coiffure
- Dépanneur, etc.

www.arbois.qc.ca
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
PENTHOUSE
888, rue De Villers
Sainte-Foy
657-8818
1764854

SECTEUR DE PRESTIGE
CAMPANILE
Appartements de style condo
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
1 place de stationnement incluse,
piscine extérieure et spa, cadre bucolique.
Promotion pour prise de possession rapide :
limite mai 2007,
juin à août disponible.
Tous les services à votre porte
DOMAINE LAUDANCE ET FAUBOURG DE LA POINTE
Bureau de location :
900, rue Laudance, bureau 101
Québec, G1X 4V6 • www.caprent.com
(418) 681-6775
1764467

Le Parc des Compagnons
Logements de prestige en location
Studios 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Possibilité occupation immédiate
PROMOTION: bail de 24 ou 36 mois
Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h
Les samedis et dimanches : de midi à 16 h
3775, av. des Compagnons, app. #101, Québec
Renseignements : **650-2830**
www.beaudetsaucier.com
1763577

À VOIR! 4 1/2 chauffé, eau chaude, bois franc, pas entrée lav-séch. 625$ libre 1er juillet. 527-5180

A 683-3448, 2 1/2 tout inclus, juillet, bois, balcon, près de tout

AU 527-9170, 41/2 rénové 1350 William; Juillet, 736$

5 1/2, 2 CHAMBRES, chauffé, près Maguire, 775$, juillet. 822-4468

3 1/2 CHAUFFÉ, semi-sous-sol, juil., entrée lav.-séch., 681-7938.

NON FUMEUR, 5 1/2 aires ouvertes, vue fleuve, planchers bois flottant, céramique, calme. 659-6929

PRES du fleuve, 1 1/2 chauffé, meublé, stationnement, 1er juin, 350$. 652-0110.

269 Logements à louer Val-Bélair

AU Golf 4 1/2 neuf, 700$ non chauffé non éclairé. 520-8656, 520-8610.

270 Logements à louer Vanier

À 415, 425, PÈRE-LELIÈVRE
4½ libre et juil. à partir 645$, moderne, ascenseur ,intercom, remboursement de frais de déménagement. 682-2342 - 624-9146

A ABAISSER, 2 1/2 libre, 5 1/2 août, services inclus, près Fleur de Lys. 953-4696, 262-4014.

A voir! 3 1/2- 4 1/2-5 1/2 libres et juillet, tout inclus, rapport/qualité/prix. 262-5617, 953-4696

A ABAISSER! 3 1/2-4 1/2 style condo, libres et juillet, 262-4014

RÉNOVÉS, 3 1/2 - 5 1/2 JUILLET tout inclus, 876-1441

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

Face Marina maison ancienne 4 semi-meublé juil 560$ Stéphane 261-9789

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois, avec tous les services, à partir de 2500 $. 692-2777

LOFT Vieux-Port, 1375$/mois, meublé, chauffé, éclairé, services téléphone, câble, intrnet et plus encoe. 692-2749
http://pages.videotron.com/locabec/

3 1/2 MODERNE, rénové, face Gare du Palais, 620$. 692-1869

PRÈS Gare du Palais, condo de qualité, 1150˚ ca., 1100 $, 956-6381.

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

À 55, ST-LOUIS
Grand 7 1/2, ensoleillé, 3e étage, chauffé, stationnement, grande cour, 1er juillet, 1500$/mois. 454-4809, 694-1523

A 54 ST-URSULE
Confortable 21/2, clé en main, (câble/net), court terme 775$ 681-1660

A LA TOUR St-Jean, 1 1/2 - 3 1/2 rénovés, très propres, béton, intercom, piscine, libres. **529-0227.**

ANTIQUE face Parlement, libre 3 1/2 eau chaude semi-meubé, 802-1364

ATTRAYANTS 3 1/2 et 4 1/2 rénovés à neuf, 956-5260, 654-5718

AU MOIS - MEUBLÉ, 5 min. centre-ville, 2 1/2 chauffé, éclairé, TV, câble, 600 $, 660-5479.

BEAU 1 1/2 meublé, tout équipé câble, internet, buanderie, court-long terme. **JUIN** 600$ et + **527-0867**

DERRIERE CHATEAU
GRANDS 4 1/2 et 5 1/2, 1er juillet, rénovés, 1025$, 1125$, **561-8859**

GRAND 4 1/2, St-Jean, près Côte du Palais, 1 chambre, salle manger, salon, cuisine, entrée lav./séch., eau chaude, 800$. Libre. 692-0882

GRAND 3 1/2, chauffé, bois franc, juil., 675$, 261-0653

GRENIER, 3 chambres, vues, mur brique, planchers pins, 785$, chauffé, 1er juil., **692-0827**.

4 1/2 RÉNOVÉ, chauffé, 795$/mois. 692-1793

1 1/2 semi-meublé, chauffé, eau chaude, juillet. 694-6947 après 18h

273 Logements à louer Banlieue et autres secteurs

LAC FERRÉ, Valcartier, 41/2, très propre, paisible, ensoleillé, 844-3624

MATANE: 31/2 de duplex, chauffé, éclairé, tv, tél., Internet, literie, possibilité piscine ext., près fleuve et parcs, 500$/sem., 418-562-5479.

STE-CATHERINE de la J.C., grand 4 1/2 neuf, 750$/mois. 955-9549.

282 Logements à louer Maisons à louer

A ST-DAVID grand 61/2, planchers bois, 2 étages, terrain, 1er juil., 850$. 831-6089

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

À STE-FOY, jumelé 11 pièces, vue directe fleuve, 653-2495

BEAUPRE, vue fleuve, 2 chambres, foyer, idéal couple tranquille, sans animaux, 895$, juillet. 573-6675

CAP-ROUGE, maison en rangée meublée, 1200$/mois. 651-4643.

CHARME, St-Sacrement, près université et école, meublée, 4 chambres, août 07 à juill 08, **688-8791**

ILE D'ORLÉANS. Belle résidence à louer. Long terme.
MICHEL BOILY 683-9300
Re/Max 1er Choix(2003).
M.B.courtier immobilier

LAC BEAUPORT, maison 8 pièces, semi meublée, 2 foyers, bois franc + tapis, gazon+entrée déneigée, adossée au golf. 1450$/mois. 951-7896

MAISON neuve 2007, vue et grève privée au fleuve, descente pour bateau, garage double, 684-0016.

POURQUOI LOUER?
Devenez propriétaire à partir de 660$/mois. Livraison en sept.
Claude Goupil 261-9432

LORETTEVILLE, rez-chaussée de maison à louer 61/2 tout équipée, air, internet, câble, accès piscine creusée et au terrain. Très propre. Pour non fumeur, avec références. Libre mi-mai jusqu'au 28 sept. 2007. 355$/sem. 254-4222

SHANNON
MAISON À LOUER
BORD D'UN LAC
15 min. de Québec, 9 pièces, 2 chambres de bains complètes, garage int. double, entretien de pelouse et déneigement inclus, foyer, 1200/mois. Claude Martin 844-3609

SPACIEUSE maison meublée, Montcalm, début sept. 3 chambres, foyer, garage int., piscine ext. chauffée, 683-0642

ST-JEAN-BAPTISTE, 8 1/2, 2 étages, 3 chambres, bois franc, ensoleillé, lave-vaisselle, patio, stationnement, Juil. 1200$ Vincent 525-5377

STE-FOY, jumelé 3 chambres, juil., 1000$, non chauffé, 652-2330

285 Logements à louer Résidences personnes retraitées

BEAU 3 1/2 chauffé, éclairé, pour 55 ans +, libre 1er sept. 524-4658

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
studio, 3 1/2 - 4 1/2
avec servies. 681-3813

287 Logements à louer À partager maison ou logement

LIMOILOU, 1194, 2e Av., cegep, 6 1/2 à partager, semi-meublé,bois franc, idéal filles, 290 $, 522-1806

5 1/2 PRÈS université, propre, meublée, non fumeur, 687-5001.

4 1/2, UNIVERSITÉ, cegep, meublé, non fumeur, 325$. 627-4052.

307 Chambres à louer Duberger/Les Saules

A CÔTE TERMINUS DES SAULES, tout inclus, accès aux pièces communes, personne tranquille et sérieuse seulement, 300$/mois, 558-6190.

311 Chambres à louer Montcalm

A 527-8697, 2 pas Plaines, Cartier, libre, étage, bois, cuisine, laverie.

316 Chambres à louer Sainte-Foy

À VOIR! Grande chambre rez-chaussée, bois franc, lav-séch. non fumeur, libre 345$ 571-0516

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

A 659-1121, meublée, cuisinette, lav. séch., internet, a/c

MEUBLÉE, cuisine, lav./séch., frigo individuel, calme, demi-sous-sol, 265$. 652-3586

PRÈS centre-d'achat, université, 240$ à 350$, câble, tél. parking. 650-1609.

318 Chambres à louer Sillery

CHAMBRE 5 étoiles, non fumeur, tout inclus entrée privée 688-7719

GRANDE,meublée, qualité +, boul Laurier, secteur université. 687-7897

370 Amélioration et entretien Aménagement de terrains

A PRIX ECONOMIQUE, nettoyage, déchaumage, tonte de pelouse, commercial et particulier 660-5764

CÈDRE, HAIE AVEC OU SANS INSTALLATION, 666-3291

CÈDRES à haie, 1' à 8'; érable 5$/pi.; perches 1$/pi., bois et planches de grange 1.25$/pi. Sylvain 955-5121

INTERBLOC, 1000 pi.ca., 0.50$ du pi.ca., 418-842-0925

PAYSAGISTE, entretien sans retouche - 255-2011

TAILLE DE HAIES ensemencement, aménagement payasager. 10 ans expérience. 808-6275

TRACTEUR avec chargeur 48"et balai mécanique 60". 659-9890

374 Amélioration et entretien Décoration intérieure

NOUVEAU Décoration et rénovation en marbre. Salle de montre: 567 boul. Hamel. (418) 522-1313.
www.pierrenaturelle.ca

SUPERBES PLANTES, à très bon prix; petites et grandes, ex: géranium 6pi et crotons; 50$ ch. **694-9517**

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

MENUISIER en construction, 35 années d'expérience. Estimation gratuite. Michel 952-9569.

PEINTRE-ARTISAN
Pour résidentiel, int./ ext. 527-0069

PLATRIER 30 ans d'expérience, plâtre, stucco, joints, 622-4162, 666-5419

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
à l'heure ou à contrat 805-2955

RÉNOVATIONS tous genres, spécialités moulures, céramique 572-9945

RÉPARATION de joints, peinture int. ext., ouvrage garanti: RBQ 8266-0291-04, tél: 825-1626

382 Amélioration et entretien Matériaux

À LIQUIDER 110 bains tourbillons, 75 douches, lot de céramique à plancher, environ 10 000 p.c. 12x12, grade 4, à partir 0,99$p.c. **(418) 335-7852**

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

CÈDRE pour patio, melèze, Pin mural 1x6 .55¢ Plancher 1x6 .69¢ MOULURES, merisier 4/4 2.15$ Composante d'escalier, cèdre. **www.LI-MA-CO.com : 831-4947**

MARCHES de chêne 35"naturel massives, 9.95$/ch. Plancher flottant chêne # 1 (12mm) 1.59$ p.c.quantitée limitée. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, recommandé CAA .840-1458

Planchers bois franc: érable, chêne merisier, à partir 2,39 $, 527-9191

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses *rubriques 395 à 459*

Loisirs *rubriques 461 à 469*

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

À LIQUIDER, matelas 39˝, 54˝, 60˝. Lit 39 po. Génératrice, 780-2006.

AMEUBLEMENT complet à vendre. Tout doit être vendu! 653-5779

BANCS de quêteux en pin. Neufs, fait par artisan, 100 $, 626-7021

Bergère, divan 3 places, causeuse, valeur 5000 $ pour 1800 $, 653-9093

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$, **849-7160**

FRIGO 150$, poêle 100$, lav. 125$, séch. 125$, micro-ondes 30$ excellent état, 660-5327

FRIGO Danby 2001, 18 pi.cu., tout frigo, condition A1, 550$. 682-9822

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses
rubriques 395 à 459

Loisirs
rubriques 461 à 469

399 Marchandises diverses — Ameublement/appareils ménagers

LAVEUSE, sécheuse, congélateur, climatiseur, matelas, base lit, poussette, divers meubles. 656-0264

PLAQUE cuisson Frigidaire, incluant fan, dacor, 828-1144, 952-6940

TETE de lit en teck pour lit double, état neuf, 60$. 687-5743.

UNIQUE, mobilier chambre teck, comme neuf, 1200$. 653-5779

400 Marchandises diverses — Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

ACHAT/VENTE chevaux, pension, box entre-deux, St-Etienne. 888-1593

ALASKAN, lignée champion 250$. Références. 808-6275

BOUVIERS Bernois chiots enregistrés, sociabilisés famille, garantie 2 1/2 ans, parents exceptionnels,819-382-2212

CHATTE tigrée, mâle beige et blanc semi-angora (4 mois) **838-0073**

CHIOTS Épagneuls Bretons et Griffons Korthal. Purs, enregistrés, tatoués, vermifugés. Excellents chasse au petit gibier. Très bons au rapport à l'eau. (418) 862-1092. www.elevage-breton-griffon.com

COCKER, yorkshire, carlin, shih-tzu, persan, himalayen, 522-6744

403 Marchandises diverses — Antiquités

MEUBLES ANCIENS RÉNOVÉS 884-3057

410 Marchandises diverses — Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

427 Marchandises diverses — Bazar

ARTICLES d'extérieur pour enfants et portique.658-6368.

CADRES d'artistes usagés, bon état, 7 pour 100 $, 648-9292.

430 Marchandises diverses — Marché aux puces

RUE de l'Académie, Beauport 9 juin. 20$ la table. 840-1562

440 Marchandises diverses — Ordinateurs/Internet

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

À CYBER PC. Pentium III 1000 129$, 657-4688 www.cyberpc.ca

PRIX... À APPELER, support informatique, réparation, installation, montage complet d'ordinateur, configuration, installation de logiciels (compris), graphisme, traitement de textes, site web, prix fixe ou à l'heure. 931-4935

442 Marchandises diverses — Outillage

CIE Radial-meuble: 650$, martoiseur, perceuse:275$, 661-3377.

PETITE unité hydraulique, moteur 200 volts, 650$, 418-389-5005

PLANEUR DELTA 13" 884-3057

PONCEUSE Général Time Saver à tambour, 25" 948-6753, 261-8426

443 Marchandises diverses — Piscines et accessoires

PISCINE hors-terre 12'X24'. État presque neuf. 700$ très négociable. Il faut la démonter. 872-8339

POSE et déménagement de piscine réparation de tout genre, 627-0356.

THERMOPOMPE de piscine, Aero Temp, 60 000-BTU, 12 ans, bonne condition, 600$. 861-9295

450 Marchandises diverses — Tableaux-encadrements

ACHAT, évaluation de tableaux réputés. PIERRE GARANT 628-8187

ACHAT: Bellefleur, Lemieux, Fortin, Suzor-Côté, Riopelle, Hudon, 648-9292

462 Loisirs — Bicyclettes

SUPPORTS à vélos 3 et 4 places, neufs 50$, BARRE TANDEM NEUVE pour enfant, 50$. 875-3024

463 Loisirs — Camping

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

467 Loisirs — Musique

TRANSFERTS sur CD/DVD www.transparence.ca 832-7912

468 Loisirs — Sports/loisirs/autres

AUBAINE. GOLF. Carte de membre 7 jours ext. saison 2007. Golf des Bois-Francs Princeville. Valeur 700$ pour 600$. 424-3449

AUBAINE, neuf, sac golf, chariot 2 roues, parapluie, 6 bâtons usagés, 125 $, 650-0794

471 à 489 EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

471 Emplois — Coiffure/esthétique

COIFFEUR(EUSE) Demandé(e) **Temp plein**, Salon Libert Coupe 626-5220

ESTHÉTICIENNE QUALIFIÉE 527-4127

473 Emplois — Restauration/hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID
Emplois & cours. 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800 561-1781

CENTRE DES CONGRÈS DE DRUMMONDVILLE
Best Western, Hôtel Universel
SOUS-CHEF ET CUISINIER(ERE)S
3 à 5 ans d'expérience.
Faire parvenir votre cv à:
Best Western, Hôtel Universel
a/s Peter Schulke
915, rue Hains,
Drummondville QC J2C 3A1
Télécopieur: (819) 478-0384
pschulke@universel.com
www.universel.com

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ
5 ans d'expérience, cuisine italienne, salaire à discuter. Téléphoner à Yves de jour: 692-8888 ou faxer C.V. à 692-5506 ou e-mail: portofino@megaquebec.net

PIZZAMAN demandé temps partiel, temps plein, 802-6180

RECHERCHE pour la saison à temps plein, cuisini(ère), 2 serveur(euse)s et 1 plongeur(se). Envoyer c.v. par fax 653-7283 ou courriel: directiongenerale@golf-cap-rouge.qc.ca

MANOIR CHAMPFLEURY
Résidence pour personnes retraitées autonomes est à la recherche d'un(e)
CUISINIER(ÈRE)
30h par semaine ou + (Expérience demandée)
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. à l'attention de:
Madame Julie Bouchard au: 1950, Champfleury, Québec (Québec) G1J 4M6 ou par fax: 418-649-9237 courriel: jbouchard@scottrudeau.com

STARCAFÉ
CUISINIER(ÈRE)
Temps plein,
Jour ou soir ou nuit
Contacter le gérant: 261-2837 ou se présenter en personne au: 2480, ch Ste-Foy.

477 Emplois — Vente/télémarketing

AGENTS(ES) immobiliers avec permis, clientèle fournie, dépenses payées, **Carole Fortin 261-9232**

LA CACHE VIEUX-QUEBEC
Boutique vêtements filles et femmes, conseiller(ère)s, temps plein et partiel, bilingue un atout. Faxer c.v. au: 692-4264.

481 Emplois — Autres emplois

A DOMICILE, temps partiel ou plein partez en affaires. Formation. Dépliant gratuit. 450-227-3736. pjhebert@distributel.net

À DOMICILE, CIE internationale partiel, 1000 $ mois/plan 5000 $ /mois, permis: 265 $. **(418) 627-6155**

AIDE-BOULANGER recherhé, temps plein, nuit, fin de semaine. Bonnes conditions. Expérience exigée. Apporter c.v. à la Boîte à pain, 289 St-Joseph Est (St-Roch)

• AIDE-CUISINIER(ERE) ET SERVICE AU COMPTOIR
Connaissance Système VELOCE
Très disponible:
jour, soir et fin sem., 20h/sem.
• SERVEUR(EUSE) AVEC EXPÉRIENCE
Connaissance Système VELOCE
10h: fin semaine de jour
• PLONGEUR(EUSE) 20h/sem. 571-3012

ALEX MEDIA recherche distributeurs de circulaires, grande ville de Québec et Rive-sud. Travail indépendant, flexible et bien rémunéré. Appelez-nous dès maintenant au 418-877-6928

ATTENTION
Téléphonistes pour centre d'appels. Près université et cegep. Bienvenue aux étudiant(e)s. Formation payée, 650-2105.

BESOIN IMMÉDIAT !!!
Préposé à l'entretien et aux chambres; hôtel/sauna gai.
Profil idéal: homme gai 20 à 40 ans, temps plein,
Faxer cv: 694-0368
courriel:
emploi31@sympatico.ca

BOUCHER(ERE), temps plein 806-5732

CHATEAU FRONTENAC
Boutique pour enfants. Conseillère temps partiel ou temps plein. Bilingue, CV par fax: 694-0970.

CAMELOTS ADULTES
recherchés
secteurs
St-David
St-Rédempteur
St-Nicolas
Possibilité de revenu de 250$/sem.
832-4681

COMMIS-PRÉPOSÉE service à la clientèle, dans Halles d'alimentation, 2 postes 32h et 25h, jour soir et fin de semaine. 687-0505 Johanne

CONCIERGE 84 LOGIS couple, Ste-Foy, 527-0212

COMPAGNIE EN ALIMENTATION
Recherche SOLLICITEURS pour prise de rendez-vous, salaire + bonis Demandez Rejean 418-653-8383

CONCIERGERIE 18 logis
Épouse maison, 41/2 loyer réduit homme à tout faire. Ouvrage supplémentaire. 563-1665

COUPLE POUR CONCIERGERIE
Location de logement, entretien ménager, différents travaux de réparation, tonte de pelouse, perception des loyers, résume les tâches à effectuées. Doit résider sur les lieux, idéal pour semi-retraité ou retraité. Disponibilité idéalement juin 2007. Prenons responsabilité de votre bail si il y a lieux. Faire parvenir CV par fax : 683-5973 courrier: 454 Chemin Ste-Foy,Québec, G1S 2J5. ou courriel : arbois@arbois.qc.ca

COUPLE concierge résident avec expérience pour 66 logements à Ste-Foy, 653-1855 ou 930-1234

COUTURIERE en retouches, temps partiel, temps plein, Place Laurier, 651-9729. Fax: 651-9723

CUISINIER(ÈRE) d'expérience, fin sem., résidence personnes âgées. Centre-ville. 11 $/h. Message: 667-2121

DAYS INN QUÉBEC recherche réceptioniste bilingue temps plein/emps partiel, expérience en hôtellerie est un atout. **Envoyer CV nancy.roy@daysinnquebec.com fax: 653-2666, tél:653-9321.**

DESHARNAIS PNEUS & MÉCANIQUE
URGENT BESOIN
- **Installateur de pneus automobiles et camionnettes**
- **Installateur de pneus poids lourd (Expérience nécessaire)**

CONTACTEZ:
Georges Michel Parent, CRHA
Directeur
des ressources humaines
Télécopieur: (418) 681-2865
Courriel: rh@desharnais.ca
Visitez notre site internet au www.desharnais.ca
Les agences prière de vous abstenir

HOMME À TOUT FAIRE - pour entretien réparation, Centre d'Achats Place Duberger, références. **658-1228**

JARDINS DU PETIT PRÉ
COMMIS FRUITS ET LÉGUMES
Horaire flexible: jour, soir et fin de semaine. Aptitudes avec le publique. Bienvenue aux ,étudiants et retraités. Formation offerte. Salaire selon compétences. Fax c.v. au 824-4718, Tél.: 570-8232.

JOURNALIER pour aménagement paysager. 10$/h 808-6275

MANOEUVRE AVEC expérience pour usine alimentaire. 40h, 10$/h. CV par fax: 622-0030 ou glacesdufruitier@bellnet.ca

MASSEUSES de qualitées pour EXOTIKA.Bonne clientèle. 683-1884

MÉCANICIEN(NE) avec expérience. CV par fax: 418-841-2327

PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES
Temps plein, 32 1/2 hrs sem. ,disponible sem. et fin de semaine . Se présenter à l'Auberge l'Abitation, 2828 bl. Laurier le mardi 8 mai entre 8h et 14h30.
Demander la gouvernante

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES de nuit pour ven.-sam.-dim.
PRÉPOSÉ(E)-CUISINIER de jour pour jeu.-ven.-sam.-dim. pour résidence de 9 personnes à Vanier. 40h/sem. à 8.50$/h. 527-4131 ou 948-2746

PRÉPOSÉ(E) à la location d'équipement de réception et vente d'articles de fêtes, 40 h/sem. Faxer: 663-9734.

TOILETTEUSE avec expérience des coupes de toutes races 849-9949

QUALINET recherche technicien(ne) en nettoyage. Se présenter avec c.v. entre 8 et 16h: 434 des Montérégiennes, Beauport, Québec, avant vendr. 11 mai 2007.

RECHERCHE SERVEURS(EUSES)
Bilingue, expérience requise, responsable bar, caisse et service aux tables. Plein Temps.
Restaurant Le Vendôme 418-692-0557

TECHNICIEN(NE) vétérinaire demandé(e) pour travail en pratique des petits animaux. S'adressez à: Dr Denis Julien, M.V. 849-1824

TECHNICIEN EN ÉLECTROMÉNAGERS. Diplômé, expérience pertinente est atout Atelier G. Paquette, 871-4043.

OQPAC

L'Organisation québécoise des personnes atteintes de cancer (1984) inc. (OQPAC) est à la recherche d'un(e)
DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Exigences :
Formation universitaire en administration ou dans un domaine connexe / au moins trois (3) années d'expérience pertinente.

Profil recherché :
- Autonomie et leadership
- Sens de l'organisation
- Connaissance du milieu d'action de l'organisme
- Facilité à communiquer en français

Poste à temps plein, entrée en fonction le 4 juin 2007.

Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur c.v. avant 17h, le 7 mai 2007, au :

Comité de sélection de l'OQPAC
956, 1ère Avenue
Québec, Qc G1L 3K4
Courriel: oqpac@globetrotter.net

486 Emplois — Services domestiques et garderie

MÉNAGE ET VOUS Mme Turcotte 652-7920

488 Emplois — Tenues de livres/comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

COMPTABILITÉ, service clés en main, 658-3948 (en soirée).

TENUE de livres, paie, TPS, TVQ. 527-2836

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 Finance — Argent à prêter

• APPROBATION 24H. 563-8286 • MARGE COMMERCIAL & résidentiel

SNMA FINANCEMENT, ARGENT RAPIDE, **254-8146**

493 Finance — Occasions d'affaires

ATTENTION, soyez votre patron, compagnie en pleine expansion. Profil entrepreneur. Rentabilité rapide. 831-8816.

VOUS AVEZ DE L'AMBITION POUR Avoir votre propre entreprise en entretien ménager commercial? LA SOLUTION:Les franchises Brille-Net sont là pour vous, contrats et revenus garantis. **621-8058... URGENT! Beaucoup contrats disponibles!!**

502 Divers — Cours/perfectionnement

COURS PRIVÉS pour jeunes du primaire avec enseignante qualifiée. Maude 657-1098

508 Divers — Déménagement/transport

A à Z, de tout sur le même toit, boîtes carton, papier, garde-robes, etc.Plusieurs déménageurs affiliés. Ouvert au public. **Emballage L.P. Aubut** 1135 Taillon 523-2956 lpaubut.com

DÉMÉNAGEMENTS en tous genres bureaux et domiciles, partout au Qc, **prix compétitif, 1-418-805-4173**

HOMME ferait petits déménagements, 659-1083, 264-4600.

514 Divers — Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

518 Divers — Massage thérapeutique

A 836-2458. Spécial Printemps!! (suédois, créatif) tranquille, recu

À BAS LE STRESS 622-9734

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABDUL, suédois, drainage lymphatique, réflexologie. 575-8336

ANNIE DESROCHERS, St-Augustin 45$/h. 30$ dos. Reçus. 878-4088

BON massage californien de qualité. Luc 806-1484

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue, Gaétan 523-0342.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544.

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

520 Divers — Massage non sexuel

Belle, grande, mince, ANNIE ! DE RETOUR. (418) 838-7725 Lévis

MASSAGE SUEDOIS POUR DAMES ET POUR COUPLES 847-9933

SUPER massage, rasage, air climatisé, Retraités Bienvenue. Louis: 648-0063

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h am 7/7

REÇU, suédois, SPA, Stoneham, 7/7, 40$/h. 261-6642, 848-5223

522 Divers — Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641
Salle thaïlandaise

www.leplaisirdessens.com
♥ NOUVEAU PERSONNEL ♥
2300 Léon-Harmel #203, 527-6969

A centre L'YDÉAL tendresse/douceur venez nous voir 9h/23h 688-5764

LA MÉDITERRANNÉE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

♥♥ A 524-2749 JE ME DEPLACE POUR TOI, Linda ♥♥

AAA CENTRE HAMEL 682-5418. RABAIS 20$.
LA COQUINE 622-6122. 3 AV. 0
CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

SHERAZADE-RABAIS 10$
2383 ch. Ste-Foy, 651-2199
AAA UTOPIA
2690 ch. Ste-Foy, 650-0220
www.utopiasherazade.com

Accorde-toi du temps
Bon massage, reçoit. 842-8208

BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE ALLURE
725 Godin, Vanier
www.centreallure.ca 623-8795

CENTRE EXOTIKA 683-1884

•• AH! DÉTENTE ASSURÉE ••
• REÇOIT, DÉPLACE, 832-9760 •

CHANTAL - THAÏ - 845-9795 Spécial Thaï

DÉLICATE ET DOUCE Moments Intimes. 694-9829

•• AMOUREUSE AMANDA ••
•• Massage 622-7762 ••

♥JOLIE blonde te reçoit ♥ Vanessa 561-7679

MASSAGES sensuels pour hommes. Jour/soir. Nouvelles filles 522-5555

Nouveau "LE 2500" Nouveau Beauport 380-1924

SOLO 20$, DUO 40$ 527-8468

■ www.ultimedetente.com ■
■ lundi chaud + matiné sucrée ■
■ 5 à 7 osé 628-4448 ■

526 Divers — Escortes

•• A APHRODISIAQUE ••
Étudiantes mannequins danseuses
REÇOIT / DEPLACE
6 8 8 - 7 6 7 6
24 h Service ★★★★★ 24h

A ARON homme d'affaires
Belle femme de 45 ans
Déplace seulement, 654-6078

A Aachen, Annie et Sophie, 24h
Se déplace seulement 843-3298

•• AH! ACCUEILLANTE ••
•• REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145 ••

♥ A ATTIRANTE ET SEXY ♥ 264-6089

A adopter belle noire Roxanne ★ Reçoit - déplace - 652-9026 ★

AH! LE SUMMUM
DU JAMAIS VU
POURQUOI ÊTRE SEUL?
SUPERBES 18-25 ANS
266-0137

AH! Vanessa est nouvelle! 688-0575

ANNE, UN VRAI BON CHOIX 262-9547

ARIELLE ★ OCÉANE
De 9 à 16h
Secteur Ste-Foy. 659-4082

AU CHÂTEAU CALINS-OURS double service dès 8h
❤ 262-1989 ❤

★ BELLE NATACHA, 30 ans ★ Se déplace pour toi 24h, 265-9262

•• CHARMANTE ET SEXY •• 35 ans, jolie reçoit/deplace 659-5349

CLOÉ la douceur incarnée 8h30 à 15h 380-9190

★ BELLE et douce Pénélope ★ reçoit, déplace. 525-7602.

HELLO! Katia et ses amies ne veulent que votre bonheur se déplacent seulement,576-8717

J'ai tout ce qu'il te faut... Reçoit 262-5076

♥ JOLIE FRANCE SENSUELLE ♥ CHALEUREUSE, CELL: 955-5969

JOLIES demoiselles vous recoivent, endroit discret, 623-4717 www.centreallure.ca

JOYCE, 34 ans, te reçoit de 10h à 19h, 7/7, 261-7986

• NOUVEAU • COLLECTION VIP• Reçoit 6/7, 907-9797

SOIF DE PLAISIR Julie, recoit; 529-5452

TRÈS SÉDUISANTE, DOUCE HÉLÈNE, 45 ANS. 261-1742

• ESCORTE - 521-6969 - Mâles • www.lesapollons.com

••♥♥ AUX FÉES ♥♥ ••
REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE
www.lesfeesenchanteresses.com

VIP -Dès 12h -Se déplace 948-0880 www.quebec-escort.com

534 Divers — Santé/esthétique

A LOUER temps partiel, appareil pour épilation laser Pitanga 933-7506

544 Divers — Collectionneurs

COLLECTION Star Wars, d'époque et autre.. 50 items et +,195$ **383-5899**

JAGUAR XJS 88, 120 000 km jamais sortie hiver voiture de collection 15 000$, soir 832-4785, 569-7566

603 Avis — Activités diverses

EFFACEZ votre casier judiciaire, votre vie est affectée par ce casier. Pardon et levée d'entrée aux USA **1-800-298-5520 www.canadianpardons.ca**

607 Avis — Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **stabilité clientèle distinguée 843-1444 ou 1-877-843-1444 www.harmonie2000.ca**

623 Avis — Messages personnels

AMITIÉ par correspondance, pour échanger sur divers sujets. Ecrismoi pour en savoir plus à C.P. 47043 Québec, Qué. G1S 4x1.

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi! leSoleil

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

Voitures 948 à 958

Camionnettes 960 à 965

Récréatifs et autres 967 à 989

Pour nous **joindre** 844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311 lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place lundi au jeudi 8h30 à 17h vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

949 Voitures — 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

ACHAT AUTOS 50$ à 3000$, ainsi que ferrailles, 571-6532.

ACHAT véhicules: pièces ou route. Mécanique. Débosselage.802-9518

ACHAT autos/camions, route ou pièces, 50$ et +, 7 jrs, 265-9916.

ACHAT pour pièces ou route transfert SAAQ sur place. 262-5263

1E, 2e, 3e chance, 1000$ à 15 000$ et +, garantie, 666-8277 autosdelsol.com

FORD TEMPO 1994, 90 000 km., 4 cyl., très bien entretenue, carosserie en bon état, 1800 $, 522-1895, demander Christian Forgues (soir)

FORD ASPIRE 1995, 4 portes, automatique, 136 000km, 1 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

HYUNDAI ACCENT 95, 192 000 km, radio Pionner. Bas prix 628-3411

MAZDA MPV 1992, 2,8 L., 247 000 km., 1050 $ ou toute offre raisonnable, 524-8349

NEON 96, automatique, 4 portes, 139 000 km, 1250$ 262-5263

PLYMOUTH VOYAGER SE 1997 7 passagers, bonne condition, tout équipé, 875$ **418-383-5899**

TERCEL 92, automatique, 4 portes, propre, 950$, 262-5263.

TOYOTA COROLLA 1989, grise, pas de rouille, 152 000 km, 4 pneus d'hiver. 1500$ nég. 661-3751

MAZDA 323 1999, 5 vitesses, 230 000km, **1 250$** 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

950 Voitures — 2000$ à 6999$

ACCORD Coupé 98, manuelle, 215 000 km, 6000$ nég., 261-9492.

ACCORD 96, manuelle, 289 000 km 2300$, pare-choc brisé. 824-3756

AUBAINE, SUNFIRE 2003, 72 000 km, 6500$ nég., 952-5194

CENTURY 03, 122 000km, automatique, 4 portes, tout équipée, 6 cyl. garantie, 6 999$, GSD 872-6564

CADILLAC DE VILLE 96, 175 000 mi. tout équipée très propre 3500$ **AUTO R. MERCIER 622-9600**

CADILLAC FLEETWOOD 1992, 121 000 km, A1, 6000$ 580-4594

CHEVROLET CAVALIER 98, 4 cyl, automatique, 4 portes, 127 000 km., 2950 $. **AUTO R. MERCIER 622-9600**

CAVALIER VLX 03, automatique, air, vitres, garantie, 80 000 km, 6 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

CHEVROLET IMPALA 01, tout équipé, 168 000 km, 5995$ 28$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET CAVALIER 2003, 4 portes, 65 000km, 6495$ 30$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET CAVALIER 2003, automatique, . 6995$ 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET CAVALIER 2002, manuelle 90 000 km, 4 portes, 5995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

CAVALIER 2001, 4 portes, manuelle, 68 000km, 5 495$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

CHEVROLET Malibu 2000, 116 000 km, 3000$ nég. Après 18h 628-7520

MALIBU 2002, 3.1, tout équipé, 86 500 km, 5 900$, 667-4483

INTREPID 1999, 188 000km, a/c, automatique, tout équipée, 4 portes, 3 999$, **GSD 872-6564**

CHRYSLER NEON LE 2002, 87 599 km, noire, manuelle, 6995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

SEEBRING JXI 1998, 68 000 mil. décapotable, cuir, air, 5900$, 661-7961

COROLLA 1996, manuelle, vert, 156 000km, 4995$ **levyhonda.com 833-3200**

NEON 1998, manuelle, super propre 135 000km, 3 250$ **575-8300 www.automarcelbouchard.com**

NEON 2002, 4 portes, automatique, air, 52 000km, mags, etc. 6 400$ SB 525-9999

NEON 2000 4 portes, automatique, air, 52 000km, mags, etc 6 400$ SB 525-9999

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures *rubriques 948 à 958*

Camionnettes et utilitaires *rubriques 960 à 965*

Véhicules récréatifs et autres *rubriques 967 à 989*

950 Voitures 2000$ à 6999$

CARAVAN 2001 5 portes, tout équipé, 3.3, 130 000km, 6 995$ SB 525-9999

DODGE NÉON 2002, 4 portes, automatique équipée, 41 330 km., 6300$ **ROY AUTOS (418) 397-6433**

FOCUS familiale 2000,manuelle,impecc.,101 000km,5950$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

FOCUS SE 2001, 4portes, automatique,90 000km,air,5450$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

FOCUS 01, 4 portes, automatique, 73 000 km, air, 6 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

AUBAINE Honda Civic EX 1999, bonne condition, 247 000 km, équipé, 4 719$ 843-6569, 809-6965

HONDA CIVIC 2001, 128 000 km, 4 portes, 6995$, 33$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC LX 95, automatique, très fiable 238 000 km. 2900$, **878-1552**

HONDA CIVIC EX 1998, 139 000km, A-1, 6500$, 667-9304

HONDA CIVIC DX 98, manuelle, 5 vit., 133 000 km, 5 500$ nég. **836-0371**

ACCENT GL 02, 4 portes, automatique,air,équipé, 61 000 km, 6 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

ACCENT 2002, 2 portes,100 000km 5 vit.,inspecté, 5 350$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

ACCENT GS 2002, manuelle,gris-argent, 93 000km, 4 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

HYUNDAI ACCENT 2004, 2 portes, automatique, 98 000km 6 995$ SB 525-9999

HYUNDAI ACCENT 2002, 4 portes, automatique, tout équipé, 59 000km, **6 995$** SB 525-9999

ACCENT GL 02, 4 portes, manuelle, 60 000 km, garantie, 6 695$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

HYUNDAI ACCENT GL 2002, manuelle 70 100 km, 4 portes, 5995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

ACCENT GL 2000, 113 000km, 4 portes, automatique, tout équipé, garantie, 3 999$, **GSD 872-6564**

ACCENT GSI 2002, 106 000km, 2 portes, manuelle, garantie, 5 499$, **GSD 872-6564**

HYUNDAI ACCENT 2001, 108 000 km, 2 portes, manuelle, 4 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HYUNDAI ACCENT 2002, 85 000km, automatique, 5495$, 28$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ACCENT 2002, 65 000km, garantie, 5995$ 24$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

ÉLANTRA 97, manuelle, seulement 98 500 km. 2500$. 907-0456

JEEP GRAND CHEROKEE LTD 1995, V6, automatique, 5000$ **AUTO R. MERCIER 622-9600**

KIA RIO 2002, 4 cyl., manuelle, 2750$ **AUTO R. MERCIER 622-9600**

KIA RIO 2003, 85 000km, garantie, 6495$ 30$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

KIA RIO 2004, 28 000km, garantie jusqu'en 2009, 6 995$, Carette Autos 427-3767

PROTEGE SE 2000, 5 vit., 97 000 km, beige, CD, 8 pneus très bon état, bien entretenue (factures), 831-1029

MAZDA 3 2004, manuelle, 61 000km, **12 295$** SB 525-9999

MAZDA PROTÉGÉ 1999, noire, 135 000km, 4995$, 25$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PROTÉGÉ LX 2003, 130 000km, a/c, 4 portes, manuelle, garantie, 6 999$, **GSD 872-6564**

MERCURY SABLE GS 99, tout équipé, 127 000 km, possibilité échange, 3 995$. 575-7970.

NISSAN SENTRA 1998, 4 portes, manuelle, 118 000 km, a/c, garantie, 4 295$ SB 525-9999

SENTRA GXE 2001, 84 000km, tout équipée, garantie, démarreur, 6 995$, Carette Autos 427-3767

ALTIMA 96 GXE, 180 000km, manuelle, A1, air, 3900$, 951-0279

ALÉRO 2000, 98 000km, tout équipée, garantie, mags, aileron, 5 900$, Carette Autos 427-3767

BONNEVILLE SSEI 1997, 180 000 km, impeccable 4 700$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

GRAND Prix GTP 98,150 000km,impeccable, équipé, 6 950$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

PONTIAC SUNFIRE 2002, 58 000 km, 2 portes, manuelle, bleu 5 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PONTIAC SUNFIRE 2002, 4 portes, automatique, air, 78 300 km, 6995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

SUNFIRE 2003, bleue 38 000 km, 2 portes, manuelle, 6995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PROTÉGÉ LX 2001, 60 000km, a/c, garantie, 4 portes, manuelle, 6 999$, **GSD 872-6564**

PROTÉGÉ LX 2001, 60 000km, a/c, garantie, 4 portes, manuelle, 6 999$, **GSD 872-6564**

SATURN SL1 2000, tout équipé, seulement 34 000 km, 6495$ 26$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN SL1 2002, 41 000 km, garantie 6995$ 32$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN ION 2003, 85 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN SL 2001, Sport, 4 portes, manuelle, 83 000 km, 4 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

SATURN SL 2002, 4 portes, manuelle, 75 800 km, 5555$ **www.lamimichel.com 833-3201**

ESTEEM familial 2000 auto.,impecc 195 000km, **3 950$ 575-8300 www.automarcelbouchard.com**

TERCEL CE 1998, manuelle, air, 202 000 km, impeccable, 3 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

COROLLA 99 4 portes, 95 000km, auto.,très propre,6 950$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

COROLLA 95, 200 000km, inspecté, 5vit. près à partir 3 750$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

COROLLA VE 1999, 144 000km, automatique, 4 portes, a/c 5 499$, **GSD 872-6564**

COROLLA VE 1999, verte, 4 portes, 172 000km, manuelle, garantie, a/c, 4 999$, **GSD 872-6564**

TERCEL CE 1998, 2 portes, automatique, 62 000 km., 6995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

TOYOTA TERCEL 97, 183 000km, a/c, 2 portes, manuelle, garantie, 3 499$, **GSD 872-6564**

ECHO 2002, manuelle, a/c, 172 000 km 8 pneus, 6500$, 847-5421

LEXUS ES 300 1996 noire, parfaite condition 6495 $, **(418) 836-8650**

COROLLA VE 1999, 180 000km, automatique, A/C, 5275$. 848-7903

JETTA Wolfsburg 98 noire,superbe, 8 roues, 189 000 km., 4900 nég., **801-9145, 656-2131 # 5979.**

GOLF CL 96, manuelle, impeccable,160 000 km 3350$. 657-1066

JETTA 1996, turbo diesel, 212 000 km, 4 000$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

GOLF 96,manuelle,170 000km,mecanique A1,propre,2950$575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

951 Voitures 7000$ à 11 999$

ACURA 1.7 EL 2002, 79 000km, automatique, rouge, très propre **FAUT VENDRE!** nég. **842-6984**

ACURA 1.7 EL 2002, 78 000 km., manuelle, tout équipée, **653-8654,**

CHEVROLET AVEO LS 2004 4 portes, hatch back, toit ,vitre, etc. 48 000km, 8 695$ SB 525-9999

CHEVROLET MALIBU LS 2004 3.5l équipé, 50 000km, 10 995$ SB 525-9999

CHEVROLET COBALT 05, 21 000 km 4 portes, 10 995$ 44$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET COBALT 06, 39 000 km,automatique, 11 995$ 49$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET AVEO 2004, 79 000 km, garantie, A/C, 7495$ 35$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET AVEO 2004, manuelle, groupe électrique 57 000km, 8995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

AVÉO 2004, 4 portes, manuelle, 67 000 km, garantie, 7 495$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

CHEVROLET COBALT 2005, 36 000 km 10 995$, 49$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET OPTRA 5 2004, 37 000 km, garantie, 9995$, 39$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CAVALIER 2003, 54 000 km, 4 portes, automatique, gris. 7 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CHRYSLER P.T. Cruiser 2002, 51 800 km, 4 portes, A/C, 11 495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

PT CRUISER LIMITED 03, mags, 83 000km, tout équipée, garantie, 10 750$, Carette Autos 427-3767

CHRYSLER NEON 02 38 000 km automatique, air, 7995$ 37$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER INTREPID 2003, équipé 53 000 km, 10 995$ 51$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER SEBRING 2003 tout équipé, 54 000km, 9995$ 47$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER SEBRING 2004 82 000 km, 9495$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER SEBRING LXi 2002, 69 100km, amande, 10 995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

COROLLA 2003, 73 000km, manuelle, 10 900$ 652-7108, 956-1708

CHRYSLER PT CRUISER 2003, 87 080 km, automatique, 10 995 $ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER SEBRING LX 2001, manuelle, 45 718 km, 8995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

CHRYSLER SEBRING 2002, équipé 55 000km, 8995$ 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PT CRUISER 2003, tout équipé 46 000 km 9995$ 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PT CRUISER convertible 2005 54 000km 19 995$ 81$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER INTREPID 2003, 74 000 km, tout équipé, 9495$ 44$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

COROLLA 03, grise, 135 000km, garantie, automatique, 4 portes, a/c, 9 999$, **GSD 872-6564**

ECHO 2005, 29 450 km., 2 portes, manuelle, a/c, garantie 10 995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

FOCUS FAMILIALE 2002, automatique, climatiseur, vitres électriques, régulateur vitesses, mag, 118 000 km, 8500$ 822-0496, d'un particulier

FOCUS FAMILIALE 2004, manuelle, air, 67 000km, 8 995$ SB 525-9999

FOCUS ZTW Familiale 2004 tout équipé, 44 000km, 10 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

FOCUS SE Familial 03, auto., air, garantie, 64 000 km, 7 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

FORD FOCUS 2004, 32 000 km, 4 portes, A/C, garantie, 11 900$ **autorp.com 529-1323**

FOCUS SE 04, 30 000km, a/c, garantie, sièges chauffants, 10 900$, Carette Autos 427-3767

FORD Focus familiale 2003, automatique, A/C, 76 8000km. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

FOCUS LX 2003, 4 portes, manuelle, 78 000 km, garantie, 8 695$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

FORD FOCUS ZTW 2004, 45 000 km cuir toit 11 995$ 50$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FOCUS SE 2003, familial, 78 000 km, garantie, 7 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

FORD TAURUS SE 2003 55 000 km, garantie 2008, 11 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD FOCUS Familiale 2003, 29 000 km, automatique A/C. 11 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS SE 2004, Familial, automatique,66 000km, garantie,9 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

FORD FOCUS 2002 78 000km, air familiale, garantie, 8995$ 39$sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD MUSTANG décapotable 2000, 113 000 km, 10 995$ 46$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FOCUS FAMILIALE 2003, équipé 59 000km 9995$ 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FOCUS 2003, 59 000 km, automatique, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FOCUS 2005, 32 000km, garantie, 9995$, 39$/ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FOCUS ZX5 2003, tout équipé, 73 000km, 9495$ 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD MUSTANG 99, 144 000km, tout équipé, 9995$ 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

GOLF GL 2003, 5 vit., air, CD, garantie, 72 000 km, 11 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

CIVIC DXG 02, 4 portes, manuelle, air, garantie, 85 000 km, 8 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

HONDA CIVIC 2003 automatique, 4 portes, air, 87 000km, 10 495$ SB 525-9999

HONDA CRV LX 1999, manuelle, 155 943 km, automatique, 10 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HONDA CIVIC 2003, 54 000km, automatique, 10 995$ 51$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC 2003, 86 000km, garantie. 9995$ 47$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC 2003, 4 portes, 69 000km, 10 995$ 51$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC 2003, 44 000km, garantie, 11 495$ 54$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC COUPÉ LX 2003, manuelle, 70 056 km, 11 495$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HONDA CIVIC DXG 2002, 4 portes, manuelle, 55 000km, 10 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

HONDA CIVIC DX 2001, manuelle, 127 301 km, manuelle, 9495$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HONDA CIVIC SI 2000, noir, manuelle. 124 989 km. **ACURA OPTIMA 622-8180**

HONDA CIVIC SI 2000, noir, manuelle. 124 989 km. **ACURA OPTIMA 622-8180**

HONDA CIVIC 2003, 48 000 km, garantie, 10 495$, 49$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC 2001, 66 000 km, manuelle, 4 portes, air, 8499$. Faut vendre! **684-7625**

ACCENT GS 2005, manuelle, tout équipé, 46 000 km, 9 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

HYUNDAI ACCENT GSI 2003, 41 300 km, automatique, 10 495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

HYUNDAI SONATA 2002, V6, tout équipé, 127 000km, **7 295$ SB** 525-9999

TIBURON SE 03, 101 000km, 4 cyl. 2 portes, manuelle, tout équipée, garantie, 9 999$, GSD 872-6564

HYUNDAI ACCENT 2006, 3 portes, automatique, 33 000 km., 10 995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

ACCENT GL 2003, 4 portes automatique, 35 800 km., 8995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

HYUNDAI ELANTRA 2005, 27 000km, 9995$ 40$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ELANTRA VE 2002, 89 702 km, automatique, 8995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HYUNDAI ELANTRA GL 2004, incroyable 30 000 km, 10 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

ELANTRA 2004, 4 portes, manuelle, 42 000 km, 7 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

HYUNDAI ACCENT GS 2003, amande, 39 000 km, automatique, 7995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

HYUNDAI SONATA 2002, 51 000km, équipé, 8995$, 42$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ACCENT 2004, 44 000 km, garantie, 8495$, 34$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI SONATA 2003, 53 000 km, garantie, 10 495$, 43$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI SONATA 2003, 79 000 km, tout équipé, 9495$, 41$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI SONATA 2003, 61 000 km tout équipé, 9995$, 47$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ELANTRA 2003, 75 000 km garantie, 7495$, 37$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI Accent GS 2002, manuelle, noire, 42 900km, 872-6693

JETTA GLS 2000, manuelle, tout équipé, 71 000km, 8 695$ SB 525-9999

KIA RIO 2003 , automatique, 53 000 km, 7 700$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

MAGENTIS LX 2002, 52 000km, tout équipée, garantie, 8 995$, Carette Autos 427-3767

KIA RIO 2005, 40 000 km, garantie, 8995$ 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PROTÉGÉ ES 2002, 52 000 km, tout équipé, manuelle, 11 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

PROTÉGÉ ES 02, manuelle, équipé, garantie, 70 000km, 8 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

MAZDA Protege LX 2001, 4 portes automatique, 128 000 km, 9495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

MAZDA PROTEGE SE 2002, automatique, 71 000km, 8 695$ SB 525-9999

MAZDA PROTÉGÉ 2003, 69 000 km, garantie, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA PROTÉGÉ LX 2003, 56 000 km, 8995$, garantie 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA PROTÉGÉ 2003, 56 400 km, 9995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MAZDA PROTÉGÉ 2003, 36 000 km automatique, air, 9495$ 44$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 3 GS 04, 78 000km, manuelle, 4 portes, garantie, a/c, 11 999$, GSD 872-6564

MAZDA PROTÉGÉ 5, 2003, 69 000 km, tout équipé. 11 495$, 53$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA PROTÉGÉ 5 2002, 11 995 km, manuelle, 11 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

PROTÉGÉ 5 2002, manuelle, 89 000 km, 9 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

MIATA 1991, rouge, manuelle, 130 000km, très propre, excellente condition. 9500$ nég. 418-665-4295

LANCER ES 03, 44 000km, tout équipée, garantie, démarreur, 10 850$, Carette Autos 427-3767

MITSUBISHI LANCER 2003, 57 707 km, manuelle, 10 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MITSUBISHI LANCER 2003, manuelle, 87 800 km, 9995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MITSUBISHI LANCER ES 2003, automatique, 58 274 km, 11 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

SENTRA GXE 03, 42 000km, tout équipé, automatique, 11 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

SENTRA XE 2003, manuelle, air, CD, garantie, 60 000km, 7 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

NISSAN Sentra XE 03, 56 000km, manuelle, 4 portes, garantie, a/c, 7 999$, GSD 872-6564

NISSAN SENTRA GXE 2003, équipé 76 000 km, 9995$ 46$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SENTRA 2001, 4 portes, automatique, air, 83 000km, 7 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

SENTRA XE 2003, 51 200 km., 4 portes, automatique, garantie 9995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

SENTRA 2004, 1.8, 69 000 km., 4 portes, automatique, air, 9995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

SENTRA XE 2003, 43 300 km., 4 portes, a/c, garantie, 9995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

SENTRA GXE 2003, 98 000km, a/c, 4 portes, automatique, équipée, garantie, 7 999$, **GSD 872-6564**

SENTRA XE 2002, 69 000km, a/c, garantie, automatique, 4 portes 7 999$, **GSD 872-6564**

NISSAN SENTRA SE 2001, bleu, automatique, 78 800 km **ACURA OPTIMA 622-8180**

NISSAN SENTRA SE 2001, bleu, automatique, 78 800 km **ACURA OPTIMA 622-8180**

NISSAN SENTRA 2004, équipé 54 000km, A/C, 9995$, 47$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN SENTRA 2003, 84 000 km, garantie, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN SENTRA 2003, 78 000 km, équipé, garantie, 8995$, 42$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN SENTRA GXE 2001, manuel, 1.8L., a/c, équipé, **835-1132**

OLDS ALERO 2003, 46 000 km, 2 portes, automatique, A/C, 9 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ALERO 2003, 40 000 km, 4 portes, automatique, bourgogne, 9995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ALERO 2004, 26 000 km, équipé, garantie juin 2009, 11 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

VOYAGER Expresso 99,longue,équipé,air,100600km,5450$ **575-8300 www.automarcelbouchard.com**

Consultez le prix des véhicules d'occasion sur Internet
LE GUIDE COMPLET DES PRIX EN LIGNE
www.autologique.qc.ca/guide/
1764856

SUNFIRE 2003 2 portes, 60 000km air, garantie GM, 8 450$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

GRAND AM 2003, 4 portes, auto., garantie, équipé,78 000km, 7 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

PONTIAC GRANDAM Années au choix. **occasionsGMoptimum.com**

SUNFIRE 05, 26 000km, a/c, garantie jusqu'en 2009, aileron, 10 450$, Carette Autos 427-3767

PONTIAC Pursuit 06 29 000km, garantie, 11 995$, 48$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VIBE 2004, 90 000km, 4 portes, manuelle, tout équipée, a/c, garantie, 11 999$, **GSD 872-6564**

PONTIAC GRAND AM 2002, 73 000 km équipé 4 portes 7995$ 42$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SUNFIRE 2003, bourgogne 45000 km automatique. 2 portes, 7 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

SUNFIRE 2004, 4 portes, automatique, A/C, 47 000 km, 9495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ION QUAD 2004, 34 000km, garantie jusqu'en 2009, 11 450$, Carette Autos 427-3767

SATURN L200 2002, 66 000km, tout équipée, garantie, 7 995$, Carette Autos 427-3767

SATURN ION 2005, manuelle, bas km: 22 100 km, 9995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

SATURN ION 2003, 48 000 km, automatique, A/C, 8 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

SUBARU LEGACY 1999, 128 000 km, 4 portes, automatique 8 900$ **autorp.com 529-1323**

SUBARU IMPREZA 2000, manuelle, 19 600 km, 4 portes, 7495$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

AÉRIO liftback 2003, manuelle, garantie, 88 000 km, 7 495$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

SUZUKI VERONA 2004, 46 000 km tout équipé. 10 995$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TAURUS SE 05, 102 000km, automatique, tout équipée, garantie, a/c, 7 999$, GSD 872-6564

TOYOTA ECHO 2004, 4 portes, manuelle, 82 000 km, antirouille 10 ans, bleu indigo, 8400$. 822-1672, 641-4140.

TOYOTA CAMRY LE 1997, équipée, propre, proprio original, 61 000 km, 9 500$, 527-0582

COROLLA CE 02 super propre, manuelle,123 000km,8450$ **575-8300 www.automarcelbouchard.com**

COROLLA CE 03, manuelle, CD, 8 pneus, 86 000 km, 9 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

ÉCHO 2003, 44 450 km, 11 995$ www.levistoyota.ca 837-4701

ECHO 2003, 96 000km, 4 portes, garantie Toyota, 8 650$ **575-8300 www.automarcelbouchard.com**

ECHO 2003, 4 portes, manuelle, a/c, garantie, 67 000km, 8 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

ECHO 2003 4 portes, automatique, garantie, 49 000km, 8 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

TOYOTA ECHO 2004, 58 800 km, manuelle, A liquider 10 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

TOYOTA COROLLA 2002, 98 000 km, automatique, A/C, 9995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

COROLLA 2001, 79 000 km automatique, a/c, équipée, 8900$, 661-3015

TOYOTA MATRIX 2003 manuelle, équipé, 91 000km,13 495$ SB 525-9999

ÉCHO 03, 69 000km, 8 995$ et 6 autres Écho manuelle/automatique **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

TOYOTA Matrix 03, 84 000km, automatique, 4 portes, 11 999$, GSD 872-6564

TOYOTA Echo 2003, seulement 4000 km, automatique, A/C 11 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

TOYOTA ECHO 2003, 66 000km, garantie, 9495$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

ÉCHO 2003, 4 portes, manuelle, 73 000 km, 8 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

COROLLA 2001, 4 portes, automatique, 59 000 km, 8 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

TOYOTA MATRIX 2003, 97 000km, 4 portes,manuelle, 9 999$ **GSD 872-6564**

TOYOTA ECHO 2004 gris, manuelle, 88 000 km, jantes alliage. **ACURA OPTIMA 622-8180**

COROLLA 2005, 160 000km,automatique, 4 portes, a/c, garantie, 10 999$, **GSD 872-6564**

CORROLA 2005, 135 000km, automatique, 4 portes, a/c, garantie, 10 999$, **GSD 872-6564**

ECHO 2003, 4 portes, manuelle, radio, CD, 61 700 km., 8300 $. **ROY AUTOS (418) 397-6433**

ECHO 2005, manuelle, 4 portes, 17 200 km., CD MP3, 10 300 $. **ROY AUTOS (418) 397-6433**

ECHO 2005, 4 portes, manuelle, radio, CD, 20 500 km., 10 300 $. **ROY AUTOS (418) 397-6433**

TOYOTA ECHO 2003, 80 000 km, garantie. 8995$, 36$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA ECHO 2001, 85 000km, garantie. 7495$ 35$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

ECHO 2003, 62 000 km, 4 portes, manuelle, charcoal, 9 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ECHO 2001, 71 000km, manuelle, A1, vérifiée, 7900$, 951-0279.

VOLKS JETTA GLS 2003, 82 000km, 11 995$ 56$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLKS GOLF 2003, 49 000km, garantie, 11 495$ 54$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLKS JETTA GLS 2001, 51 445 km, vert manuelle, A/C, . 9995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

VOLKS NEW BEETLE 2000, diésel, 63 000km, 9500$, 624-1887

JETTA GLS 2000, 5 vit,tout équipé,a/c, 207 000km, bon état, 7 000$ neg., 653-4865

NEW Beetle GLS 01, 5 vit, 69 000km garantie 2 ans/40 000km, 11 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

GOLF CL 03, 5 vit., 79 600km, noir, garantie 11 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA GLS 01, 5 vit., 62 000km, toit, mags, 10 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

CABRIO 1997, 109 000 km, vert, ÉTAT NEUF, Spécial 7 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA TDI 2000, 194 000km, a/c, manuelle, 4 portes, garantie, 6 999$, **GSD 872-6564**

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

ACURA EL 1.7, TOURING 2003, 73 000 km, automatique, noir. **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA RSX 2002, rouge, 45 000 km, 4 cyl. manuelle. **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA RSX 2002, rouge, 86 811 km, 4 cyl. manuelle. **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA EL 2003, 60 457 km, titane, 4 portes, automatique **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA RSX 2002, rouge, 45 000 km, 4 cyl. manuelle. **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA RSX 2002, rouge, 93 923 km, 4 cyl. **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACURA 3.2 TL type S 2003, noire, 120 000km, 16 900$, 952-0954.

BMW 328i 1998, vert, 6 cyl., automatique, 50 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

BMW 328i 1998, vert, 6 cyl., automatique, 50 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

BUICK ALLURE 2005, 20 500 km, 15 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK ALLURE 2005, 37 000km, tout équipé, mag 14 495$, 6$sem **www.gestionlac.com 836-2916**

COBALT LT 06, automatique, 4 portes,tout équipé,35 000km,12 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

CHEVROLET OPTRA LS 05, 26 000 km équipé mag 12 995$ 53$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET UPLANDER 2004 - 2005 - 2006 occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET Venture 2002, tout équipé, 77 000km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHEVROLET IMPALA 2006, 39 000 km, garantie, 16 995$ 69$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET MALIBU LT 2006, 11 000 km, tout équipé, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET MALIBU 2006 Tout équipé, 21 300 km, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

SEBRING JXI 2000, 33 000 km, tout équipé, cuir, 12 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

CHRYSLER Intrepid Es 2003, 67 900 km, A/C, tout équipé 12 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

CHRYSLER Sebring LX 2004, 61 300 km, tout équipé. 12 495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

P.T. CRUISER 2005, grise, a/c, 50 000km, automatique, 13 500$ négociable, 259-7298

CHRYSLER PT CRUISER 2006, équipé, 29 000km 14 495$, 59$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER PT CRUISER 2006, rouge, équipé. 19 000 km, 16 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER SEBRING TOURING 2006 vert jade, 16 000km, 16 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER PT CRUISER 2006 20 433km, automatique, 16 995 $ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER SEBRING LX 2004, Incroyable 21 000 km,14 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

PT CRUISER GT turbo 2004, tout équipé, cuir, plan or, 28 300km. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

2002 LINCOLN LS noire, V6, équipée au complet, 1 proprio, 44 000 km., 16 995 $. Drouin Autos (418) 228-2077

FORD FOCUS 2006, 29 983 km, automatique, 4 portes, toit, 13 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

FORD FOCUS SE WAGON 2006, 27 300 km, 4 portes, A/C, 16 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

FORD FOCUS Familiale SE 2006, 16 000km, automatique, A/C **baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS Familiale 2005, 25 000 km, tout équipé, charcoal. 14 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS Familiale SES 2006, 28000 km automatique, cuir, toit, 15 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ACCORD LXG 2003, automatique, équipée, a/c, mag, vitres teintées, démarreur, garantie,vgris foncé, impeccable, 13 600$, 847-1008

CIVIC SI 03, 52 000km, tout équipée, garantie, aileron, mags, 13 850$, Carette Autos 427-3767

HONDA Civic SE 2004**,** air, garantie 5 ans/100, 58 000km, 13 850$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

HONDA CIVIC SI 2004, 65 771 km, noir, 2 portes, manuelle **ACURA OPTIMA 622-8180**

HONDA Civic DX 2003, 4 portes, automatique, air climatisé, 71 000km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

HONDA Civic 2005, 22 000km, 2 portes, manuelle, air, 14 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HYUNDAI Tiburon SE 03, 2 portes, automatique, équipé, 31 000km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

ELANTRA VE 2006, automatique tout équipée, 32 000 km. 13 995 $ **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

HYUNDAY SONATA GL 2007, 7500 km, 4 cyl., équipée, 15 900 $ **ROY AUTOS (418) 397-6433**

IMPALA 2005, 90 000 km, A1, 12 900$, 821-0394.

JETTA 02, diesel, 5 vit., toit, mags, garantie, 72 200 km, 16 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA 03 1.8T, 5 vit., toit, mags, 43 000 km, garantie, 16 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA 2002, diesel, 5 vit., garantie, 82 000 km, 15 995$ **www.rinfretvw.com 833-

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures *rubriques 948 à 958*

Camionnettes et utilitaires *rubriques 960 à 965*

Véhicules récréatifs et autres *rubriques 967 à 989*

953 Voitures 17 000$ et plus

RSX TYPE S 2003 Noir, 73 000km, 21 995$ **levyhonda.com 833-3200**

AUDI A3 2007, noire, 40 000km, location à vendre, km illimité, 60 mois, 695$ tx. incl., 663-3324

AUDI A4, 1.8T, 2002, 136 000 km, 4 portes, A/C, tout équipé 17 900$ **autorp.com 529-1323**

AUDI A4, 1.8T, 2001, 139 000 km, 4 portes, A/C, tout équipé 12 900$ **autorp.com 529-1323**

AUDI A4-3 0L 2002, 83 000 km, 4 portes, A/C, tout équipé. 25 900$ **autorp.com 529-1323**

AUDI A8L, 2004, bleu, 56 000 km, 65 500$. 563-7353

BEETLE 03 GLX convertible, 5 vit., gris, 67 000 km, garantie, 21 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

BMW 325 ci cabriolet 2004, bleue, 85 000km, 37 000$, tél.:454-6895

BMW 328 C.I. 2000. 95 100 km, 2 portes, manuelle, A/C. 21 900$ **autorp.com 529-1323**

BMW Z3 2001, décapotable, 56 000 km, 2 portes, A/C, 26 900$ **autorp.com 529-1323**

BMW 325 CI, 2004, 58 000 km, 2 portes, automatique, 38 900$ **autorp.com 529-1323**

BMW 315I 2004, noir, 50 000km, 25 995$ **levyhonda.com 833-3200**

BMW 320i 2003, 82 000km, noire, équipé, toit, 20 495$ 83$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

BMW Z4 2003, manuelle, grise, 22 000km, 34 995$ **levyhonda.com 833-3200**

BUICK ALLURE CLX 2006, 40 511 km, automatique, bleu, 19 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

BUICK ALLURE CXL 2006, 18 500 km, toit ouvrant, 19 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK ALLURE CX 2006 Bas km: 19 700km, 17 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK ALLURE CXL 2006, 23 000 km. Vente ou location 952-3969

CADILLAC CTS 2003, 24 valves, 95 000 km 19 495$, 79$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET IMPALA LT 2006 28 500 km, toit ouvrant. 17 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHRYSLER P.T. Cruiser décapotable 2006, 10 700 km, A/C, 22 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

CHRYSLER Sebring décapotable 2006, 19 000 km, A/C, 25 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

CHRYSLER 300, 2007, 24 500km 4 portes, A/C tout équipé 26 495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

CHRYSLER PT CRUISER GT CONVERTIBLE 05 36 600, noir, 23 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER SEBRING convertible, 2006, 18 000 km, 23 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

CHRYSLER Sebring 2007 touring, 6 cyl., automatique, 4000km, 26 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER SEBRING TOURING 2006, 17 000km, équipé, 16 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006, amande 10 352 km, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006 12 000km bleu nuit, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER PACIFICA TOURING 2006, 22 783 km, argent, 26 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER TOWN & COUNTRY LTD 2005, 6447km, argent, 34 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006, vert magnésium, mag, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING CONVERTIBLE 2006, 8722km, rouge, 23 995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER CROSSFIRE SPORT 2005, 21 664km, noire. 25 995 $ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER PACIFICA 2004 45 901 km, vert jade, 21 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER Sebring décapotable 2006 6 cyl., équipé, 14 000km, 22 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER Crossfire décapotable 2006, seulement 125km, 44 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER SEBRING DECAPOTABLE 2006, 22 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

CHRYSLER SEBRING DÉCAPOTABLE 2004, 64 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006, vert magnésium, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER 300 2006 toit ouvrant, tout équipé, 23 000 km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

CHRYSLER 300 2006, 29 000 km, tout équipé, toit, 23 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER 300 2005, bleu, 51 000 km, tout équipé, 20 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER 300 TOURING 2006, 21 527km, blanc, 24 995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

CHRYSLER 300 touring 2006 36 000 km toit, 22 995$ 93$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER 2007, 300 C Héritage 900km, vente ou location 952-3969

CROSS FIRE Ltd SR7-6, décapotable 2005 6000km 49 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

P.T. Cruiser décapotable, 2005, 50 543 km, 4 portes, A/C. 19 900$ **autorp.com 529-1323**

PT CRUISER 2006, automatique, tout équipé, 15 000km, 22 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE Magnum SXT 2006, 48 600 km, tout équipé, 21 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE Charger SE 2006, 5100 km, A/C, comme neuf 25 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE CALIBER SXT 2007, oange, 26 000 km, manuelle 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Magnum 2006, 6 cyl., tout équipé, 28 000km, 19 400$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE CALIBER Sport 2007, argent, 20 000 km,mag, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CALIBER SXT 2007, orange brûlé, 17 000 km,17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MUSTANG GT 2000 à 2003, convertible de 18 500$ à 23 000$ 836-4049

RANGER XLT 4X4 04, 41 000km, tout équipée, garantie, mags, 18 450$, Carette Autos 427-3767

MUSTANG décapotable 2003, 53 000 km, V6, automatique 17 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HONDA CIVIC LX 2006, 28 700 km, 4 portes, manuelle. 18 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HONDA ACCORD EX-L 2004 automatique, 54 501 km, A/C, 20 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

HONDA CIVIC DXG 2006, Automatique, 30 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

ACCORD DX 2004, manuelle, grise, 48 000km, 17 995$ **levyhonda.com 833-3200**

ACCORD EX V6 2005, 6 vitesses, 45 000 km, 25 995$ **levyhonda.com 833-3200**

JAGUAR X-K-8, 1999, 86 000 km, 2 portes automatique 29 900$ **autorp.com 529-1323**

LEXUS ES 300 2002, 76 000km, garantie, 20 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

MAXIMA SE 2004, 46 100 km, 4 portes automatique, garantie 23 995$ **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

MAZDA 3 Sport GT 2005, 2.3L, tout équipée, 25 000km, bon prix négociable, 687-3830 demandez Daniel

MIATA GT 2004, 25 000 km, 24 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

MAZDA MIATA GS 2003, manuelle, 47 801km Jamais d'hiver. 21 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MAZDA MIATA SPEED 2004, 30 000 km, 25 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

MAZDA Miata 2004, 34 000 km, manuelle, rouge, 22 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MAZDA 6 2005, blanche, automatique, 40 000 km. A/C. **ACURA OPTIMA 622-8180**

MAZDA 6 2006, 42 000 km, tout équipé, garantie, 17 995$, 71$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MIATA 2003, 29 000 km, noire, A1, pas d'hiver, 21 000$. 871-4172.

MERCEDES 2001 C240, noire, 86 000 km, tout équipé, 18 995$ **autorp.com 529-1323**

MERCEDES S.L.K 230, 1999, 54 000 km, 2 portes , A/C, 29 900$ **autorp.com 529-1323**

MERCEDES S.L.K. 230, 1999, 99 000 km, 2 portes, A/C, 25 900$ **autorp.com 529-1323**

MERCEDES C.L.K. 320 1999, 126 000 km, 4 portes, A/C. 26 900$ **autorp.com 529-1323**

MERCEDES Smart-Pulse 2005, lime et noire, 9 300km, convertible, cause maladie, 529-7652

MERCEDES COMPRESSOR 04, 4 portes, cuir, 72 000 km, 25 995$ www.gestionlac.com 836-2916

MERCEDES C230 2003 manuelle, 56 016 km, manuelle, 21 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MERCEDES C230, 03, 45 000km, de luxe, 20 995$, 85$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ QUÉBEC LOCATION + FINANCEMENT À PARTIR DE 1.9%

06•E55 AMG 1500 km. 95 995$
06•CLS 500 10 500 km. 85 995$
05•ML 350 54 000km. 36 995$
05•SL65 AMG 25 000 km. 155 995$
04•E320 4 matic, familial, 53 000 km 49 995$
04•C240 71 000 km, jamais sortie l'hiver 26 495$
04•CL 230 27 000 km25 995$
04•CL 230 55 000 km. 23 995$
03•CLK 500 14 000 km.46 995$
03•SLK 32 AMG 71 000 km. 45 995$
02•E320 121 000 km. 19 995$
01•E320 4 matic 20 995$
01•BMW 325 cabriolet, 101 000 km. 28 995$

EN TOUT TEMPS! 572-0714

DODGE CALIBER STX 2007, 1670 km automatique, 4 portes, 18 495$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MITSUBISHI GALANT ES 2006 4 portes, 39 107km 19 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MITSUBISHI LANCER RALLIART 2005, 68 118 km, 19 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MITSUBISHI RALLIART 2005, manuelle, 38 127km, 19 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

MURANO SE 03, 49 000km, tout équipée, garantie, mags, cuir, 26 900$, Carette Autos 427-3767

350Z CABRIOLET 04, manuelle, tout équipé, 24 500km, 34 000$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

PORSCHE CARRERA 96, 50 000 mi., A/C, tout équipé. 47 900$ **autorp.com 529-1323**

RSX PREMIUM 2004, 5 vitesses, cuir, rouge, 51 000km, 21950$ **levyhonda.com 833-3200**

WRX 2004 original, tout équipé, garantie, 89 000 km, 23 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

SUBARU IMPREZA WRX 2005, manuelle, 39 500 km, 26 900$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUBARU IMPREZA WRX 2006, 38 000 km, manuelle, 28 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUBARU OUTBACK 2006, 35 000 km, 28 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUBARU LEGACY OUTBACK 2000, 7995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUBARU LEGACY FAMILIALE 2006, automatique, 27 000 km, 24 495$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUBARU IMPREZA RS 2005, automatique, 22 000 km, 18 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

MATRIX TRD 06, 4 portes, manuelle,20 600km, garantie, 19 995$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

SOLARA 2004 Décapotable 48 800 km, 27 495$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

MATRIX XRS 2005, manuelle, 6 vitesses, 21 100 km, 21 495$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

COROLLA 2006, 16 620 km, 17 495$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

MATRIX 2006 26 800 km, 18 995$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

SIENNA CE 2003, 48 200 km, 17 995$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

YARIS RS 2006, 5 700km, 4 portes, manuelle, air, garantie, 17 495$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

MATRIX 4 RM 2006, automatique, gris fantôme, 29 000km, 22 495$ **www.levistoyota.ca 837-4701**

TOYOTA CAMRY 2004, manuelle, 47 760 km, automatique, 18 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

TOYOTA MATRIX XR 2006, 38 000 km, manuelle, tout équipé 18 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

TOYOTA MATRIX 2003, 63 000 km, garantie, 13 495$, 63$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MATRIX TRD 2006, automatique, air, 14 000km, 18 495$, 622-5832

LEXUS IS 2004, gris, 81 000km, hiver en Floride, 20 900$ **849-4418, soir: 849-0687**

VOLKS Jetta 2002, 1.8T, 43 000 km, automatique, A/C, garantie déc. 2008, 18 500$. **418-688-5575.**

VOLKS JETTA GLS TDI 2004 55 000 km, cuir, toit, 19 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

JETTA 2006,, 2.5 automatique, cuir toit mags 38 000 km. 21 995$ **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

PASSAT 03, 4 portes, 5 vit., toit, mags, 61 000 km, garantie, 17 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

PASSAT 03 V6, 4 motions, 60 000 km,13 janv 10/ 120 000km, 21 995 $ **www.rinfretvw.com 833-2133**

BEETLE 03, convertible, 5 vit, mags cuir, 50 000 km, garantie, 20 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

GOLF GL TDI 04, automatique, air, 19 500km, garantie, 19 995$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

BEETLE GLS 03,automatique,cuir mags,15 000km,garantie, 17 495$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA Diesel, automatique, 25 000 km, garantie, 25 495$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

JETTA 03 1.8T, automatique, mags cuir, garantie, 66 000 km, 17 495$ **www.rinfretvw.com 833-2133**

VOLVO XC70 2003, 65 000 km, 4 portes, A/C, tout équipé. 23 900$ **autorp.com 529-1323**

VOLVO XC70 2001, 140 000 km, 4 portes, A/C, tout équipé. 17 900$ **autorp.com 529-1323**

VOLVO XC70, 2002, 92 000 km 4 portes, A/C, tout équipé 21 900$ **autorp.com 529-1323**

VOLVO S60 2.5T AWD 2004, noir, 5 cyl., 4x4, abs, 50 000 km, **ACURA OPTIMA 622-8180**

VOLVO S60 T5 2004, 67 000km toit, garantie 23 495$ 95$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLVO V70 2004 60 000 km, 23 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

956 Voitures Voitures sport et anciennes

CADILLAC ELDORADO 1974, très bonne état, 65 000 miles, 5 000$, **228-1171 après 18h.**

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

CHEVROLET CHEYENNE 4X4, 1994, mécanique, refait à neuf, 3 000$ négociable, (418) 304-1199 ou (418) 670-2645. St-Romuald

CHEVROLET VENTURE 2001 6 cyl automatique, 240 000 km., 2650 $ **AUTO R. MERCIER 622-9600**

CHEVROLET VENTURE ALLONGÉ 2003, tout équipé, propre 5000 $. **AUTO R. MERCIER 622-9600**

VENTURE 98,160 000km, mécanique A1, propre, **3 750$, 575-8300** **www.automarcelbouchard.com**

CARAVAN SE 1996, équipé, 168 000 km, garantie, 2 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

DODGE CARAVAN 1999, 5 portes, tout équipé,137 000km, 4 695$ SB 525-9999

DODGE Dakota King Cab 1992, 8 cyl., 232 000km, 4x4, 5300$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

FORD WINDSTAR 2001, 7 passagers, tout équipé, très propre, 149 000km,4 995$ SB 525-9999

AEROSTAR 95 4X4,160 000km,propre, équipé, air, 2 450$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

WINDSTAR 1998, 143 000km, automatique, tout équipée, a/c, garantie, 2 999$, **GSD 872-6564**

FORD WINDSTAR 2000, 118 000km, équipé, 4 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

FORD WINDSTAR 2001, 95 000km, 4 portes, équipé, 5495$ 28$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JIMMY 1997 4X4, très propre,équipé, 237 000km, 4 850$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

JEEP CHEROKEE 1999, véhicule reconstruit, 162 000km, parfait état, 5 800$, 654-5615 ou 657-0881

BREEZE 98, automat., 4 portes, impecc., 77 000km,4500$ 575-8300 **www.automarcelbouchard.com**

PONTIAC Transport 1998, 3.4L 144 000km, 7 passagers, très propre, 2 975$ 878-6830

TRANSPORT 98, 178 000km, automatique, 4 portes, tout équipée, garantie, 3 999$, GSD 872-6564

SUZUKI Grand Vitara JX 99, manuelle 124 000km, 6800$, 681-1742

SIENNA 99, tout équipé, mécanique A1, antirouille, 4 pneus d'hiver sur roues, 875-3024.

RAV 4 1997, antirouille, freins neufs, 4 900 $, 831-6744.

WINDSTARD LX 2000, 156 000 km, automatique, a/c, 4000$, 260-9102

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

TRACKER 2000, 98 500 km, 5 portes, 8 pneus, **418-353-1888**

CHEVROLET 2000, V8, automatique air, boite 8', 136 000km, 8 495$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

CHEVROLET S10 2003, 29 000km automatique, 4 cyl., A/C, 11 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CHEVROLET VENTURE 2003, 58 000km, 8995$ 42$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET VENTURE 2004, 39 000 km, bourgogne, A/C 10 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CHEVROLET VENTURE 2003, 50 000 km, A/C, gris, 9995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CHEVROLET VENTURE allongé 2003 62 000 km 10 995$ 44$sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DAKOTA 1998, 114 000km, 5.2L, automatique, A/C, 4x4, boîte, **8 995$** - 285-1285

CARAVAN SE 03, tout équipé, garantie, 74 000 km, 9 995$ **Auto Henry Lambert** 418-426-2106

DODGE CARAVAN SXT 2003 112 000 km 4 portes, équipé. 9900$ **autorp.com 529-1323**

CARAVAN SXT 03, 68 000km, tout équipée, garantie jusqu'en 2010, 10 995$, Carette Autos 427-3767

GRAND CARAVAN SE 02, automatique, 110 000km, tout équipée, garantie, 7 699$, GSD 872-6564

DODGE CARAVAN SPORT 2002, 89 000km équipé 10 495$ 49$sem **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE CARAVAN SXT 2003 tout équipé. 69 000km, 9995$ 47$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE CARAVAN SE 2003, 74 098 km, automatique, 11 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

DODGE SX 2.0, 2004, 41 891 km, argent, automatique, 10 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE GRAND CARAVAN 2003, 75 000 km, 11 495$, 54$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DAKOTA SPORT 4x4 00, 2 portes, 179 000km, automatique, a/c, mags, 8 999$, **GSD 872-6564**

DAKOTA SPORT 4x4 00, 2 portes, 179 000km, automatique, a/c, mags, 8 999$, **GSD 872-6564**

FORD RANGER king cab 2002, 106 000km 10 995$, 51$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD ESCAPE 2003, 84 000km, tout équipé, 10 995$, 51$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD WINDSTAR LX 2003, 57 000 km, tout équipé, 10 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD RANGER XL 2004, 70 000 km, 9995$, 47$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD ESCAPE XLS 2002, 76 000 km, tout équipé,10 995$, 51$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD RANGER, V6, 2001, 54 000 Km, automatique, 8 995$. **baillargeonauto.com 663-7040**

SIERRA 94, 6.5t diesel, 1 proprio 4x4 174 000km, 9 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

JIMMY SLS 02, 101 000km, automatique, 4 portes, tout équipée, garantie, 8 999$, GSD 872-6564

SONOMA 2000, automatique, air, 120 000 km, 8 695$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

ODYSSEY 99 équipé, air, super propre 155 000km, 9 950$ **575-8300** **www.automarcelbouchard.com**

SANTA FE 2003, 4 portes, manuelle, équipé, 68 000km, 10 495$ SB 525-9999

SANTA FE 2003, 4 portes, manuelle, 99 000km, équipé, 8 995$ SB 525-9999

GRAND CHEROKEE Laredo 2002 automatique, V6, 138 000km, équipé, 11 995$ SB 525-9999

JEEP GRAND CHEROKEE 2001 122 000 km 11 995$, 56$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA MPV ES 2001, cuir, mags, toit, etc. 167 000km, 7 995$ SB 525-9999

MAZDA TRIBUT DX 2001, automatique, 4X4, équipé, 101 000km, 10 995$ SB 525-9999

MAZDA MPV 2003, 74 000 km, tout équipé, garantie, 10 995$ 51$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA B3000 king cab 2003, équipé 79 000km 11 995$, 56$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN Pathfinder SE Chilkoot 1998, 133 250 km, tout équipé, 10 600$. 656-0241.

MONTANA SV6 2005, 89 000 km, équipé, garantie, 11 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 520-3547

MONTANA 99 longue, 170 000km, cuir, mag, impecc. 5950$**575-8300** **www.automarcelbouchard.com**

PONTIAC MONTANA 2002 71 000km, équipé, 9495$, 44$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC MONTANA 2003, 33 000 km, tout équipé, 11 995$, 56$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC MONTANA 2003, 61 000 km, équipé. 10 995$ 49$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC MONTANA 2004, 65 000 km, équipée. 11 495$ 46$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC AZTEK 2003, 58 000 km tout équipé, 11 995$ 56$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN VUE 2003, 4 cyl., manuelle, a/c, 81 000km. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

SUBARU FORESTER 1999, 75 000km, 8 995$ **AUTOMOBILE M. BLOUIN 828-9196**

TOYOTA COROLLA 2002 142 000km, 4 portes, automatique, air, 7 995$ SB 525-9999

962 Camionnettes et utilitaires 12 000$ à 16 999$

AUDI A6, 2.8, 2000, 124 000 km, automatique, tout équipé 14 900$ **autorp.com 529-1323**

BUICK RENDEZ-VOUS 2003, équipé, 59 000km, 13 995$, 65$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA ODYSSEY 2002, 122 000 km, beige, 12 500$. 948-1224

BUICK RENDEZ-VOUS 2003, 49 000 km, équipé, 13 995$ 65$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CAMIONNETTE GMC SIERRA Z71 SLE 2002, 5 passagers, 4x4, Vortek 152 000km, beige, très bonne condition, 15 000$ tél: 563-4974

CHEVROLET SYLVERADO LS 3500, 2X4, 2000, 7.4L, cabine allongée 8', très très équipée, équipement pour Fifthwheel inclus. 666-5757

CHEVROLET Venture LS allongée, 2004, 77 000km, tout équipé, balance garantie,13900$. 418-852-1107

CHEVROLET UPLANDER 2005 51 300 km, allongé, 14 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET HHR 2006, 12 500 km, tout équipé, 16 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

TRACKER LXT 2003, 44 000 km, automatique, tout équipé 14 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

DODGE DAKOTA Sport 4x2, 2003, 79 000 km, 14 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE DAKOTA ling cab 2003, équipé, 69 000km 16 995$ 79$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE GRAND CARAVAN 2004, 50 000 km, 15 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

DODGE CARAVAN SE 2003, rouge, 79 000 km, garantie.2010. 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2005, 59 000 km,tout équipé. . 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2003, vert jade, 43 000 km, équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2003, rouge, grenat, 69 000 km, équipé. 12 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

FORD F-150, XLT 2001, 136 007 km, 4 portes, A/C, 14 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

FORD EXPLORER XLT 2003, équipé 79 000km 15 995$, 72$sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FREESTAR 2005, 39 000 km, équipé, garantie 14 995$ 63$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD ESCAPE 2005, 56 000 km tout équipé, 15 495$ 72$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD ESCAPE V6 2004, 79 000 km tout équipé, 13 995$, 56$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CRV LX 2002, 85 000 km., 14 900 $, 834-4082.

JEEP LIBERTY Columbia 2004 automatique, 88 000km, tout équipé, 16 995$ SB 525-9999

JEEP TJ SPORT 03, 55 000km, garantie jusqu'en 2009, mags, 15 900$, Carette Autos 427-3767

JEEP TJ 2003, 42 000 km, 4.0 litres, 2 toits, 16 995$, 79$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP LIBERTY 2004, équipé A/C 68 000 km, 15 995$, 65$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP LIBERTY 2003, 55 000 km, équipé, 12 995$ 59$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

KIA SORENTO EX 2003 83 000 km équipé, 4x4, 15 995$, 75$ /sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA B3000 king cab 2004, 37 000 km 13 995$, 46$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA B3000 2003, 69 000 km, équipé, garantie, 12 995$, 61$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA TRIBUTE LX 4x4, 2003, 82 000 km équipé 14 995$ 70$ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MITSUBISHI OUTLANDER 2003, 76 942 km, automatique, 16 995$ **QUEBEC MITSUBISHI 682-2226**

FRONTIER XE 2002, 4 X 4, king cab, automatique, 14 995 $. **AUTOMOBILE PELEMO 647-1822**

OLDS Silhouette 2003, tout équipé, int. cuir, 93 000km. **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

PONTIAC MONTANA 2004, 43 000 km, tout équipé, 12 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PONTIAC MONTANA sport allongé 2004 80 800km 8 places 12 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

MONTANA allongée, 2004, 56 000 km, 8 passagers, mag. 13 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MONTANA SV6, 2005, 19 000 km, sièges capitaines, DVD, 15 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

SATURN VUE 4x4, 03, 41 000 km, automatique 4 cyl., A/C, 13 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

SUBARU IMPREZA WRX 2002 amande, 5 vitesses, 11 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

SUZUKI GRAND VITARA XL7 2003, 74 000km, 13 495$ 63$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA SIERRA CE 2003, 69 000 km, équipé, 15 995$, 75$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

CADILLAC ESCALADE ESV 06, 38 000 km garantie, 49 995$ **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET TRAIL BLAZER 2006 46 000km équipé 22 995$ 93$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET UPLANDER LT 2002 AWD, 30 700 km, 22 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET UPLANDER 2006 23 000 km, DVD. 18 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET UPLANDER LT ALLONGÉ 2006, 22 300 km, 17 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CRV LX 2004, automatique, 48 000km, garantie, 21995$ **levyhonda.com 833-3200**

CRV SE 2006, manuelle, noire, 14 000km, 28 595$ **levyhonda.com 833-3200**

DODGE DAKOTA 2004 3.7L, 4X4, cabine allongée, 15 000 miles, 17 995$ + DAKOTA 2005 3.7L, cabine allongée, 4x4, 6 500km, 19 995$ 268-3285, 268-5458

DODGE DAKOTA Sport 2003, 70 000 km, automatique, 17 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE Durango SLT 2006, 45 000 km, A/C, tout équipé 29 495$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE RAM SLT 2004, 4 x 4, 62 800 km, tout équipé, 25 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE RAM SLT 4X4, 2006, 4 portes, 33 600 km, 29 995$ **NOUVEAU JD Boischatel 822-2424**

DODGE RAM 04 QUAD CAB 3500 diesel, 4x4, équipé, 70 000km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE RAM 1500 SLT OFF ROAD 2004, 83 765km, argent, 22 995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE RAM 1500 SPORT 2002, 78 579km, blanc, A/C, 21 995$. www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE RAM 1500 SLT 2004 Quad-Cab 4x4 , 5,7 l, 33 000km **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

DODGE RAM 1500 2004, 4 portes, 63 000 km équipé + roues. 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE RAM SLT HEMI 2004, 4 portes, 62 000 km, 19 995$ 81$sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE RAM-2500, SLT, 2003, Argent, 72 000 km, 5,7 hemi 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE GRAND Caravan Stow'n go, 2006, argent, 19 000 km, équipé +DVD **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CARAVAN SE 2007, 50 km, bleu, automatique, 18 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE GRAND CARAVAN STOW,N GO 2006, 22 403 km, 21 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE CALIBER SXT 2007, argent, 14 883 km, 18 995$ www.beauprecapitale.com 687-2604

DODGE DURANGO SLT 2006, 8 cyl tout équipé, 22 000km, 28 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

Grand Caravan Stow-Go 2006, tout équipé, DVD, 27 000km, 21 900$ **Auto Guy Beaudoin 728-2863**

FORD Freestyle SEL 2005, tout équipé, 34 000 km, garantie juin 2008, cause achat motorisée, 25 900$ ou 451$/mois, 827-2798.

FORD F-150 XLT 4X4 2005 55 000 km, équipé, 23 994$, 97$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD F150 2004, 59 000km, tout équipé, 20995$ 85$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD F150 LARIAT 2006 17 000 km, crew cab 35 995$ **LÉVIS SUBARU 833-1960**

FORD F-150 XTL, Lariat, 2004, noir, 59 000 km tout équipé, cuir, toit. **622-4700 MaisonChrysler.ca**

FORD F150 XLT X-Cab 2004, 45 000 km, 5.4 Litres, 24 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD ESCAPE LTD 2005, 83 000 km, noire, cuir, 19 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

FORD F250, X-Cab 4x4, 2005, 44 000 km, Turbo diesel, 35 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD ESCAPE XLT 2006, noire, 25 000 km, tout équipée, 21 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD Ranger King Cab 2006, 14 000 km équipé 17 995$ 75$/ sem **www.gestionlac.com 836-2916**

RANGER XLT 4X4 2004, garantie, 58 000km, tout équipée, mags, 17450$, Carette Autos 427-3767

SONOMA SLS ZR2 4x4 03, mags, 67 000km, tout équipée, garantie, 17 995$, Carette Autos 427-3767

GMC ENVOY XL 2004, 50 000km, équipé, garantie, 18 995$ 77$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

GMC SIERRA 5.3 4X4, 2004 tout équipé, 72 300 km, 24 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

GMC SIERRA 6.6 4X4, 2004 DURAMAX, 85 200 km, 33 995$ t**www.lamimichel

Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. CALGARY						**(2)**
1	1	3	3	1	1	
4	3	2	2	5	**2**	
1. DETROIT						**(4)**

7. MINNESOTA						**(1)**
1	2	1	4	1		
2	3	2	1	4		
2. ANAHEIM						**(4)**

6. DALLAS						**(3)**
4	2	1	1	**1**	2	1
5	0	**2**	2	0	0	4
3. VANCOUVER						**(4)**

5. SAN JOSE						**(4)**
5	2	3	3	3		
4	5	1	2	2		
4. NASHVILLE						**(1)**

13 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

5. SAN JOSE						**(2)**
2	2	2	2	1		
0	3	1	**3**	4		
1. DETROIT						**(3)**

6. NY RANGERS						**(2)**
2	2	**2**	2	1	4	
5	3	1	1	**2**	5	
1. BUFFALO						**(4)**

3. VANCOUVER						**(1)**
1	**2**	2	2	1		
5	1	3	**3**	**2**		
2. ANAHEIM						**(4)**

4. OTTAWA						**(4)**
5	2	2	3	3		
4	**3**	0	2	2		
2. NEW JERSEY						**(1)**

DEMI-FINALES

.						**(0)**
2. ANAHEIM						**(0)**

4. OTTAWA						**(0)**
1. BUFFALO						**(0)**

FINALE

						(0)
						(0)

HUITIÈMES DE FINALE

8. NY ISLANDERS						**(1)**
1	3	2	2	3		
4	2	3	4	4		
1. BUFFALO						**(4)**

7. TAMPA BAY						**(2)**
3	3	3	3	0	2	
5	2	2	**4**	3	3	
2. NEW JERSEY						**(4)**

6. NY RANGERS						**(4)**
4	2	7	4			
3	1	0	2			
3. ATLANTA						**(0)**

5. PITTSBURGH						**(1)**
3	4	2	1	0		
6	3	4	2	3		
4. OTTAWA						**(4)**

#. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.

CALENDRIER OUEST

SHARKS / RED WINGS

JEUDI 26 AVRIL
San Jose 2, Detroit 0

SAMEDI 28 AVRIL
San Jose 2, Detroit 3

LUNDI 30 AVRIL
Detroit 1, San Jose 2

MERCREDI 2 MAI
Detroit 3, San Jose 2 (prolongation)

SAMEDI 5 MAI
San Jose 1, Detroit 4
(Detroit mène la série 3-2)

LUNDI 7 MAI
Detroit à San Jose, 21h

MERCREDI 9 MAI
San Jose à Detroit
(Si nécessaire)

CANUCKS / DUCKS

MERCREDI 25 AVRIL
Vancouver 1, Anaheim 5

VENDREDI 27 AVRIL
Vancouver 2, Anaheim 1 (2e prol)

DIMANCHE 29 AVRIL
Anaheim 3, Vancouver 2

MARDI 1ER MAI
Anaheim 3, Vancouver 2 (prol.)

JEUDI 3 MAI
Vancouver 1, Anaheim 2 (2e prol.)
(Anaheim gagne la série 4-1)

CALENDRIER EST

RANGERS / SABRES

MERCREDI 25 AVRIL
NY Rangers 2, Buffalo 5

VENDREDI 27 AVRIL
NY Rangers 2, Buffalo 3

DIMANCHE 29 AVRIL
Buffalo 1, NY Rangers 2 (2e prol.)

MARDI 1ER MAI
Buffalo 1, NY Rangers 2

VENDREDI 4 MAI
NY Rangers 1, Buffalo 2 (prolongation)

DIMANCHE 6 MAI
Buffalo 5, NY Rangers 4
(Buffalo gagne la série 4-2)

SÉNATEURS / DEVILS

JEUDI 26 AVRIL
Ottawa 5, New Jersey 4

SAMEDI 28 AVRIL
Ottawa 2, New Jersey 3 (2e prol.)

LUNDI 30 AVRIL
New Jersey 0, Ottawa 2

MERCREDI 2 MAI
New Jersey 2, Ottawa 3

SAMEDI 5 MAI
Ottawa 3, New Jersey 2
(Ottawa gagne la série 4-1)

MARQUEURS - LNH

RG NO (r-recrue ; d-défenseur) **B A PTS**

1. 15-Dany Heatley, Ott 5 9 14
2. 23-Scott Gomez, NJ 4 10 14
3. 92-Michael Nylander, NYR 6 7 13
4. 19-Jason Spezza, Ott 5 7 12
5. 11-Daniel Alfredsson, Ott 6 5 11
6. 68-Jaromir Jagr, NYR 5 6 11
7. 25-Chris Pronger (d), Ana 3 8 11
8. 5-Nicklas Lidstrom (d), Det 3 8 11
9. 48-Daniel Brière, Buf 2 9 11
10. 19-Joe Thornton, SJ 1 10 11
11. 9-Zach Parise, NJ 7 3 10
12. 23-Chris Drury, Buf 7 3 10
13. 13-Pavel Datsyuk, Det 5 5 10
14. 82-Martin Straka, NYR 2 8 10
15. 26-Patrik Elias, NJ 1 9 10
16. 14-Brian Gionta, NJ 8 1 9
17. 40-Henrik Zetterberg, Det 4 4 8
18. 26-Martin St-Louis, TB 3 5 8
19. 19-Brad Richards, TB 3 5 8
20. 28-Brian Rafalski (d), NJ 2 6 8
21. 15-Jamie Langenbrunner, NJ 2 6 8
22. 15-Dainius Zubrus, Buf 0 8 8
23. 4-Vincent Lecavalier, TB 5 2 7
24. 26-Thomas Vanek, Buf 5 2 7
25. 14-Brendan Shanahan, NYR 5 2 7
26. 15-Ryan Getzlaf, Ana 3 4 7
27. 51-Brian Campbell (d), Buf 3 4 7
28. 3-Michal Rozsival (d), NYR 3 4 7
29. 16-Trevor Linden, Van 2 5 7
30. 2-Mattias Ohlund (d), Van 2 5 7
31. 26-Samuel Pahlsson, Ana 1 6 7
32. 19-Tim Connolly, Buf 0 7 7
33. 71-Jean-Pierre Dumont, Nas 4 2 6
34. 19-Andy McDonald, Ana 4 2 6
35. 29-Ryane Clowe (r), SJ 4 2 6

GARDIENS - LNH

(Match d'hier non compris)

BL MIN BA MOY TIRS %

J.-S. Giguère, Ana 0 423 9 1.28 186 .952
Dominik Hasek, Det 0 695 19 1.64 245 .922
Henrik Lundqvist, NYR 1 579 17 1.76 262 .935
Roberto Luongo, Van 0 847 25 1.77 427 .942
Ryan Miller, Buf 0 639 20 1.88 298 .933
Ray Emery, Ott 2 619 21 2.04 258 .919
Ilja Bryzgalov, Ana 0 230 8 2.09 113 .929
Evgeni Nabokov, SJ 1 642 24 2.24 301 .920
Martin Brodeur, NJ 1 688 28 2.44 332 .916
Dany Sabourin, Van 0 15 1 4.00 11 .909

CHAMPIONNAT MONDIAL (EN RUSSIE)

RONDE DE QUALIFICATIONS

SAMEDI 5 MAI
Suisse 4, Danemark 1
États-Unis 3, Allemagne 0
Finlande 3, Italie 0
République tchèque 2, Slovaquie 3

DIMANCHE 6 MAI
République tchèque 3, **Canada** 4 (prol.)
Russie 6, Suisse 3
Slovaquie 4, Belarus 3
Suède 1, Finlande 0

LUNDI 7 MAI
Canada c. États-Unis, 12h15
Italie c. Danemark, 8h15
Belarus c. Allemagne, 8h15
Suède c. Russie, 12h15

CLASSEMENT

GROUPE F

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
x-Canada	4	3	0	1	0	18	12	11
x-États-Unis	4	3	1	0	0	15	7	9
x-Slovaquie	5	3	2	0	0	20	15	9
x-R.tchèque	5	2	2	0	1	17	14	7
Allemagne	4	1	3	0	0	5	11	3
Belarus	4	0	4	0	0	9	23	0

GROUPE E

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
x-Suède	4	4	0	0	0	19	3	12
x-Russie	4	4	0	0	0	23	8	12
x-Finlande	5	3	2	0	0	15	8	9
x-Suisse	5	2	3	0	0	9	16	6
Italie	4	0	4	0	0	2	15	0
Danemark	4	0	4	0	0	6	24	0

x-qualifiés pour les quarts-de-finale

MARQUEURS

	B	A	PTS
Davidsson, Suè	6	6	12
Morozov, Rus	6	5	11
Zinoviev, Rus	2	9	11
Gaborik, Svk	5	5	10
Zaripov, Rus	3	7	10
Tarnstrom, Suè	1	8	9
Antonenko, Blr	5	3	8
Plekanec, RT	4	4	8
Stempniak, É.-U.	4	3	7
Hlinka, RT	3	4	7
Nummelin, Fin	3	4	7
Peltonen, Fin	2	5	7
Satan, Svk	1	6	7
Frolov, Rus	4	2	7

CANADA

MARQUEURS

	B	A	PTS
Rick Nash	2	4	6
Jonathan Toews	1	5	6
Shane Doan	5	0	5
Jason Chimera	1	4	5
Cory Murphy	1	4	5
Eric Staal	3	1	4
Matthew Lombardi	1	3	4
Jamal Mayers	3	0	3
Eric Brewer	1	2	3
Jay McClement	1	2	3
Dion Phaneuf	0	3	3
Dan Hamhuis	1	1	2
Mike Cammalleri	1	1	2
Justin Williams	1	1	2
Barret Jackman	0	2	2
Colby Armstrong	0	1	1
Mike Commodore	0	1	1

GARDIENS

BL MIN BA MOY TIRS %

30-Cam Ward 0 120 5 2.50 44 .886
35-Dwayne Roloson 0 180 9 3.00 90 .900

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

FINALE (4 DE 7)

SAMEDI 5 MAI
Val-d'Or 3, Lewiston 4
(Lewiston mène la série 2-0)

MARDI 8 MAI
Lewiston à Val-d'Or, 19h

MARQUEURS

	B	A	PTS
Marchand, VdO	16	21	37
Letang, VdO	11	18	29
Faubert, Lew	11	15	26
Perron, Lew	10	15	25
Brassard, Dru	9	15	24
Voracek, Hal	7	17	24
Roy, VdO	9	14	23
Samson, VdO	12	10	22
MacMillan, Hal	9	11	20
Sheppard, CB	8	12	20

NORD-AMÉRICAINE

FINALE (4 de 7)

DIMANCHE 6 MAI
St-Jean 5, Sherbrooke 1
(St-Jean mène la série 2-0)

MERCREDI 9 MAI
Sherbrooke à St-Jean, 20h

AMÉRICAINE

FINALES DE DIVISION (4 de 7)

DIVISION NORD

SAMEDI 5 MAI
Hamilton 2, Manitoba 1

DIMANCHE 6 MAI
Hamilton 3, Manitoba 2
(Hamilton mène 2-0)

MARDI 8 MAI
Manitoba à **Hamilton**, 19h30

DIVISION OUEST

DIMANCHE 6 MAI
Chicago 5, Iowa 3
(Chicago mène 2-1)

MARDI 8 MAI
Chicago en Iowa, 20h05

DIVISION ATLANTIQUE

MARDI 8 MAI
Manchester à Providence, 19h05
(La série est égale 1-1)

DIVISION EST

SAMEDI 5 MAI
Hershey 2, Wilkes-Barre/Scranton 0
(Hershey mène la série 3-0)

MERCREDI 9 MAI
Hershey à Wilkes-Barre/Scranton, 19h05

BASEBALL

NATIONALE

SAMEDI 5 MAI
Washington 3, Chicago Cubs 5
Houston 13, St. Louis 0
Philadelphie 4, San Francisco 9
San Diego 7, Floride 6 (12 manches)
L.A. Dodgers 6, Atlanta 3
Pittsburgh 3, Milwaukee 6
Colorado 9, Cincinnati 7
N.Y. Mets 6, Arizona 2

DIMANCHE 6 MAI
L.A. Dodgers 4, Atlanta 6
San Diego 3, Floride 1
Pittsburgh 4, Milwaukee 6
Houston 1, St. Louis 3
Washington 3, Chicago Cubs 4 (10 m.)
Colorado 3, Cincinnati 9
N.Y. Mets 1, Arizona 3
Philadelphie 8, San Francisco 5

LUNDI 7 MAI
San Diego (Young 3-2) à Atlanta (James 3-2), 19h05
L.A. Dodgers (Penny 3-0) en Floride (Nolasco 1-0), 19h05
Houston (Oswalt 4-2) à Cincinnati (Lohse 1-2), 19h10
Washington (Chico 2-3) à Milwaukee (Capuano 4-0), 20h05
Colorado (Francis 1-4) à St. Louis (Reyes 0-5), 20h10
Philadelphie (Garcia 1-2) en Arizona (Davis 2-3), 21h40
N.Y. Mets (Perez 3-2) à San Francisco (Zito 2-3), 22h15

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Atlanta	19	11	.633	—	1g
#-N.Y. Mets	19	11	.633	—	1p
Floride	14	16	.467	5.0	2p
Philadelphie	14	17	.452	5.5	1g
Washington	9	22	.290	10.5	5p

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Milwaukee	21	10	.677	—	3g
Chicago Cubs	15	14	.517	5.0	5g
Cincinnati	14	17	.452	7.0	1g
Houston	13	17	.433	7.5	1p
Pittsburgh	13	17	.433	7.5	3p
St. Louis	12	17	.414	8.0	1g

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Dodgers	18	13	.581	—	1p
San Diego	17	14	.548	1.0	2g
San Francisco	16	14	.533	1.5	1p
Arizona	17	16	.515	2.0	1g
Colorado	13	18	.419	5.0	1p

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
N.Y. Mets	19	11	.633	—
San Diego	17	14	.548	2.5
San Francisco	16	14	.533	3.0
Chicago Cubs	15	14	.517	3.5
Arizona	17	16	.515	3.5
Floride	14	16	.467	5.0
Cincinnati	14	17	.452	5.5
Philadelphie	14	17	.452	5.5
Houston	13	17	.433	6.0
Pittsburgh	13	17	.433	6.0
Colorado	13	18	.419	6.5
St. Louis	12	17	.414	6.5
Washington	9	22	.290	10.5

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
DeLee Chi	28	113	22	47	.416
Helton Col	29	100	17	39	.390
Rowand Phi	30	109	18	41	.376
Holliday Col	30	128	18	48	.375
MiCabrera Flo	27	98	20	36	.367
JBReyes NYM	28	122	30	44	.361
HaRamirez Flo	26	108	28	38	.352
OHudson Ariz	31	120	18	42	.350
Beltran NYM	28	115	19	40	.348
Alou NYM	25	92	14	32	.348

POINTS COMPTÉS — JBReyes, NY, 30; Rollins, Phi, 29; HaRamirez, Flo, 28; Johnson, Atl, 26; Weeks, Mil, 26; CJones, Atl, 26; Dunn, Cin, 23.
POINTS PRODUITS — AGonzalez, SD, 28; CaLee, Hou, 28; Francoeur, Atl, 27; Willingham, Flo, 26; Holliday, Col, 26; Hardy, Mil, 26; Beltran, NY, 26.
COUPS SÛRS — Holliday, Col, 48; DeLee, Chi, 47; JBReyes, NY, 44; OHudson, Ari, 42; Rollins, Phi, 42; Hardy, Mil, 41; Rowand, Phi, 41.
DOUBLES — DeLee, Chi, 17; Utley, Phi, 16; Church, Was, 12; ASoriano, Chi, 12; Holliday, Col, 11; KGreene, SD, 11; 5 à égalité avec 10.
TRIPLES — JBReyes, NY, 5; Rollins, Phi, 4; DRoberts, SF, 4; KGreene, SD, 3; Weeks, Mil, 3; Amezaga, Flo, 3; Biggio, Hou, 3.
CIRCUITS — CJones, Atl, 10; Bonds, SF, 10; Rollins, Phi, 9; Hardy, Mil, 8; AGonzalez, SD, 8; Dunn, Cin, 8; Fielder, Mil, 7; MiCabrera, Flo, 7; Beltran, NY, 7.
BUTS VOLÉS — JBReyes, NY, 18; Victorino, Phi, 13; Pierre, LA, 12; Taveras, Col, 9; HaRamirez, Flo, 8; Rollins, Phi, 8; Byrnes, Ari, 7; DRoberts, SF, 7.
LANCEURS (4 décisions) — Maine, NY, 5-0, 1.000, 1.37; Capuano, Mil, 4-0, 1.000, 2.90; Willis, Flo, 5-1, .833, 5.44; Gorzelanny, Pit, 4-1, .800, 2.97; RHill, Chi, 4-1, .800, 1.73; Harang, Cin, 4-1, .800, 4.78; Marquis, Chi, 4-1, .800, 2.09; Morris, SF, 4-1, .800, 3.20; Smoltz, Atl, 4-1, .800, 3.35
RETRAITS AU BÂTON — Peavy, SD, 46; Harang, Cin, 44; Hamels, Phi, 43; Lilly, Chi, 38; Maine, NY, 37; Willis, Flo, 36; Webb, Ari, 36; OlPerez, NY, 36; Wolf, LA, 36; Smoltz, Atl, 36.
VICTOIRES PROTÉGÉES — FCordero, Mil, 11; Valverde, Ari, 10; Saito, LA, 9; STorres, Pit, 9; Fuentes, Col, 7; Dempster, Chi, 7; Isringhausen, StL, 7; Benitez, SF, 7; Hoffman, SD, 7.

AMÉRICAINE

SAMEDI 5 MAI
Toronto 4, Texas 11
Seattle 1, N.Y. Yankees 8
Chicago White Sox 6, L.A. Angels 3
Cleveland 2, Baltimore 8
Oakland 2, Tampa Bay 3 (12 manches)
Boston 1, Minnesota 2
Detroit 7, Kansas City 5

DIMANCHE 6 MAI
Toronto 2, Texas 3
Seattle 0, N.Y. Yankees 5
Cleveland 9, Baltimore 6
Oakland 5, Tampa Bay 3
Detroit 13, Kansas City 4
Boston 4, Minnesota 3
Chicago W. Sox 4, L.A. Angels 3 (10 m.)

LUNDI 7 MAI
Cleveland (Carmona 2-1) à Baltimore (Trachsel 1-3), 12h35
Seattle (Batista 3-2) à N.Y. Yankees (DeSalvo 0-0), 19h05

MARDI 8 MAI
Boston à **Toronto**, 19h07
Texas à N.Y. Yankees, 19h05
Tampa Bay à Baltimore, 19h05
Seattle à Detroit, 19h05
Oakland à Kansas City, 20h10
Chicago White Sox au Minnesota, 20h10
Cleveland à L.A. Angels, 22h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Boston	20	10	.667	—	1g
N.Y. Yankees	14	15	.483	5.5	2g
Baltimore	14	17	.452	6.5	1p
Tampa Bay	14	17	.452	6.5	1p
Toronto	13	18	.419	7.5	6p

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Cleveland	18	10	.643	—	1g
#-Detroit	19	11	.633	—	7g
Minnesota	16	15	.516	3.5	1p
Chicago W.S.	14	14	.500	4.0	2g
Kansas City	10	22	.313	10.0	3p

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Angels	17	15	.531	—	2p
Oakland	15	15	.500	1.0	1g
Seattle	13	13	.500	1.0	2p
Texas	13	18	.419	3.5	3g

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
Detroit	19	11	.633	—
Minnesota	16	15	.516	3.5
Chicago W.S.	14	14	.500	4.0
Oakland	15	15	.500	4.0
Seattle	13	13	.500	4.0
N.Y. Yankees	14	15	.483	4.5
Baltimore	14	17	.452	5.5
Tampa Bay	14	17	.452	5.5
Texas	13	18	.419	6.5
Toronto	13	18	.419	6.5
Kansas City	10	22	.313	10.0

LES MENEURS

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Upton TB	28	97	17	36	.371
VGuerrero LAA	30	102	17	37	.363
Polanco Det	29	122	19	44	.361
Mauer Min	28	102	18	36	.353
Jeter NYY	28	119	21	42	.353
ARodriguez NYY	29	116	32	41	.353
THunter Min	29	110	20	38	.345
Tejada Bal	31	122	16	42	.344
Posada NYY	27	90	19	31	.344
VMartinez Cle	21	83	14	28	.337

POINTS COMPTÉS — ARodriguez, NY, 32; DeJesus, KC, 26; Sheffield, Det, 25; Sizemore, Cle, 24; MOrdonez, Det, 23; BAbreu, NY, 23; Matthews, LA, 22.
POINTS PRODUITS — ARodriguez, NY, 37; VGuerrero, LA, 30; MOrdonez, Det, 28; DOrtiz, Bos, 25; Kinsler, Tex, 24; VMartinez, Cle, 23.
COUPS SÛRS — Polanco, Det, 44; Tejada, Bal, 42; Jeter, NY, 42; ARodriguez, NY, 41; DeJesus, KC, 39; THunter, Min, 38; MOrdonez, Det, 37; VGuerrero, LA, 37.
DOUBLES — MOrdonez, Det, 16; THunter, Min, 15; VWells, **Tor**, 11; OCabrera, LA, 11; AHill, **Tor**, 10; Granderson, Det, 10; Mauer, Min, 10; Monroe, Det, 10; DOrtiz, Bos, 10.
TRIPLES — TPena, KC, 4; Granderson, Det, 4; Cora, Bos, 3.
CIRCUITS — ARodriguez, NY, 14; Kinsler, Tex, 9; VGuerrero, LA, 9; DOrtiz, Bos, 8; Sosa, Tex, 7.
BUTS VOLÉS — BRoberts, Bal, 12; Lofton, Tex, 11; Sizemore, Cle, 9; JLugo, Bos, 9; Crawford, TB, 7; Matthews, LA, 7; THunter, Min, 7.
LANCEURS (4 décisions) — Beckett, Bos, 6-0, 1.000, 2.72; Sabathia, Cle, 5-0, 1.000, 3.45; Halladay, **Tor**, 4-1, .800, 3.59; Schilling, Bos, 4-1, .800, 3.28; Blanton, Oak, 3-1, .750, 3.61; Robertson, Det, 3-1, .750, 2.47; Duchscherer, Oak, 3-1, .750, 4.05; Meche, KC, 3-1, .750, 2.23; KEscobar, LA, 3-1, .750, 2.84.
RETRAITS AU BÂTON — Sabathia, Cle, 53; JoSantana, Min, 50; **Bedard**, Bal, 46; Shields, TB, 45; Lackey, LA, 43; DCabrera, Bal, 42; Matsuzaka, Bos, 39.
VICTOIRES PROTÉGÉES — TJones, Det, 12; Borowski, Cle, 11; Papelbon, Bos, 10; Jenks, Chi, 10; FrRodriguez, LA, 10; Reyes, TB, 10; Street, Oak, 9.

JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

SAMEDI 5 MAI
Trois-Rivières 3, Longueuil 2

DIMANCHE 6 MAI
Québec 7, Laval 0
Charlesbourg 1, Sherbrooke 2
Montréal 3, Repentigny 0

LUNDI 7 MAI
St-Eustache à Montréal, 19h30

MARDI 8 MAI
Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30
LaSalle à St-Eustache, 19h30
Repentigny à Laval, 19h30

JEUDI 10 MAI
Charlesbourg à **Québec** (Stade municipal), 19h30

MIDGET AAA

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

SAMEDI 5 MAI
Charlesbourg 4-2, Trois-Rivières 5-5
Rive-Sud à Laval (2)
Lachine à Montréal (2)

DIMANCHE 6 MAI
Charlesbourg 4-6, Rive-Sud 5-1
Lachine à Trois-Rivières (2)
Laval à Montréal (2)

SENIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

SAMEDI 5 MAI
Québec 16-7, Ailes du Québec 7-0
Rivière-du-Loup 4-5, Acton Vale 1-3
Trois-Rivières 8, Sherbrooke 7 (8 m.)
Victoriaville 5, Coaticook 4

DIMANCHE 6 MAI
Granby 3, Victoriaville 4

LUNDI 7 MAI
Coaticook à Trois-Rivières, 20h

MARDI 8 MAI
Sherbrooke à Granby, 20h

JEUDI 10 MAI
Rivière-du-Loup à **Québec** (Champigny), 20h
Acton Vale à Sherbrooke, 20h

BASKETBALL

NBA

HUITIÈMES DE FINALE (4 de 7)

ASSOCIATION EST

SÉRIE C
(New Jersey gagne la série 4-2)

SÉRIE A
(Detroit gagne la série 4-0)

SÉRIE B
(Cleveland gagne la série 4-0)

SÉRIE D
(Chicago gagne la série 4-0)

ASSOCIATION OUEST

SÉRIE E
(Golden State gagne la série 4-2)

SÉRIE F
(Phoenix gagne la série 4-1)

SÉRIE G
(San Antonio gagne la série 4-1)

SÉRIE H

SAMEDI 5 MAI
Utah 103, Houston 99
(Utah gagne la série 4-3)

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

ASSOCIATION EST

SÉRIE I

SAMEDI 5 MAI
Chicago 69, Detroit 95
(Detroit mène 1-0)

LUNDI 7 MAI
Chicago à Detroit, 20h

SÉRIE J

DIMANCHE 6 MAI
New Jersey 77, Cleveland 81
(Cleveland mène 1-0)

MARDI 8 MAI
New Jersey à Cleveland, 20h

ASSOCIATION OUEST

SÉRIE K

DIMANCHE 6 MAI
San Antonio 111, Phoenix 106
(San Antonio mène 1-0)

MARDI 8 MAI
San Antonio à Phoenix, 22h30

SÉRIE L

LUNDI 7 MAI
Golden State à Utah, 22h30
(Premier match)

SOCCER

UNITED

SAMEDI 5 MAI
Montréal 1, Miami 0
Caroline 0, Atlanta 2
Portland 0, Seattle 1

DIMANCHE 6 MAI
Rochester 1, Charleston 1
Vancouver 2, Minnesota 1

VENDREDI 11 MAI
Montréal à Porto Rico, 20h
Seattle à Portland, 23h

ÉLITE DU QUÉBEC

SAMEDI 5 MAI

U-16 MASCULIN
Outaouais 1, **Dynamo de Québec** 0

U-18 MASCULIN
Kodiak de Charlesbourg 1, Rive-Sud 2

U-15 FÉMININ
Lac St-Louis 2, **Dynamo de Québec** 2

U-18 FÉMININ
St-Hyacinthe 0, **Dynamo de Québec** 2

DIMANCHE 6 MAI

U-14 MASCULIN
Sherbrooke 0, **Dynamo de Québec** 1

U-14 FÉMININ
Dynamo de Québec 2, Lac St-Louis 3

U-15 MASCULIN
Laurentides AAA 1, **Dynamo de Québec** 0

U-16 FÉMININ
Dynamo de Québec 1, Laval 1

SENIOR MASCULIN
Lac St-Louis 0, **Royal-Sélect de Beauport** 3

SENIOR FÉMININ
Kodiak de Charlesbourg 1, Laval 2

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

SAMEDI ET DIMANCHE

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

BOSTON signe un contrat de plusieurs saisons avec le gardien Tuukka Rask.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CHICAGO rappelle le lanceur Angel Guzman de l'Iowa de la Ligue de la côte du Pacifique ; cède l'intérieur Ronny Cedeno à Iowa.

FLORIDE inscrit le voltigeur Cody Ross sur la liste des blessés de 15 jours ; rappelle le voltigeur Eric Reed d'Albuquerque de la Ligue de la côte du Pacifique.

LOS ANGELES rappelle le 3e-but Adam LaRoche de Las Vegas de la Ligue de la côte du Pacifique ; inscrit l'intérieur Marlon Anderson sur la liste des blessés de 15 jours ; retire le lanceur Yhency Brazoban de la liste des blessés et le cède à Las Vegas.

NEW YORK achète le contrat du lanceur Jorge Sosa de La Nouvelle-Orléans de la Ligue de la côte du Pacifique ; cède le lanceur Ambiorix Burgos à La Nouvelle-Orléans.

LIGUE AMÉRICAINE

MINNESOTA inscrit le receveur Joe Mauer sur la liste des blessés de 15 jours ; achète le contrat du receveur Chris Heintz de Rochester de la Ligue internationale.

NEW YORK signe un contrat des ligues mineures avec le lanceur Roger Clemens ; cède le lanceur Colter Bean à Scranton/Wilkes-Barre de la Ligue internationale ; rappelle le lanceur Darrell Rasner de Scranton/Wilkes-Barre.

SEATTLE cède le lanceur Julio Mateo à Tacoma de la Ligue de la côte du Pacifique et le suspend pour 10 parties pour avoir raté un match ; rappelle le lanceur Sean Green de Tacoma.

TEXAS inscrit le lanceur Kevin Millwood sur la liste des blessés de 15 jours ; achète le contrat du lanceur Wes Littleton d'Oklahoma de la Ligue de la côte du Pacifique.

LIGUE CAN-AM

ATLANTIC CITY signe un contrat avec le lanceur James Wladyka.

BROCKTON signe des contrats avec le lanceur Mike McTamney ainsi qu'avec le receveur Jason Radwan.

WORCESTER signe un contrat avec le voltigeur Keith Beauregard.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

ATLANTA signe un contrat d'un an avec le botteur Billy Cundiff.

GOLF

CHAMPIONNAT WACHOVIA - PGA

Charlotte, Caroline du Nord

T.Woods, 1134000 $ ... 70-68-68-69—275
S. Stricker, 680400 ... 72-70-66-69—277
P. Mickelson, 365400 ... 70-71-68-70—279
R. Sabbatini, 365400 ... 70-71-64-74—279
Stewart Cink, 239400

Nicole Castrale, 27 434 .....67-71-75—213
Lorie Kane, 9943.....74-73-70—217
x-victoire en prolongation

CLASSIQUE FED EX KINKO'S - CHAMPIONS

Lakeway, Texas

Scott Hoch, 240 000 $.....67-66-68—201
D.A. Weibring, 140 800.....68-68-67—203
Loren Roberts, 115 200 ....66-72-66—204
Hale Irwin, 96 000.....69-68-70—207
Tom Kite, 76 800.....68-73-67—208
Joe Ozaki, 64 000.....67-73-69—209
David Eger, 51 200.....69-75-67—211
Fred Funk, 51 200 .....72-68-71—211
Tom Purtzer, 51 200.....71-67-73—211
Jay Haas, 41 600.....71-73-68—212
Rod Spittle, 13 020.....73-73-72—218
Jim Nelford, 864 .....78-80-78—236

TENNIS

OMNIUM D'ESTORIL ATP/WTA

Oeiras, Portugal

MESSIEURS

SIMPLE - FINALE

Novak Djokovic (3), Serbie, bat Richard Gasquet (5), France, 7-6, 0-6, 6-1.

DAMES

SIMPLE - FINALE

Greta Arn, Allemagne, bat Viktoria Azarenka, Biélorussie, 2-6, 6-1, 7-6.

OMNIUM BMW - ATP

Munich, Allemagne

SIMPLE - FINALE

Philipp Kohlschreiber, Allemagne, bat Mikhail Youzhny (3), Russie, 2-6, 6-3, 6-4.

PLONGEON

COUPE CANADA

Montréal

MESSIEURS

3 MÈTRES

1. Alexandre Despatie, **Laval** .536.70 pts
2. Yutong Lo (Chn) 499.05
3. Chris Colwill (É.-U.) 447.30

10 MÈTRES SYNCHRONISÉ

1. Huo Liang et Yue Lin (Chn)437.58 pts
2. David Boudia et Thomas Finchum (É.-U.) 398.64
3. E.Fornaris et J. Guerra (Cub)...391.56
4. Nicholas Lachance, **Montréal**, et Riley McCormick, **Victoria**.....378.66

DAMES

10 MÈTRES

1. Ruo Lin Chen (Chn).....415.55 pts
2. Xin Wang (Chn) 367.05
. Melissa Wu (Aus) 367.05
4. Emilie Heymans, **St-Lambert**...341.30
5. Roseline Filion, **Laval** 334.70

3 MÈTRES SYNCHRONISÉ

1. Ting Li et Zi He (Chn) .....315.30 pts
2. Jennifer Abel et Meaghan Benfeito, **Montréal**.....290.10
3. S. Stratton et B. Cole (Aus) 283.92

COURSE AUTOMOBILE

NASCAR

SÉRIE NEXTEL

CROWN ROYAL 400
Richmond, Virginie

1. J.Johnson, Chev....400 tours, 190 pts (Vitesse moyenne de 91.27 m./h.)
2. Kyle Busch, Chevrolet.....400, 175
3. Denny Hamlin, Chevrolet.....400, 170
4. Jeff Gordon, Chevrolet.....400, 170
5. Kurt Busch, Dodge 400, 160
6. Ryan Newman, Dodge 400, 155
7. Kevin Harvick, Chevrolet.....400, 151
8. Tony Stewart, Chevrolet.....400, 147
9. Clint Bowyer, Chevrolet.....400, 138
10. Matt Kenseth, Ford 400, 139
11. Dave Blaney, Toyota.....400, 135
12. Carl Edwards, Ford 400, 127
13. Dale Earnhardt Jr.,Chevrolet .400, 124
14. J.J. Yeley, Chevrolet.....400, 121
15. Bobby Labonte, Dodge 400, 118
16. Paul Menard, Chevrolet 400, 115
17. Mark Martin, Chevrolet 400, 117
18. Casey Mears, Chevrolet 400, 109
19. Greg Biffle, Ford 400, 106
20. David Ragan, Ford 400, 103
21. Reed Sorenson, Dodge.....400, 100
22. Tony Raines, Chevrolet.....399, 102
23. Sterling Marlin, Chevrolet 399, 94
24. Jeff Green, Chevrolet 399, 91
25. Kyle Petty, Dodge 399, 88
26. Juan Pablo Montoya, Dodge...399, 85
27. Elliott Sadler, Dodge 398, 82
28. Martin Truex Jr., Chevrolet.....398, 79
29. David Reutimann, Toyota.....398, 76
30. Scott Riggs, Dodge.....397, 73
31. Johnny Benson, Toyota 397, 70
32. AJ Allmendinger, Toyota 396, 67
33. Joe Nemechek, Chevrolet.....393, 64
34. Robby Gordon, Ford 378, 61
35. Ward Burton,Chev ...accident, 370, 58
36. Johnny Sauter, Chevrolet.....370, 55
37. Ricky Rudd, Ford.....accident, 369, 52
38. David Stremme, Dodge .....accident, 362, 49
39. Kenny Wallace, Chevrolet 331, 46
40. Kasey Kahne,Dodge.accident, 314, 43
41. Jamie McMurray, Ford.....301, 40
42. David Gilliland, Ford...accident, 275, 37
43. Jeff Burton, Chev.mécanique, 139, 34

CLASSEMENT DES PILOTES APRÈS 10 DES 36 ÉPREUVES

1. Jeff Gordon.....1691 pts
2. Jimmie Johnson 1480
3. Matt Kenseth.....1431
4. Denny Hamlin 1359
5. Jeff Burton.....1352
6. Kyle Busch.....1229
7. Tony Stewart.....1225
8. Kevin Harvick.....1203
9. Kurt Busch 1198
10. Clint Bowyer 1159
11. Carl Edwards.....1131
12. Dale Earnhardt Jr. 1118
13. Jamie McMurray.....1099

RÉSULTATS À QUÉBEC

LA COURSE A ÉTÉ COURUE SAMEDI À MONTRÉAL

PREMIÈRE - TROT - BOURSE: 4000 $
2-BELLE DUHARAS 40.50 14.30 14.70
10-DUSTY DESRIVIERES 6.00 3.40
11-R MTOTO 4.30
Durée: 27.4 58.3 1:29.2 1:59.2
Exacta: (2-10), 158.90 $—Trifecta: (2-10-11), 531.60 $

DEUXIÈME - AMBLE - BOURSE: 4000 $
4-DONT DOITAGAIN 14.00 7.20 10.10
6-JAGGED HEART 3.00 2.50
2-CAMS EXCELCIOR 9.70
Durée: 28.0 59.2 1:29.0 1:56.4
Exacta: (4-6), 44.50 $—Trifecta: (4-6-2), 1970.50 $—Double: (2/4), 70.30 $

TROISIÈME - TROT - BOURSE: 4000 $
7-PIMLICO' TREASURE 5.60 3.00 2.90
4-IGNITE THEDREAM 3.70 2.50
3-CANACO OUISER 4.60
Durée: 27.3 59.2 1:31.4 2:00.3
Exacta: (7-4), 17.30 $—Trifecta: (7-4-3), 102.70 $

QUATRIÈME - AMBLE - BOURSE: 3500 $
4-RUSTLE ITUP 6.90 4.60 2.80
3-CR BESTOFTHEWEST 11.50 5.10
2-PRALINE 5.90
Durée: 27.1 57.1 1:26.1 1:55.3
Exacta: (4-3), 42.60 $—Quinella: (3-4), 30.30 $—Trifecta: (4-3-2), 140.80 $

CINQUIÈME - AMBLE - BOURSE: 5600 $
3-ALWAYS WESTERN 3.00 2.10 2.10
7-NOCTURNAL 2.10 2.30
2-GUYS WILDCARD 4.10
Durée :27.1 57.1 1:26.4 1:54.2
Exacta: (3-7), 4.70 $—Trifecta: (3-7-2), 22.70 $

SIXIÈME - AMBLE - BOURSE: 4000 $
5-THE CAMARROW 30.00 13.90 8.30
7-TEDDY WIN 7.30 3.90
4-DANGEROUS FAME 2.50
Durée: 26.4 56.4 1:27.4 1:56.2
Exacta: (5-7), 112.70 $—Trifecta: (5-7-4), 429.40 $—Superfecta: (5-7-4-3), 62.53 $

SEPTIÈME - AMBLE - BOURSE: 3500 $
10-IVYS DRAGON 23.60 7.60 5.90
6-ONTHENOSE N 3.30 3.20
7-JUST ANOTHERNOBLE 15.40
Durée: 26.3 57.0 1:28.0 1:56.3
Exacta: (10-6), 111.20 $—Quinella: (6-10), 18.20 $—Trifecta: (10-6-7), 5572.50 $—Pari 4: (4/1,3/5/10), 53.40 $

HUITIÈME - AMBLE - BOURSE: 3500 $
4-COMICAL PADDY 16.60 7.60 5.20
5-TOWNSHIP DICKENS 6.90 6.20
6-THUNDERSNOW 3.90
Durée: 27.0 58.0 1:28.4 1:57.1
Exacta: (4-5), 79.50 $—Trifecta: (4-5-6), 512.70 $—Superfecta: (4-5-6-3), 94.45 $

NEUVIÈME - AMBLE - BOURSE: 4000 $
4-SURE GUY 9.30 5.50 3.60
7-UGOTANOEM 8.00 3.30
3-JOHNNY MYBOY 4.50
Durée: 27.2 57.2 1:28.1 1:56.3
Exacta: (4-7), 160.50 $—Quinella: (4-7), 184.60 $—Trifecta: (4-7-3), 5635.40 $

DIXIÈME - AMBLE - BOURSE: 6000 $
1-POWER CITY 5.80 3.30 3.20
5-HENZEL SYLBERUN 26.00 12.50
3-ROCKAWAY SAM 3.30
Durée: 26.3 55.3 1:26.3 1:54.1
Exacta: (1-5), 70.80 $—Trifecta: (1-5-3), 403.80 $—Superfecta: (1-5-3-ALL), 53.37 $

ONZIÈME - TROT - BOURSE: 7000 $
1-WIND KISS 3.10 2.60 2.30
5-CANACO PROVINCIAL 2.40 2.30
9-BUGABOO 3.00
Durée: 27.2 57.4 1:28.2 1:56.3
Exacta: (1-5), 7.30 $—Trifecta: (1-5-9), 26.20 $—Superfecta: (1-5-9-6), 14.86 $

DOUZIÈME - AMBLE - BOURSE: 4500 $
1-ARTKANSAS 4.60 2.70 2.90
4-HELEN OFTROY 4.50 2.60
3-ZATOPEK MD 2.60
Durée: 26.4 56.2 1:25.4 1:54.2
Exacta: (1-4), 42.30 $—Trifecta: (1-4-3), 109.30 $—Superfecta: (1-4-3-8), 50.23 $—Double: (1/1), 29.10 $ Total HM: 137 227.30 $

HIPPODROME DE QUÉBEC

AUJOURD'HUI

INTERPISTE
Philadelphie (g), 12h25
Delaware (g), 12h45
Fort Erie (g), 13h05
Monticello, 13h10
Western Fair, 16h05
Mountaineer (g), 19h
Woodbine, 19h20
G.River, 19h30
Yonkers, 19h40

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

BUFFALO 5 NY RANGERS 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. NY Rangers, Nylander 5 (Mara, Straka).....17:10
Pénalités - Shanahan NYR (accroché) 2:43, Cullen NYR (rudesse) 6:46.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Buffalo, Kalinin 2 (Kotalik, Brière).....1:29
3. Buffalo, Pominville 4 (Mair, Gaustad).....2:53
4. NY Rangers, Mara 2 (Rachunek).....4:40 (an)
5. Buffalo, Hecht 1 (Drury, Zubrus).....7:41
6. Buffalo, Drury 7 (Brière, Zubrus).....11:15 (an)
Pénalités - Brière Buf (trébuché) 4:09, Callahan NYR (retenu) 9:57.

TROISIÈME PÉRIODE
7. NY Rangers, Jagr 5 (Straka, Rachunek).....5:08 (an)
8. Buffalo, Hecht 2 (Brière) 14:50
9. NY Rangers, Nylander 6 (Straka, Rozsival).....17:09 (an)
Pénalités - Lydman Buf (accroché) 4:02, Kotalik Buf (trébuché) 7:44, Jagr NYR (trébuché) 8:25, Jagr NYR (obstruction), Miller Buf (plongé) 12:16, Lydman Buf (accroché) 16:00.

TIRS AU BUT
Buffalo .....11 11 7 - 29
NY Rangers.....8 15 13 - 36
Gardiens - Buffalo: Miller (G,8-3); NY Rangers: Lundqvist (P,6-4). **Avantages numériques** - Buffalo: 1-4; NY Rangers: 3-4. **Arbitres** - Kevin Pollock, Rob Shick. **Juges de ligne** - Shane Heyer, Brad Kovachik. **Assistance** - 18 200 (18 200).

HOCKEY - MONDIAL

CANADA 4 RÉP. TCHÈQUE 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. République tchèque, Zidlicky 1 (Vyborny, Hlinka) .....13:17 (an)
Pénalités - Murphy **Cda** (accroché) 3:00, J.Williams **Cda** (rudesse) 10:55, Brewer **Cda** (obstruction) 12:25, Brewer **Cda**, Marek Tch (rudesse) 19:16.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. **Canada**, McClement 1 .....2:15
3. République tchèque, Plekanec 4 (Vyborny) .....12:05 (an)
Pénalités - Barinka Tch (accroché) 3:56, Cammalleri **Cda** (obstruction) 4:29, Roloson **Cda** (retardé le match) 5:59, Irgl Tch (obstruction) 7:00, Barinka Tch (retardé le match) 9:36, J.Williams **Cda** (coude) 11:07, Caslava Tch (retenu) 15:50.

TROISIÈME PÉRIODE
4. **Canada**, E.Staal 2 (Phaneuf, Cammalleri) 3:22
5. République tchèque, Olesz 2..6:39 (an)
6. **Canada**, Doan 5 (Lombardi).....10:57
Pénalités - Doan **Cda** (coude) 0:30, Weber **Cda** (rudesse) 5:34, Klesla Tch (trébuché) 17:54.

PROLONGATION
7. **Canada**, E.Staal 3 (Murphy, Brewer).....0:23
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT
Rép. tchèque.....18 8 6 0 - 32
Canada .....7 13 13 2 - 35
Gardiens (**tirs-arrêts**) - République tchèque: Cechmanec (33-29), Pinc (P,0-1) (prolongation) (2-1) ; **Canada**: Roloson (G,3-0). **Avantages numériques** - République tchèque: 3-8 ; **Canada**: 0-5. **Arbitre** - Vyacheslav Bulanov (Russie). **Juges de ligne** - Stefan Fonselius (Finlande), Thomas Gemeinhardt (Allemagne). **Assistance** - 6500.

HOCKEY - LAH

HAMILTON 3 MANITOBA 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **Hamilton**, Urquhart 2 (Lemieux, Groulx).....9:44
2. Manitoba, Tremblay 2 (Moran, Jaffray) .....17:18 (an)
Pénalités - O'Byrne **Ham** (cinglé) 10:44, Archer **Ham** (double échec) 12:04, Locke **Ham** (cinglé) 16:59.

DEUXIEME PERIODE
Aucun but.
Pénalités - Archer **Ham** (trébuché) 5:44, Smith Mba (double échec) 6:24, Smith Mba (trébuché) 8:31, Lapierre **Ham** (assaut) 12:38.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Manitoba, Goren 3 (Jaffray) 1:30
4. **Hamilton**, Lapierre 5 (Milroy, Manlow) 3:32
5. **Hamilton**, D'Agostini 1 (Grabovski, Locke).....4:37
Pénalités - Tremblay Mba (obstruction) 0:20, Biron **Ham** (trébuché) 0:49.

TIRS AU BUT
Hamilton.....8 5 10 - 23
Manitoba.....17 9 17 - 43
Gardiens - **Hamilton**: Price (G,6-2) ; Manitoba: MacIntyre (P,4-5). **Avantages numériques** - **Hamilton**: 0-3 ; Manitoba: 1-6. **Arbitre** - Frederic L'Ecuyer. **Juges de ligne** - Clint Joyes, Travis Lang. **Assistance** - 6038.

BASEBALL - NATIONALE

L.A. DODGERS 4 ATLANTA 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Furcal ac	3	0	0	0	Johnson 2b	5	1	1	0
Pierre cc	3	0	0	0	Rnteria ac	5	2	2	2
Grcprr 1b	4	0	0	0	Frncur cd	4	0	1	0
JKent 2b	4	0	0	0	AJones cc	3	1	0	0
LGnzlz cg	4	0	2	0	Diaz cg	2	0	2	1
LaRche 3b	4	1	1	0	CJones fs	1	0	0	0
Ethier cd	3	1	1	1	RSrano l	0	0	0	0
Martin fs	1	0	0	0	Orr fs	1	0	0	0
Lbrthal r	4	1	2	1	MGnzlz l	0	0	0	0
Wolf l	2	0	0	0	CWlson 1b	2	0	1	0
Seanez l	0	0	0	0	Thrmn 1b	1	1	1	1
Btemit fs	1	1	1	2	Sltmha r	4	0	2	1
Tsao l	0	0	0	0	Wdwrd 3b	4	0	1	1
Blngsly l	0	0	0	0	Davies l	2	0	0	0
					Prnto l	0	0	0	0
					Harris cg	1	1	1	0
Totaux	**33**	**4**	**7**	**4**	**Totaux**	**35**	**6**	**11**	**6**
L.A. Dodgers					.....000 020 200				— 4
Atlanta					.....100 000 50x				— 6

E—JKent (5), Davies 2 (2). DJ—Los Angeles 1. LSB—Los Angeles 4, Atlanta 11. 2B—La Roche (1), Johnson (7), Renteria (7). C—Betemit (2). RV—Furcal (1), Pierre (4).

Los Angeles	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Wolf	5	1-3		6	1	1	2
Seanez		2-3		0	0	0	0
Tsao P,0-1		2-3		3	5	5	2
Billingsley	1	1-3		2	0	0	1
Atlanta							
Davies	6	2-3		6	4	4	2
Paronto G,2-0		1-3		0	0	0	0
RSoriano		1		0	0	0	0
MGonzalez VP,1		1		1	0	0	1

Atteint—par Wolf (Diaz). Arbitres—marbre, Sam Holbrook; 1er, Hunter Wendelstedt; 2e, Randy Marsh; 3e, Bob Davidson. D—2:57. A—35 350 (49 583).

PITTSBURGH 4 MILWAUKEE 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Duffy cc	5	1	1	2	Weeks 2b	4	0	1	0
Capps l	0	0	0	0	Cunsell 3b	3	0	0	0
JWlson ac	4	1	1	0	Hardy ac	4	1	2	0
FSnchz 2b	5	1	2	0	Fildr 1b	4	3	3	3
Bay cg	5	0	1	0	JEstda r	3	0	0	0
LaRche 1b	4	0	1	1	Jenkins cg	3	1	1	0
Doumit r	3	0	2	1	Grffnno fs	1	0	0	0
Nady cd	4	0	1	0	FCdero l	0	0	0	0
Grabow l	0	0	0	0	Gross cd	3	0	0	0
Eldred cd	0	0	0	0	Wise l	0	0	0	0
JBtsta 3b	2	1	0	0	BShse l	0	0	0	0
Ar Jr.p	2	0	0	0	Vllneva l	0	0	0	0
Marte l	0	0	0	0	Gwynn cc	3	0	2	1
McLth cd	2	0	0	0	BShets l	2	0	0	0
					Mench cd	2	0	0	0
Totaux	**36**	**4**	**9**	**4**	**Totaux**	**33**	**6**	**10**	**5**
Pittsburgh					.....000 000 400				— 4
Milwaukee					.....010 300 02x				— 6

E—JWilson (2), McLouth (2). LSB—Pittsburgh 9, Milwaukee 6. 2B—Doumit (5), Jenkins (5). 3B—Gwynn (1). C—Duffy (2), Fielder 2 (9). BV—Weeks (7). S—JEstrada.

Pittsburgh	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Armas Jr.		5		6	4	3	2
Marte		1		0	0	0	0
Grabow P,0-1	1	1-3		2	1	1	0
Capps		2-3		2	1	1	0
Milwaukee							
BSheets	6	1-3		6	2	2	3
Wise		1-3		1	2	2	1
BShouse		0		2	0	0	0
Vllneva G,3-0	1	1-3		0	0	0	0
FCordero VP,12		1		0	0	0	1

BShouse a lancé à 2 frappeurs en 7e.
MVL—Armas Jr. 2, Grabow. Arbitres—marbre, Tim Timmons; 1er, Adam Dowdy; 2e, Chuck Meriwether; 3e, Alfonso Marquez. D—2:46. A—37 761 (41 900).

SAN DIEGO 3 FLORIDE 1

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
MGiles 2b	4	1	2	0	HaRmz ac	4	1	0	0
Cmeron cc	5	0	0	0	Uggla 2b	3	0	2	1
JoCruz cd	4	0	1	1	MiCbr 3b	4	0	0	0
AGnzlz 1b	4	0	0	0	Jacobs 1b	4	0	0	0
KGreen ac	3	2	0	0	Wlnhm cg	3	0	0	0
Kzmnff 3b	2	0	0	0	Borchd cd	4	0	0	0
Robles 3b	0	0	0	0	Amzga cc	3	0	0	0
Sledge cg	3	0	1	1	Tranor r	2	0	0	0
Bowen r	2	0	1	0	Olivo r	1	0	0	0
Peavy l	2	0	0	0	Olsen l	1	0	0	0
Merdth l	0	0	0	0	Lndstr l	0	0	0	0
Brnyan fs	0	0	0	0	Reed fs	1	0	0	0
Hffman l	0	0	0	0	Mssngr l	0	0	0	0
Totaux	**29**	**3**	**5**	**2**	**Totaux**	**30**	**1**	**2**	**1**
San Diego					.....100 100 001				— 3
Floride					.....000 001 000				— 1

E—Kouzmanoff (3), HaRamirez (4). DJ—Floride 2. LSB—San Diego 8, Floride 5. 2B—JoCruz (6), Sledge (2), Bowen (4). 3B—Uggla (1). S—Robles, Peavy.

San Diego	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Peavy G,4-1		7	1	1	0	2	10
Meredith		1	1	0	0	0	0
Hoffman VP,8		1	0	0	0	0	1
Floride							
Olsen P,3-2	6	2-3		4	2	1	3
Lindstrom	1	1-3		0	0	0	0
Messenger		1		1	1	1	0

Atteint—par Peavy (Willingham), par Olsen (Sledge). MVL—Olsen. Arbitres—marbre, Larry Young; 1er, Angel Hernandez; 2e, Ted Barrett; 3e, Mark Carlson. D—2:42. A—15 310 (36 331).

HOUSTON 1 ST. LOUIS 3

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Biggio 2b	4	0	1	0	AKndy 2b	4	1	3	0
Ensbrg 3b	3	1	0	0	Duncan cg	3	1	1	0
Brkmn 1b	4	0	1	0	Pujols 1b	4	0	0	0
CaLee cg	4	0	3	1	Edmnd cc	3	1	0	0
Scott cd	4	0	2	0	Rolen 3b	3	0	1	2
Pence cc	4	0	0	0	Ludwick cd	4	0	0	1
AEvrtt ac	3	0	1	0	GBnntt r	3	0	1	0
OPlmro fs	1	0	0	0	Eckstin ac	3	0	1	0
Asmus r	4	0	2	0	Looper l	2	0	0	0
Sampsn l	2	0	0	0	Sprger l	0	0	0	0
TreMllr l	0	0	0	0	Splezio fs	1	0	0	0
Lamb fs	1	0	0	0	RFrkln l	0	0	0	0
Lidge l	0	0	0	0	Isrnghs l	0	0	0	0
Qualls l	0	0	0	0					
Loretta fs	1	0	0	0					
Totaux	**35**	**1**	**10**	**1**	**Totaux**	**30**	**3**	**7**	**3**
Houston					.....100 000 000				— 1
St. Louis					.....000 300 00x				— 3

DJ—Houston 1, St. Louis 2. LSB—Houston 9, St. Louis 6. 2B—Scott (9), Duncan (7). BV—Ausmus (2).

Houston	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Sampson P,3-2	4	2-3		5	3	3	1
TreMiller	1	1-3		0	0	0	1
Lidge		1		1	0	0	2
Qualls		1		1	0	0	2
St. Louis							
Looper G,4-2		6		6	1	1	2
Springer		1		1	0	0	2
RFranklin		1		2	0	0	0
Isringhausen VP,8		1		1	0	0	2

MVL—Qualls. Arbitres—marbre, C.B. Bucknor; 1er, Joe West; 2e, Ed Rapuano; 3e, Ed Hickox. D—2:57. A—44 483 (43 975).

WASHINGTON 3 CHICAGO 4

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
FLopez 2b	5	0	0	0	ASrano cg	5	0	1	0
Lngrhn cc	3	1	2	0	Theriot 2b	5	1	1	1
DYong fs	1	0	1	2	DeLee 1b	3	0	1	0
Rauch l	0	0	0	0	ARmrz 3b	4	0	0	0
Flores fs	1	0	0	0	JJones cc	4	1	1	1
CCrdro l	0	0	0	0	DeRosa cd	3	0	1	1
RWgnr l	0	0	0	0	Eyre l	0	0	0	0
Zmrmn 3b	4	0	1	0	Wuertz l	0	0	0	0
Church cg	4	0	1	0	Ohman l	0	0	0	0
Kearns cd	4	0	0	0	Murton cd	2	1	1	0
Schndr r	3	0	1	1	Barrett r	5	0	1	0
Casto 1b	5	0	0	0	Izturis ac	1	0	1	0
JoWlsn ac	3	1	0	0	CFloyd fs	0	0	0	0
Hill l	2	0	0	0	Mrquis cs	0	1	0	0
Blliard fs	0	1	0	0	Dmpstr l	0	0	0	0
Fick 1b	0	0	0	0	HBinco fs	1	0	1	0
					Gzman l	2	0	0	0
					Pie cc	1	0	0	0
					Howry l	0	0	0	0
					Cotts l	0	0	0	0
					Ward cg	2	0	2	1
Totaux	**35**	**3**	**6**	**3**	**Totaux**	**38**	**4**	**11**	**4**
Washington					.....000 100 200			0	— 3
Chicago Cubs					.....000 110 001			1	— 4

Un retrait quand le point gagnant a été compté. DJ—Washington 1, Chicago 1. LSB—Washington 10, Chicago 13. 2B—Langerhans (2), JJones (6), DeRosa (6), Murton (4). BV—Zimmerman (2).

Washington	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Hill	6	6		2	2	3	3
Rauch	2	0		0	0	0	1
CCordero	1	2		1	1	2	0
RWagner P,0-2	1-3	3		1	1	0	0
Chicago Cubs							
Guzman	5	2		1	1	2	3
Eyre	1	1-3		1	1	1	2
Wuertz	0	0		1	1	1	0
Ohman	1-3	0		0	0	0	0
Howry	1	1-3		2	0	0	1
Cotts	1	0		0	0	1	2
Dempster G,1-1	1	1		0	0	1	1

Wuertz a lancé à 1 frappeur en 7e. Atteint—par Howry (Church), par Hill (Izturis), par Hill (JJones). Arbitres—marbre, Dale Scott; 1er, Paul Emmel; 2e, Dan Iassogna; 3e, Ron Kulpa. D—3:18. A—40 481 (41 160).

COLORADO 3 CINCINNATI 9

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Tveras cc	1	0	0	0	Freel 2b	3	3	2	1
Tlowzki ac	3	1	1	0	Conine 1b	0	0	0	1
Hlliday cg	4	1	1	0	Grf Jr.rf	4	0	2	0
Helton 1b	4	0	2	2	EEcrcn 3b	3	1	0	1
Atkins 3b	4	0	1	0	Dunn cg	4	0	1	1
Hawpe cd	3	0	0	0	JCastro 2b	0	0	0	0
Innetta r	2	0	0	0	AGnzlz ac	4	2	1	1
Mabry fs	0	0	0	1	Hmlton cc	4	2	2	3
TMartn l	0	0	0	0	Ross r	4	0	2	0
Arias l	0	0	0	0	Arroyo l	3	1	0	0
Qntnlla 2b	1	0	1	0	Srloos l	0	0	0	0
Carroll 2b	4	0	0	0	Hopper fs	1	0	0	0
Affeldt l	0	0	0	0	Stanton l	0	0	0	0
Fogg l	1	0	0	0	Wthers l	0	0	0	0
Baker fs	1	0	0	0					
Trralba r	2	0	0	0					
Totaux	**32**	**3**	**7**	**3**	**Totaux**	**34**	**9**	**12**	**9**
Colorado					.....000 003 000				— 3
Cincinnati					.....021 021 12x				— 9

DJ—Colorado 1, Cincinnati 1. LSB—Colorado 8, Cincinnati 9. 2B—SFinley (3), Hatteberg (4), Griffey Jr. (6). 3B—Freel (2), Dunn (1). C—Freel (1), AGonzalez (5), Hamilton 2 (8). BV—Freel (7). BS—Conine.

Colorado	**ML**	**CS**		**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Fogg P,1-3		5		7	5	5	4
TMartin		1		2	1	1	0
Arias		1		1	1	1	0
Affeldt		1		2	2	1	0
Cincinnati							
Arroyo G,2-2	5	2-3		5	3	3	7
Saarloos	1	1-3		0	0	0	3
Stanton		2-3		2	0	0	0
Weathers VP,6	1	1-3		0	0	0	2

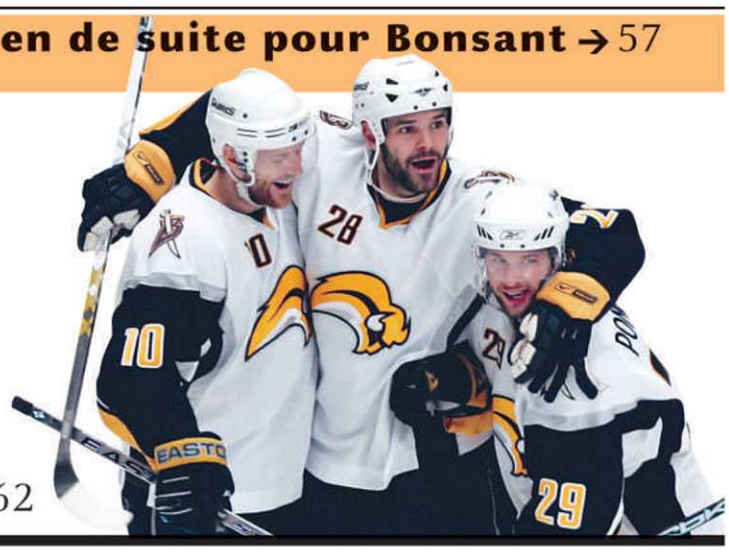
Atteint—par Fogg (AGonzalez). MVL—Arroyo. Arbitres—marbre, Larry Vanover; 1er, Greg Gibson; 2e, Tom Hallion; 3e, Charlie Reliford. D—3:01. A—27 915 (42 271).

NY METS 1 ARIZONA 3

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
JBRyes ac	4	0	1	0	CBYng cc	4	0	0	0
Chavez cc	4	1

JUDO Troisième titre canadien de suite pour Bonsant → 57

sports



LNH Les Sabres liquident les Rangers → 62

Dans le ciel de l'Arizona

La perchiste québécoise Gabriella Duclos mène une vie trépidante

Le saut à la perche à mener Gabriella Duclos au campus de l'Université de l'Arizona, où elle compte demeurer encore trois ans. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

Pour une sportive de Sainte-Foy, la route menant jusqu'aux Jeux olympiques de Pékin passe par les États-Unis. Membre de l'équipe d'athlétisme de l'Université de l'Arizona, Gabriella Duclos ne cesse de grimper au firmament des spécialistes de la perche.

L'ancienne gymnaste du programme sport-études à Cardinal-Roy termine sa deuxième année à Tucson, où elle étudie en prémédecine en plus de porter les couleurs des Wildcats dans le réseau collégial américain (NCAA).

« Il n'y avait pas un meilleur endroit pour combiner les études et mon sport. Dès ma première visite, je suis tombée en amour avec le campus. Il fait chaud, le décor est merveilleux et le niveau de compétition est nettement supérieur, surtout dans ma discipline », racontait-elle dans un entretien téléphonique avec *Le Soleil* après une séance d'entraînement.

À la fin de son cinquième secondaire à l'école de Rochebelle, Gabriella a entrepris des démarches en compagnie de son père pour élargir ses horizons. La gym n'étant plus possible en raison de deux opérations chirurgicales à un genou, elle s'était tournée vers le soccer et l'athlétisme. Une légère perte de vitesse l'a obligée à oublier le sprint, d'où sa découverte de la perche. « Ce fut une bonne idée de l'essayer. Il y avait un entraîneur avec le Rouge et Or, il m'a enseigné la base. Mais comme les endroits pour la pratiquer ne sont pas nombreux au Québec, je devais faire un choix. Certains n'ont pas aimé que je m'en aille, mais depuis mon arrivée ici, je ne cesse de progresser », raconte celle dont le frère — Pierre-Ludovic — est un joueur de tennis professionnel.

Récemment, elle a réalisé le troisième meilleur saut (4,20 mètres) à l'extérieur au Canada, toutes catégories confondues. L'athlète de 19 ans, qui vient aussi d'établir le record national junior, occupe le troisième rang du classement 2007 de la NCAA grâce à ce résultat. « Ce n'est pas mauvais et je peux aller encore plus haut », assure la dame de 5 pieds 11 pouces.

> « Il n'y avait pas un meilleur endroit pour combiner les études et mon sport. Je suis tombée en amour avec le campus »
>
> — Gabriella Duclos

Sans le crier sur les toits, elle pense aux Jeux de Pékin. Pour s'envoler vers la Chine en 2008, elle devra survoler la barre à plus de 4,45 mètres d'ici un an. Les deux premières perchistes canadiennes seront sélectionnées. Comment y parvenir ? « J'ai amélioré ma technique grâce à notre nouveau *coach*. Pour aller plus haut, il faut être plus forte, plus rapide et prendre soin de son corps. J'aimerais dire que je vais y aller, mais il reste du travail à faire et la perche reste un sport imprévisible. »

CALENDRIER CHARGÉ

Son calendrier à venir est fort chargé. Avec son équipe universitaire, elle participera au Championnat de la conférence Pac-10 en fin de semaine à Stanford ; ensuite, ce sera le Championnat régional américain. Enfin, sa performance de 4,20 m lui donne déjà son droit d'entrée au Championnat national d'athlétisme de la NCAA. Le volet canadien suivra avec les Pan-Am junior au Brésil, les nationaux junior et senior et, espère-t-elle, les Universiades.

« Je suis pas mal occupée et je n'ai pas le temps de visiter mes parents souvent. Je suis en Arizona pour encore trois ans et après, on verra. Je devrai choisir un collège de médecine aux États-Unis, peut-être même que je reviendrai à Québec, je l'ignore. Pour l'instant, je mène une vie trépidante et je ne m'ennuie pas. Je n'ai pas rencontré d'autres athlètes québécoises sur le circuit, mais il y a quelques Canadiennes », souligne la fille de Gilles Duclos, bien connu des milieux sportifs de la région.

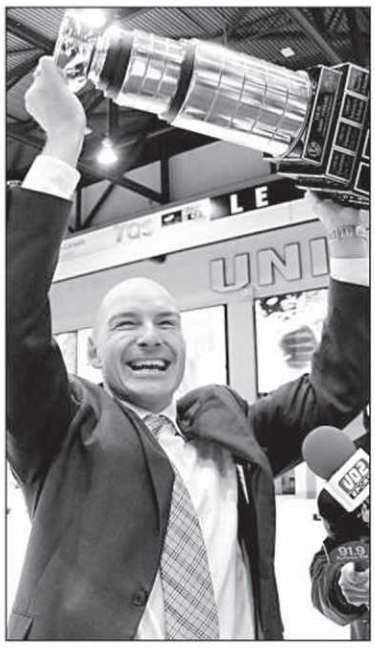
Le Blizzard récompensé

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

Les premiers de classe de la Ligue de hockey midget AAA du Québec ont été récompensés hier lors du banquet annuel au cours duquel on a distribué trophées et honneurs. Et sans grande surprise, le Blizzard du Séminaire Saint-François a mis la main sur une large part de la quincaillerie.

La sélection régionale de la Rive -Nord a hérité du trophée Hockey Québec/Mario Deguise pour son championnat du calendrier régulier, de la coupe Reebok pour son championnat de division et du trophée Jimmy-Ferrari pour son championnat des séries.

Les gardiens Adrien Lemay et Sébastien Jupé-Langlois ont quant à eux reçu le trophée Mario Gosselin/Sports Gilbert Rousseau remis annuellement à l'équipe ayant maintenu la meilleure moyenne défensive. Les deux compères ont brillé, n'allouant que 93 buts en 44 matchs. Ils ont aussi récolté quatre jeux blancs. Dave Labrecque avait déjà mis la main sur le trophée Clément Fillion/Coop fédérée en tant que meilleur joueur des séries.



Serge Beausoleil a été nommé entraîneur-chef par excellence. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Faudrait pas non plus oublier Serge Beausoleil qui a reçu la coupe des gouverneurs/Bob Chevalier remise annuellement à l'entraîneur-chef par excellence. Beausoleil a également été choisi sur la première équipe d'étoiles.

LES ALBATROS AUSSI

Les Albatros de l'École Notre-Dame de Rivière-du-Loup ont également volé la vedette lors du banquet qui avait lieu à Laval. Gabriel Dumont a reçu le trophée de la Fédération des producteurs de lait après avoir été choisi le joueur par excellence de la Ligue. Il a aussi reçu le trophée Sylvain Turgeon/Reebok remis au meilleur compteur de la saison régulière. Et petite note pour les amateurs des Remparts, Vincent Bourgeois des Vikings des Laurentides, choix de troisième ronde de la formation québécoise lors du dernier repêchage de la LHJMQ, a hérité du trophée Michel Daoust/Comfort Quality en tant que meilleur arrière de la Ligue.

Du côté des équipes d'étoiles, Dave Labrecque du Blizzard, Gabriel Dumont des Albatros et Vincent Bourgeois des Vikings se retrouvent sur la première formation avec Serge Beausoleil comme entraîneur et Adrien Lemay et David Savard, tous deux du Blizzard, et l'entraîneur-chef Christian Caron des Albatros se retrouvent sur la deuxième.

Bon départ pour les Diamants

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

Martin Pouliot voulait voir ses Diamants faire preuve de caractère en ce début de saison de la Ligue de baseball élite et ses joueurs ont répondu à l'appel de belle façon en déclassant les Associés de Laval 7-0 sur leur propre terrain.

« Je ne m'attendais pas à un tel résultat aussi tôt dans le calendrier régulier, a déclaré l'entraîneur de la formation québécoise lorsqu'on l'a joint au téléphone après la rencontre. Nous n'avions pas eu l'occasion de nous entraîner beaucoup sur un terrain extérieur. C'est le *fun* de voir tout le monde réagir comme ils l'ont fait. Et c'est le *fun* d'avoir l'occasion d'envoyer mes jeunes dans la mêlée et de les voir s'affirmer. »

Au total, les Diamants ont frappé une douzaine de coups sûrs. C'est le vétéran Pierre-Nicolas Bédard qui a montré le chemin avec trois coups sûrs en quatre présences dont un circuit, deux simples, trois points produits et un point marqué. Dominik Walsh, Alexandre Rivard et Jayson Caron ont également bien fait avec chacun deux coups sûrs.

La victoire a été portée à la fiche de Jimmy Durette qui a donné cinq bonnes manches à son patron Pouliot qui n'en demandait pas tant. Les deux Caron, Jayson et le jeune Jean-François, ont été appelés en relève et ont blanchi les Associés.

ALOUETTES VAINCUS

Dans un autre match du circuit Baillargé, les Alouettes de Charlesbourg ont été battus 2-1 par les Athlétiques BRP de Sherbrooke lors d'un match présenté en Estrie hier après-midi.

Les hôtes ont frappé tôt avec deux points dès leur premier tour au bâton et ça leur a suffi.

Malheureusement pour l'entraîneur-chef Stéphan Bédard, sa troupe n'est pas parvenue à solutionner l'énigme Antoine Bernier, ne générant qu'un point en attaque. C'est Andy St-Gelais qui a hérité de la défaite pour les Alouettes. ***Kevin Johnston***

EN BREF

Veilleux l'emporte à Brossard

→ À peine revenu d'Europe, David Veilleux n'a pas tardé à s'imposer sur la scène provinciale en remportant le Grand Prix cycliste de Brossard, un critérium disputé à un train d'enfer au terme duquel l'athlète de Québec s'est imposé par environ une longueur de vélo sur un Ontarien et Kevin Lacombe. Pour vous donner une idée de la nature relevée de la course, Dominique Rollin et Dominique Perras. « J'étais là pour me dégourdir un peu, a commenté Veilleux. J'ai été dans une bonne échappée pendant un bon bout de temps mais vers la fin de la course, je suis demeuré en retrait, même si quatre coureurs ont tenté de s'échapper. Une stratégie payante parce qu'en bout de ligne, j'ai su pousser juste au bon moment pour gagner. » ***Kevin Johnston***

Les Condors divisent face aux Dodgers

→ Après avoir perdu, samedi, les deux matchs de leur programme double face aux Aigles à Trois-Rivières (5-4 et 5-2), les Condors de Charlesbourg du Réseau de développement de baseball midget AAA ont divisé les honneurs du programme double les opposant aux Dodgers de la Rive-Sud, hier. Ils ont d'abord perdu la première rencontre 5-4 en neuf manches malgré le brio de Samuel Domingue (2/3, 2 pc) et de Samuel Mathieu (3/4, 1 pc) en attaque. Lors de la deuxième rencontre, une victoire de 6-1, Domingue (2/3, 2 pp) a une fois de plus brillé au bâton, pendant que Jonathan Bertrand (3 ml, 2 rb, 1 cs) et Mathieu (4 ml, 2 rb, 3 sc, 1 pnm) dominaient au monticule. ***Kevin Johnston***

Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

Les Mariners de Seattle complètent ce soir une série de quatre matchs contre les Yankees de New York. Un long séjour dans le Bronx qui aura permis aux Japonais Ichiro Suzuki et Kenji Johjima (Sea) de fraterniser avec leurs compatriotes Hideki Matsui et Key Igawa (NYY).

ICHIRO SUZUKI

HIDEKI MATSUI

POINT FORT

I.S. Le voltigeur de 33 ans y va pour une septième saison de plus de 200 coups sûrs et même s'il est plutôt frêle (5'9" et 172 livres), il possède l'un des bras les plus craints du baseball.

H.M. Ce voltigeur de 32 ans surnommé Godzilla n'a pas terrorisé les lanceurs en Amérique comme il le faisait au Japon, mais il a néanmoins été très productif pour les Yankees.

POINT FAIBLE

I.S. Il connaît un lent début de saison, notamment sur le plan des buts volés. Après 45 larcins en 47 tentatives en 2006, il n'en compte que deux jusqu'à présent.

H.M. L'ancien homme de fer — 1250 matchs consécutifs au Japon, puis 518 dans les majeures — a eu son lot de blessures depuis l'an dernier.

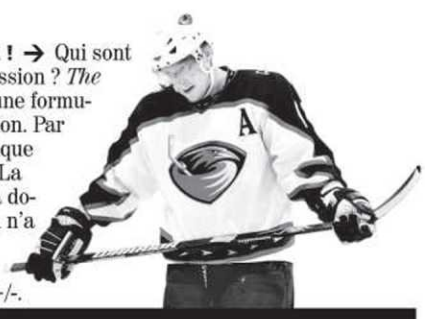
CITATION

« C'est difficile d'affronter 10 personnes à la fois : neuf adversaires et soi-même. »

— COLE HAMELS, le lanceur des Phillies de Philadelphie, qui a dû trimer dur pour remporter la victoire après avoir concédé trois points en première manche contre les Braves d'Atlanta, mardi dernier.

ZOOM | HOCKEY

COMPTER QUAND ÇA COMPTE ! → Qui sont les meilleurs joueurs sous la pression ? *The Sports Forecaster* a développé une formule (*BIGS**) qui répond à la question. Par contre, la formule est mathématique mais les joueurs sont humains ! La preuve ? Marian Hossa (photo) a dominé la saison 2006-2007, mais il n'a récolté qu'une passe en quatre matchs en séries et affiché un minable -6 dans la colonne des +/-.



Le classement

	BG Pts	BAS Pts	BAV Pts	BÉ Pts	BR Pts	BAN Pts	PB Pts	*BIGS* Total
1. Marian Hossa, Atl (AD)	16	13	10	16	9	4	16	128,71
2. Vincent Lecavalier, TB (C)	11	9	14	25	12	9	18	127,20
3. Martin St-Louis, TB (AD)	19	9	11	19	10	11	18	126,66
4. Sheldon Souray, Mtl (D)	**15**	**5**	**5**	**14**	**7**	**3**	**9**	**122,55**
5. Scott Niedermayer, Ana (D)	13	5	6	15	7	0	10	119,19
6. Pavel Datsyuk, Det (C)	17	13	7	15	4	3	15	115,03
7. Sidney Crosby, Pit (C)	15	10	19	21	6	0	20	108,23
8. Daniel Sedin, Van (AG)	19	9	7	13	7	0	16	107,39
9. Daniel Brière, Buf (C)	14	10	7	25	7	0	12	103,80
10. Joe Sakic, Col (C)	15	8	12	22	9	0	17	103,22

***La formule *BIGS** *(big in important game situation)* tient compte de différentes statistiques tels les buts gagnants, égalisateurs, etc. De plus, elle alloue des points notamment pour le moment où le but est compté et prend en considération la position du joueur et s'il évolue pour une équipe faible ou de premier plan.
Abréviations : **BG** — points pour buts gagnants; **BAS** — but d'assurance (qui donne une avance de deux buts); **BAV**— but qui donne l'avance; **BÉ** — but égalisateur; **BR** — but de ralliement (quand l'équipe perd par deux buts); **BAN** — but en avantage numérique; **PB** — premier but (qui donne une avance de 1-0).
Source : www.forecaster.com STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY
Championnats mondiaux — Canada c. États-Unis, 12 h, TSN
LNH — Detroit à San Jose, 22 h, RDS, TSN

BASKETBALL — NBA
Chicago à Detroit, 20 h, Sportsnet
Golden State à Utah, 22 h 30, Sportsnet

SOCCER — LIGUE DES CHAMPIONS
Liverpool c. Chelsea, 9 h 30, RDS

TENNIS : Tournoi BNL de Rome — ATP, 14 h 30, TSN

EN BREF

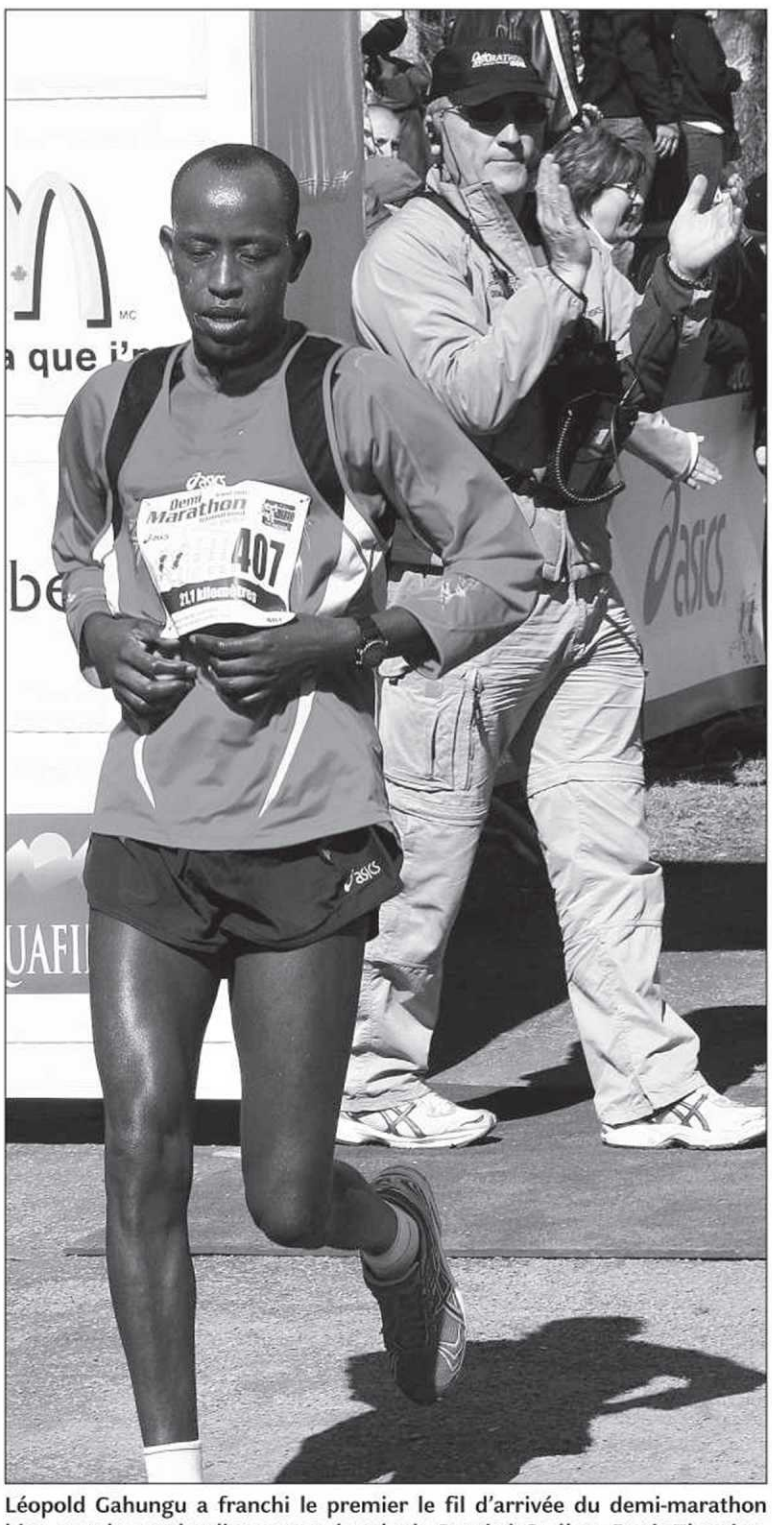
Bresson à l'arraché → Jérôme Bresson en a soufflé un coup après sa victoire au 30 km, mais il a grandement apprécié sa première présence à Québec. Le Français originaire de Pau dans les Pyrénées s'est établi à Acton Vale pour un an, et il était tout à fait normal qu'il soit de la course d'hier. « C'est ma deuxième compétition du printemps après ma participation au demi-marathon de Montréal il y a deux semaines, a-t-il expliqué. Je travaille fort afin d'être prêt pour la course de qualification en prévision du Ironman de Lake Placid en juillet. Ça s'est bien déroulé aujourd'hui. J'ai travaillé avec quelques coureurs, dont Emmanuel Grondin avec qui j'ai bataillé jusqu'à la fin. Ça m'a permis de terminer en force et à la fin, j'ai dû pousser la machine à fond pour finalement le distancer. Et même là, je croyais qu'il me talonnait de plus près. » Il l'a devancé par 21 secondes. *Kevin Johnston*

Pas trop nerveuse, Rachel → Un vent de fraîcheur nommé Rachel Paquette (photo) a soufflé sur la course de 30 km hier matin. La jeune femme de Victoriaville était là pour s'amuser, et elle est finalement partie avec la couronne de championne. « Je me demandais ce qu'ils me voulaient », a-t-elle lancé, sourire aux lèvres, en parlant des officiels au fil d'arrivée qui tentaient de la faire tasser vers sa gauche afin qu'elle brise le ruban la désignant gagnante. « Tu parles d'un choc. Jamais je n'aurais cru pouvoir gagner. Je n'étais pas ici pour ça. » Comme plusieurs triathlètes, elle s'était inscrite pour continuer sa préparation en prévision de compétitions cet été. « De plus, je trouvais la distance du demi-marathon trop courte. Ça n'aurait pas valu le déplacement. Je cours parce que je trouve ça drôle. Je regarde ces coureurs avec leurs petits kits et ça me fait rire. Moi, je cours en coton ouaté. » Quant à sa préparation, elle a avoué avoir commis quelques écarts de conduite la veille. « J'ai bu un peu de vin et je me suis couchée tard. Fallait qu'on se lève, mon chat et moi, à 4 h ce matin (hier). » Ça n'a pas semblé la déranger. « Je m'amuse trop pour m'ennuyer », a-t-elle conclu. *Kevin Johnston*

Succès sur toute la ligne → Denis Therrien, président-directeur général de Courir à Québec, était fier de l'activité à laquelle ont participé 1200 coureurs. « Notre renommée prend de plus en plus de place. Nous avions des athlètes d'un peu partout au monde. Le nouveau tracé nous amènera encore plus de participants. Nous avons profité de travaux sur les battures de Beauport pour changer le parcours et nous longeons le fleuve. Vu que le tracé est plus facile, que nous évitons le viaduc Henri-Bourassa, ça permet aux coureurs d'offrir un rendement supérieur. » *Kevin Johnston*

Parti comme une balle

Léopold Gahungu garde un rythme d'enfer et gagne par trois minutes



Léopold Gahungu a franchi le premier le fil d'arrivée du demi-marathon hier, sous les applaudissements du pdg de Courir à Québec, Denis Therrien.
— PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

Léopold Gahungu n'a jamais regardé derrière lui. Et de toute manière, s'il avait jeté un regard par-dessus son épaule, il n'aurait vu personne. L'athlète originaire du Burundi est parti comme une balle dès qu'il a entendu retentir le pistolet de départ pour mener de bout en bout la quatrième présentation du demi-marathon international de Québec.

Gahungu a devancé son plus proche poursuivant, le Montréalais Jean-Nicolas Duval, par trois minutes. Il a su maintenir son rythme d'enfer pendant toute la course, survolant le nouveau parcours longeant le fleuve dans le secteur du boulevard Sainte-Anne et du domaine Maizerets sans trop de difficultés, même si cette distance d'un peu plus de 21 kilomètres ne lui est pas vraiment familière. Spécialiste des courses de 5 km et de 10 km, il a pris le départ du demi-marathon sur un coup de tête.

« Je voulais l'essayer, a-t-il confié à voix basse une quinzaine de minutes après avoir complété la compétition. Mais j'ai trouvé ça difficile à la fin. Je ne savais pas trop à quoi m'attendre. J'ai dû travailler seul tout au long de la course, car personne ne semblait pouvoir maintenir mon rythme, et c'est ce que j'ai eu du mal à vivre. Dans les courses moins longues, il y a toujours trois ou quatre coureurs qui travaillent ensemble. »

Fraîchement débarqué au pays, Gahungu a trouvé ses quatre premiers mois passablement difficiles. L'Africain de 32 ans a établi résidence à Sherbrooke, où il défend les couleurs du Vert et Or de l'université locale. « Le climat n'est pas vraiment propice à l'entraînement extérieur en janvier, février et mars, a-t-il déclaré sur un ton gêné. Moi, je ne suis pas habitué de courir à l'intérieur. J'avais hâte qu'il commence à faire beau afin de courir dehors. »

DUMONT DÉFEND SON TITRE

Une situation qui n'a cependant pas importuné Catherine Dumont qui a défendu son titre avec brio, terminant le tracé une trentaine de secondes avant sa concitoyenne de Sillery Marie-Hélène Vandersmissen. « Je me sentais bien, a analysé l'ex-volleyeuse du Rouge et Or de l'Université Laval. J'ai couru en compagnie de trois gars, dont deux (Stéfan Parmentier et Michel Descarreaux) avec qui j'ai terminé la course. J'ai adoré le nouveau parcours, un parcours nettement moins difficile que l'ancien. Et nous avons eu droit à des conditions de course presque parfaites aujourd'hui. »

« J'ai dû travailler seul tout au long de la course, car personne ne semblait pouvoir maintenir mon rythme, et c'est ce que j'ai eu du mal à vivre »
— Léopold Gahungu

Et quand on lui a dévoilé son temps (1:25:07), son visage s'est illuminé de fierté. « C'est mon meilleur à vie, s'est-elle exclamé. C'est d'autant plus satisfaisant que je ne me sens pas encore au sommet de ma forme. Ma saison débute et je n'ai pas vraiment d'objectifs précis. Mais gagner cette course pour la deuxième année de suite me comble. Je suis bien contente, surtout que la compétition me semblait relevée. »

DEMI-MARATHON

Hommes
1- Léopold Gahungu, Sherbrooke, 1h11m 25,2s
2- Jean-Nicolas Duval, Montréal, 1:14:41,0
3- Abdel Ouahed Ibnouzahir, Laval, 1:15:46,1

Femmes
1- Catherine Dumont, Sillery, 1:25:07,6
2- Marie-Hélène Vandersmissen, Sillery, 1:25:37,0
3- Louise Voghel, Saint-Armand, 1:29:27,9

30 KILOMÈTRES

Hommes
1- Jérôme Bresson, Saint-Théodore, 1:51:36,8
2- Emmanuel Grondin, Sainte-Foy, 1:51:57,2
3- Camilien Boudreau, Québec, 1:53:09,7

Femmes
1- Rachel Paquette, Victoriaville, 2:12:52,8
2- Mylène Sansoucy, Québec, 2:14:00,3
3- Louise Chercuitte, Breakeyville, 2:15:54,9

10 KILOMÈTRES

Hommes
1- Simon-Pierre Landry, Sherbrooke, 31:38,6
2- Charles Nadeau, Québec, 31:42,1
3- Mathieu Morrisson, Sherbrooke, 32:07,0

Femmes
1- Karine Lefebvre, Beauport, 35:50,3
2- Nathalie Goyer, Saint-Bruno-de-Montarville, 36:45,0
3- Valérie Bélanger, Chicoutimi, 37:44,2

EN BREF

Prête pour les Pan-Am → Catherine Roberge (photo) n'a pu participer au Championnat canadien senior de judo qui se tenait à Trois-Rivières en fin de semaine pour une question de grammes. À peine 100 grammes de plus que la limite permise pour sa catégorie (-70 kilos). « J'ai pourtant bien suivi ma diète, mais je n'ai pas fait le poids. J'aurais aimé participer à ce Championnat même si je n'étais pas obligée puisque je suis première dans ma catégorie. Je me prépare pour les Pan-Am de judo qui auront lieu les 24 et 25 mai à Montréal. Une très importante compétition puisqu'elle fait partie de la série de qualification pour les Jeux olympiques. D'ailleurs, j'ai une saison passablement chargée, à un an des Jeux de Pékin. Je vais aller aussi en Slovénie pour une Coupe du monde, puis il y a les Jeux pan-américains, ensuite les Universiades et finalement les Championnats du monde. Et ce sont toutes des compétitions très importantes. » *Réal Labbé*

Maxime récolte le bronze → Il y avait une supporteure de plus à l'aréna Claude-Mongrain de Trois-Rivières en fin de semaine. Anne-Frédérique, une petite fille âgée d'à peine sept mois, était présente pour les combats de son père, Maxime Roberge. À 35 ans, le judoka québécois s'est permis de récolter la médaille de bronze. « Je voulais l'or, mais je suis satisfait de mes combats. Je n'ai pas fait d'erreur, mais j'ai manqué de stratégie. C'est une pénalité de l'arbitre, parce que j'avais mis un pied en dehors du tapis, qui m'a été coûteuse. » Son frère Patrick, l'entraîneur, était fier. « Max est un bel exemple pour les jeunes, il leur donne aussi beaucoup de conseils. Son dernier *ippon* était de toute beauté. » *Réal Labbé*

Tout le monde à Québec → L'an prochain, la crème du judo au Canada se donnera rendez-vous à l'Université Laval pour le Championnat canadien. La compétition promet d'être relevée avec la présence de nombreux participants de la région de Québec. Tout le monde devrait y être puisque les Olympiques auront lieu quelques semaines plus tard. « L'an prochain, lance Maxime Roberge, je vise le titre canadien. Je vais me préparer en conséquence. » Le président du comité organisateur, Michel Boudreault, attend une participation record pour l'activité qui n'a pas été présentée à Québec depuis longtemps. *Réal Labbé*

CHAMPIONNAT CANADIEN DE JUDO

Jennie Bonsant s'accroche au titre

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

TROIS-RIVIÈRES — Jennie Bonsant a conservé son titre de championne canadienne de judo dans la catégorie des moins de 63 kilos hier lors du Championnat canadien qui avait lieu à Trois-Rivières.

Huit des neuf judokas du dojo de Beauport ont combattu pour des médailles au Championnat canadien de judo. — PHOTO LE NOUVELLISTE

Son troisième titre d'affilée lui a permis de mener la délégation du dojo de Beauport avec sa médaille d'or. Une équipe qui a fait la fierté de l'entraîneur Patrick Roberge parce que huit des neuf représentants se sont battus pour des médailles et cinq en ont remporté, les autres finissant en cinquième place.

Outre l'or de Jennie Bonsant, on note les médailles de bronze de Maxime Roberge (-90 kg) et Antoine Valois-Fortier (-81 kg) dans la journée d'hier, tandis que la veille Maude-Hélène Benoît (57 kg) avait remporté l'argent et Pierre-Alexandre Laforêt (66 kg) le bronze. Sans compter qu'en katas, l'équipe de Jocelyn Verret et Yvon Labonté a gagné le bronze en Nage-No-Kata.

UNE VICTOIRE IMPORTANTE

« Une victoire très importante pour moi, a commenté Jennie Bonsant, parce que je viens de passer numéro deux au Canada. Il y a toujours Marie-Hélène Chisholm qui est devant moi, mais grâce à ce deuxième rang, je peux choisir mes compétitions. » Blessée à un genou, Chisholm n'a pu participer au Championnat canadien. Elle demeure toutefois la première candidate pour participer aux Pan-Am de judo.

« C'est toujours plaisant d'avoir le titre de championne de ton pays, ajoute la médaillée d'or et quand tu occupes cette place, les autres courent après toi pour te détrôner. Je ne serai pas aux Pan-Am de judo à Montréal parce que, lors de la sélection, j'occupais le troisième rang canadien. »

Son été sera quand même fort occupé puisqu'elle se prépare à un séjour de cinq semaines en Europe. « Je commence par une Coupe du monde au Portugal, puis j'irai en Italie pour une autre compétition, et enfin je compléterai mon séjour avec un tournoi en Slovénie. Toutes ces compétitions comptent pour les qualifications olympiques. Je dois pour ma part obtenir mon critère B. J'ai dans ma tête une partication aux Jeux de Pékin, même si je sais que la tâche sera assez difficile. Je n'ai que 20 ans et c'est surtout pour les Jeux de 2012, à Londres, que je fixe mes objectifs. J'aurai alors 26 ans et ce sera parfait. »

SURPRISE POUR L'ÉQUIPE

Dans un autre combat, Antoine Valois-Fortier s'est emparé de la médaille de bronze. « Une belle surprise pour notre équipe, a expliqué Patrick Roberge. Son objectif était de remporter deux combats et il en a gagné quatre. C'est vraiment très bon pour lui. »

L'entraîneur du dojo de Beauport en a profité pour passer un message à Judo Canada. « Nous sommes certainement le club le plus médaillé de ce Championnat canadien et nous sommes à zéro financement de la part de la Fédération nationale, a-t-il dit. Ce serait le moment de recevoir des sous, car nous avons des jeunes très prometteurs et nous pourrions encore mieux les développer. Ce n'est pas à deux ans des Jeux olympiques qu'il faut investir dans la relève, car c'est trop tard. »

« Une victoire très importante pour moi parce que je viens de passer numéro deux au Canada. Grâce à ce deuxième rang, je peux choisir mes compétitions »

— Jennie Bonsant

EN BREF

Les Lions deviennent L'AssurExperts

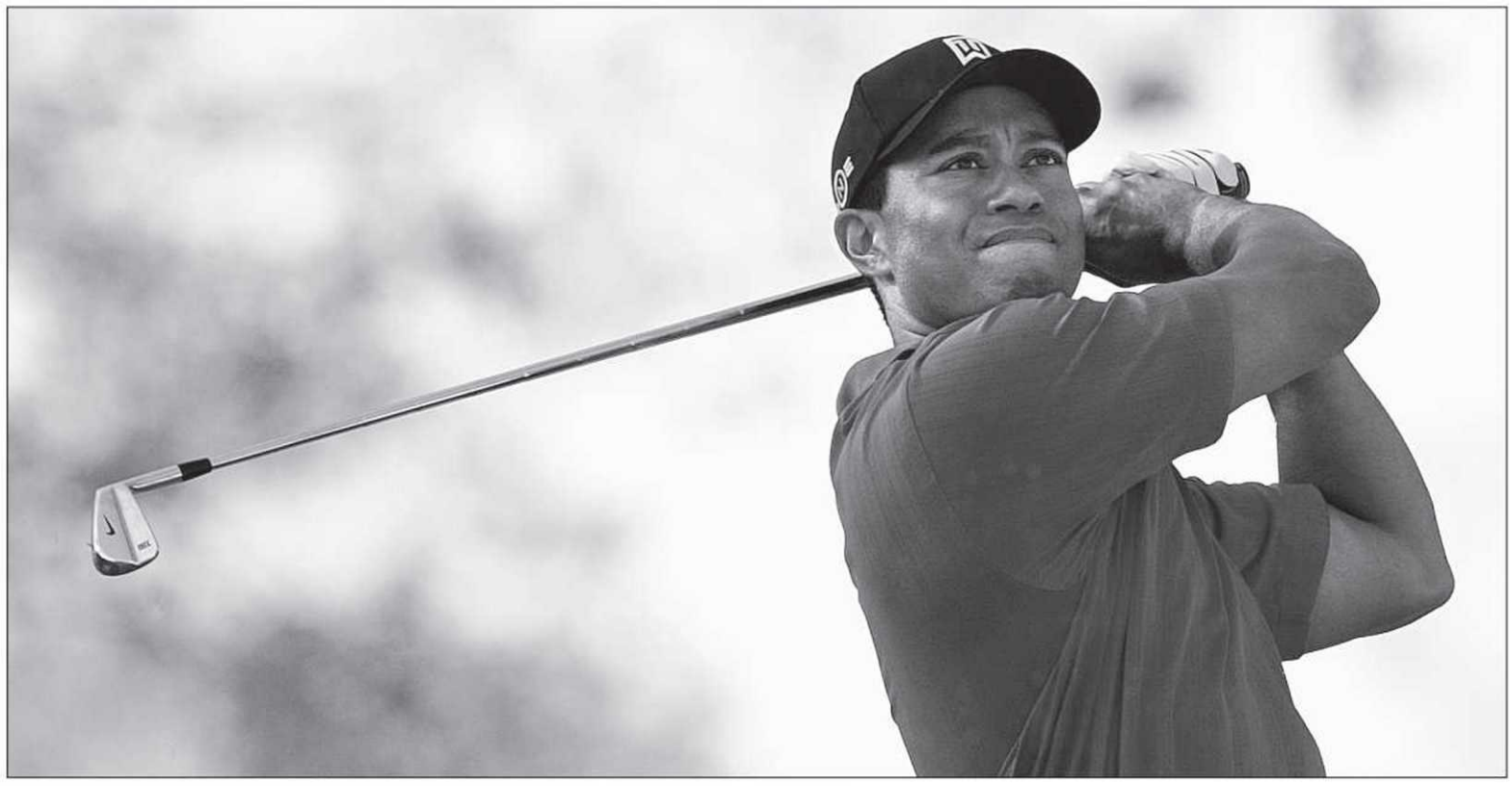
→ Les Lions du Collège St. Lawrence ont été rebaptisés L'AssurExperts de Québec la semaine dernière. *Le Soleil* vous avait annoncé le 26 avril que la formation régionale de la Ligue de hockey junior AAA du Québec avait été cédée à un groupe de gens d'affaires dont Réal Breton et Jean-Pierre Lessard, et que Marc Fortier, Yves Racine et Claude Boivin dirigeraient le département hockey. On vous dévoilait également que l'équipe disputerait ses matchs au centre communautaire Michel-Labadie du quartier Neufchâtel. Ces nouvelles ont été entérinées par les gouverneurs du circuit Morency lors d'une réunion spéciale le 28 avril.
Kevin Johnston

Victoire décisive du Royal-Sélect

→ Le Royal-Sélect de Beauport a lancé sa saison locale du bon pied, hier, prenant la mesure des Lakers de Lac-Saint-Louis 3-0 en première division de la Ligue élite de soccer. Nidhal Ben Othmen a marqué deux buts, l'autre étant l'œuvre de Michel Mana Nga. Selon l'entraîneur-chef du Royal-Sélect, Samir Ghrib, le pointage aurait pu être encore plus élevé. «Ça paraissait que c'était un match de début de saison. Nous avons raté plusieurs occasions offensives contre une équipe qui est en reconstruction», a-t-il expliqué, satisfait malgré tout. ***Le Soleil***

Revers du Kodiak

→ Le Kodiak de Charlesbourg, du circuit senior AAA de soccer féminin, a mal amorcé sa nouvelle saison en s'inclinant 2-1 devant les Conquérants à Laval. Karine Drolet a été la seule à trouver le fond du but pour la formation québécoise. Elle a fait mouche à la 10e minute de jeu. ***Le Soleil***



Tiger Woods a conquis hier un neuvième titre à ses 14 derniers tournois. — PHOTO AP

La liste s'allonge

Tiger Woods ajoute le championnat Wachovia à son palmarès

Associated Press

CHARLOTTE, Caroline du Nord — Tiger Woods a ajouté le titre du championnat Wachovia à son palmarès, hier, ramenant une carte de 69 pour l'emporter par deux coups devant Steve Stricker.

Woods a réussi un aigle de 60 pieds le situant en tête au septième, mais il a aussi commis un double bogey au 13e, laissant planer le suspense pendant quelques trous sur le parcours de Quail Hollow.

«Mon but après le 13e était d'occuper la tête après 15 trous, a résumé Woods. Je me suis dit que si je jouais la normale pendant le reste de la journée, j'en sortirais probablement vainqueur, parce qu'avec le niveau de difficulté des trois derniers trous, personne ne va réussir à les jouer sous la normale.»

Woods a inscrit un bogey de plus, mais il a tout de même concrétisé sa troisième victoire en 2007 et son neuvième gain à ses 14 derniers tournois.

Woods a terminé avec un pointage global de 275, 13 coups sous la normale.

Stricker (69) bénéficiait de sa meilleure chance de gagner depuis 2001, se trouvant à égalité en tête à la suite d'un oiselet au 15e trou. Mais au 16e, sa balle a frappé un arbre puis s'est retrouvée dans une fosse de sable pour le mener vers un double bogey.

Stricker a réussi un oiselet de 30 pieds au 17e, mais ses espoirs se sont évaporés au 18e quand sa balle a échoué dans un ruisseau.

Mike Weir, de Bright's Grove en Ontario, a signé une carte de 73 pour un cumulatif de 287. Stephen Ames, de Calgary, a joué 76 pour un total de 292.

Le championnat Wachovia n'est présenté que depuis cinq ans, mais il est déjà considéré comme un tournoi important à la PGA, avec un terrain très étoffé et un peloton relevé. Quatre des cinq vainqueurs ont remporté des tournois majeurs.

MI HYUN KIM S'IMPOSE

Chez les dames, Mi Hyun Kim a signé une normale au premier trou de prolongation, ce qui lui a été suffisant pour vaincre Juli Inkster et ainsi remporter le championnat SemGroup de la LPGA.

Kim obtenait sa première victoire de la saison. Elle a eu la chance de clore le débat au 18e trou en jeu régulier, mais elle y a raté un roulé de cinq pieds. Elle totalise maintenant huit gains sur le circuit féminin.

Inkster, qui aura 47 ans le mois prochain, aurait été la joueuse la plus âgée à remporter un tournoi de la LPGA.

Kim (71) et Inkster (69) ont terminé le parcours régulier à 210, trois coups sous la normale et un coup devant Ai Miyazoto (69) et Angela Stanford (72).

Young Kim (70), Lorena Ochoa (71), Reilley Rankin (74) et Stephanie Louden (74) ont suivi avec un total de 212. Lorie Kane de Charlottetown a joué 70 pour terminer à égalité en 28e place à 217.

NASCAR

Jimmie Johnson l'emporte à Richmond

Associated Press

RICHMOND, Virginie — Les coéquipiers de l'écurie Hendrick Motorsports Jimmie Johnson et Kyle Busch ont respectivement gagné et terminé deuxième, hier, lors de l'épreuve de Richmond de la coupe Nextel de la série NASCAR.

L'équipe Hendrick Motorsports a remporté les trois dernières courses du NASCAR, ainsi que sept des huit dernières étapes de la coupe Nextel.

Jeff Gordon, qui partait en position de tête, semblait vouloir compléter un triplé chez Hendrick, mais il a ralenti lors des 15 derniers tours et Denny Hamlin lui a ravi la troisième place.

Gordon a donc terminé quatrième lors d'une course prévue à l'origine pour samedi soir, mais reportée au lendemain après 12 tours en raison de la pluie.

Johnson, le champion en titre de la coupe Nextel, a obtenu sa quatrième victoire de la saison. Il n'avait terminé qu'une seule fois parmi les 10 meilleurs en 15 participations à l'épreuve de Richmond.

«C'est une victoire que j'apprécie énormément, a dit Johnson. Nous n'avions pas eu beaucoup de succès ici dans le passé.»

FRUSTRATION

La saison semble de plus en plus dominée par Hendrick Motorsports, et on peut comprendre leurs adversaires de ressentir de la frustration.

«Certains diraient que tous les meilleurs pilotes sont chez Hendrick, a mentionné Hamlin, qui fait partie de l'équipe Joe Gibbs Racing. Ils sont durs à battre parce qu'ils ont quatre très, très bonnes équipes.

«Nous avons trois bonnes équipes, mais quand vous en avez une de plus comme eux, toutes compétitives et à l'avant du peloton chaque semaine, l'information qu'ils échangent sera meilleure.»

Kurt Busch a terminé en cinquième position. Ryan Newman, Kevin Harvick, Tony Stewart, Clint Bowyer et Matt Kenseth ont complété le *top* 10.

Clemens revient avec les Yankees

Associated Press

NEW YORK — Le Rocket du baseball a accepté de revenir avec les Yankees de New York.

Roger Clemens en a fait l'annonce aux partisans depuis la loge du propriétaire, hier, au cours de la rencontre contre les Mariners de Seattle.

Durant la pause de la septième manche, l'annonceur maison des Yankees, Bob Sheppard, a demandé aux spectateurs de se tourner du côté de la loge, où Clemens se trouvait, micro en main. Pendant qu'on le présentait en gros plan sur l'écran vidéo du champ extérieur, celui qui a remporté le trophée Cy Young à sept reprises a annoncé la nouvelle lui-même.

« C'est un privilège d'être de retour », a-t-il dit.

Clemens a accepté un contrat des ligues mineures et ce n'est probablement qu'après plusieurs semaines d'entraînement qu'il pourra se joindre aux Yankees.

L'artilleur de 44 ans a présenté un dossier de 7-6 en 19 départs avec les Astros de Houston la saison dernière.

En carrière, il a une fiche de 348-178 avec 4604 retraits sur des prises.

Il a disputé deux saisons avec les Blue Jays de Toronto. Il a alors enregistré 41 victoires et 13 défaites, remportant le Cy Young à chacune de ses deux campagnes disputées au Canada.

2000E COUP SÛR DE MATSUI

Les Yankees ont remporté le match d'hier 5-0. Darrell Rasner n'a donné que trois coups sûrs en cinq manches et deux tiers.

Rasner (1-1) a retiré quatre frappeurs des Mariners sur des prises et a alloué deux buts sur balles.

Hideki Matsui a obtenu son 2000e coup sûr dans le baseball professionnel du côté des Yankees, qui ont remporté cinq de leurs six dernières rencontres.

Le 2000e coup sûr de Matsui a d'abord été jugé comme une erreur du voltigeur de gauche Raul Ibanez, qui a possiblement perdu la balle dans le soleil, avant que l'on accorde un double sur le jeu. Matsui totalise 1390 coups sûrs dans la Ligue centrale du Japon et 610 avec les Yankees.

Roger Clemens a remporté 77 victoires pour les Yankees de 1999 à 2003. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1764812

« Du travail facile », dit Mayweather

Associated Press

LAS VEGAS — « Ç'a été du travail facile pour moi, a déclaré Floyd Mayweather à l'issue de sa victoire, samedi soir, contre Oscar De la Hoya. Il a été dur, mais il n'a pas pu battre le meilleur. »

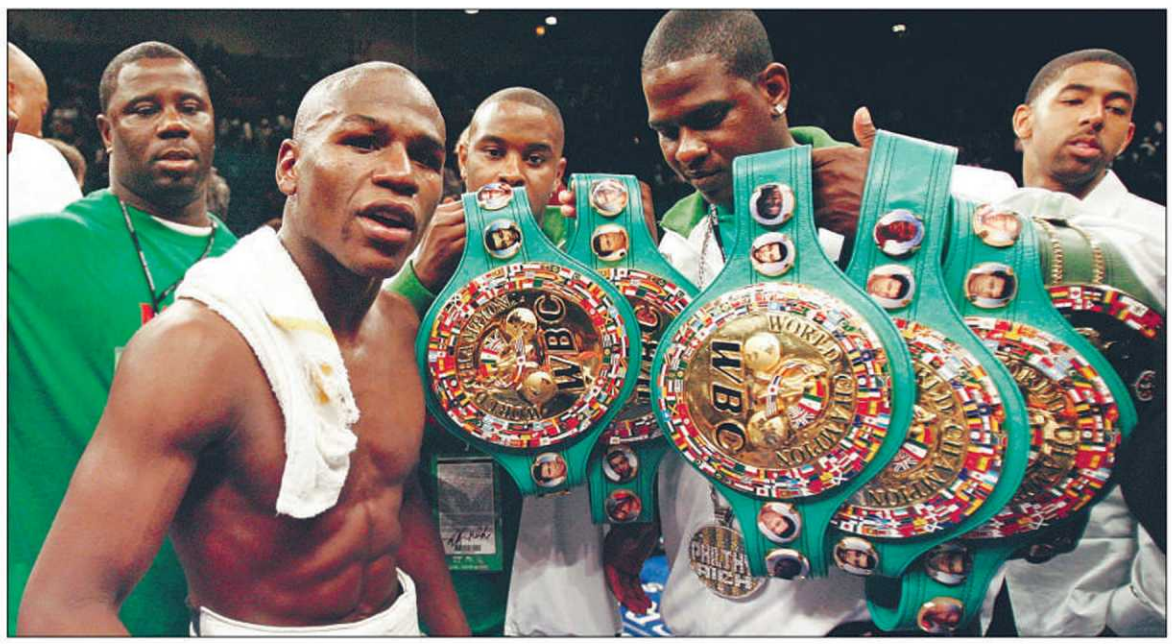
Mayweather a conquis la couronne de champion du monde WBC des super mi-moyens en battant aux points son compatriote et tenant du titre, au MGM Grand Garden Arena de Las Vegas.

L'Américain de 30 ans a été déclaré vainqueur par deux des trois juges à la surprise de plusieurs. De la Hoya, 34 ans, avait semblé plus entreprenant dans ce combat présenté comme l'un des plus grands de l'histoire de la boxe. L'entourage du tenant du titre a annoncé qu'il pourrait porter réclamation.

Au final, le challenger a été donné gagnant 116-112 et 115-113, contre une carte à 115-113 pour son adversaire. Aucun des deux hommes n'est allé au tapis.

Autre son de cloche chez De la Hoya, persuadé d'avoir fait assez pour remporter le combat.

« J'ai donné les coups les plus durs et les plus vifs, a-t-il souligné. Quand mes coups arrivaient, je voyais que je lui faisais mal. Si je n'avais pas mis la pression, il n'y aurait pas eu de combat. »



Floyd Mayweather a maintenant un joli choix de ceintures. — PHOTO AP

Un avis partagé par Floyd Mayweather Sr, père et entraîneur du vainqueur mais ancien *coach* de De la Hoya.

« Je pensais qu'Oscar avait remporté le combat aux points, donné plus de coups et été plus agressif, a-t-il expliqué. Mon fils a eu une bonne défense et stoppé beaucoup de ses coups, mais je pensais quand même qu'Oscar avait fait assez pour gagner le combat. »

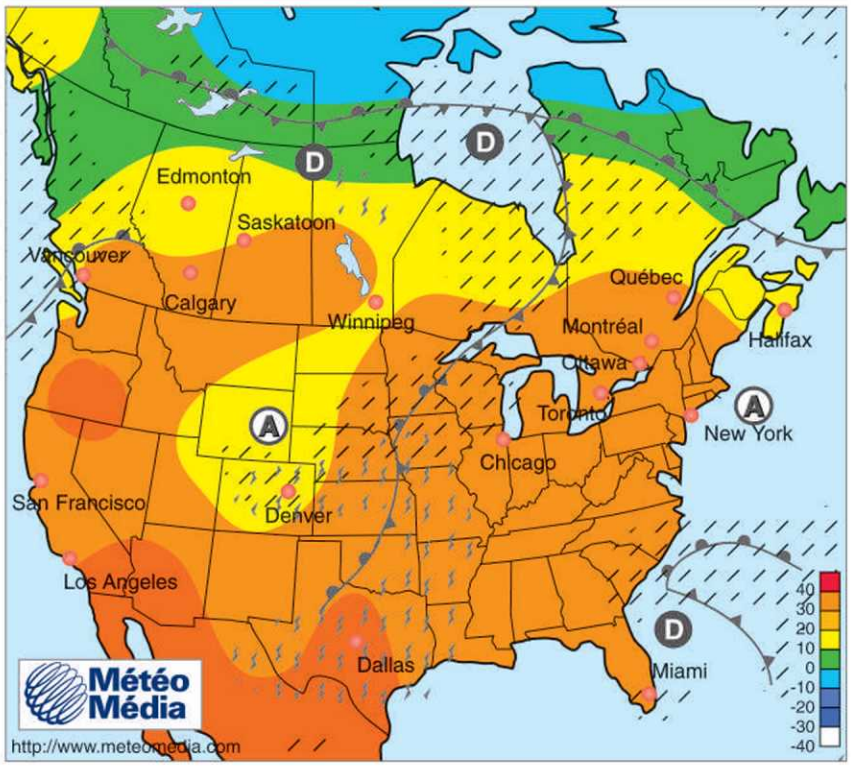
Invaincu en 37 combats avant samedi soir, Mayweather, champion olympique à Atlanta en 1996, entre dans l'histoire de la boxe en détrônant De la Hoya, véritable légende de son sport sacrée dans six catégories (super-plumes, légers, super-légers, mi-moyens, super mi-moyens et moyens) qui avait un palmarès de 38 victoires et quatre défaites avant ce combat.

Titré dans quatre catégories (super-plumes, légers, super-légers, mi-moyens), Mayweather n'avait, lui, jamais boxé dans la catégorie super mi-moyens, dont la limite est de 70 kilos.

DÉCISION HUÉE

Les 16 200 spectateurs du MGM Grand Garden Arena, parmi lesquels des célébrités telles Leonardo Di Caprio, étaient tout acquis à De la Hoya et ont copieusement sifflé la décision finale. Mais, malgré la soutien de la foule, le champion en titre n'a pas réussi à piéger son adversaire, qui a défendu en s'appuyant sur sa mobilité et sa rapidité supérieures.

Le combat s'est toutefois achevé dans une certaine polémique, l'entourage de De la Hoya indiquant qu'il pourrait porter réclamation pour une apparente confusion des coins des deux boxeurs au niveau des feuilles de comptage des points. Le directeur de la Commission sportive du Nevada a toutefois assuré qu'il n'y avait eu aucun souci avec ces cartes.



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Passages nuageux en matinée, ciel variable en après-midi. Ciel dégagé en soirée, ciel variable au cours de la nuit.
Vents légers.
Max. 22. Min. 12.

Demain

Ciel variable.
Max. 18. Min. 12.

Mercredi:

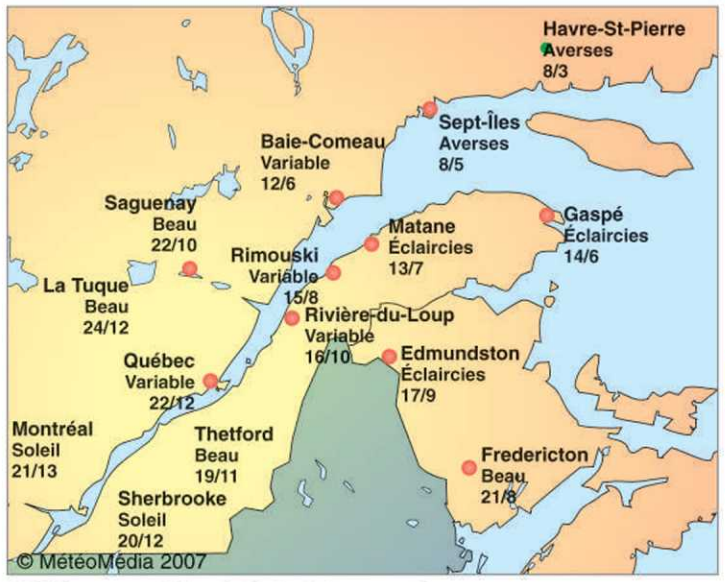
Ensoleillé.
Max. 19. Min. 7.

Jeudi:

Ensoleillé.
Max. 15. Min. 6.

Vendredi:

Plutôt nuageux avec quelques averses.
Max. 20. Min. 4.



Météo pour Montréal et les environs

Ensoleillé .. Vents SO de 15km/h à 25km/h. Max. 21. Min. 13.
Demain, nuageux avec averses.Max. 20. Min. 15.
Mercredi, ensoleillé. Max. 24. Min. 9.
Jeudi, ensoleillé. Max. 21. Min. 11.
Vendredi, ensoleillé. Max. 19. Min. 8.

Les marées (HAE)

Québec

Aujourd'hui		
B	4h35	1m
H	9h46	4.9m
B	17h31	0.8m
H	22h58	3.9m
Demain		
B	5h14	1m
H	10h36	4.8m
B	18h15	0.8m
H	23h51	3.8m

Rimouski

Aujourd'hui		
H	5h47	3.8m
B	12h32	1.1m
H	18h30	2.9m
Demain		
B	0h00	1.4m
H	6h35	3.6m
B	13h28	1.3m
H	19h26	2.8m

Grondines

Aujourd'hui		
H	0h23	3.4m
B	8h10	2.3m
H	12h38	4.1m
B	21h26	2.3m
Demain		
H	1h12	3.3m
B	8h53	2.3m
H	13h31	4m
B	22h14	2.3m

Sept-Îles

Aujourd'hui		
H	5h16	2.7m
B	12h03	0.6m
H	17h51	1.8m
B	23h24	0.8m
Demain		
H	6h02	2.6m
B	12h56	0.7m
H	18h42	1.8m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	
Calgary	Ensoleillé	21/7
Charlottetown	Beau	14/6
Edmonton	Beau	17/5
Frédéricton	Beau	21/8
Halifax	Beau	16/6
Iqaluit	Soleil	-7/-10
Moncton	Beau	19/8
Ottawa	Soleil	23/12
Régina	Ensoleillé	25/9
Rouyn Noranda	Ensoleillé	22/12
Saint-Jean	Averses	6/-2
Saskatoon	Beau	23/9
Sudbury	Beau	21/11
Toronto	Soleil	22/11
Thunder Bay	Variable	18/12
Vancouver	Nuageux	16/9
Victoria	Beau	16/9
Whitehorse	Nuageux	9/-3
Winnipeg	Soleil	21/10
Yellowknife	Variable	6/-2

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Pluie	15/12
Athènes	Soleil	30/16
Beijing	Soleil	29/22
Berlin	Pluie	14/11
Boston	Soleil	19/10
Buenos Aires	Soleil	11/7
Chicago	Variable	23/13
Londres	Pluie	16/14
Los Angeles	Soleil	28/13
Madrid	Beau	22/7
Mexico	Pluie	25/13
Moscou	Nuageux	14/2
New Delhi	Soleil	41/30
New York	Soleil	19/10
Paris	Nuageux	18/13
Philadelphie	Soleil	20/7
Rio	Soleil	31/22
Rome	Orages	22/13
Tokyo	Soleil	21/19
Washington	Soleil	19/8

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Beau	35/27
Bahamas	Soleil	28/21
Barbade	Soleil	31/26
Bermudes	Averses	23/20
Cancun	Soleil	33/25
Daytona Beach	Averses	23/15
Ft. Lauderdale	Averses	25/18
Honolulu	Beau	29/22
KeyWest	Averses	27/22
La Havane	Nuageux	27/21
Las Vegas	Soleil	28/17
Miami	Averses	26/18
Montego Bay	Soleil	33/24
Myrtle Beach	Averses	21/11
Orlando	Variable	25/15
Palm Springs	Soleil	36/20
Puerto Plata	Orages	29/25
Tallahasse	Soleil	26/11
Tampa	Variable	26/16
W. Palm Beach	Averses	25/18

ALMANACH

Maximum hier	15°
Minimum hier	-1.1°
Normale le jour	14.5°
Normale la nuit	2.9°
Record max.	28.9°/1964
Record min.	-6.7°/1966
Précipitation hier	0 mm

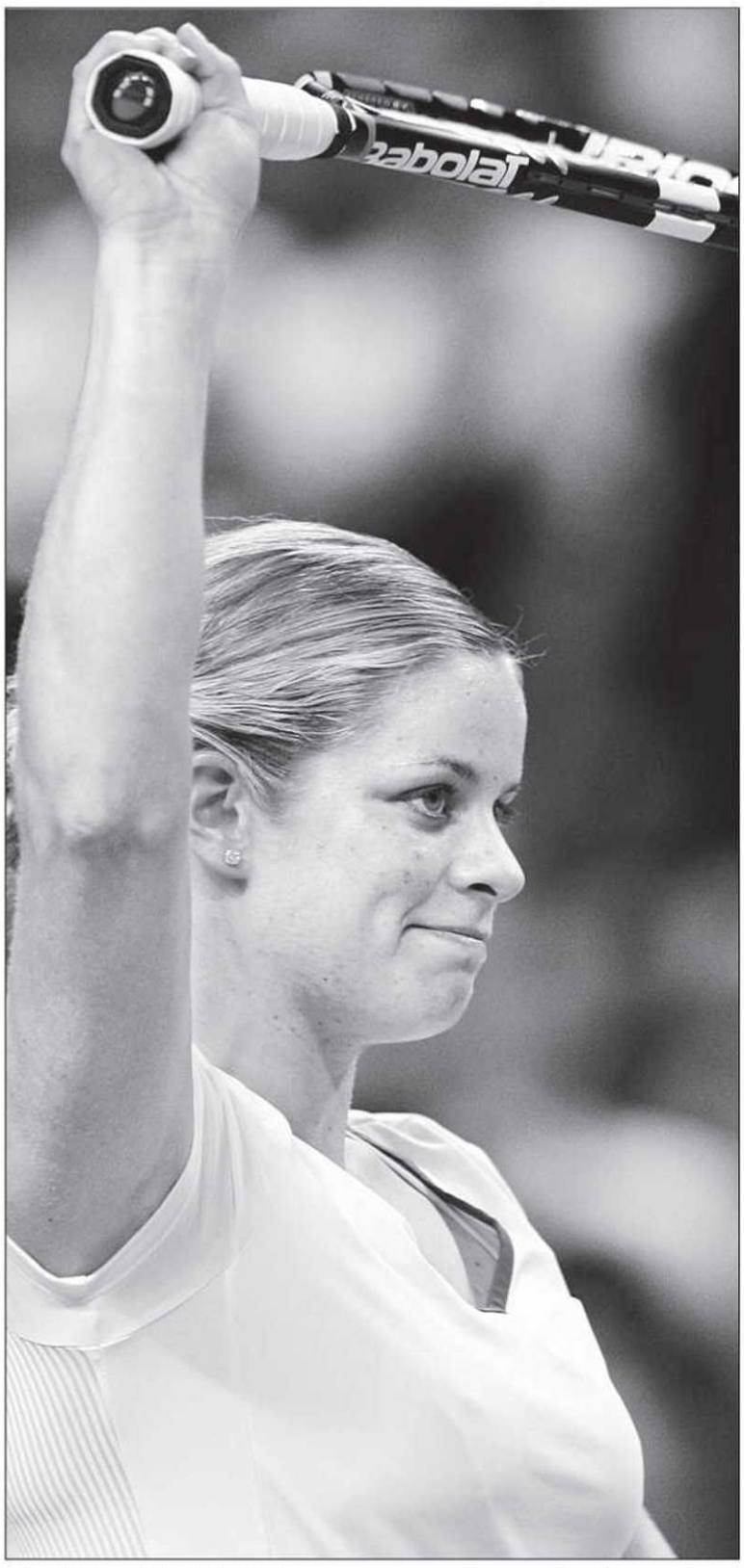
1mm d'eau = environ 1 cm de neige

Indice UV: 6.8 (Modéré)

5h21 — Durée du jour: 14h42 — 20h03

Lune:
lever à 0h49 coucher à 8h37

mai 10 — mai 16 — mai 23 — juin 01



Kim Clijsters, bientôt âgée de 24 ans, a annoncé sa retraite hier. — PHOTO AP

Clijsters range sa raquette

Agence France-Presse

BRUXELLES — La joueuse belge de tennis Kim Clijsters, ancienne numéro un mondiale, a annoncé hier sur son site Internet qu'elle mettait immédiatement et définitivement fin à sa carrière.

« Ce fut une très belle histoire, mais maintenant j'arrête », explique la Limbourgeoise sur la version néerlandophone du site Web **www.kimclijsters.be**.

Éliminée dès son entrée en lice sur la terre battue de Varsovie cette semaine, Clijsters ne disputera donc pas Wimbledon, qui constituait le grand objectif de sa dernière saison.

En début d'année, elle avait annoncé qu'elle mettrait un terme à sa carrière fin 2007, avant de renoncer prématurément hier. « Il aurait été facile pour moi de disputer encore quelques tournois pour gagner encore un peu d'argent, mais la santé et le plaisir sont plus importants pour moi que l'argent », a-t-elle expliqué.

Victorieuse de 34 tournois sur le circuit WTA, de deux Masters ainsi que d'un tournoi du grand chelem (l'US Open en 2005), Clijsters était depuis plusieurs mois diminuée par des problèmes de santé physiques. À Varsovie, elle était apparue bien loin de son meilleur niveau.

La presse belge lui avait alors conseillé de s'arrêter afin de ne pas vivre « une fin de carrière pitoyable », indiquait il y a quelques jours le quotidien *La Dernière Heure/Les Sports*. Clijsters a donc rangé définitivement sa raquette.

MARIAGE IMMINENT

« Je vais maintenant me consacrer à la préparation de mon mariage avec (le basketteur) Brian (Lynch) le 14 juillet, a précisé Clijsters. Avec cette préparation au mariage, cela devenait de plus en plus difficile de poursuivre (le tennis) », a-t-elle encore admis.

Clijsters s'était révélée aux yeux du grand public en atteignant la finale du tournoi de Roland-Garros en 2001. Elle avait un temps fait la une des journaux *people* en raison de son amour pour la vedette du tennis australien, Lleyton Hewitt, avant leur séparation en 2004.

Dotée d'un puissant jeu de fond de court, la Flamande (née à Bilzen, au nord de la Belgique) avait profité de l'année 2001 pour s'inviter parmi les meilleures joueuses du monde, en même temps que sa compatriote Justine Henin, qu'elle côtoyait en tête des palmarès mondiaux et avec qui elle a remporté la Fed Cup en 2001.

Née en juin 1983, la fille de Leo Clijsters, ancien international belge ayant participé à deux Coupes du monde de soccer (1986 et 1990), avait reçu sa première raquette de tennis à l'âge de cinq ans.

« J'ai beaucoup de respect pour ce qu'elle a fait au cours de sa carrière, en tant que joueuse, en tant que personne, a déclaré Henin. Nous avons grandi ensemble. Je pense que nous nous sommes aidées mutuellement à atteindre un autre niveau, car nous nous poussions l'une l'autre à mieux jouer. Je pense que c'était une bonne concurrence pour nous. Elle a été une grande joueuse. Il est temps pour elle de tourner la page et de faire quelque chose de sa vie, et tout le monde doit respecter ça. Nous aurons de grands souvenirs d'elle. C'est ce que je veux retenir. »

Kim Clijsters en bref

Date de naissance : 8 juin 1983
Lieu de naissance : Bilzen (Belgique)
Nationalité : belge
Débuts professionnels : 1997
Victoires en tournois : 34 en simple, dont 11 en double

GRAND CHELEM

Ominum d'Australie : finale (2004), demi-finales (2003, 2007)
Roland-Garros : finale (2001, 2003), demi-finales (2006), victoire en double (2003)
Wimbledon : demi-finales (2003, 2006), victoire en double (2003)
Omnium des États-Unis : victoire (2005), finale (2003)

AUTRES ÉVÉNEMENTS

2 Masters (Los Angeles 2002, 2003), 2 demi-finales (2001, 2006)
1 Fed Cup (2001)

MENTIONS

Élue meilleure joueuse de l'année 2005 par la Fédération internationale (ITF)
Meilleur classement mondial WTA : 1re (au moins d'août 2003)
Classement mondial WTA actuel : 4e

Un tour du chapeau pour Despatie

Marc Delbès
Presse canadienne

MONTRÉAL — Alexandre Despatie a connu une fin de semaine parfaite à la coupe Canada de plongeon, deuxième des sept étapes du Grand Prix de la FINA, disputée à la piscine du Parc olympique.

Après ses deux médailles d'or de la veille (10 m et 3 m synchro avec Arturo Miranda), il a couronné le tout en coiffant le Chinois Yutong Luo dans la finale au tremplin de trois mètres, hier. Auparavant, les Montréalaises Meghan Benfeito et Jennifer Abel ont causé la surprise en remportant la médaille d'argent au 3 m synchro. Dans la finale à la tour de 10 m dame, Emilie Heymans et Roseline Filion ont terminé respectivement quatrième et cinquième.

À force de répéter que les Chinois ne sont pas invincibles et font aussi des erreurs, Despatie a peut-être fini par convaincre les principaux concernés. Luo devançait le Québécois par quatre points après avoir réussi un plongeon d'une grande qualité à son quatrième essai. Mais le Chinois a raté le suivant pour offrir la victoire au favori de la foule composée de quelques 500 spectateurs.

« Dans un duel entre deux plongeurs comme aujourd'hui, soit que les deux tiennent le coup jusqu'au bout ou que l'un flanche. Malheureusement pour lui, il a flanché », a noté Despatie.

Ce dernier, qui s'exécutait immédiatement après Luo sur le tremplin, a reconnu qu'il lui a fallu garder sa concentration. « C'est dur de savoir que l'autre vient de faire une grosse erreur. Dès qu'il est entré dans l'eau, je me suis dit que je ne devais pas faire la même. »

PREMIER DE CLASSE

Despatie a été solide à ses deux dernières tentatives pour s'imposer avec 536,70 points, soit plus de 37 points devant Luo. L'Américain Chris Colwill a fini à une distante troisième place (447,30 points).

Après un début de saison occupé et une grippe la semaine dernière, Despatie n'anticipait pas un tel succès. « C'est comme un bonus, a-t-il dit. Je ne m'attendais pas à un tel scénario en commençant la fin de semaine. J'ai fini premier de la classe toute la fin de semaine. »

Mais il ne se fait pas d'illusion. Il est conscient que la route est encore longue d'ici les Jeux olympiques de Pékin l'an prochain. « Je me sens bien après une fin de semaine comme ça, c'est extrêmement encourageant. Mais je sais qu'il y a encore des petites choses à peaufiner. Parce que l'an prochain, il faut que je sois au niveau le plus proche de la perfection à Pékin. »

Comme aux championnats du monde à Montréal en 2005, Despatie semble à son mieux devant les siens. « Quand la foule embarque, ça me calme. C'est un avantage pour moi. J'ai toujours utilisé ça positivement. Au lieu de me mettre plus de pression, ça me pousse. »

UNE MÉDAILLE INATTENDUE

À leur troisième compétition d'importance ensemble, Benfeito, 18 ans, et Abel, 15 ans, ont totalisé 290,10 points pour se hisser sur la deuxième marche du podium.

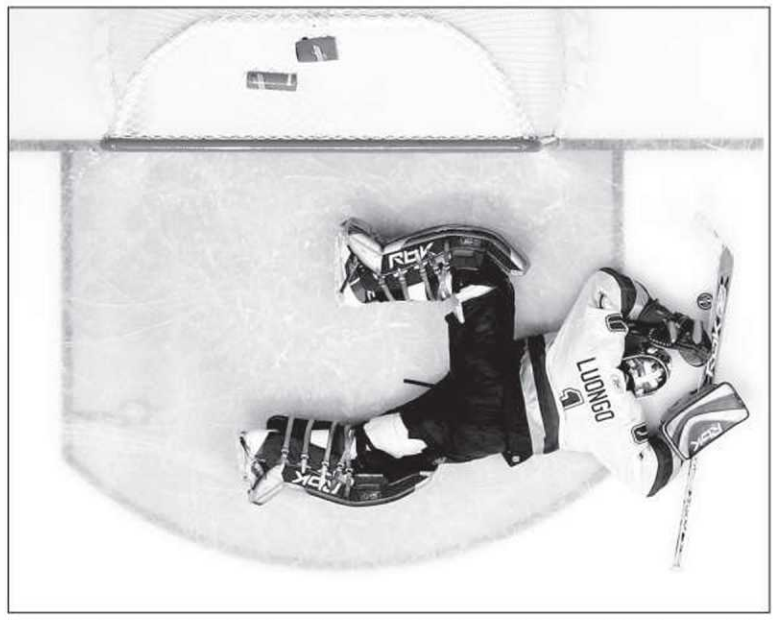
« C'est vraiment inattendu comme résultat, car ça fait seulement un an qu'on participe à des compétitions en synchro ensemble », a révélé Abel, qui réserve une place de choix à cette médaille dans sa chambre pour que tous la voient.

Le duo n'était que huitième après son premier plongeon. Il s'est hissé au 6e rang, puis au 4e avant de s'assurer une place sur le podium grâce à un dernier essai solide. « Nous avons appris mardi que nous allions faire le synchro ensemble, a ajouté Benfeito. Nous ne nous étions pas entraînées depuis les championnats canadiens senior en janvier. Une médaille d'argent, ça nous fait grand bien. »

Heymans, de Saint-Lambert, a une fois encore manqué de constance en compétition. Elle n'a vraiment réussi qu'un seul de ses cinq plongeons. « L'objectif est de bien plonger en compétition et non à l'entraînement. Je vais continuer à travailler là-dessus », a-t-elle dit.

Petite leçon d'humilité

→ Les Devils du New Jersey ont été éliminés en cinq matchs par les Sénateurs d'Ottawa. Dans cet échec, Lou Lamoriello (photo) a reçu une belle leçon d'humilité. En congédiant Claude Julien alors qu'il restait trois matchs à la saison, le directeur général des Devils a fait le pari qu'il pourrait augmenter les chances de son équipe de remporter la coupe. Il a eu tort. On ne saura jamais si les Devils seraient allés plus loin sous la direction de Julien. Ce qu'on sait, c'est que les Devils ont terminé au deuxième rang dans l'Est avec une récolte de 102 points. Un entraîneur d'expérience comme Julien aurait peut-être apporté les correctifs nécessaires pour faire échec aux Sénateurs. Manifestement, Lamoriello en a été incapable. « Je prendrais la même décision dans les mêmes circonstances », a affirmé Lamoriello après la défaite dans le cinquième match. Lamoriello ne sera pas de retour derrière le banc des Devils la saison prochaine. Le nom de l'entraîneur adjoint John MacLean est déjà avancé. Lamoriello a vu défiler sept entraîneurs au cours des sept dernières années et 14 durant les 19 dernières saisons. *PC*



Roberto Luongo, jeudi soir à Anaheim, après avoir accordé le but qui éliminait ses Canucks. — PHOTO REUTERS

Le Canada demeure invaincu

Presse canadienne

MYTISCHI, Russie — Eric Staal a marqué à 23 secondes de la prolongation, hier, pour permettre au Canada de vaincre la République tchèque 4-3 et de demeurer invaincu au championnat mondial de hockey.

Les Tchèques ont envoyé Marek Pinc devant le filet à la fin du temps réglementaire et le match s'est terminé peu de temps après. Le défenseur canadien Eric Brewer a décoché un tir depuis la ligne bleue. Staal a saisi le retour et poussé la rondelle au fond du filet pour son deuxième but de la rencontre.

« Un but est un but, même en prolongation, et nous prendrons les points, a dit Staal, qui a trois buts en cinq matchs. Mais c'est dommage pour le gardien. Il s'est amené comme ça et n'avait pas joué du tournoi. »

Les Tchèques avaient besoin d'un point pour une place en quarts de finale. Ils l'ont obtenu grâce à la nulle après trois périodes. Le gardien Roman Cechmanek, fatigué, a alors déclaré forfait.

Jay McClement et le capitaine Shane Doan ont enfilé les autres buts du Canada, qui a remporté chacun de ses cinq matchs jusqu'ici au cours du tournoi et disputera son dernier affrontement du tour de qualification contre les États-Unis, aujourd'hui.

Rostislav Olesz, Marek Zdlicky et Tomas Plekanec — son quatrième filet du tournoi — ont marqué en avantage numérique pour la République tchèque.

Le Canada avait déjà son laissez-passer pour les quarts de finale, mais il était important de continuer à gagner afin de s'assurer de rencontrer l'adversaire le plus faible possible au prochain tour.

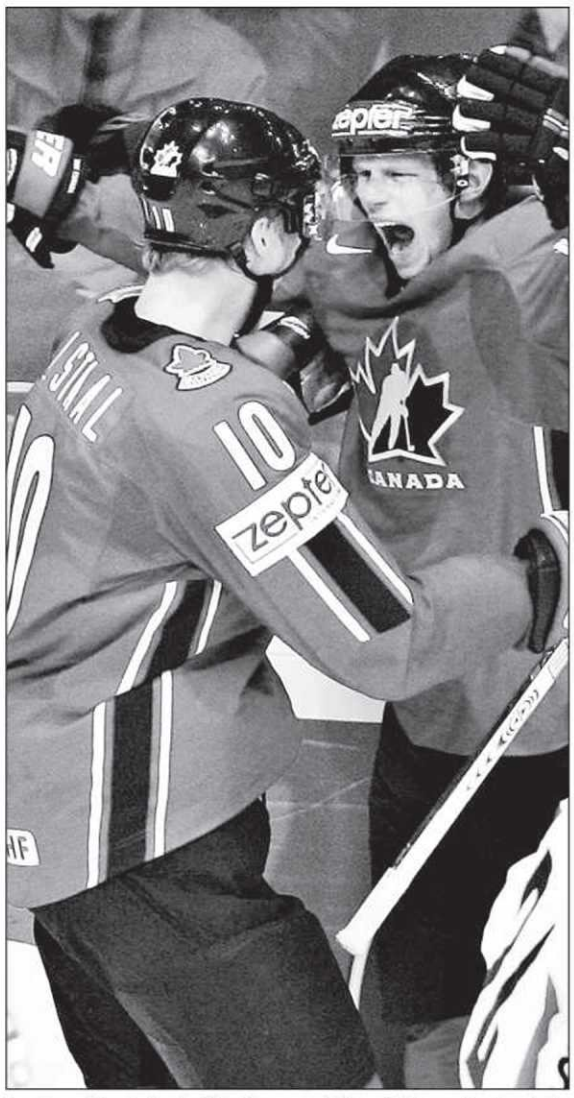
Ce n'était que la troisième fois en 12 sorties que les Canadiens s'imposaient contre les Tchèques. Le Canada a une fiche à vie de 4-11 contre la République tchèque en matchs de championnat du monde.

PAS ENCORE AU MAXIMUM

« Je pense que nous n'avons pas encore atteint notre plein potentiel et nous aimerions réussir le coup contre les États-Unis », a déclaré l'entraîneur canadien, Andy Murray, en faisant allusion au fait que les Américains n'ont subi qu'une défaite jusqu'ici.

Le Canada a connu son match le plus difficile jusqu'ici, se retrouvant avec un déficit à trois reprises.

Staal a égalé les chances à 2-2 au début de la troisième période après que le Canada eut écoulé une pénalité imposée à Doan. Mike Cammalleri a repéré Staal de l'autre côté de la patinoire et l'attaquant des Hurricanes de la Caroline a battu Cechmanek à l'aide d'une feinte du revers.



Jordan Staal (10) félicite son frère Eric qui vient de marquer le premier de ses deux buts contre la République tchèque. — PHOTO PC

Olesz a fait 3-2 à 6:39 en poussant un retour derrière Dwayne Roloson, qui venait de bloquer un tir de la ligne bleue. Doan a toutefois égalé de nouveau le pointage un peu plus de cinq minutes plus tard quand il a enfilé la rondelle entre les jambières de Cechmanek d'un tir rapide, à la suite d'une mise en jeu remportée par Matthew Lombardi.

Le match avait commencé comme d'habitude pour le Canada, qui a cédé le premier but pour la cinquième fois de suite. À 13:17 de la première, Zdlicky a décoché un lancer frappé qui s'est faufilé entre deux Canadiens qui faisaient écran devant Roloson.

Le Canada a profité d'un coup de chance pour faire 1-1. Alors que les amateurs sifflaient, Cechmanek et quelques autres joueurs semblaient croire que le jeu avait été interrompu. Mais pas McClement, qui depuis l'enclave a tiré la rondelle derrière le gardien tchèque confus à 2:15 de la deuxième.

« C'était un but bizarre, a reconnu McClement. Je n'étais pas certain si on avait sifflé, alors j'ai lancé quand même. Tout le monde s'est réveillé une fois qu'il était trop tard. »

« Nous leur

Jaromir Jagr accepte mal l'élimination des Rangers

Associated Press

NEW YORK — Finalement, les Sabres de Buffalo n'auront dû attendre qu'un an avant de revenir en finale d'association.

« C'est une belle sensation d'être de retour au niveau où nous devrions être », a reconnu le gardien des Sabres, Ryan Miller, qui a vécu une élimination amère contre les Hurricanes de la Caroline, l'an dernier, dans le septième match de la finale de l'association Est.

Chris Drury a marqué un but et récolté une mention d'aide au cours d'une poussée de quatre buts en deuxième période, hier, ce qui a permis aux Sabres de vaincre les Rangers de New York 5-4 et de mettre fin à la demi-finale d'association en six matchs.

Dmitri Kalinin, Jason Pominville et Jochen Hecht ont également marqué au cours de cette poussée, réussie en l'espace de 9:46. Daniel Brière a amassé trois aides au profit des Sabres.

« Les surnombres, s'est plaint Jaromir Jagr, des Rangers. Nous l'avions dit au début de la série. Nous ne pouvons tout simplement pas leur donner le match... Nous n'avons pas perdu, nous leur avons simplement donné la victoire. Ils ont une excellente équipe, mais ils ne sont pas meilleurs que nous. »

Après avoir éliminé coup sur coup les deux autres équipes de l'État de New York — les Islanders avaient été leurs victimes au premier tour — les Sabres se retrouveront face aux Sénateurs d'Ottawa en finale de l'association Est.

« Je me rappelle avoir dit à mon père, à la sortie de l'aréna l'an dernier après notre élimination contre la Caroline, que nous étions à 20 minutes d'une belle chance, a raconté Miller. J'y ai pensé toute la saison. Je voulais obtenir une autre chance et tout le monde dans ce vestiaire apprécie encore plus le fait d'y retourner cette année, après être venu si près de la finale l'an dernier. »

En février, les esprits s'étaient échauffés lors d'un match disputé entre les Sabres et les Sénateurs. Une mise en échec aux dépens de Drury avait mis le feu aux poudres.

« C'est sûr qu'il y a une rivalité entre Ottawa et nous, et nous devrons disputer notre meilleur hockey, notre meilleur hockey des séries jusqu'ici », a affirmé Miller.

> **« Ils ont une excellente équipe, mais ils ne sont pas meilleurs que nous »**

Le gardien des Sabres a sauté dans les bras du défenseur Henrik Tallinder quand les siens ont dégagé la rondelle dans les dernières secondes du match.

« Ce club a encore du jus, alors nous allons bien nous amuser d'ici la fin », a lancé Miller.

Drury s'est encore illustré chez les Sabres, qui aspirent à la première coupe Stanley de leur histoire après avoir présenté le meilleur dossier dans la LNH en saison régulière.

Il avait égalé le pointage dans le cinquième match avec 7,7 secondes à faire en troisième, privant les Rangers d'une victoire qui leur aurait procuré une chance de mettre fin à la série en leur faveur, hier.

« Nous avons toujours gardé notre concentration et notre niveau d'énergie, a noté Drury. Je pense que lorsqu'on a une attitude du genre, les choses finissent par s'arranger. »

Luongo laisse planer le mystère autour du match fatal

Presse canadienne

VANCOUVER — Roberto Luongo a encore une fois refusé de dire pourquoi il a raté le début de la première période de prolongation dans la défaite que les Canucks de Vancouver ont subie face aux Ducks d'Anaheim, jeudi, et qui a mené à leur élimination.

«Ce n'était pas un problème d'équipement, a dit le gardien québécois, hier, alors que les joueurs des Canucks vidaient leurs casiers. Laissons ça comme ça. «J'ai été malade, rien de sérieux».

Luongo n'a pas répondu quand un journaliste lui a demandé s'il a dû aller à la toilette.

Le gardien réserviste Dany Sabourin a protégé le filet des Canucks pendant 3:34 en l'absence de Luongo. Des reprises télé ont permis de voir Luongo se dépêcher à enfiler son équipement et à rejoindre ses coéquipiers au banc.

Sabourin, qui a présenté un dossier de 2-8-1 en saison régulière, a réalisé cinq arrêts avant que le jeu ne soit interrompu et que Luongo puisse retourner devant sa cage.

Les Ducks l'ont emporté 2-1 à 4:30 de la deuxième période de prolongation, même si Luongo a repoussé 56 des 58 tirs dirigés vers lui. Scott Niedermayer a tiré une rondelle qui avait des yeux, que Luongo a perdue du regard pendant une fraction de seconde parce qu'il croyait qu'une pénalité aurait dû être décernée à Rob Niedermayer.

BILAN DIFFICILE À DRESSER

À cause de ce dénouement malheureux qui est venu clore une magnifique saison, Luongo avait encore du mal à dresser le bilan des derniers mois, hier.

«C'est dommage que ça finisse de cette façon, comme dans le dernier match», a déclaré Luongo, qui avait rasé sa barbe des séries, mais se sentait encore coupable d'avoir laissé les Canucks se faire éliminer en cinq matchs en demi-finale d'association.

«J'ai travaillé fort toute l'année, toute l'équipe a travaillé fort cette saison. Espérons que cet été, on pourra mieux savourer ce qu'on a accompli cette année», a-t-il ajouté.

Obtenu des Panthers de la Floride l'été dernier, le gardien de 28 ans a présenté un dossier de 47-22-6 avec une moyenne de 2,63 et un taux d'arrêts de ,921 en saison régulière. Il est finaliste pour les trophées Hart, Vézina, et Lester B. Pearson.

«Jamais je n'ai eu autant de plaisir dans la LNH, a souligné Luongo. Je suis enthousiaste juste à l'idée de ce qu'on pourrait accomplir la saison prochaine.»

ENFIN EN SÉRIES

Luongo n'a pas mis de temps à faire sentir sa présence à sa première participation dans les séries. Il a affronté un nombre record de 76 tirs et réalisé 72 arrêts dans la victoire de 5-4 des Canucks en quatrième période de prolongation, contre les Stars de Dallas, au premier tour.

Luongo s'est dit heureux d'avoir enfin pu goûter à l'atmosphère des séries. «C'est pourquoi c'est si difficile de voir tout ça se terminer, a-t-il affirmé. Je voulais continuer et essayer d'aller jusqu'au bout.»

avons donné la victoire »

Malgré sa frustration, Jaromir Jagr a félicité avec le sourire le gardien rival, Ryan Miler. — PHOTO REUTERS

1765482

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

L'ÉVÉNEMENT

PASSEZ À LA VITESSE

1 3 5
2 4 6

mazda

1RE MENSUALITÉ À NOS FRAIS !‡

vroum-vroum

DU TONUS SOUS LE CAPOT. DU PLAISIR SUR LA ROUTE.

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 4e année consécutive
Le Guide de l'auto 2007

DE SÉRIE SUR LES MAZDA3 :
freins antiblocage
et six coussins de sécurité

mazda 3 GX 2007

LOUEZ À PARTIR DE
179 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2595 $

- OU - LOUEZ À PARTIR DE
239 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Mazda3 Sport GT illustrée

mazda 3 SPORT GS 2007

LOUEZ À PARTIR DE
225 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2595 $

- OU - LOUEZ À PARTIR DE
285 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 4e année consécutive
Le Guide de l'auto 2007

Mazda6 GT-V6 illustrée

mazda 6 GS 4 CYL. 2007

ACHETEZ À
23 950 $†

- ET - OBTENEZ
1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 60 MOIS††

GAGNANTE
de plus de 100 prix internationaux

★★★★★
INDICE DE SÉCURITÉ LE PLUS ÉLEVÉ
LORS D'ESSAIS DE COLLISION **

mazda 5 GS 2007

LOUEZ À PARTIR DE
229 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2595 $

- OU - LOUEZ À PARTIR DE
285 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

‡ L'offre d'une durée limitée de « 1re mensualité à nos frais » s'applique à la location et au financement à l'achat au détail, respectivement avec Crédit Mazda Canada inc. et la Banque Scotia via le concessionnaire. Cette offre s'applique à tous les modèles Mazda neufs et démonstrateurs du plancher 2006, 2007 et 2008. Votre première mensualité sera défrayée par Mazda, jusqu'à concurrence de 1 000 $ (incluant les taxes applicables). Cette offre n'est pas disponible sur les véhicules de porc-auto et est sujette à des changements sans préavis. * Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (04XS57AA00), des Mazda3 Sport GS (05SS57AA00) et des Mazda5 GS (E6SS57AA00) 2007 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. † Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SD57AA00) 2007 neuves. Frais de transport et préparation (1 275 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. †† Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SD57AA00) 2007 neuves. Frais de transport et préparation (1 275 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. †† Financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur les Mazda6 2007 neuves. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 9 avril 2007. **Accordé à la Mazda6 2007 par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) du gouvernement des États-Unis (www.safercar.gov), suite à des tests mesurant la protection du conducteur et du passager avant en cas de collision frontale.

mazda

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.